

# Baleares

El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, sábado 22 de octubre 1977. — Precio 15 pesetas. — Director: Antonio Pizá

YA HAY ACUERDO  
EN LA MONCLOA

OBJETIVO

# SUPERAR LA CRISIS

«Me siento muy satisfecho», manifestó el presidente Suárez, al término de las reuniones política y económica que se celebraron ayer en el Palacio de la Moncloa entre representantes de los grupos parlamentarios y del Gobierno.

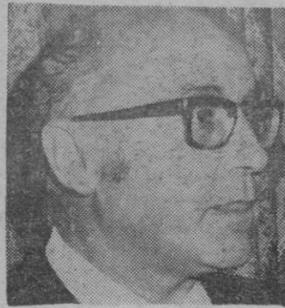
«Es imamos todos los que hemos participado en esta reunión —añadió el presidente— que

con los acuerdos obtenidos España saldrá de la actual crisis».

Finalmente señaló que se sentía muy satisfecho y agradecido a todos los asistentes «por su participación y por el esfuerzo solidario para consolidar la democracia y colocar al país en una situación más justa y más deseable».

(Pasa a página 12)

## El ministro Clavero llega hoy a Palma

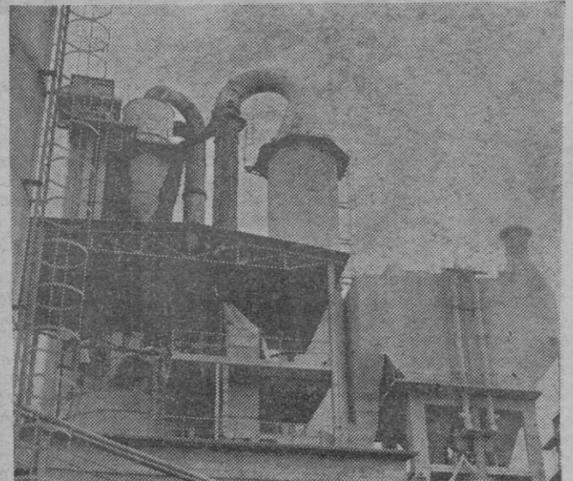


### También visitará Menorca e Ibiza

Esta mañana, a primera hora, llegará a Palma el Sr. Clavero Arévalo, ministro para las Regiones, que viaja a Palma para entrevistarse con la Asamblea de Parlamentarios. La reunión se celebrará en la Diputación y, al parecer, se hará entrega al ministro de unos textos para la aplicación en Baleares de un régimen transitorio especial de pre-autonomías, elaborado por distintas comisiones de juristas y aprobados por todos los partidos políticos. Finalizada esta entrevista en Palma, el ministro Clavero Arévalo viajará de inmediato a Menorca y posteriormente a Ibiza, donde celebrará reuniones similares.

### EXPEDIENTE DE INDUSTRIA POR SUPERAR LOS LIMITES

## LA FABRICA PORTLAND DE LLOSETA CONTAMINA



Según pusieron de manifiesto ayer portavoces oficiales del Ministerio de Industria, una vez conocidos los resultados de los análisis de los niveles de emisión en la chimenea del horno Fives, llevados a cabo por los ingenieros venidos especialmente de Bilbao, en la factoría cementera de Portland de Mallorca S. A. de Lloseta. Ahora, una vez conocido el dictamen oficial se obliga que en once meses rectifique sus hornos y chimeneas, y mientras tanto efectúe verificaciones provisionales. Igualmente se inicia, por parte del Ministerio de Industria, un expediente sancionador.

Como se recordará «BALEARES» adelantó la posibilidad de esta noticia en un reportaje que realizamos en Lloseta entrevistando a los dos técnicos en control de la contaminación.

## local

- ◆ Medidas extremas de seguridad en el aeropuerto.
- ◆ Descontento en "Horizon"
- ◆ Peligro de expoliación arqueológica.
- ◆ Horst Ceñellas cuenta su odisea.
- ◆ Marsillach, director de "Las arrecogías".
- ◆ Periodistas USA especializados en turismo.
- ◆ "Pormenores del secuestro". Por Juan Pla.

### EXCLUIDOS AP Y PCE

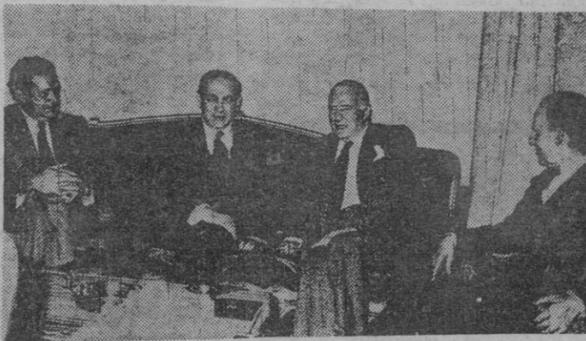
## EL PSOE, DISPUERTO A FORMAR UN GOBIERNO DE COALICION

(Infor. en pág. 13)

## KROM ES DIFERENTE

Antes de instalar su comercio vea KROM, estanterías en todos los estilos, góndolas, vitrinas, expositores, etc. Fabricación propia. O/. Gabriel Maura, 4. Tel. 27 96 31  
PALMA

### VISITAS PROTOCOLARIAS



MADRID. — De izquierda a derecha, el presidente del Congreso, señor Alvarez de Miranda; el del Senado, señor Fontán; el honorable Tarradellas, y el presidente de las Cortes, señor Hernández Gil, en el despacho oficial de éste último, donde se celebró una reunión con motivo de la visita del presidente de la Generalitat al Palacio de las Cortes. Tarradellas visitó también a Gutiérrez Mellado y otras autoridades. — (Foto Cifra Gráfica, recibida por el telefax de «BALEARES».)

### UNIDAD SINDICAL CONTRA EL PARO Y LA CARESTIA

## 4.000 personas recorrieron las calles de Palma

A las 7:30, en punto, de la tarde de ayer, la manifestación convocada por cinco centrales sindicales se puso en marcha. Desde la Plaza de España hasta S'Hort del Rei, recorriendo el centro de Palma, alrededor de cuatro mil personas pidieron un puesto de trabajo, la amnistía laboral y la autonomía de las Islas, pronunciándose contra la carestía de la vida y contra el despido libre. Multitud de pancartas, grifos coreados por todos los manifestantes y un orden sólo amenazado por algún grupo ajeno a la convocatoria, fueron las características de la concentración más masiva de los últimos años. (Foto Juanet)

(Información en página 24)



nombres propios



## LARA

Por PEDRO RODRIGUEZ

salía de El Pardo, y antes de coger el puente aéreo, Lara iba de ojeo por los cafés, los salones y los periódicos. Sentíamos su poderosa mirada sobre nuestras humildes pellizas; su fino ojo clínico en nuestras hirsutas nuca:

—Zepáreme éze redactorjefe, pézeme éze par de noveliztas; no, enzayiztas, no, que hay que cortarlez el pelo de la deheza. ¿En políticos no tiene usted nada hoy?

Porque los políticos en cuanto se sublevó la flebitis empezaron a drenar cosa fina, y es que el político español cuando dreña es que dreña de verdad. Lara les colocaba unas palanganas enormes para la diuresis mental, recogía todo el revival y lo mandaba a la imprenta, desde Julio Rodríguez a Arellza, que mayormente ahora estoy yo leyendo el drenaje de López Rodó, que es un drenaje de ochocientas cincuenta pesetas, o sea, cuatro bingos y cuarto. Lara iba como Conesa musitando: «Recuerde, recuerde», entre las filas de políticos como benidictinos con la vista baja en los códices miniados de sus memorias. Lara era una especie de Enzo Ferrarri, Don Corleone, Alfonso VI en zorro plateado y

Médcis, que despedía a los periodistas adictos a la causa al grito de:

—Un catálogo para el zeño.

Ahora, en octubre, Lara revive como el «Potemkim», por la cosa del «Planeta». En el «Planeta» está «todo pagao». Lo único seguro del «Planeta» es que gana Lara. Yo estuve una vez que lo echaban en el «Ritz» de Barcelona, y había pianista y todo. Aquel año Lara se superó y le dio el premio a un muerto. Mejor dicho, a un occiso, porque era un muerto oriundo. Fue inolvidable. Estábamos todos «que salga el autor, que salga el autor», y el autor estaba el hombre criando malvas en Sudamérica. Ahora, como Lara está ya igual que Pablo VI, o sea en los umbrales de la inmortalidad, el «Planeta» lo ha ganado Semprún, que es rojo el tío, más rojo que Carrillo, y además ha sido como el cerebro, el Carrero, del Eurocomunismo.

—Niño, un catálogo para el zeño.

Lara, que ha sido «boy» de Cella Gámez, se maquillaba en el espejo de Stendhal y durante años ha sido el auténtico ministro de la Cultura a metros, a plazos, de los campos de concentración de papel, el portador de kaffkas eternos en piel sintética.

A ver si con lo de Alexandre lo van a estropear.

CUANDO Lara veía a Franco, rompía a llorar. Franco, en cambio, no; las cosas como son. Lara trataba de convencer a Franco para que publicase sus memorias en vida, «porque luego no va a podé zer». Franco aplicaba a Lara el genuino tratamiento Hendaya, con lo que nos quedamos sin Guerra Mundial y sin Memorias. Otra vez será. Si es que no se puede uno fiar de la gente que madruga. Lara siempre dice que «un negocio que no da pá levantarse a las doce, ni ez negocio, ni ná». Franco se levantaba a las siete, o sea que lo que sus veno diciendo: que este país no es negocio. Cuando

# ESTRATEGIA SOCIAL

Por ALBERTO A. TORRES

LA «doctrina social de la Iglesia» ha terminado y se alza con partida de nacimiento otra cosa. Quizá ésta: enseñanza social del Evangelio. Si, parecido, pero no igual. Es, más bien, un refinamiento de lo anterior: un análisis de situación social evolucionada y, por tanto, unos criterios de situación en conformidad.

Doctrina social es, creemos, una teoría sobre la constitución y organización de la sociedad, esencialmente ordenada a la consecución concreta del interés y del bien común. Por tanto, toda doctrina social tiene un punto de partida.

Que es éste: diagnóstico de la situación histórica en que la sociedad se desenvuelve. A continuación hay que poner sus causas sobre la mesa de operaciones e intervenirlas, analizarlas. Y con las causas, las perspectivas de futuro. Bajo un punto de vista.

Que es éste: unos valores o criterios metafísicos y éticos. Ahí es donde las distintas doctrinas sociales —católica, liberal, marxista, etc. se van a la greña. Se ponen, a veces, irreconciliables.

De ahí, a la salida del quirófano filosófico, se va para actuar en un programa concreto.

Que es así: capaz de resolver los problemas concretos que plantea la primera fase. Y programa que no vale para resolver problemas, es programa que, si para algo vale, es para la pelería. Por utópico, inútil y otras hierbas.

La doctrina social de la Iglesia eso ha sido y eso ha pretendido desde León XIII, con su «Rerum novarum», hasta el Concilio Vaticano II. Los Padres conciliares se batieron el cobre: abandonar o no abandonar el término «doctrina social» de la Iglesia, con su visión occidental de la sociedad. Las Iglesias del Tercer Mundo se opusieron e impusieron.

Todavía la «Mater et Magistra», de Juan XXIII (1961), mienta, y a gusto, la «doctrina social» de la Iglesia pero ya no la en, contrará el curioso en la «Pacem in Terris» (1963). Excluida, finalmente, en el documento conciliar «Gaudium et spes». Ya leemos enseñanza social del Evangelio. Y de «enseñanza» a «doctrina» va mucho.

La revolución que, como toda revolución que se precie de algo, tiene que ser copernicana, llegó con Pablo VI en su «Octogésima adveniens», escrito a honra y gloria de la «Rerum novarum» que cumplía, en 1971, sus 80 años.

La revolución es ésta: el método inductivo sustituye al deductivo hasta entonces empleado. Más al alcance: las elecciones político-sociales de los católicos dimanan del análisis y valoración de las situaciones y realidades sociales, no de sólo principios ético-filosóficos.

Si el lector pregunta al cronista romano a qué viene ahora todo esto, la respuesta sería una noticia. El dominicano Padre Marie-Dominique Chéné acaba de publicar un libro, «La doctrina sociale della Chiesa, origine e sviluppo, 1891-1971» que, en sus 182 páginas, analiza el cambio que acabamos de exponer.

Entendemos, por nuestra cuenta, que la noticia no es cañente. Ya en 1968, el jesuita Padre Bartolomé Sorja, en un artículo de 14 páginas, publicado en la revista jesuita y romana, «La Civiltà Cattolica», habla dado la misma noticia.

En una primera época, decía entonces el Padre Sorja, las intervenciones sociológicas de la Iglesia eran filosóficas y morales; subordinación de la organización social y política a los eternos valores del hombre, fin de toda ordenación socio-político-económica.

Hasta la «Quadragesimo anno», de Pío XI, no hay un paso de la filosofía a la doctrina social. Y el diagnóstico histórico se hace cuando en 1929 explota la Bolsa de Nueva York y surgen los Estados totalitarios.

Es el primer Papa que baja a lo concreto de una sociedad cristiana, al ordenamiento del Estado y de la economía. Por primera vez hay que distinguir entre «doctrina» en materias socio-económicas —quehacer de la Iglesia— y «ciencia» socio-económica, que corre, también, por cuenta del laicado.

Digamos, pues, que si la doctrina salvaguarda de los eternos valores del hombre, y de la sociedad es lo que fue pero nunca fue más de lo que está en el Evangelio, los modelos de sociedad, a tenor de tales valores pueden muy bien, ser varios y surtidos. Por ejemplo, modelos de diferenciación geográfica, opiniones distintas dentro de la técnica de la energía nuclear, materias sintéticas, automatización, etc.

Cierto que la Iglesia rechaza, y definitivamente, algunos modelos de sociedad, que están en la mente de todos, por repugnantes a los principios fundamentales de toda convivencia humana, pero ahí queda libre la conciencia cristiana —formada, eso sí, al menos enterada y nada ingenua— para elaborar un programa político, social, en un momento histórico determinado.

Quedamos, pues, que si «doctrina social» de la Iglesia ya no, «enseñanza social del Evangelio», sí. Es decir, el Evangelio como punto de referencia, guía del católico a la luz esa que, desde la altura socio-histórica, despiden los «signos de los tiempos».

ALBERTO A. TORRES

## COLOR DEL DIA

COMO PRIMERA MEDIDA PARA LA DEFENSA DE LA DEMOCRACIA PROPONGO QUE SE HAGA OBEDECER A RAJATABLA LO QUE NOSOTROS DIGAMOS.



**Baleares** AÑO XXXVII  
N.º 11.937  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R.º MALLORCA 9 - B. PALMA  
EDITADO POR M.C.S.E.  
PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 23 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 59 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD ..... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES ..... 23 57 10  
CIERRE ..... 23 11 77

## AQUI, LA NOTICIA

### LA GRAN CONMEMORACION, EL 25

La conmemoración del Reino de Mallorca la organiza el Excelentísimo Ayuntamiento de Palma. La fecha, el martes 25 de octubre, conmemoración de aquel otro 25 de octubre de 1349 en que moría en Lluçmajor nuestro Jaume III, a manos catalano-aragonesas.

En esta gran conmemoración, tres son los hechos que integran el «alma» que a la fecha damos los mallorquines:

- La «Carta de Franquesa» de 1 de marzo de 1231.
- La muerte de Jaime III, el 25 de octubre de 1349; y
- El «Decreto de Nueva Planta» de Felipe V, dado en Madrid, el 28 de noviembre de 1715.

El 25 de octubre nuestro Ayuntamiento llama a los ciudadanos a dos citas:

La primera en acto de concelebración eucarística a las siete y media de la tarde, «a la Seu de Mallorca».

La segunda, una hora después, «al reial Palau de l'Almudaina». «A la Seu, predicará el Bisbe, I acabada la concelebració tindrem ofrenda de rams de llorer als reis Jaume II y Jaume III, en els seus sepulcres de la Capella de Trinitat».

Del acto siguiente, digamos en mallorquín: «La bandera del Regne será entregada per el Batle de Ciutat al President Albertí, de la Assemblée dels Parlamentaris Balears».

Representaciones de todas las villas y ciudades del Reino asistirán al acto.

Y, como protagonista máximo, el pueblo de Palma y de Mallorca entera.

Fecha descifrante, el 25 de octubre está llena de claves para quien quiera interpretar a nuestro pueblo. Fecha seria, rigurosa, imborrable.

La gente mallorquina, día 25.

### LOS LOCALES DEL EX-FRENTE DE JUVENTUDES

De la Joventut Comunista de les Illes hemos recibido el siguiente comunicado:

«La Joventut Comunista de les Illes enfrente de la mesura adoptada pel Ministeri de Cultura de «obrir i posar a disposició» de la joventut associada o no associada el conjunt de centres, serveis i establiments de l'Estat procedent de l'extinguida «Subsecretaría de la Familia Joventut y Deportes», vol fer public:»

1. — Que aquests centres i serveis han de ser autogestionats per la joventut i no pels funcionaris com opina el Ministeri.

Aquests funcionaris han de estar al servei de les necessitats i activitats que desenvolup

lup i la joventut mateixa, però mai gestionarla o dirigir-la.

2. — Entenem que perque aquest patrimoni torni a les mans de la joventut es imprescindible que aquesta i les seves organitzacions tinguin accés directe a l'estat de comptes, arxius i administració per tal de fer un inventari públic d'aquest patrimoni que asseguri la seva immediata utilització pels joves.

3. — Proposam la celebració immediata d'una reunió de totes les organitzacions juvenils polítiques i socials amb el delegat del Ministeri de Cultura a fi d'arribar a un acord per la concreció i configuració de la participació de la joventut a la actual situació».

### BALEARES CONTARA CON UN LABORATORIO

#### ANTI-CONTAMINACION

Según manifestaron el delegado y el jefe de Ingenieros de Industria en Baleares se contará antes de fin de año con un laboratorio de análisis y control de la contaminación en diferentes puntos de las islas de los más modernos.

Ya ha salido el concurso subasta para la compra de los modernos y capaces aparatos que han de servir para mantener en línea todas aquellas industrias y explotaciones que contribuyan con su actividad nociva a la destrucción del medio ambiente.

### BARCELONA-PALMA, ONCE HORAS

Ayer, a fines de octubre de 1977, el barco que cubre el trayecto regular Barcelona-Palma tardó diez horas y cuarenta y cinco minutos en su recorrido. Casi once horas, más tiempo que el que necesitaban aquellos vapores prehistóricos, el «Lulio», el «Bellver», de principios de siglo. Ayer había buena mar, no se produjeron incidentes durante el viaje, ni paradas para recoger naufragos. El «Ciudad de Granada», que cubre la línea,

viajó normalmente y tardó en llegar lo que hizo falta, de acuerdo con las facultades de sus máquinas: once horas.

En un barco viejo, sucio, incómodo, tener que estar tanto tiempo para llegar desde Barcelona, es algo que no se puede aguantar en esta era moderna. No nos extraña que la «Trasmediterránea» acumule tantos miles de millones de déficit. Viajes así consiguen un alejamiento total de la clientela.

### FUERON DESALOJADOS LOS OCUPANTES

El grupo de cenetistas que ocuparon la sede de los antiguos sindicatos fueron desalojados en la mañana de ayer por fuerzas de la Policía Armada. A pesar de que la intención de los ocupantes, que finalmente resultaron ser unas seis personas, era de permanecer encerrados hasta las 7 de la tarde, la policía se presentó en Matías Montero, 3, alrededor de las 9 de la mañana. Como la puerta principal del edificio había sido cerrada desde dentro por los ocupantes, los bomberos tuvieron que intervenir para hacer saltar la cerradura. Con todos los vecinos de la zona pendientes del espectáculo, la Fuerza Pública (unos tres jeeps) penetraron en los locales obligando a salir a los «nuevos inquilinos», que fueron puestos a disposición de la autoridad competente, y retirando la bandera y pancartas que los encerrados habían desplegado en los balcones. Según fuentes de la CNT, existe la intención de continuar esta acción con una huelga de hambre que llevarán a cabo los mismos que ayer fueron desalojados y que, una vez interrogados por el juez, quedaron en libertad.

### FACULTAD DE MEDICINA Y A.T.S.

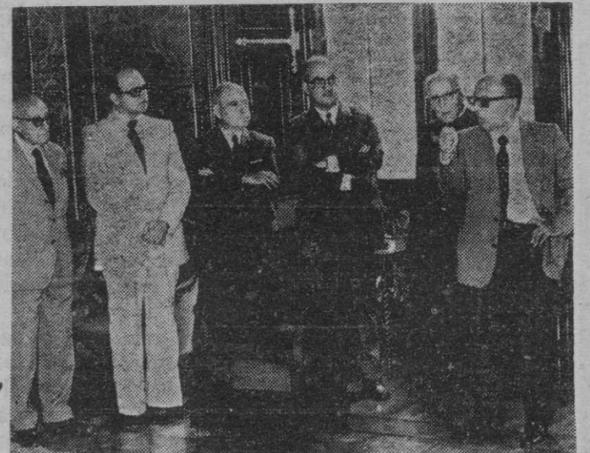
La Facultad de Medicina de Barcelona comunica a los alumnos de A.T.S. que pueden dirigirse a Son Dureta para rellenar los impresos para el

próximo curso. A Son Dureta deben acudir todos los alumnos de A.T.S. ya que allí se han centralizado las oficinas.

### CLASES EN LA UNIVERSIDAD

El próximo lunes día 24, darán comienzo las clases en las Facultades de DERECHO y CIENCIAS EMPRESARIALES. Por lo que respecta a las de Filosofía y Letras, Magisterio y Medicina, aún no se ha fijado la fecha del inicio del curso. En el caso concreto de primero de medicina, ayer se cerró el plazo de matrícula. En Ciencias las clases empezaron el pasado martes 18.

## EN LA DIPUTACION SE PRESENTO SOLEMNEMENTE EL LIBRO DE ROMAN PIÑA HOMS, ACERCA DEL GRAN I GENERAL CONSELL



Don Alvaro Santamaría, en un momento de su intervención académica en el acto de presentación de la obra.

Bajo la presidencia del titular de la Corporación Provincial y en su despacho tuvo lugar ayer mañana un importante acto cultural y político. La presentación del libro, debido al historiador y jurista Román Piña Homs, «El Gran I General Consell» (asamblea del reino de Mallorca), editado bajo los auspicios de la Diputación por el Instituto de Estudios Balearicos. Con el doctor Sampol, compartían la presidencia el alcalde de Palma, señor Buchens, y el parlamentario señor Clar; casi la totalidad de los señores diputados y representaciones culturales.

Inició los parlamentos el señor Payeras, director del Instituto editor, quien tras glosar lo que esta publicación representa en la serie de obras que ha editado la institución y aludido a las que se encuentran en curso de impresión.

Seguidamente el Dr. Santamaría, decano de Letras, hizo un planteamiento de la institución que la tesis del Dr. Piña Homs estudia y señaló como los mallorquines supimos luchar para que la Asamblea mallorquina no nos fuera arrebatada. No podemos evitarlo y la oportunidad del libro, es la oportunidad de conocer a través de un planteamiento de investigación y rigor, aquello que nos fue arrebatado.

A las palabras del Dr. Santamaría, siguieron las que el propio autor pronunció saludando con intención y acento histórico, al Dr. Sampol con el tratamiento de «magnífico» como correspondía al Jurat en Cap. Agradeció sus palabras al Dr. Santamaría, juez de su tesis y maestro. Dió asimismo las gracias al Instituto editor y a las autoridades presentes, por su asistencia.

El acto terminó con unas breves y bellas palabras del presidente de la Diputación, en las que destacó el acierto de esta edición y su oportunidad.

Seguidamente fue servido un lunch a los asistentes.

— :: —

La obra histórico-jurídico-administrativa dedicada por Román Piña Homs, a la que fue nuestra pieza maestra de derecho público, el «Gran I General Consell» viene a cubrir una omisión de la bibliografía regnicola, omisión que no ha nacido quizá de la violenta forma en que fulmos desposeídos o del tabú político. Quizá la lenta ordenación y clasificación de materiales, es-tudios necesariamente presentes en la obra acometida por Román Piña, escondan la razón de esta demora en llenar el vacío bibliográfico.

Cuando se piensa en la valiosa presencia de los trabajos de Piña Homs, anticipada su influencia en los estudios de nuestras posibles especialidades administrativas futuras, se comprende bien la oportunidad de la llegada del conjunto de su obra a las manos de tantos interesados hoy en conocer el contenido de una genuina restitución histórica acerca de la cual Mallorca ostenta un crédito político irrevocable. Obra, pues, de absoluto interés. — C.

## ... Y AQUI, LA IMAGEN

### Homenatge a Gabriel Alomar



Se ha dicho que el homenaje a Alomar —homenaje que tuvo el realista gesto de traer sus restos a la Mallorca natal— ha tenido menos eco popular que si la organización hubiera sido clandestina. La verdad es que la imagen del gobernador Marín y del alcalde Buchens aplaudiendo el ofrecimiento al gran escritor del homenaje que le rindió la orquesta «Ciudad de Palma» en el «Auditorium», aparte borrar cualquier sombra de clandestinidad al acto representan una devoción al recuerdo del gran escritor. Una desinteresada devoción.

Algún día la figura, la personalidad, la obra de Alomar en el panorama de la estética literaria española encontrarán el homenaje que le seguimos adeudando. — (Foto Cosme Vives).

Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA PASEO MARITIMO

KIOSCO INTER. - Paseo Marítimq.

«BALEARES»



## GRAN LIQUIDACION

**de 1.200 alfombras persas en el Hotel Bellver.**

Hasta el 27 de Octubre de 10 de la mañana a 10 de la noche. (FESTIVOS INCLUSIVE)

### ¡ULTIMOS DIAS!

# Tito's

PRESENTA

CADA NOCHE SU GRAN SHOW

«ESTRELLAS DE NOCHE»

CON LA REVELACION DE LA CANCION MEXICANA

## SONIA FAUSTO

**SERIAL DEL SECUESTRO (II)**

**PORMENORES**

Por JUAN PLA

**UNA SALVEDAD**

Prosigue el relato iniciado ayer. Sólo hay que hacer una salvedad, de entrada: El tema del secuestro del avión de Lufthansa, dramáticamente vivido por casi noventa personas, trágicamente pagado por quienes perdieron en él su vida y sensacionalmente narrado por quienes, de una forma u otra, servimos a la opinión pública mundial, podría comportar, de nuestra parte y sin querer, una especie de nudo insalvable de contradicciones y puntos embrollados. Quede bien claro, pues, que lo único que aquí se aporta es el fragmento de un par de testimonios vivos y directos. Aquí sólo se cuentan o, mejor dicho, sólo se transcriben párrafos textuales del comandante Cerezo y de su segundo, Jaime Deyá.

**POSIBLES CONTRADICCIONES**

Yo mismo, narrador imparcial y voluntario de tales fragmentos, soy víctima, como lector de Prensa, de las pequeñas contradicciones que se van creando al respecto. Por ejemplo: Tengo a mano un relato en el que se me dice textualmente que, cuando los secuestradores decidieron volar el avión, lo que hicieron fue rociar con alcohol —concretamente el alcohol de los frascos de colonia y de las botellas de licor que quedaban a bordo— todas las partes, incluidas las personas, del avión, a fin de quemar a los pasajeros antes de que las llamas hicieran estallar las dos cargas de dinamita que ya habían colocado. De esta manera, los secuestradores pretendían «recrearse en la suerte», dice textualmente uno de nuestros testigos. Por contra, leo ayer las declaraciones de nuestro paisano Albertí, que vivió la trágica y venturosa peripecia de tirarse por una escalera creyendo que se tiraba por un tobogán de emergencia y que se pegó un costalazo fenomenal y provocó, una vez libre, la natural algazara en sus compañeros de suerte y aventura, y anotó el detalle de que fue rociado con gasolina y que le querían quemar vivo. Nunca pondré en duda la veracidad de su testimonio, pero no me cuadra con la naturalidad de los otros testimonios que manejo.

Como tampoco me aclaro, al leer lo del Sr. Cañellas, que dice que asesinaron al comandante Schumann, puesto de rodillas y ante la vista de todos, teniéndolo después 24 horas, de cuerpo presente, ante la mirada horrorizada de todos los pasajeros, incluidos los niños. Tampoco pongo en duda la veracidad emocional del testigo Horts Gregorio Cañellas, sólo se que nuestro relato, textual, contiene estas palabras, menos sensacionalistas y de mucha más credibilidad:

**LOS TESTIGOS**

«Comprenda que hasta ese momento —se refiere a la muerte de Schumann— yo estuve muy fuerte, pero, cuando oí el golpe del cuerpo de Schumann contra el suelo, a partir de ahí, yo, la verdad, ya no sé, es decir, a partir de ese momento yo me hundí, o sea, me convertí en un monigote» Y añade Jaime Deyá, reforzando el relato de su comandante Cerezo, siempre con el patetismo veraz del idioma atezado por el trauma que provoca aquel hecho, dice: «Yo, cuando ví lo que era capaz de hacer aquel tío y ví que estábamos en sus manos, como corderitos, entonces, intenté ser, más que una persona, un asiento». «El cadáver del comandante Schumann estuvo horas en el pasillo y luego lo envolvieron en unas mantas y lo pasaron por el pasillo hasta un armario, que está detrás del todo, al fondo del avión, y lo metieron dentro del armario». «No sé exactamente en qué momento fue, cuando pasaron el cadáver al armario». Lo que sí queda claro es que la operación de despegue, que se realiza después de la muerte de Schumann y a cargo de su segundo piloto, tal como la describen Cerezo y Deyá, no implica la obsesión del cadáver presente y ello nos hace deducir, con toda serenidad de ánimo, que el cadáver no estuvo 24 horas —un día y una noche enteros— en el pasillo.

**ES DE JUSTICIA**

Atendamos a un fragmento, que es de justicia consignar, referido al segundo de a bordo, el piloto



Jaime Deyá

alemán que les saca de aquel aeropuerto y de aquel grave atolladero. (El avión ya está bastante averiado, por mor de su último aterrizaje forzoso). Pero dicen así los testigos, que son técnicos en la materia:

«Hay que hacer mención del segundo, porque yo creo que fue el único, en todo el avión, que no durmió nada». «Y tuvo el detalle tan fabuloso de comprobar los motores, hizo una comprobación muy larga, de sus posiciones de empuje, de potencia. El hombre se aseguró perfectamente de que no le iban a fallar los motores». «Se ve que es una persona muy preparada y consciente». «Entonces, paró los motores y se vino, saliendo de su cabina, hablando con muchos de los pasajeros, dándonos a todos la tranquilidad de que el avión estaba en perfectísimas condiciones para despegar y...»

**RECTA FINAL**

Y, a partir de ese momento, que es cuando empieza propiamente la recta final del gran miedo o de la tragedia (resuelta venturosamente en liberación por los «boinas verdes»), es cuando empiezan todos a pensar que se avecina un final trágico. Una azafata alemana pregunta a una de las terroristas:

—¿No te da miedo morir?

Y ella responde, poco más o menos:

—Hace ya mucho tiempo que estamos muertos.

Se les atarán las manos, con medias y trapos y vendas, a todos los pasajeros. Nadie podrá fumar. Los miembros de TAE, españoles, habrán ocupado puestos estratégicos de emergencia, junto a las puertas. Saben que les siguen aviones. La radio, al parecer, engaña a los secuestradores, diciéndoles que los prisioneros alemanes han sido liberados. Se les desata. Se vuelve a organizar la alegría a bordo, dentro de lo que cabe. Están todos muy cansados. Han comido poco. Hay ancianos y niños. Se prolonga el plazo, pero las amenazas de muerte persisten. Se detecta la serenidad y el talante del que secunda al secuestrador jefe, que tampoco está dispuesto a morir. Ese hombre, físicamente, se parece mucho al comandante Cerezo. Incluso se gastan bromas los españoles entre sí: «¿Qué hace Alberto en la cabina?». Deyá y Albertí, en los asientos traseros, traman su escapada por el presunto tobogán de emergencia. Después, cuando les liberan, Albertí se arroja, escaleras abajo, creyendo que aquello es un tobogán y se lesiona, pero ya puede contarle y la felicidad le ha vuelto a caer en suerte. Se han encomendado a Dios los creventes. Uno reza un acto de contrición y le da un beso de despedida a Elisa. Otro calma a Ana María, traumatizada aún por la visión del cadáver de Schumann. Los «boinas verdes» tienen su plan a punto. Y, de pronto, se oye un «crac-crac» (nada de cargas explosivas en el exterior del avión) y entran los comandos de la policía alemana. ¿Cómo?

(Mañana: Juicios testimoniales sobre el suceso)

Foto: VIVES



DICTAMEN DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA

## LA FABRICA PORTLAND, SANCIONADA POR CONTAMINANTE

EMITE POR NIVELES SUPERIORES

Los niveles de emisión de la chimenea central de la fábrica Portland de Mallorca S.A. que recientemente ha sido motivo de intensa polémica popular, son superiores a los que permite la legalidad vigente (400 mm/m. cúbico) por lo que se obligará a la empresa a aplicar medidas correctoras eventuales camino de que, en un plazo de once meses, instalando filtros adecuados en el proceso de vía húmeda, para ceñirse a las cotas máximas de contaminación. Igualmente las autoridades competentes han incoado un expediente administrativo para aplicar las sanciones que sean pertinentes.

### ANTERIORES SANCIONES

En un detallado preámbulo que efectuó el señor Fortuny explicó la normativa que sobre este caso está en vigor, la diferencia entre emisión (lo

que se expide por la chimenea) e inmisión (lo que se deposita en los alrededores) y las grandes limitaciones que al respecto se prevé para las nuevas factorías. Justificó que sus aparatos de medición no posibilitaban efectuar las mediciones en la chimenea que ha dado resultado positivo, en unos porcentajes superiores al veinticinco por cien de lo permitido. "Hemos estado solicitando a Madrid el aparato y tras muchas gestiones llegó".

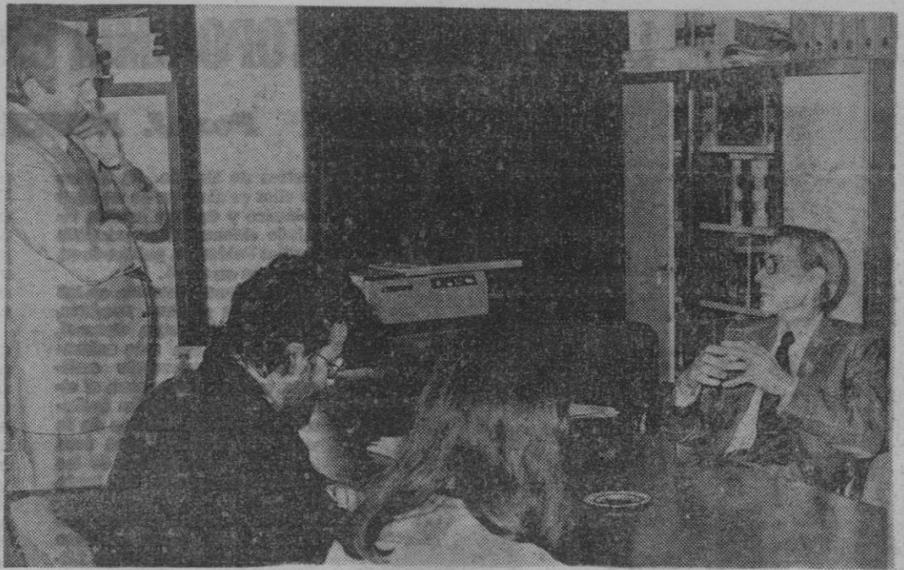
Ya en el año 1974 Portland fue sancionado y obligado en múltiples vertientes a corregir sus dispositivos y que las verificaciones se han efectuado en tres niveles paralelos —oficiales, particulares, Sanidad—.

### AUTOCONTROL DE PORTLAND

En el dictamen de la direc-

ción general de Promoción Industrial y Tecnología se indica que, entretanto no hayan sido implantadas las medidas correctoras previstas, Portland intensificará la vigilancia en el proceso de fabricación y en las operaciones manteniendo, igualmente ejercerá un autocontrol de las emisiones de contaminante por los focos a cuyo fin deberá adquirir un tren isocinético de toma de muestras homologada. Cada mes en el parahornos y enfriadoras y en rotación.

Por otra parte el Ministerio de Industria ejercerá un régimen de vigilancia intensiva hasta tanto no se hayan aplicado las definitivas medidas correctoras. También se mantendrán los captadores de polvo en unos radios próximos a la factoría, convenientemente preservados para medir la cantidad de partículas de pol-



El delegado de Industria informando

vo que se depositan por metro cuadrado. Habrá que mantener un libro de registro

de los análisis. La empresa podrá recurrir si lo estima oportuno, contra

este dictamen sancionador. ANDREU MANRESA (Foto JUANET)

## DESCONTENTO EN «HORIZON» POR LA ACTITUD DE LOS HOTELEROS

Ante el ultimátum de los hoteleros al tour operador Inglés Horizon, los representantes de este último en Mallorca, Viajes Simar, nos han manifestado sus reservas ante la medida adoptada por los empresarios de hostelería a través de la Federación. El director de Viajes Simar, Miguel Ramis, estima que se han precipitado al tomar esta decisión ya que la que ha sido considerada como «postura intransigente» por parte de los hoteleros no es tal, sino una simple discrepancia en lo que a los plazos se refiere. Por lo demás, aseguró, «Horizon» está dispuesta al diálogo.

Viajes Simar, representante de Horizon en Mallorca, nos comunicó ayer su descontento ante la decisión tomada por los hoteleros en el sentido de fijar un plazo al tour operador inglés y, caso de que éste no accediese dentro del mismo a una revisión de los contratos, proceder a la anulación de los mismos. De acuerdo con las declaraciones del señor Ramis, hasta el pasado viernes, Horizon sólo había recibido seis peticiones de otros tantos hoteleros solicitando la revisión de contratos. Fue el sábado por la mañana cuando la Federación presentó las propuestas concretas y las exigencias de los hoteleros. Los delegados de Horizon viajaron a Palma para conocer exactamente estas peticiones y, a última hora del miércoles regresaron a Londres para transmitir y que fuesen estudiadas. Con todo esto, lo que queremos es poner de manifiesto que no se ha tenido tiempo de considerar las propuestas, ya que los hoteleros lanzaron su ultimátum el jueves, lo que no quiere decir que haya intransigencia ni que no se esté dispuesto a la negociación. A continuación, el señor Ramis aclaró que la propuesta de Horizon es que las posibles decisiones se aplacen hasta pasada la primera semana de noviembre, mientras que los hoteleros exigen que se haga en el plazo de una semana. «El plazo que pide Horizon no debe ser motivo de desconfianza si se tiene en cuenta que los contratos están firmados desde marzo-abril, los de la temporada invierno 77-78 y desde junio muchos de los de la temporada verano 78. Parece lógico que la empresa necesite hacer un estudio dado que la revisión supone un cambio en todo el programa que ya está confeccionado. Y este estudio no se hace de un día para otro».

Sea como fuere, lo cierto es que los hoteleros tienen sus razones —y de peso— para urgir la revisión de los precios de contratación. Como ya se ha dicho en repetidas ocasiones y desde distintas instancias sólo una reestructuración de la industria turís-

tica permitirá hacerla rentable para todos. Desde el punto de vista de los hoteleros, una de las piezas claves en esta reestructuración es el aumento en los precios de contratación con los tour operadores. Pero claro, en el reverso de la moneda está el hecho de que los tour operadores no que-

ren verse perjudicados por esa reestructuración, entre otras cosas porque estiman que en el reparto de culpas de que Mallorca se haya vendido en base a una imagen «barata» tienen buena parte los empresarios de hostelería.

E. Ch.

## EL CORONEL ALONSO, A SU REGRESO DE LA REUNION DE MADRID

# MIL MILLONES PARA SEGURIDAD EN LOS AEROPUERTOS

«Les garantizo a ustedes que no es cierto —como ha dicho la prensa alemana—, que los culpables del secuestro del «Boeing» de Lufthansa seamos nosotros, por negligencia. En Son San Juan, se han tomado todas las medidas a nuestro alcance para evitar los secuestros. Medidas que ahora se reforzarán sensiblemente», nos decía ayer por la mañana el coronel Alonso, jefe del aeropuerto, recién llegado de la reunión que mantuvieron en Madrid los jefes de los principales aeropuertos españoles con representantes de la Administración central. Y vino el señor Alonso, como veremos, con buenas, con esperanzadoras noticias.

### LA SEMANA PROXIMA, DOS TUNELES DETECTORES

—Cabe esperar que con ese dinero que le corresponda al aeropuerto de Palma, se va a adquirir más material de seguridad.

—Antes de responder a esa pregunta, permítame que le haga otra aclaración: tenemos ya en Palma, desde hace tiempo, una serie de detectores automáticos manuales, y no hemos adquirido más, porque la Administración quiere dotar a los aeropuertos españoles del material más moderno, más sofisticado, más eficaz. Como quiero, también recalcar que hacemos, mucho antes de que ocurriera la desgracia del «Boeing» alemán, registros a todos los pasajeros; absolutamente a todos.

—No ha contestado todavía a nuestra anterior pregunta, coronel.

—Sí. Vamos a tener mejor material. La semana próxima, por ejemplo, vendrán a instalarnos dos túneles detectores, con lo que se reforzarán enormemente nuestras medidas de seguridad. Y, pese a esos túneles, y para extremar las precauciones, continuarán en Palma los registros individuales.

Y ojalá nunca más se vuelva a repetir un secuestro.

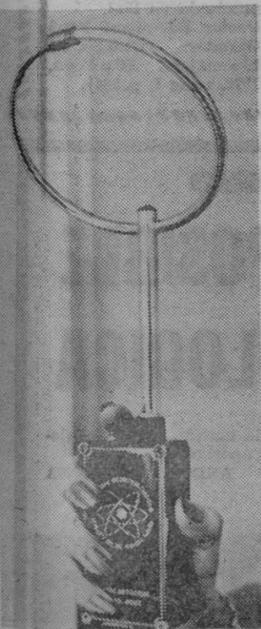
JAIMÉ JIMÉNEZ (Fotos de COSME VIVES)

este caso concreto, y a raíz del último secuestro, el tema de la seguridad en los aeropuertos españoles habrá sido el tema más exhaustivamente tratado.

—Bueno, ha sido un tema más. Pero tiene, para todos, una indudable importancia. Tanto, que en un principio se había previsto destinar unos cuatrocientos o quinientos millones para mejorar ese servicio, y nos han asegurado que la cantidad ascenderá a mil millones.

—¿Qué cantidad le corresponderá al aeropuerto de Son San Juan?

—No lo sé todavía con exactitud, pues tenga usted en cuenta que en España tenemos 32 aeropuertos, aunque algunos de ellos son bases militares abiertas al tráfico civil. Pero, como usted debe saber, los aeropuertos más importantes, por su tráfico, son los de Madrid, Palma, Barcelona, Las Palmas y Málaga.



El detector de metales, en acción.

### MIL MILLONES PARA LOS AEROPUERTOS ESPAÑOLES

—Quiero aclarar, antes de darle todos los detalles, que esta reunión de la que vengo, no ha sido provocada por el secuestro, sino que ya estaba prevista. Periódicamente mantenemos reuniones en diversos puntos de España, para tratar la problemática de los aeropuertos españoles: personal, instalaciones, presupuesto, seguridad, etc.

—Pero cabe imaginar que en



Este es uno de los aparatos automáticos para detectar cualquier metal, que se vienen empleando, desde hace tiempo, en todos los vuelos.

con colchón + canapé

**FLEX** multielastic

¡el día...! esto es dormir!!

**JOSE FLEX** CALLE SAN MIGUEL

DISTRIBUIDOR

## ASOCIACION DE VECINOS

Bahía Santa Ponsa - Plaza Rey Jaime I

## CARTA ABIERTA AL

Sr. Don. ARNALDO LOSADA

Santa Ponsa, 11 Octubre 1977

Muy Sr. nuestro:

Enterados esta Asociación de Vecinos, con gran sorpresa, de la sistemática oposición que por su parte se hace de todo lo que representan mejoras en el ámbito de esta Zona de la Bahía de Santa Ponsa, no podemos resistir la tentación de presentar la más enérgica protesta por lo que consideramos ya, casi como una especie de manía persecutoria sin base lógica.

Esta AA VV, considera que cualquier rincón de este término municipal merece todas las atenciones, y regatear algo tan necesario como es la propuesta de esta AA VV de embellecer y conservar lo que representa la explanada de la Cruz del desembarco que casi se puede decir que es el único monumento que existe en este término y sin duda alguna el de más sentido histórico.

Al mismo tiempo consideramos que poner el veto, siempre a esta Zona, por todo lo dicho y algo más que podría añadirse, va contra nuestros principios de algo tan íntimo como son la colaboración ciudadana, nuestro bienestar social y la mejora del ambiente.

Ante tan enojoso asunto esta AA VV cree que dada su nula representatividad, la mejor aportación que podríamos hacer sería aprovechar la magnífica ocasión que se le presenta para no asistir más a ningún consejo Municipal y no aparecer hasta las nuevas elecciones. (Remitido).

## CRUCES DE LOS CAIDOS Y TOPONIMIA URBANA (y IV)

Por J. MASCARÓ PASARIUS



### CAMBIOS DE PLACAS, CASTELLANIZACION Y ABBREVIACIONES

Como hemos dicho constituye un riesgo para la historia de las ciudades, tanto los cambios de placas de calles y plazas, la castellanización del nombre o su abreviación, como no especificar a título de qué se le dedica una calle.

Para muchos mallorquines no resulta plenamente identificado el nombre de una calle dedicada a Bennásar, Pilar Montaner o Antonio Pol, pero si se les antepone, Arquitecto, Pintora y Músico, como con buen criterio suele hacer desde unos años a esta parte nuestro Ayuntamiento, el personaje queda perfilado y reconocible.

Así y todo, por razones que no me acabo de explicar satisfactoriamente, en Palma y en la mayoría de pueblos de la isla, existe una calle dedicada al doctor Gómez Ulla, y que no hemos querido incluir en los cuadros de Toponimia Urbana Franquista, pese a que su reiteración y a la simultaneidad y fechas en que se le dedicó, hacen suponer existió una motivación política.

En los últimos ocho años el Ayuntamiento de Palma, ha dedicado nombres tan inverosímiles como poco significativos de calles: «Los Tamarindos», «Media Luna», «Montemar», «Polma», «Paloma», existiendo muchos nombres ilustres tanto a nivel insular, nacional y mundial merecedores de ser recordados. Entre ellos podrían citarse «Vila de la Roca» (en la Cataluña francesa, donde estuvo refugiado nuestro rey don Jaime II, a quien por otra parte aquella villa le ha dedicado una «Rue du Roi de Majorque»); «Historiador Juan Ramis y Ramis» (autor del primer libro de arqueología publicado en España); «Pedagogo Juan Benejam»; «Cómite Pere Martell»; «Wah Abu Yahia» (último rey musulmán de Mallorca); «Anselm Turmeda» (que ya tuvo en Palma una calle dedicada); «Epi-grafista Emil Hübner»; «Arqueólogo Adolf Schulten»; «Abad Henri Breuil»; «Abad Hugo Obermaier»; «Arqueólogo Emile Cartailhac», (los cinco últimos, que acabamos de citar se distinguieron por sus estudios sobre la prehistoria, la epigrafía y las pinturas ru-

pestres de España. El último de ellos es el autor de un libro polémico y de gran interés, titulado «Monumentos primitivos de las Baleares», publicado en Toulouse en 1892).

Encontramos también en las poblaciones muchos nombres, como Rey, Príncipe, Coronel, Capitán, etc. sin más aclaraciones, evidentemente antiguos, que, al menos para el visitante, (pero también incluso para muchos vecinos de la villa), no sugieren gran cosa sobre la personalidad de los hombres recordados con tanta brevedad.

Todos sabemos el duro trabajo de investigación que tuvo que hacer don Guillermo Llinás Socías, para esclarecer que la «Calle del Tesorero» de Sa Pobla, correspondía al tesoro-ro don Cristóbal Cladera Company. (12).

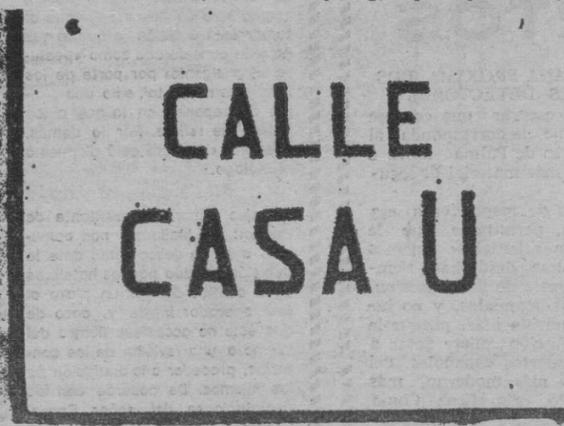
El cambio de placas antiguas por otras modernas, castellanas o abreviadas ha sido causa de no pocos errores, de los que expondremos algunos casos elocuentes:

#### CARRER DE SA MOSTRA

Se ha traducido por «Muestra», que resulta vago y a interpretaciones diversas, cuando el significado de «Mostra» es «parada o desfile de gente armada». Así hallamos la «Mostra dels cavalls armats» y la «Mostra de la Vila». (13).

#### CARRER DE CAN PERPINYA

El rótulo moderno de esta



calle pamesana dice «Calle Perpinya», pero al no haber quitado (afortunadamente) la placa antigua podemos comprobar que hace referencia a una antigua familia mallorquina que tenía su casa solariega en esta calle.

El nombre moderno parece que alude a la ciudad de Perpinya, en la Cataluña francesa, que un tiempo fue la capital continental del Reino de Mallorca, y que merece por razones históricas, a que Palma le dique una calle, si bien es verdad que en la Casa de la Villa se han acordado del Rosselló (Plaza del Rossellón) y de la ciudad de Cotlliure (calle Celliure).

Perpinya, por otra parte ha recordado en su toponimia urbana a la capital insular del Reino de Mallorca, dedicándole diversas ruas: «Jacques d'Aragón», «Ramon Llull», «Rois de Majorque», «Baleares», sin contar el «Palau dels Reis de Mallorca».

#### CARRER DES QUATRE CANTONS D'EN BOSCH

Se castellanizó y abrevió, quedando en calle Bosch, sin referirse para nada a las cuatro esquinas, aunque la ortografía mallorquina de la placa antigua no es correcta.

#### CARRER DE FREDERIC MISTRAL

Antes de que se honrara en 1968 con una lápida en homenaje al gran poeta provenzal y



a los traductores de sus obras completas la poetisa María Antònia Salvà y el poeta Guillem Colom Ferrà, había un rótulo que decía «Calle del Mistral», y el vecindario creía se refería al nombre, en mallorquín, de uno de los ocho vientos (tramuntana, migjorn, levant, ponent, mestral, gregal, llebeig y xaloc).

#### CARRER DE CAS SAUL

La placa moderna dice «Calle Casa U», que es una mala transcripción de Cas Saul. El callejero oficial de 1969 dice «Calle Casau».

#### CONCLUSION

Insisto en dos puntos básicos como resumen de todo lo expuesto:

La supresión de los nombres en las lápidas de los cruces de los caídos nacionalistas o la inclusión del de los caídos en el bando republicano, como la sustitución de las placas de las calles alusivas al franquismo, entraña todo un delicado problema de orden humano, que requiere sea tratado con la mayor comprensión, buena voluntad y espíritu de concordia.

Con la precipitación, la exaltación política del momento y prescindir del asesoramiento de filólogos o historiadores al tener que sustituirse un topónimo urbano, abreviarse, castellanizarse o mallorquinizarse,

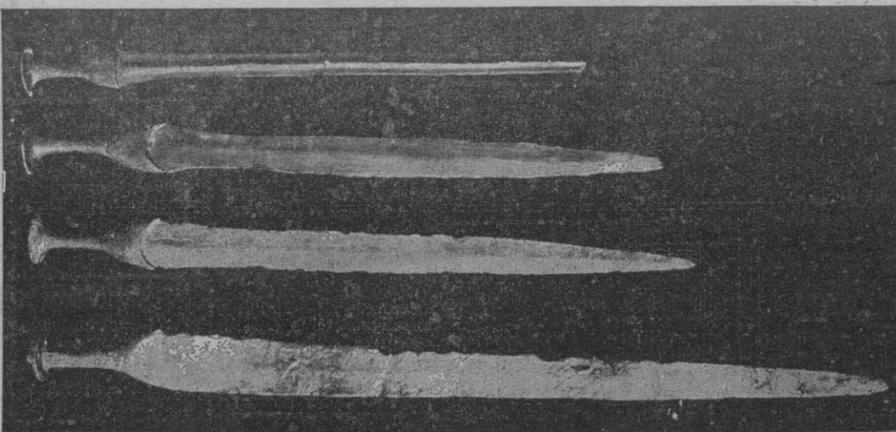
comporta un riesgo para la correcta interpretación de la historia de las ciudades.

Pero lo que no podemos hacer es voltear de nuevo la honda, blandir la espada, empuñar la pistola o arrojar bombas de mano. Se debe avanzar, sí, en el no tan fácil camino de la democracia, pero con cautela, con visión de futuro, amplia y civilizada, dispuestos a perdonar o a ser perdonados.

Lo que ocurrió hace cuarenta años no ha de ser, no puede ser, no debe ser, un motivo más de división, de discordia, de rencor, de odio y de venganza en el seno de un pueblo turbulento y apasionado como el nuestro, pero también sensible y generoso, con un «seny» a nivel de todas las nacionalidades hispánicas.

(Acomodado para «BALEARES» de un capítulo inédito de la «Historia de Mallorca. Décadas de la Post-guerra», de J. Mascaró Pasarius.)

- (12) Conferencia pronunciada por don Guillermo Llinás Socías en la biblioteca de la Caja de Pensiones de Sa Pobla, el 10 de diciembre de 1960, con motivo del II Centenario del Nacimiento del tesoro-ro Cladera, y publicada en 1961.
- (13) Doctor Bartolomé Font Obrador: «Historia de Lluemajor», (Palma, 1972, tomo I, p. 364).



Material de la Edad del Bronce Mallorquín

En círculos especializados en Prehistoria y Arqueología han corrido en las últimas semanas insistentes rumores ante la posibilidad de que se consuma una «expoliación» de restos arqueológicos de la edad de hierro mallorquin, del post-talaiótico, mediante la ilegal «apropiación» por parte de instituciones oficiales de Madrid, posiblemente el Museo Nacional —que curiosamente cuenta con poca presencia de piezas mallorquinas. Parece ser que se trataría de piezas procedentes de la Cueva

de Massana de Campanet que viene siendo excavada desde hace más de un año por el padre Gabriel Veny, S.S.C.C., residente en Madrid y del Museo Nacional, en compañía de miembros de la Universidad de Madrid y mallorquines. DEBEN IR AL MUSEO DE MALLORCA

Como ha venido sucediendo con todas las misiones que se han efectuado, desde la creación en 1961 del Museo de Mallorca, tanto nacionales como extranjeras, todo el material hallado, una vez estu-

diado e inventariado por el director de la excavación deben ser depositados en los fondos del museo.

Según nuestras informaciones el material encontrado en Campanet es de valor considerable y, al margen de consumarse esta «expoliación», se sentaría un grave precedente de cara a la conservación y reencuentro con nuestra cultura y patrimonio histórico.

Puestos al habla con el director del Museo de Mallorca, Rosselló-Bordol, nos ha manifestado no tener noticias so-

### DE LA CUEVA MASSANA HACIA MADRID

## TEMORES ANTE UNA POSIBLE EXPOLIACION ARQUEOLOGICA

bre el tema, sólo nos dijo que existe en sus archivos el permiso de excavación pero que aún no ha entrado ni la memoria de la misma ni el material. El plazo que tiene el investigador es de unos dos años, durante los cuales puede realizar todos los análisis en el lugar que crea más conveniente.

#### IRAN AL MUSEO DE

#### MALLORCA

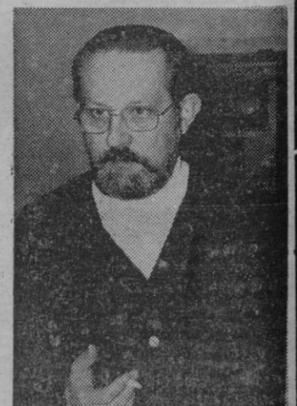
Por su parte, el investigador Padre Veny, desde su residencia de Madrid, nos señalaría también su total desconocimiento sobre el asunto y dijo que, hoy, parte del material hallado, que es muy rico, está en Madrid y Mallorca. Dijo que la excavación no ha concluido, pero que está previsto depositar el material en el Museo. Nosotros no hemos hecho

más que recoger un rumor que corría, entre grandes preocupaciones, en ambientes autorizados, será cuestión de seguir la noticia, pese a los detalles aportados.

ANDREU MANRESA  
Fotos Archivo



Padre Veny, arqueólogo (iran Padre Veny, arqueólogo: (iran al Museu de Mallorca)



Guillem Rosselló, «no ha entrado aún nada»

El señor Cañellas y su hija Gabriela, en Palma

## «ESTABAMOS CONDENADOS A UNA MUERTE SEGURA»

UNA HORA ANTES DEL RESCATE, LOS TERRORISTAS COLOCARON VARIAS BOMBAS EN EL AVION Y ROCIARON CON GASOLINA A VARIOS PASAJEROS

«Me consta que mucha gente, por miedo a posibles represalias, no se atreve a ser tan dura, pero yo no tengo más que dos palabras para calificar a los secuestradores del "Boeing" de Lufthansa: cobardes, asesinos. Entiendo que quien es capaz de cometer semejante acto de salvajismo en presencia de los niños que viajaban en el avión, no se merecen otro calificativo". Lo que hemos transcrito son las palabras del señor Horst Cañellas, que juntamente con su hija Gaby, regresaron el jueves por la noche a Palma.

SE TOMARON TODAS LAS MEDIDAS» (EN PALMA)

La entrevista tiene lugar en la casa del señor Cañellas. Una casa, por cierto, «tomada» por los periodistas alemanes que han viajado con él, para entrevistarlo a fondo para una serie de revistas y diarios de la República Federal, en donde el señor Cañellas goza de una extraordinaria popularidad.

—Antes de responder a sus

—Se ha dicho también que los niños tuvieron un comportamiento ejemplar.

—Eso es totalmente cierto. Fue un verdadero milagro que alguno de ellos no exteriorizara su miedo, su tensión. Y esto habría representado la muerte segura. Yo creo que los padres de esas criaturas tuvieron la entereza de hacer entender a los niños que había que obedecer a rajatabla a los secuestradores. Y eso se hizo.

—¿Tuvo usted conciencia de que su vida y la del resto del

aterrizaje forzoso en Aden, la nave sufrió una serie de desperfectos, tanto en los controles interiores como en el tren de aterrizaje. Y los guerrilleros ordenaron al comandante del avión que bajara a tierra, a revisar el tren, que fue lo que hizo. Pero los terroristas, cuando el piloto volvió a subir a bordo, lo mataron cruelmente, delante de todos nosotros, delante de los niños, alegando que había pretendido escaparse, lo cual no era cierto.

—Otro punto nada claro, es el de la operación rescate. Algunos pasajeros nos han dicho que era de noche, que estaban ustedes maniatados y que...

—...No, perdón que le interrumpa, pero cuando comenzó la operación de rescate, como usted la llama, no estábamos atados. Nos habían soltado una hora antes. El asalto ocurrió más o menos a las 12 de la noche,

por todo el avión. Incluso en el departamento en el que van los equipajes.

—Eso, imaginamos, debieron ser los momentos más amargos.

—Todos, estoy plenamente convencido, nos dimos cuenta que en el plazo de un par de horas a lo sumo, se consumaría la amenaza de asesinarnos salvajemente. Y lo habrían hecho de no ser por la rápida intervención del comando alemán.

GABRIELA CAÑELLAS:

«NO TENIA ESPERANZAS»

Hablamos después unos momentos con la hija del señor Cañellas, Gabriela, que vivió con su padre la más espantosa aventura de su corta vida.

—¿Se ha dicho que a las mujeres os sometieron a continuas vejaciones?

—No, eso no es cierto. Nos trataron con dureza, como al resto del pasaje, incluidos los niños, pero nada más. Bueno, sí, a tres pasajeras les dieron



una gran paliza los secuestradores, pues en uno de los registros las encontraron que todavía no habían depositado en el suelo, como habían ordenado, los pasaportes los objetos contenidos.

—¿Te diste cuenta que estaban dispuestos a mataros?

—Sí. Desde el segundo día comprendí perfectamente que sus amenazas iban a ser cumplidas, y ellos, los cuatro secuestradores, las prodigaban constantemente. Sólo me salvó la serenidad de mi padre, que me infundía confianza...

—¿Recuerdas como os rescataron?

—Más o menos, pues todo ocurrió en pocos minutos, sí. Al ataque del comando anti-terrorista, le precedieron unas luces cegadoras, que nos desconcertaron a todos: rehenes y secues-

tradores. Y después, repentinamente, escuchamos los primeros disparos, dentro del avión, y las voces de alerta, para que nos arrojáramos al suelo. Por cierto que yo, al principio, cuando vi a aquellos hombres con las caras oscurecidas por el tinte, temí que se tratara de otro comando de terroristas... Pero, y esta ha debido ser la mayor alegría que he tenido hasta hoy, vi que no, que se trataba de alguien que venía a socorrernos; que eran amigos, y que hablaban alemán. El resto fue todavía más vertiginoso: mientras unos disparaban sobre los terroristas, otros miembros del comando sacaban a los pasajeros.

Cuando nos despedimos, Gabriela nos confiesa que no ha conseguido dormir hasta llegar a Palma, a su casa...

JAIME JIMENEZ (Fotos de JUANET)



preguntas —dice el señor Cañellas— quisiera aclarar un punto que no ha quedado nada claro en una entrevista publicada en otro diario de Palma, y que ya me vi obligado a puntualizar en Alemania, ante las cámaras de televisión y los micrófonos de varias emisoras: Yo le puedo garantizar a usted que en el aeropuerto de San Juan se tomaron todas las medidas de seguridad; que se hizo lo humanamente posible para que nadie subiera a bordo del avión con armas.

—Pero ha sido precisamente la prensa alemana la que lo ha comentado.

—Y yo, repito, lo desmentí allí, y quiero hacerlo, ahora, en Palma. Entiendo que no es justo que se achaquen las culpas de lo que pasó a las autoridades españolas. No es justo, no.

«SUPE ENSEGUIDA QUE

IBAN A MATARNOS»

—Nos dijeron los miembros de la tripulación española de la compañía TAE, que los terroristas tuvieron más consideración con los rehenes españoles.

—Si esto es así, yo no viajaba en ese avión. No tuvieron consideración ni con los pasajeros españoles, ni con los alemanes, ni, y esto ya es mucho más grave, con los niños. Todos, desde que nos advirtieron que habían secuestrado la nave, recibimos el mismo trato. Es decir, continuas amenazas,

pasaje estaba verdaderamente en peligro?

—Desgraciadamente sé como trabajan esos terroristas, y supe desde el primer momento que nos iban a matar.

—¿Tenía usted esperanzas de que se llegara a un acuerdo entre el Gobierno alemán y los secuestradores?

—No, en ningún momento. Me constaba perfectamente que el Gobierno alemán no estaba dispuesto a cumplir las exigencias de los terroristas, por que ello supondría una nueva ola de secuestros, de asesinatos.

—¿Esperaba que alguien acudiría, como sucedió, a rescatarles?

—En todo aquel tiempo, que nos parecieron años, me preocupé de rezar; rezar, especialmente por mi hija Gaby. Pero estaba resignado a lo peor. Aunque, claro, en el fondo, siempre quedaba una ligera esperanza, que se iba desvaneciendo a medida que pasaban las horas. Sobre todo la última noche, cuando comenzaron a colocar los explosivos...

EL RESCATE, UNA

OPERACION MAESTRA

—Existen una serie de puntos, señor Cañellas, que no han quedado muy claros. La muerte del comandante del «Boeing», por ejemplo.

—Se trató de un crimen a sangre fría, sin justificación. Ocurrió de la siguiente manera: cuando nos vimos obligados al

de una manera inesperada. Primero todo se inundó de luces, de bengalas, de humo, y, por tres lugares distintos, entraron los comandos, que ordenaron al pasaje que se tirara al suelo, y comenzaron a disparar sobre los terroristas. En los primeros minutos cayeron sin vida dos de ellos, pero antes de abatir al tercero, transcurrieron unos cuatro minutos. Mientras tanto, nos fueron sacando a nosotros. Después supimos que de los cuatro terroristas, tan solo uno —una mujer— había salido con vida.

ROCIARON CON GASOLINA

A VARIOS PASAJEROS

—Decla, que una hora antes del asalto les soltaron a ustedes. ¿Es que esperaban los terroristas que al final el Gobierno alemán aceptaría canjearles por los 11 terroristas detenidos en Alemania y Turquía?

—Yo creo más bien todo lo contrario: que se habían dado perfecta cuenta que el Gobierno no se prestaba a ese juego, y lo que pretendían era volar el avión, con todos nosotros dentro.

—¿Es cierto que a algunos pasajeros los rociaron con gasolina?

—Totalmente. No recuerdo a cuantos, pero sí vimos, atónitos, como vertían gasolina a muchos pasajeros, a los asientos, a las paredes del aparato. Y que colocaron una serie de explosivos

**J NIGHT CLUB**  
**ARTAN'S**  
 PALACIO DE LAS ATRACCIONES  
 PRESENTA  
**EL 1º de sus GRANDES ESPECTACULOS DE OTOÑO**  
**TOMAS Y SU BALLET**  
**KALANÚ**  
**VENICE DE TRINIDAD**  
**MISS "T"**  
 reservas de 9 a 13'30 y de 16'30 a 19 hs.  
 tels. 28 56 50/54  
 a partir 19 hs. tels. 23 38 02/23 66 19

ADOLFO MARSILLACH, DIRECTOR DE «LAS ARRECOGIAS...»

## «LA OBRA TIENE EXITO PORQUE MANEJA UN LENGUAJE DIRECTO»

Una vez más con Adolfo Marsillach. La última entrevista sería al inicio del verano, hoy, otra vez en la isla para dirigir "Las arrecogias del Beaterio de Sta. María Egipcíaca". Una obra que está gustando de verdad, demostración de ello es el éxito conseguido hasta hoy en todas las ciudades donde se representó. La obra se presenta con un reparto de primera categoría, en el mismo están Concha Velasco, María Luisa Ponte, María Paz Ballesteros y otros.

—¿Cómo es la obra?  
—La obra tiene tres planos, un mundo cerrado de las arrecogias, que se daba en la cárcel de mujeres de Granada, el mundo social de entonces que sólo iba a los toros y el mundo del flamenco que daba ambientación. Todos estos tres ambientes debían repercutir

en el pueblo y es lo que José Martín Recuerda ha plasmado en la obra.

—¿Tu labor como director?  
—La obra es enormemente larga en su original pero la he acomodado en varios aspectos y por ello es mucho más corta.

—¿Llamó la atención que en un lenguaje como el que se ofrece en la obra haya tanto folklore?

—El folklore es causa de lo que he dicho anteriormente, además está en el original del autor y responde a un ambiente.

—¿Cuándo la estrenaréis?  
—En Madrid el pasado febrero, hemos estado en varias ciudades y el éxito es muy bueno.

—¿Por qué este éxito?

—Porque es un espectáculo popular dentro de las limitaciones del teatro, si tiene éxito es porque tiene un lenguaje directo en contra del lenguaje parábólico que hasta hoy se ha empleado.

—¿Describe la obra a María de Pineda?

—Sí, pero por un ángulo desconocido. Fue una activista política que utilizaba su amor a cambio de recetas políticas. La obra termina con una petición de amnistía y así se cierra el espectáculo.

Una obra que dirige Adolfo Marsillach con 29 actores sobre el escenario y que ayer noche se estrenó en Palma.

M. CLADERA  
(Foto: PASCUAL)



Adolfo Marsillach, durante nuestra entrevista de ayer

SU PRIMERA IMPRESION ES BUENA

## 43 PERIODISTAS DE LA SOCIEDAD AMERICANA DE ESCRITORES DE TURISMO, EN MALLORCA ENTRE ELLOS, EL DIRECTOR DE «DAILY NEWS» (TRES MILLONES DE TIRADA)

Se encuentran en Palma 43 periodistas pertenecientes a la Sociedad Americana de Escritores de Turismo, invitados por el "Fomento del Turismo de Mallorca". Escritores que, por espacio de tres días visitarán las islas de Mallorca e Ibiza, con un programa muy apretado para que, con conocimiento de causa puedan explicar a sus lectores lo que han visto en las islas.



Leonard Scandur, director del diario «Daily News», con una tirada diaria de tres millones.

TRES MILLONES DE PERIODICOS

Hemos estado con ellos intercambiando impresiones y entrevistando a algunos. El primero fue Leonard Scandur, director del diario «Daily News» de New York.

—¿Cuánta tirada tiene el periódico «Daily News»?

—Tres millones diarios, es el de mayor tirada de los Estados Unidos.

—¿Es la primera vez que visita la isla?

—Sí, había estado en España pero no en la isla.

—¿Una primera impresión?

—Mallorca para mí y para los norteamericanos ha sido siempre una palabra que ha tenido mucho que ver con la historia de los grandes hombres y con los artistas. Así cuando hablaba de Gretha Garbo, no sé por qué la unía con la isla, como si ella se hubiera paseado por esta tierra tan bonita.

—¿Cree que Mallorca sirve al turista norteamericano?

—Hay dos cosas que gustarán a los americanos de la isla, su naturaleza y su clima.

—Usted además de director, es escritor de turismo. ¿Qué escribirá de la isla?

—Hoy es el primer día que estoy en Mallorca lo que supone que tenga pocas fuentes de información; de todos modos me encanta la paz que hay en la isla. Aquí la gente va despacio y ahora puedo hablar contigo debajo de un árbol y enfrente tenemos unas palmeras, cosa que debo agradecer. Para el futuro turista americano la isla además de lo dicho anteriormente tiene económicamente una atracción. Si el trabajador medio gana todas las semanas 400 dólares, con esta cifra se pueden pasar unas buenas vacaciones en Mallorca.

Nos despedimos del señor Leonard Scandur, respira aire puro en el Paseo Marítimo. «Desde el avión —nos dijo al despedirnos— ví mucho verdor, cosa que me sorprendió. Un director de un gran periódico que aprueba la isla como lugar turístico para los americanos, falta que lo plasme en su periódico.

PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD AMERICANA

Entrevistamos también a la señora Monique Nuytemans, presidenta de la Sociedad Americana de Redactores de Turismo. La señora Nuytemans escribe en un periódico y una revista, «Le Devoir» y «L'Actualité», revista, esta última con un millón de ejemplares.

—¿Ustedes escriben sólo de turismo?

—Sé que esto es una novedad en España, nosotros periodistas nos hemos dedicado a la especialidad turística que en nuestros periódicos y revistas tiene gran audiencia.

—¿Qué impresión tenía de Mallorca antes de conocerla?

—Pensaba que era un lugar turístico sólo para descansar, nunca hubiera imaginado que tuviese los monumentos y rincones con aprecio arquitectónico.

—¿Ahora, después de conocer la isla, escribirá bien de ella?

—Si todo lo que he visto hasta ahora ha sido muy bueno, nunca podré escribir mal de esta isla.

—¿Cree que la isla sirve al turista americano?

—He visto poco pero creo que sí. Yo vivo en Canadá y en toda la nación hay un verdadero interés hacia Europa, ahora hace falta que también lleguen a la isla.

—¿Desde cuándo este interés por Europa?

—Desde el Concilio último que se celebró en Roma. Antes el Canadá era muy católico y durante el tiempo del Concilio se descubrió turísticamente Europa, repito, que hace falta que descubramos la isla, porque es muy interesante por varios aspectos.

—¿Tiene alguna idea sobre el ambiente que se respira en el Canadá referente al próximo año turístico?

—Sí, puedo decir que es muy bueno y con fuertes demandas hacia España, a ello ha influenciado mucho el ambiente, la política que en la actualidad se lleva en el país. De todos modos lo único que interesa al turista americano cuando viaja es que en el país que ha escogido como lugar de verano haya tranquilidad y paz. Canadá tiene mucho que ver con España porque tenemos un temperamento muy igual.

Mateo CLADERA  
(Fotos: C. VIVES)



Monique Nuytemans, presidenta de la Sociedad Americana de Redactores de Turismo, «Society of American travel Writers».

## SEXTA TEMPORADA DE OPERA EN EL AUDITORIUM

## LA COMPAÑIA DEL GRAN TEATRO NACIONAL DE BULGARIA, AL COMPLETO

La Opera es un género dramático que cuenta con un público selecto y distinguido en todas las latitudes. Y nuestra ciudad, en este aspecto, no puede ser una excepción.

Por la cantidad de elementos artísticos que aglutina —la Opera, como se sabe, es una bien coordinada síntesis de música, danza, pintura, escultura, coreografía, etc.— a veces se producen fallos, sobre todo cuando los numerosos elementos que han de ponerse en juego, quedan desproporcionados, bien porque se sa crifica buena parte del presupuesto para dedicarla a los divos; bien porque se escatima la orquesta; bien porque se siguen utilizando decorados del tiempo de la nana, etc.

Pero éste no es el caso en esta ocasión en que un conjunto de los llamados países del Este, visita nuevamente el Auditorium, ya que, siempre que han aparecido en nuestra ciudad, una cosa ha quedado bien clara: que el cuidado de la "coordinación de elementos", se ha esmerado hasta la saciedad. Y así promete seguir esta magnífica idea la Compañía del Gran Teatro de Bulgaria, que tiene su sede central en la ciudad de Varna, donde existe, según referencias fidedignas, una afición a la ópera muy digna de tenerse en cuenta, sin que se confunda este género dramático con la supervaloración del cantante, en perjuicio de los demás elementos.

UN PROGRAMA

ECLÉCTICO

Siquiera sea por aquello de que "Más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer", buena parte del público aficionado a la Opera, prefiere ver y oír una serie más o menos corta de obras —siempre las mismas— tal vez porque sólo ha tenido ocasión de oírlas, con exclusión de muchas otras de por igual calidad. Y de hecho, a veces alguna temporada de ópera ha fracasado, casi, en lo que atañe a la asis-

tencia del público, por ofrecer demasiadas novedades.

En esta ocasión, Marcos Ferragut ha sabido conjugar bien las obras. Por una parte, ha echado mano a una parte del repertorio que podríamos llamar tradicional. Y así ha programado "Aida", "Trovador" y "Otelo", de Verdi, "Cavalleria Rusticana", de Mascagni y "Payasos", de Leoncavallo.

La elección, nos parece espléndida, ya que todas las obras citadas poseen una calidad realmente extraordinaria.

A ellas ha añadido otra ópera, no tan conocida en nuestra ciudad, como es "El Príncipe Igor", de Borodin y un estreno: "Lud Gidia" del compositor búlgaro Paraschkev Hadjiev. De esta última obra, sabemos que es, en conjunto, una brillantísima muestra y manifestación del variadísimo y excelente "folklore" búlgaro una especie de "La Novia Vendida", de Srctana salvando las naturales diferencias.

A este respecto cabe añadir que Varna es una de las capitales europeas en las que el culto y el cultivo al "folklore" se realiza con una dedicación y pureza rayanas en la perfección. Cada año se realizan unos concursos "folklóricos" a los que acuden a competir agrupaciones de todo el mundo porque obtener, un

premio en las citadas confrontaciones, constituye una patente internacional de perfección que abre las puertas de todo el mundo a quien lo consigue.

"Lud Gidia", es una de las obras en la que el "ballet", la coreografía y todo lo que hace referencia al interesante "folklore" búlgaro alcanza un alto grado en su aspecto artístico, al que hay que añadir la inserción coordinada del resto de los elementos: cantantes, orquesta, decorados, movimiento escénico, luminotecnia, etc.

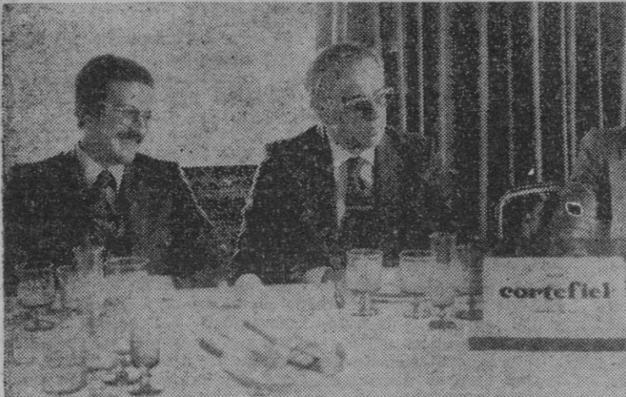
EXISTE VERDADERA EXPECTACION

Sabemos de muy buena tinta que la venta de localidades está muy animada. Y ello nos satisface plenamente: en primer lugar, porque el gran esfuerzo que realiza, constantemente Marcos Ferragut para ofrecer lo mejor de lo mejor, dentro de sus posibilidades, exige una compensación económica por parte del público y en segundo lugar porque el auge en la dignificación musical de nuestra ciudad que tantos enteros ha subido desde que existe el Auditorium, se verá incrementado, si cabe, en esta ocasión.

PEDRO DEVA



## «CORTEFIEL» YA ABRIÓ SUS PUERTAS EN PALMA



El pasado jueves, en el Hotel Valparaíso, se celebró un almuerzo que ofrecía la cadena de establecimientos Cortefiel a los medios de información local, con motivo de la apertura de su nuevo establecimiento en la Avenida Jaime III, número 19, de nuestra ciudad.

Ni que decir tiene, que la inauguración de este Cortefiel significa todo un acontecimiento comercial. La firma Cortefiel es conocida en todo el país y, ahora, viene a unirse a su larga lista de establecimientos distribuidos por una gran cantidad de ciudades españolas.

Tiempo tendremos de hablar de las características técnicas y comerciales de Cortefiel en Palma, ahora, solo diremos que al almuerzo celebrado en el Hotel Valparaíso asistieron



el jefe de personal, don Aurelio Lobato; el jefe de publicidad, Miguel Calvo; don Adolfo

Pizzoeta, ejecutivo de la publicidad Danis de Barcelona; don Alfonso Gabaldón, direc-

tor de Palma y el jefe de ventas don Ricardo Valdés. (Foto de Cosme Vives)

## LOS CABALLEROS DE LA ORDEN DE SAN JORGE

### Los actos de hoy y mañana Investidura en Valldemossa

Por una transposición en el texto de nuestro reportaje de ayer, sobre la llegada a Palma de los Caballeros de la Orden de San Jorge, se indicaba que la cena de gala tendría lugar en Valldemossa, cuando se celebrará hoy sábado, en Son Vida.

Para mañana domingo es cuando está señalado, a las 11 de la mañana y en la Iglesia de la Cartuja de Valldemossa un acto público con la solemne investidura de los nuevos Caballeros de la Orden, de los que, como se sabe, es baillío español el Dr. René Kovacs.

### AULA

HOSPITAL PROVINCIAL DE BALEARES

SERVICIO DE MEDICINA B (DR. MUNAR QUES)  
XII CURSO DE ACTUALIZACIÓN DIAGNÓSTICA Y TERAPÉUTICA

BAJO EL PATROCINIO DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA

Sexta sesión, hoy sábado, día 22 de octubre:

17 horas: "Enfermedad de Parkinson y síndromes parkinsonianos primera y segunda parte". Dr. A. Codina Puigrós, jefe de sección de neurología de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, de Barcelona.

Coloquio.

Entre la primera y segunda parte habrá un descanso de 15 minutos.

### DE SOCIEDAD

#### NATALICIOS

La esposa de don Onofre Nadal Martí, nacida Jacinta Cavaller Cañellas, ha dado a luz un niño en la clínica "Mare Nostrum", donde se halla asistida.

#### SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

El hogar de los esposos don Jesús Pou Usallana y doña Antonia Ferrutxe Jordá, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido felizmente al mundo en la clínica "Mare Nostrum".

# TOTOS

PRESENTA

MAÑANA, DOMINGO

Y... TODOS LOS DOMINGOS

«Tardes de juventud»

con

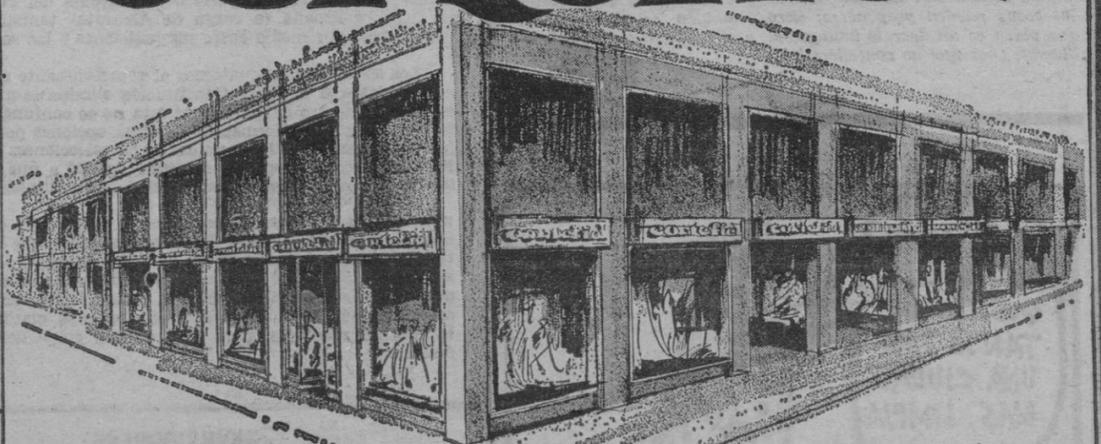
# MARY SANTPERE

«BALEARES»

# hemos inaugurado un nuevo

Centro de Moda

# cortefiel



En Cortefiel entendemos la Moda porque somos especialistas porque nos dedicamos a eso exclusivamente. En Cortefiel sólo encontrará la más cuidada

la última moda de mujer y hombre.

Centros de Moda

# cortefiel

exclusivamente

Avenida Rey Jaime III, 19

## OPINION OPINION OPINIONES

nuestros  
COMENTARISTAS

### UN DERECHO INALIENABLE

Como no todos vamos a estar de acuerdo, ya han saltado a la prensa los primeros descontentos con el plan económico de Fuentes Quintana. Mientras los partidos políticos le daban su apoyo —por aquello del pacto social y el hundimiento de la democracia—, las centrales sindicales se oponían rotundamente. Y uno, que siempre ha creído que los sindicatos dependen de los partidos, no se explica como es posible tal disparidad de criterios.

Claro que en las mejores familias siempre existen discrepancias, y no cabe dar tanta importancia a algo que no la tiene. No obstante, si bien estas discrepancias entre los correligionarios no tienen demasiada importancia a nivel particular, la cuestión es bastante diferente a nivel nacional, ya que se halla en juego el mismo futuro de España. Y eso, hasta la fecha, se había definido como interés común a todas las fuerzas sociales y políticas del país.

Así es que una de dos, o los sindicatos no forman parte de ese conjunto de fuerzas sociales y políticas, o sus intereses son diferentes a lo del resto de tales fuerzas.

Es opinión bastante generalizada, en muchos sectores de la opinión pública, que lo más urgente es llegar a un acuerdo, como punto de partida para otras actuaciones. Es más, dicha urgencia viene determinada por el propio sostenimiento de la democracia, que, únicamente puede desarrollarse en un medio económico sano.

Sin embargo, no parece que la sanidad vaya a ser la tónica de la economía, y no por que los sindicatos se muestren reticentes, no. En el mejor de los casos, se prevé que el aumento salarial y de precios sea del 22 por ciento para 1978, que ya es aumentar. Y esto, que ya de por sí es ya bastante poco saludable, imaginense como será con la oposición sindical, en un estado de continuo conflicto.

Ante esta situación, el hombre de la calle, empapado del pesimismo que se respira en todos los periódicos y medios de información, se preguntará si hay razones tan importantes en las centrales como para poner la proa a algo que puede suponer la salvación. Y, por más que busquemos, no encontraremos estas razones.

Porque la oposición no se centra en temas concretos del programa económico, ni siquiera en su planteamiento general. La oposición es contra una política gubernamental, que aún es impide actuar con libertad. Ciertamente que esto, tal y como están las cosas pueden posponerse; pero, también es cierto que lo que piden es un decreto inalienable, y si con ello se evitan problemas, ¿por qué no concedérselo?

JOSE A. RAPALLO



(De «Ya»)

### ELS NOBEL I NOSALTRES

## AVUI

«S'han otorgat els Premis Nobel d'Economia. He llegit la referència amb aquella admiració i aquell respecte que dona la ignorància en la matèria.

Qui escriu aquestes ratlles —que és la fórmula que els articulistes discrets empren per no dir «jo»— ja fa temps que ha descartat la possibilitat de tenir el Nobel de Literatura, i pel que fa al Nobel de la Pau em considero totalment inadequat després de no haver aconseguit que els meus fills no moguin tanta brega quan estic treballant. Els Nobel de Física, de Medicina, etc. corresponen, evidentment, a especialistes. Però eis entenc: premien esforços molt concrets i molt comprovats que tenen una aplicació pràctica, encara que sigui en l'àmbit de laboratori o d'experimentació.

El Nobel d'Economia, l'han donat a un suec i a un britànic perquè «han contribuït a la teoria del comerç internacional i dels moviments internacionals de capitals». Sembla que alguns dels temes de la seva investigació són les «economies obertes», la balança de pagaments, el comerç exterior i la distribució de recursos... no dubto que tot això és molt important i que la tasca dels senyors Ohlin i Meade té molt de mèrit. El problema és com ho hem fer pe a tenir pessetes «crosses».

No ho dic per fer una gràcia, que consti. Ho dic per exposar que això dels premis Nobel es belluga en un nivell que no té res a veure amb la vida normal de la majoria de mortals. Un poeta guanya el Nobel de Literatura, i gairebé tothom continua llegint —els qui llegeixen— els «tebeos» (genèric) o el subproducte literari de sempre. Un científic troba, al cap de vint anys, un camí interessant en la lluita contra el càncer, i la gent continua patint incommensurables refredats. Ara aquests economistes han descobert una teoria sobre el comerç, i resulta que la moneda se'n desfa a les mans.

A vegades tenim la impressió que els grans cervells, els fèmoms de la Humanitat, haurien de fer unes quantes «hores» dedicades als modestíssims però molt empipadors problemes que cada dia afecten el poble. Naturalment que serà meravellós que un dia es descobreixi què és realment el càncer i com evitar-lo o guarir-lo. Però, ¿no hi haurà cap geni que vulgui «distreure's» una mica amb «insignificances» que ens fan la vida quotidiana tan difícil?

### CONSTITUCION SOVIETICA Y DEMOCRACIA

De «El Socialista»:

## EL SOCIALISTA

A sabiendas de que aquella visió de las cosas está perdiendo presencia en la izquierda europea, la Unión Soviética ha cambiado de táctica. Ahora ya no se pone el acento en la necesidad de mantener en la URSS la «dictadura del proletariado», con el claro objeto de justificar los métodos políticos dictatoriales (de hecho, el término «dictadura del proletariado» ha desaparecido del nuevo texto constitucional). Ahora se trata más bien de convencer a la opinión pública de que la nueva Constitución es un ejemplo de sistema político que encarna la democracia socialista.

Esto es lo que dicen los teóricos del Kremlin. He tenido ocasión de comprobarlo en el seminario internacional que los científicos yugoslavos organizaron la última semana de septiembre en Dubrobnik sobre «Socialismo y sistemas políticos», al que asistieron representantes de partidos comunistas y socialistas de todo el mundo, además de intelectuales conocidos, como Henri Lefebvre, el economista Emmanuel y el sociólogo latinoamericano Theotonio dos Santos. Lo importante a destacar en esta mesa redonda es que las posiciones soviéticas fueron puestas en cuestión no sólo por los socialistas presentes, sino por los eurocomunistas, que parecían dispuestos a hacernos la competencia al respecto. Las intervenciones del PC de Japón, de Italia y España (a cargo de Azcárate) tenían por objeto poner tierra por medio entre sus posiciones y las soviéticas.

Los socialistas preguntamos al representante soviético que nos explicara si la nueva Constitución elimina la práctica de la cooptación dentro del partido, si ésta no se confunde con el Estado, si permite la formación de otras opciones políticas, si dejan de presentarse listas únicas en las elecciones a los soviets. Naturalmente, la respuesta soviética apuntó a que los occidentales no comprendemos la complejidad del materialismo histórico.

Todo lo que conocemos sobre el significado que tiene la promulgación de la nueva Constitución indica que la operación tiende a consolidar el poder de Leonidas Breznev, secretario general del PCUS. Por otra parte, no podemos sino prestar atención a viejos comunistas como el general Grigorenko que afirma en Moscú que la nueva Constitución es la plataforma desde la cual Breznev se prepara para dar un golpe definitivo a la desidencia.

### «INQUISIDORES»

## INFORMACIONES

Jaime Campmany escribe en «Informaciones»:

Pero ¿por qué le tendrá don Alfonso Tomás Torquemada y Guerra esa manía al «Montañas nevadas»? Cuando los hombres de mi generación eran niños a unos les anudaron un pañuelo rojo al cuello y los pusieron a cantar el «Somos pioneros» y a otros les dieron una camisa azul y les enseñaron a cantar el «Montañas nevadas». Lo que no les dio nadie, ni a unos ni a otros, fue la posibilidad de elegir entre el pañuelo o la camisa, entre el «Somos pioneros» y el «Montañas nevadas». Aquí, ya se sabe: lo normal es que nos bauticen a cristazo limpio o que nos afillen a ritmo de marcha. Y en cuanto le permiten a uno que rece para su colete o que cante lo que quiera, aparecen los inquisidores, con sus anatemas grandilocuentes y con el fuego en los ojos para encender hogueras bajo los pies de los herejes.»

### DOS MILLONES Y MEDIO DE IMPRESOS ALMACENADOS DESDE ANTES DE LAS ELECCIONES

«La Vanguardia», de Barcelona, informa de las reivindicaciones del personal de Correos, y añade:

## LA VANGUARDIA

«Cada vez que se registra una acción reivindicativa, al público le vuelven a la memoria aquellos dos millones y medio de impresos que aún

siguen almacenados en la estación marítima desde antes de las elecciones, cuando se registró un pare general. Si bien muchos de aquellos impresos ya caducaron en su vigencia, no así las numerosas revistas técnicas que no recibieron sus suscriptores que se preguntan cuándo se solucionará este problema y que se temen más un agravamiento del problema más que en su solución definitiva. Esta se ha esperado en cada ocasión de las visitas efectuadas últimamente a nuestra ciudad, tanto del director general de Correos y Telecomunicación como de los subdirectores e inspectores generales.»

## CONTRASTE DE PARECERES

### CONSOLIDAR LA MONARQUIA

(Josep Maria Espinàs a «Avui».)

Don José María Alfaro escribe en «El País»:

## EL PAIS

«Unos nuevos estilos políticos, en los que primara la conciencia de la gravedad y los deberes de la hora sobre el aprovechamiento de las pe-

queñas circunstancias y los alures astutos, resultarían a la postre mucho más útiles y clarividentes. Tener la capacidad de contención para no volver a los antiguos e impopulares juegos parlamentarios, con sus zancadillas fáciles y sus gratuitos exhibicionismos, podría ser una buena prueba de deseos de renovación y de rectitud de intenciones, a la que no habría español que permaneciera insensible.

Pues bien, en este aspecto —uno más al azar— de la confrontación parlamentaria, le cabe al PSOE una intervención decisiva. La más importante quizá: la de ejemplarizar con la conducta. Tengan en cuenta los socialistas que, dada la actual distribución de fuerzas políticas y la confianza ganada a millones de votantes, el Estado que se está intentando construir será, en gran medida, una consecuencia de sus concursos y sus actitudes. Nadie se engañe en cuanto a la función determinante que va a corresponder al socialismo español en los acontecimientos y las horas por los que atravesamos y, no digamos, en las que se avecinan.»



# CON CADA PISO REGALAMOS...

**... EL BIENESTAR  
DE SUS HIJOS**

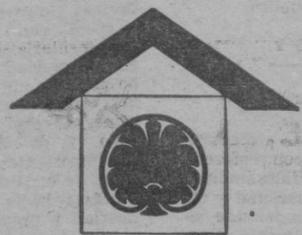


## Conjunto Residencial **LOS MIRTO** PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS

EN EL POLIGONO DE LEVANTE JUNTO A LA CARRETERA DE MANACOR



**18 AÑOS  
PARA  
PAGAR**



FUNDACION GENERAL MEDITERRANEA  
PATRONATO  
DE LA VIVIENDA  
AVDA. ALEJANDRO ROSELLO  
Edificio Minaco - Atico. F  
TELEF. 221666

CON LA COLABORACION DE LA  
CAJA POSTAL DE AHORROS



## ESPAÑA SALDRA DE LA CRISIS

**ACUERDO CONCRETO EN LA MONCLOA  
SOBRE EL PROGRAMA ECONOMICO**  
ANTES DE LA FIRMA Y ENVIO A LAS CORTES, SERA  
CONOCIDO POR SINDICALISTAS Y EMPRESARIOS

(Viene de primera página)

A la pregunta formulada sobre una presunta crisis de Gobierno, Adolfo Suárez contestó: «¿Qué crisis?». Por su parte, Felipe González dijo que el resultado de las reuniones y de la negociación había sido satisfactorio y aceptables los acuerdos adoptados, ya que su partido había tenido las contrapartidas justas. Añadió que si el Gobierno fuera PSOE y no UCD, los resultados no serían iguales, pero insistió en que eran aceptables.

### A. P. DOS ACTITUDES

Manuel Fraga dijo que Alianza Popular había mantenido dos actitudes diferentes, la económica y la política. En cuanto a la económica, señaló que A. P. había contribuido de un modo eficaz y que había participado plenamente aunque con dos reservas: la plena competencia de las Cortes y la necesaria reunión con sindicalistas y empresarios. Se refirió a que la actitud en este punto no suponía un cheque en blanco al Gobierno. En cuanto al pacto político dijo que su partido no lo había suscrito ya que se oponían a desmantelar aun más las fuerzas de orden público y porque eran partidarios de una acción más enérgica frente al terrorismo.

### PC, UN DIA IMPORTANTE

Santiago Carrillo dijo al término de la reunión que era un día importante para España. «Hemos llegado a un acuerdo económico satisfactorio —añadió— para sacar al país de la crisis en año y medio».

Jordi Pujol coincidió con Pérez Llorca de UCD en manifestar que los acuerdos económicos y políticos se firmarán el martes a las dos de la tarde y añadió el líder de Convergencia Democrática de Cataluña que España, sin estos acuerdos, podría caer en una situación peligrosa.

Según se pudo saber, el PNV se reservó su voto en materia de orden público.

### SINDICALISTAS Y

### EMPRESARIOS

La reunión de representantes del Gobierno con representantes de las centrales sindicales de carácter nacional y organizaciones patronales se celebrará conjuntamente el domingo, lunes o martes, según declaró el vicepresidente señor Abril Martorell, y que todavía no se ha podido determinar la fecha.

Al término de la reunión el vicepresidente para Asuntos Económicos, Enrique Fuentes Quintana leyó un comunicado en nombre de los asistentes.

### EL ACUERDO IRA

### A LAS CORTES

«En el día de hoy (ayer) —dijo Enrique Fuentes— se ha llegado a un acuerdo concreto sobre el programa económico por parte de todos los partidos políticos con representación parlamentaria presentes

en la reunión celebrada en la Moncloa.

En dicho acuerdo, formulado en un texto de 40 páginas, se contemplan, además de las medidas de saneamiento económico, las necesarias reformas que deben realizarse para encauzar nuestra economía y sociedad hacia un futuro de libertad y progreso.

Los asistentes a la reunión han decidido que el texto del acuerdo, suscrito conjuntamente por todos se presente en las Cortes produciéndose en el transcurso de la sesión que se convoque al efecto las intervenciones de los distintos partidos con su correspondiente explicación sobre la firma del acuerdo. Esta sesión se realizará con independencia de que las disposiciones con carácter de Ley que sea considerado necesario incluir en el acuerdo, y cuyos criterios generales se contienen en el mismo, se vayan considerando por las Cortes en el normal desarrollo de sus trabajos dentro del marco reglamentario establecido.

Finalmente los representantes de los partidos políticos presentes, en relación con el acuerdo, han recomendado que el Gobierno convoque a los sindicatos y organizaciones empresariales de ámbito nacional más significativos en este momento».

Por último, se facilitó un resumen sobre el contenido del programa con las líneas generales que más lo caracterizan.

### LINEAS GENERALES

A lo largo de 40 folios, Gobierno y grupos de oposición han podido encontrar unos puntos de entendimiento para afrontar la crisis económica.

Ambas partes manifiestan en el escrito su preocupación unánime ante la situación y su deseo de afrontar y resolver constructivamente los problemas existentes en un clima de cooperación responsable que contribuya a la consolidación de la democracia.

Para ello, y sin detrimento de las competencias de las Cortes, Gobierno y partidos políticos con representación parlamentaria han convenido en la necesidad de llevar a cabo acciones dirigidas a equilibrar la economía con actuaciones a corto plazo, por un lado, y de otro a realizar las importantes reformas capaces de encauzar la sociedad española hacia un futuro de libertad y progreso.

### REDUCIR LA INFLACION

Para corregir los desequilibrios básicos de la economía española se persigue obtener una reducción gradual pero enérgica de la tasa de inflación como pieza clave en las dificultades actuales de la economía española, en cuanto factor básico de generación de paro y obstáculo fundamental al restablecimiento de las cuentas exteriores. Para ello se limitará el crecimiento de la oferta monetaria al 17 por 100 en 1978 y se limitarán estrictamente los gastos corrientes del Estado, de tal forma que no corran más de prisa que el conjunto de los gastos de la economía.

### PENSIONES Y DESEMPLEO

Se repartirá equitativamente el peso del ajuste. En primer lugar, entre las diferentes categorías de renta, gracias a una reforma fiscal que haga recaer el peso de los impuestos sobre las categorías de renta más elevadas. En segundo término, protegiendo las categorías especiales de menor poder de negociación, es decir, pensionistas y parados. Para los primeros se prevé un aumento global de pensiones del 30 por 100 en 1978; para los segundos, aparte de los programas específicos de inversión estatal destinados a crear nuevos puestos de trabajo, se prevén unas transferencias de 60.000 millones de pesetas de la Seguridad Social, destinadas específicamente al Seguro de Desempleo.

A pesar de la magnitud de los gastos destinados a luchar contra el paro el presupuesto del Estado para 1978 se cerrará con un déficit de 73.000 millones, análogo al de 1977. Las cotizaciones a la Seguridad Social deberán crecer cuatro puntos por debajo del crecimiento previsto de los salarios, con objeto de aligerar los costes de las empresas. Pese a ello, la Seguridad Social deberá cerrar su ejercicio de 1978 en equilibrio.

### SALARIOS Y PRECIOS

En lo que se refiere a los salarios, se pretende obtener el poder adquisitivo de los mismos no se deteriore durante 1977 y 1978. La masa salarial no deberá crecer más de un 20 por 100 o un 22 por 100 comprendidos los aumentos por antigüedad y ascensos, con un tratamiento más favorable a los salarios más bajos. Este crecimiento es el mismo que se prevé en promedio anual, durante 1978 para los precios, lo cual significa que su ritmo de crecimiento pasará del 30 por 100 a finales de 1977 al 15 por 100 a finales de 1978.

Para garantizar el cumplimiento de las normas sobre salarios, el Estado retirará sus subvenciones o ayudas a las empresas que acuerden aumentos superiores a esta cifra. Por otra parte, se autorizará, en su caso, la reducción de la plantilla hasta en un 5 por 100 de sus efectivos en aquellas empresas en que se supere el nivel antes indicado del 22 por 100, siempre que dichos incrementos sean consecuencia de las demandas sindicales.

### OTRAS ACCIONES

Al mismo tiempo que se acomete el saneamiento a corto plazo de la economía, se pretende iniciar una serie de transformaciones a fondo que, al mismo tiempo que permiten un mayor grado de participación social, logren mejorar la calidad de los servicios públicos y hagan más transparente el funcionamiento de nuestro sistema económico. Estas transformaciones se re-

**REFRENDO TOTAL (EXCEPTO A.P.) A LAS  
NUEVAS LEYES DE ORDEN PUBLICO**  
TENDRAN VIGENCIA TEMPORAL, HASTA QUE SE  
PROMULGUE LA CONSTITUCION

fieren al sistema impositivo, que se está revisando con un criterio esencial de justicia distributiva; a la Seguridad Social, en cuya gestión participarán los sindicatos y organizaciones empresariales; al sistema educativo, con la creación en 1978 de 400.000 plazas de E.G.B. 200.000 en educación preescolar y 100.000 en BUP; a la vivienda, con medidas destinadas a frenar la especulación sobre el suelo y la creación de un amplio mercado hipotecario; a la política agrícola, pesquera y de comercialización; y a la política industrial, cuyo elemento principal es un plan energético que pretende corregir uno de los más graves problemas con los que se enfrenta la economía española. También se promulgará un estatuto que defina el lugar de la empresa pública en la economía española.

«Ha ido muy bien la reunión. Las conversaciones han sido muy positivas. Se ha dado un acuerdo prácticamente total en todos los temas fundamentales, tanto en lo que atañe estrictamente al orden público como a la estructuración de las fuerzas que le sirven. La Ley de Orden Público que resulta de estas conversaciones, será parcial y temporal, ya que el ámbito de su aplicación alcanzará solo hasta la promulgación de la Constitución», manifestó Rodolfo Martín Villa, ministro del Interior, al salir ayer de la reunión mantenida en el Palacio de la Moncloa entre miembros del Gobierno y representantes de los grupos parlamentarios, en la que se ha dado en llamar «cumbre política».

«Nos hemos puesto de acuerdo en la redacción de los puntos fundamentales que han de informar la Ley. Esta, sobre el espíritu y los puntos de acuerdo elaborados, será legalmente redactada en el Ministerio del Interior y, posteriormente, el Gobierno la remitirá a las Cortes, donde se desglosará en otras tantas leyes y en particular nuevas leyes de manifiesto, asociación política, reunión y orden público. Asimismo hemos hablado de la Ley de Secretos Judiciales.»

### PRINCIPIOS DEL ACUERDO

Por su parte, Plácido Fernández Vago, representante del grupo parlamentario Socialista del Congreso, declaró también a su salida del edificio, que las conversaciones eran un acuerdo de principios. Manifestó que entre estos principios se encuentran: nueva definición del orden público, defensa de las libertades públicas, funcionamiento democrático de las Instituciones y paz interior, política democrática del orden público, que contemplará la represión de todo lo que sea limitación de las libertades públicas; limitación numérica de las autoridades con facultades sancionadoras, que quedará limitada a los ministros y gobernadores civiles; definición del terrorismo, con la asunción de la figura legal del terrorismo que se contempla en el Código Penal y abolición de las legislaciones especiales; se incluye especialmente en que no po-

drá declararse Estados de Excepción y de Guerra, ya que la Ley no prevé éste y hace referencia exclusivamente a «situaciones de emergencia», en las que se podrán tomar medidas especiales; creación de una policía judicial y una unidad especial de la misma contra el terrorismo.

1 Asimismo el señor Fernández Vagos, hizo hincapié en el ám-

bito temporal de la ley y declaró que la idea original de una ley de Defensa de la Democracia, quedaba descartada.

El grupo parlamentario de Alianza Popular ha sido el único que no ha refrendado los acuerdos suscritos ayer, por entender que suponían un debilitamiento de las fuerzas del orden público.

## ORDEN PUBLICO

Califica al GRAPO, TRIPLE-A, etc.

de «grupos parapoliciales»

## EL FRAP manifiesta que no es un grupo terrorista

MADRID. (Cifra). — El FRAP ha calificado al GRAPO, Triple A, OREA y otras organizaciones terroristas como «servicios especiales disfrazados o grupos parapoliciales» y ha negado su participación en las últimas acciones terroristas de las que se les ha acusado, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en un bar de Madrid.

Los representantes del FRAP afirmaron que no constituyen un grupo terrorista, sino que son partidarios de la lucha revolucionaria y que recurren al derecho inalienable de los pueblos a alzarse contra la represión. «Si esto es terrorismo —dijeron— la carta de la ONU también lo es.»

Señalaron que están a favor de «la violencia revolucionaria», pero no de la «violencia aislada, gratuita o elitista» y dijeron que son los herederos de la línea intransigente del Partido Comunista Español en la etapa 1936-1939, de José Díaz.

En el transcurso de la rueda de Prensa anunciaron la creación de un frente político para continuar preparando la lucha revolucionaria.

Al finalizar la rueda de Prensa, se personaron en el local miembros de la policía que pidieron se identificasen a las personas que se encontraban en el bar, entre ellas varios periodistas.

### XABIER LARENA, EX

### ETARRA, EN LIBERTAD

BILBAO (Cifra). — A las dos y media de la tarde de ayer, favorecido por la reciente amnistía, ha sido puesto en libertad el preso político vasco Xabier Larena Martínez.

El amnistiado tiene 31 años de edad, perteneció a ETA y actualmente a FIA. Es estudiante desde su detención el 6 de marzo de 1969 de Ciencias Económicas y ha finalizado la carrera de Derecho.

Acusado de asociación ilícita, bandidaje y terrorismo, se le impuso pena de muerte en el proceso de Burgos de diciembre de 1970, conmutada luego acumulándose un total de 63 años de cárcel.

Ha estado en las cárceles de Martutene, Carabanchel, Burgos, Alicante, Sorla, Cartagena, Cáceres y Basauri. De la de Cáceres fue extrañado a Bélgica el 22 de mayo de este año. Hizo su aparición en Durango con otros diez extrañados el 21 de julio pasado y detenido siete días después en Durango cuando se dirigía para acudir a un acto de homenaje a «Pertur» en el polideportivo de Anoeta. De Basauri es de donde ha salido ayer, encontrándose ya en su domicilio de Santurce con sus familiares.

## NORMAS PARA APLICAR LA AMNISTIA

La Fiscalía del Tribunal Supremo ha cursado a los Fiscales de las Audiencias Territoriales y Provinciales una instrucción con normas para conseguir una interpretación uniforme de la Ley de Amnistía del 15 de octubre.

Según esta instrucción, los sumarios se declararán conclusos en el momento en que conste la naturaleza de la in-

fracción y esta resulte incluida en la amnistía y a continuación, se elevarán a la Audiencia o Tribunal competente.

En las causas que están en la Audiencia la amnistía se aplicará mediante resolución que edicte extinguida la responsabilidad penal con arreglo al artículo 112 del Código Penal.

## VIDA POLITICA

# EL PSOE, DISPUESTO A FORMAR UN GOBIERNO DE COALICION (EXCLUIDOS AP Y PCE)

El Partido Socialista Obrero Español estaría dispuesto a formar un Gobierno de coalición del que quedarían excluidos el Partido Comunista y Alianza Popular, y en este sentido han iniciado conversaciones, incluso, con algunos miembros del Gobierno.

La operación —confirmada a "Cifra" en fuentes socialistas— no se plantea para un futuro inmediato, sino como alternativa por si el Gobierno actual se viese en algún momento desbordado por los acontecimientos.

Los socialistas, de acuerdo con las informaciones llegadas a "Cifra", habrían mostrado un especial interés en tratar estos temas de futuro político con el ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez y el de Obras Públicas, Joaquín Garrigues, Ambos se-

presentan en "UCD" la trayectoria social-demócrata y liberal, respectivamente, y mantuvieron buenas relaciones con el P.S.O.E. en tiempos en que unos y otros militaron en la oposición democrática.

Por parte del P.S.O.E. participaron Enrique Mugica y Javier Solana, considerados como miembros del ala moderada del partido. No se descarta tampoco que estos encuentros informales se amplíen al Partido Demócrata Cristiano de Alvarez de Miranda. — (Cifra).

### NO ES POSIBLE EN ESTE MOMENTO UNA TRANSICION AL SOCIALISMO

Fuentes del Partit Socialista de Catalunya han informado a Europa Press de los acuerdos adoptados en el Consejo General del Partido en el que se estudió la estrategia en la situación actual de crisis económica. Los socialistas catalanes se plantearon en la reunión la "forma de avanzar hacia el socialismo, pero sin crear dificultades, que podrían desestabilizar la democracia", concluyendo que "en la actual situación no es posible una estrategia de transición al socialismo o de revolución democrática antimonopolista para salir de la crisis". Según el informe, "no existen unas condiciones para presentar el socialismo como una alternativa a construir ahora. No existen las condiciones para un ataque frontal a los monopolios si no es sobre la base de una ayuda extranjera que difícilmente respaldaría esta política".

A este respecto, el acuerdo pragmático socialista considera necesario un cambio sustancial en la orientación de la política económica, y aunque no se pretende desgastar al Gobierno, dado el desgaste y la débil cohesión interna de la Unión de Centro Democrático. En tal caso, los socialistas se plantean la posibilidad de hacerse cargo del Gobierno, "pero sin llevar una política socialista, al tiempo que les evite un desgaste importante como partido". — (Europa Press).

ANDREU ABELLO, PRESIDENTE DEL ATENEO

Josep Andreu y Abello ha sido proclamado oficialmente presidente del Ateneo barcelonés por la junta directiva de la entidad, al ser éste el único candidato que se presentaba para dicho cargo.

Asimismo la junta directiva procedió a la proclamación de las dos candidaturas que se presentan a las elecciones para cubrir el resto de los cargos que se ponen a elección. Como se recordará, el señor Andreu y Abello, que ostenta también de manera provisional la presidencia de la Asamblea de Parlamentarios catalanes, manifestó que aceptaba figurar en primer lugar de las dos candidaturas presentadas, después de un acuerdo tomado por el resto de candidatos en el que se establecía que no debía haber ninguna pugna por la presidencia.

El Sr. Andreu y Abello fue

el último presidente del Ateneo barcelonés, anterior a la entrada de las tropas del general Franco en la Ciudad Condal, de ahí que su presidencia revista ante todo un marcado carácter simbólico. — (Cifra).

### EL PARTIDO COMUNISTA DE GALICIA PIDE EL APOYO AL PACTO DE LA MONCLOA

El Partido Comunista de Galicia considera que por el interés general de la democracia y para lograr la autonomía de Galicia el pueblo gallego debe apoyar sin reservas el "Pacto de la Moncloa".

En un comunicado hecho público por el "PCG", se señala que el pacto entre el Gobierno y los partidos parlamentarios está llamado a hacer irreconocible el panorama político "en relación con el antiguo régimen dictatorial y con las incertidumbres en el plan económico y social de estos momentos de transición". — (Cifra).

### EL PNV ROMPERA CON EL GOBIERNO SI SE EXCLUYE NAVARRA

"No admitiremos ningún régimen preautonómico en el que se prejuzgue la exclusión de Navarra", ha manifestado al diario "Egin" Carlos Garaicoechea, presidente del "Euzkadi Buru Batza" (máximo organismo del Partido Nacionalista Vasco).

El señor Garaicoechea, navarro, ha añadido que si se diera este caso, el "PNV" estaría dispuesto incluso a romper las negociaciones con el Gobierno.

El "PNV", según el señor Garaicoechea, no va a aceptar que se adopte una actitud discriminatoria para Navarra. "Si es necesaria una consulta —añadió— esta deberá realizarse en todas partes y no solo en Navarra".

Preguntado sobre si un proyecto transitorio para tres provincias en el que se incluyera una cláusula abierta a la posible integración de Navarra sería aceptable para el "PNV" Carlos Garaicoechea respondió que esto era una mera hipótesis y que en cualquier caso la postura firme de su partido era no admitir la exclusión de Navarra. — (Cifra).

### BENITO HUERTA SE SENTARA

El senador por Santander Benito Huerta Argenta, que en la pasada reunión del Senado permaneció en pie, ha explicado, a través de una carta a los medios informativos, la determinación de su actitud, que no era totalmente en protesta por la amnistía, que estima incompleta, sino que había otros motivos.

Benito Huerta dice en primer lugar que ni él, ni el grupo al que pertenece en el Senado, están satisfechos de la Ley de Amnistía, cuando se ha marginado de la aplicación a los militares profesionales que sirvieron a la República, y a los oficiales de la UND, respecto de los cuales no se acuerda su reincorporación al Ejército.

Asimismo, el papel tan poco grato, no de derecho, sino de hecho, que se ha reservado en general a los parlamentarios y en particular, a los senadores en los temas de mayor importancia y que más hondamente preocupan al ciudadano, como son los económicos.

El senador sanderino termina diciendo que no continuará manteniendo su actitud de permanecer en pie, pues

aparte de considerar esta postura ineficaz, hasta el punto de estar arrepentido y dispuesto por haberla adoptado, piensa que algunos pudieran pensar que buscaba publicidad y protagonismo. (Cifra).

### EL ALCALDE DE MELILLA SE REUNE CON LOS PARTIDOS POLITICOS

El alcalde de Melilla, Luis Cobreros Acero ha celebrado una reunión con representantes de los partidos políticos, para consultarles algunos aspectos de gestión municipal. A la reunión asistieron representantes de la Unión de Centro Democrático, Movimiento Comunista, Partido Socialista Obrero Español, Falange Española Auténtica, Partido Comunista de España y Alianza Popular.

Entre los asuntos tratados figuraron la construcción de un monumento a Franco en la Avenida General Macías; cosa que fue aprobada hace meses por el Pleno Municipal; comunicaciones marítimas, dado el vencimiento próximo del contrato del Estado con Trasmediterránea; subasta del mercado de abastos; construcción de un centro comercial en el lugar ocupado por la estación de autobuses y la posibilidad de la edificación de un teatro municipal. No se ha facilitado ninguna información sobre si se llegó a un acuerdo sobre los temas tratados. — (Pyresa).

### SOLICITAN INFORMACION SOBRE EL FUTURO DEL PARTIDO U.C.D.

Una decena aproximadamente de los candidatos a diputados de "UCD", por Madrid, y que no obtuvieron escaño en las pasadas legislativas, han dirigido un escrito al presidente del Gobierno y de "UCD", Adolfo Suárez.

En él, se solicitan explicaciones —se ha informado a "Cifra"— sobre el futuro del partido y sobre su próxima trayectoria ideológica. Todos los firmantes —se ha puntualizado— no figuran adscritos a ninguno de los partidos firmantes del pacto "UCD" y no están todos con el grupo designado "independiente".

Los firmantes han celebrado varios encuentros y, en la actualidad, esperan la respuesta del presidente para adoptar una decisión sobre su permanencia en el partido. — (Cifra).

QUIEREN FORMAR UN FRENTE DE IZQUIERDAS PARA LAS MUNICIPALES DE CATALUNA

La Liga Comunista Revolucionaria de Cataluña ha hecho público un comunicado en el que llama a los partidos de izquierda marxista, PSUC, PSC, PSOE, Liga Comunista, Partido del Trabajo, Movimiento Comunista, OCE (Bandera Roja), OIC, ORT, Acción Comunista, Poum, Partit Socialista d'Alliberament Nacional, PSAN (provisional) y PCT, en el que expone su criterio de que las elecciones municipales sean "uno de los marcos próximos más importantes de la batalla política contra los planes del Gobierno y de la burguesía", por lo cual la LCR propone iniciar los contactos para intentar formar una candidatura unitaria. — (Cifra).

## VENTANA

# MINUSVALIDOS

Un grupo de minusválidos se ha encerrado en una parroquia madrileña para exigir una existencia más digna. La actitud persistirá por tiempo indeterminado si sus reivindicaciones no llegan a las Cortes. Parlamentarios del PSOE estarían en contacto con ellos para acompañarlos en el caso de que se concretara una entrevista con el presidente del Gobierno.

Los minusválidos piden, entre otras cosas, un puesto de trabajo al que tienen derecho como cualquier otro trabajador, un seguro de paro, igual al salario mínimo interprofesional y la inclusión inmediata en la Seguridad Social.

Igualmente, en un comunicado señalan que UCD se ha olvidado del compromiso que adquirió al firmar el "documento para una alternativa democrática de deficientes físicos, psíquicos y enfermos mentales".

El tema es lamentable. Resulta inadmisibles que para vivir en condiciones dignas los minusválidos tengan que recurrir a métodos tan drásticos. ¿Es de verdad que se encuentran tan desamparados?

Los minusválidos quieren que en la nueva Constitución se contemplen sus problemas. Es muy justo. Y no dudamos que todos deben aspirar y apoyar estas reivindicaciones.

F. RUBEN AVILA

# NO HAY DIMISION DE JIMENEZ DE PARGA NI RELEVO PARA MARTIN VILLA

José Pedro Pérez Llorca, portavoz del grupo parlamentario de "UCD" en el Congreso, ha desmentido rotundamente la noticia publicada ayer en un diario madrileño sobre el supuesto acuerdo adoptado por el grupo de pedir la dimisión del ministro de Trabajo, Manuel Jiménez de Parga.

Añadió que tal acuerdo no existe, pero que se congratula de que en un partido democrático, como es "UCD", se manifiesten críticas y análisis a cualquier tipo de gestión política.

Finalmente, señaló que el grupo parlamentario de "UCD" tiene sus órganos de expresión reconocidos para informar, confirmar o desmentir cualquier tipo de rumor de esta índole.

### DECLARACIONES DE JIMENEZ DE PARGA

En relación con las contradictorias noticias aparecidas en la prensa de Madrid sobre el ministro de Trabajo, señor Jiménez de Parga, en torno a la petición de dimisión del mismo por sectores políticos, el propio ministro ha hecho las siguientes aclaraciones al respecto, facilitadas a diversos medios informativos:

"Si fuera verdad —dice— como se afirma en un periódico que los socialistas del PSOE han pedido mi cabeza resulta difícil entender la noticia aparecida en otro diario del mismo día sobre una reunión de parlamentarios de UCD en la que se me acusó precisamente de llevar adelante una política del PSOE con la permanencia de militantes socialistas en cargos del Ministerio".

Sobre qué hay detrás de todo esto el ministro agregó: «Supongo que algunas aspiraciones, que considero legítimas, de ascender en la carrera política. Y además están como hecho fundamental las próximas elecciones sindicales con las tesis contrapuestas de los socialistas por una parte con su exigencia de listas cerradas y protagonismo a las secciones sindicales, y de los empresarios y Comisiones Obreras por otra parte a favor de las listas abiertas preponderancia en las negociaciones de los comités de empresa, con una coincidencia de criterios bastante asombrosa.

Ha circulado el rumor de que el Ministerio de Trabajo se inclina por las listas abiertas y esto irrita en los partidarios de la otra fórmula. El ministro de Trabajo asegura que cuando se reciben tarasados de uno y otro bando se comprueba que uno permanece en el centro, que es lo que prometí a mis electores y lo que propugna el Gobierno del presidente Suárez. Para mí sería motivo de insatisfacción moral por el contrario que el PSOE me defendiera públicamente en virtud de un supuesto pacto secreto con él, o que a mi derecha se elogiara la gestión que en el Ministerio realizamos. Estoy tranquilo y con una firme voluntad de seguir adelante en la línea nuestra de Unión de Centro Democrático, presididos por Adolfo Suárez.

### MARTIN VILLA

### TAMBIEN SIGUE

El ministro del Interior, señor

Martín Villa, manifestó a Europa Press que no tiene fundamento alguno la noticia aparecida en un matutino madrileño, según la cual había solicitado su sustitución como ministro del Interior.

Añadió que no existe ninguna razón objetiva que pudiera avalar la pretensión solicitada.

### IÑIGO CAVERO, LETRADO

Iñigo Cavero, ministro de Educación y Ciencia, figura en la lista de candidatos admitidos a la oposición de letrados de las Cortes de la monarquía española que ha hecho pública el tribunal designado a este efecto. Junto con el ministro de Educación y Ciencia, aparecen otros veintitrés abogados que podrán optar a las cinco plazas vacantes de letrados de las Cortes.

### MAS RUMORES

Al hilo de las supuestas dimisiones comentadas, «informaciones» vuelve a insistir en una próxima remodelación del gabinete Suárez y que abarcaría esta vez no sólo al ministro de Trabajo, sino a otros tres ministros. La fecha de la crisis ministerial está subordinada, según el periódico, a la presentación del programa económico del Gobierno en las Cortes, lo que supone, de hecho un plazo de un par de semanas. Los rumores de remodelación no han podido ser confirmados.

El periódico los relaciona con un intento de la U.C.D. de recuperar su identidad de partido centrista.

Ponga un VANGUARD en su vida



LO MAS PERFECTO EN COLOR

COLOR NATURAL RELOJ DIGITAL MANDÓ A DISTANCIA Emisor infrarrojos sin cable

Admire toda la gama de TV Vanguard en:

# Casa Bonet ELECTRODOMESTICOS

C/ Cardenal Rossell, 165-Tl. 262160 Coll d'en Rebassa  
C/ Calvo Sotelo, 295 C-Tl. 237574 (PALMA)

## EL PRESIDENTE DE LA GENERALITAT INICIO SUS VISITAS PROTOCOLARIAS EL GOBIERNO RECONSIDERARA EL TOTAL: CASI BILLON Y MEDIO

Madrid, (Pyresa). — El presidente de la "Generalitat" catalana Josep Tarradellas reinició sus actividades oficiales ayer mañana con una visita al vicepresidente primero para Asuntos de la Defensa teniendo general Gutiérrez Mellado, visita que tuvo lugar hacia las 11,30 y que se prolongó hasta minutos antes de la una de la tarde. A la salida de esta entrevista el señor Tarradellas no quiso hacer ningún tipo de declaración, negándose ostensiblemente a responder a ninguna de las muchas preguntas que le fueron formuladas por los periodistas. No obstante fue posible al menos sacarle una frase: "Ha sido una entrevista muy cordial. Provechosa para España y Cataluña".

El señor Tarradellas llegó al Palacio de la Moncloa, donde tiene su despacho oficial el teniente general Gutiérrez Mellado, acompañado de su delegado de Interior Federico Rahola fue presentado al vicepresidente para Asuntos de la Defensa por el señor Sánchez Terán, el cual no permaneció en el despacho durante la entrevista.

Finalizada ésta el señor Tarradellas se dirigió al Palacio de Justicia donde cumplimentó al presidente del Tribunal Supremo señor Escudero del Corral. Tras una corta entrevista con esta alta magistratura de la Justicia española, el señor Tarradellas llegó a Castellana 3, antigua sede de la Presidencia del Gobierno, en donde asistió a un almuerzo con el vicepresidente primero señor Abril Martorell y los jefes de Partidos de todas las opciones políticas de Cataluña.

### VISITA A LAS CORTES

Madrid, (Pyresa). — El presidente de la Generalidad, Josep Tarradellas, visitó ayer tarde el Palacio de las Cortes, donde fue cumplimentado por el presidente, señor Hernández Gil, y los presidentes del Congreso y del Senado; señores Alvarez de Miranda y Fontán, además de los miembros de la Comisión de Urgencia Legislativa y un numeroso grupo de parlamentarios catalanes.

El señor Tarradellas realizó a pie el recorrido desde el hotel donde se hospeda, a las Cortes, muy cercano a éstas, acompañado del consejero presidencial y diputado señor Sánchez Terán. A la puerta del Palacio de las Cortes le esperaban el letrado mayor y el director general del Gabinete del presidente de las Cortes, don Ramón López Vilas. Ya en el palacio, fue saludado cordialmente por el presidente de las Cortes y los presidentes de ambas cámaras; dirigiéndose inmediatamente al despacho del señor Hernández Gil, donde el señor Tarradellas compartió unos minutos con las personalidades citadas, algunos miembros de la Comisión de Urgencia Legislativa. Minutos después, en el salón de conferencias, saludó a un numeroso grupo de parlamentarios catalanes, con los que más tarde se reunió en la sala de ministros. Allí el señor Hernández Gil, presidente de las Cortes, dirigió al señor Tarradellas las siguientes palabras: "Me es muy grato darle la bienvenida a las Cortes, en una visita de tan alta y emotiva significación para todos".

El restablecimiento de la Generalidad de Cataluña por decreto, con subordenación clara es, a lo que dispone la Constitución futura, responde al peso de la historia y de la realidad que es Cataluña dentro de la indiscutible unidad de España. No obstante —añadió el señor

Hernández Gil— pese a la fuerza de ese hecho, si no hubiera habido un concurso de criterios dirigidos hacia su reconocimiento, no habría sido posible su efectividad legal. Entre esos factores quiero mencionar, debo mencionar —dijo el presidente de las Cortes— en primer término, la gran comprensión del Rey, sensible a como las negociaciones con intervención de los parlamentarios de Cataluña y el Gobierno. La cooperación de las Cortes ha consistido en apreciar en la Comisión de urgencia legislativa reunidos en torno a esta misma mesa, la urgencia del Real Decreto Ley, en la que no hubo ninguna duda, ninguna vacilación.

Por último, el presidente de las Cortes quiso recordar como jurista y con respecto a los acuerdos en torno a la autonomía de Cataluña, el valor del pacto en el viejo derecho de aquel país.

A continuación tomó la palabra el presidente de la Generalitat, José Tarradellas, quien recordó tiempos de su juventud que había pasado en las Cortes, como diputado de la República. Aseguró que las palabras precedentes del señor Hernández Gil demostraban que la democracia había llegado a nuestro país. Agradeció la buena voluntad de todos aquellos que habían hecho posible que la Generalidad fuese una realidad y citó al Rey, al presidente del Gobierno, al propio Gobierno y a todos los parlamentarios, haciendo especial mención de aquellos que componen la Comisión de Urgencia Legislativa. Tarradellas terminó su intervención con las siguientes palabras: "Moltes gracies. ¡Visca Espanya! ¡Visca Catalunya!".

A continuación, el presidente de las Cortes invitó al señor Tarradellas al despacho presidencial, donde se sirvió una copa de champán.

Antes de abandonar las Cortes, el presidente de la Generalitat visitó el hemicycleo, ocupando durante unos segundos un escaño, recordando su estancia en las Cortes republicanas constituyentes, como diputado.

### PREPARATIVOS PARA

### EL RECIBIMIENTO

### EN LA CIUDAD CONDAL

Barcelona, (Pyresa). — Mientras los servicios técnicos y de ornato del Ayuntamiento han iniciado el engalanado del itinerario que, mañana domingo, seguirá el presidente de la Generalitat, don Josep Tarradellas, con motivo de su llegada a Barcelona, la Comisión Técnica organizadora del recibimiento ha divulgado una serie de instrucciones relacionadas con los actos de dicha jornada.

Según el comunicado hecho público por la citada Comisión, la llegada del presidente de la Generalitat al aeropuerto de El Prat del Llobregat está prevista para las cuatro de la tarde del domingo, y en la terminal aérea será recibido únicamente por las autoridades barcelonesas, parlamentarios, representantes de los partidos políticos y de las centrales sindicales y organizaciones patronales. A continuación se organizará una caravana automovilística, para continuar hacia Barcelona.

### PRESUPUESTOS DEL ESTADO

## EL GOBIERNO RECONSIDERARA EL TOTAL: CASI BILLON Y MEDIO

El Consejo de Ministros que se celebrará a principios de la próxima semana, reconsiderará las cantidades del presupuesto general del Estado para 1978, que inicialmente asciende a un billón cuatrocientos cincuenta y tres mil millones de pesetas, informaron a "Cifra" fuentes competentes.

En este consejo, el ministerio económico pretende reducir el presupuesto en unos 20.000 millones de pesetas destinados a gastos de sostenimiento, mientras que los distintos departamentos ministeriales presentarán un incremento mínimo de 50.000 millones de pesetas cantidad que considerarán de urgente necesidad para completar sus respectivos presupuestos.

Según ha podido saber "Cifra" en círculos económicos las cantidades asignadas a los distintos departamentos de proyecto que estudiará el Consejo de Ministros son, entre otras:

233.000 millones de pesetas destinados al Ministerio de Educación y Ciencia.

195.000 millones para el Ministerio de Defensa.

128.000 millones, Ministerio de Sanidad.

115.000 millones de pesetas, Obras Públicas.

117.000 millones de pesetas, Transportes y Comunicaciones, y 125.000 millones destinados a gastos diversos de distintos ministerios.

En este desglose se prevé asimismo un presupuesto de 1.371 millones de pesetas para las Cortes 18 millones para el Consejo del Reino, y 150 millones para la Casa del Rey, 23.000

millones de pesetas a Presidencia del Gobierno, 95.000 millones, Ministerio del Interior, 19.000 Ministerio de Cultura, 63.000, Ministerio de Agricultura, 5.000 millones, para el Ministerio de Trabajo, y unos 8.000 millones de pesetas para el Ministerio de Asuntos Exteriores.

### LO QUE SOLICITABAN

La cantidad inicial que los distintos ministerios solicitaron, de acuerdo con sus necesidades, ascendió a un billón setecientos mil millones (1.700.000.000.000) de pesetas, cifra que fue reducida en el pasado Consejo de Ministros a un billón cuatrocientos cincuenta mil millones de pesetas.

Esta cantidad corresponde exclusivamente a los gastos presupuestarios del Estado y que supone un tercio del presupuesto total de la nación que, según fuentes económicas consultadas por "Cifra", este año podrá alcanzar la cifra de unos tres billones ochocientos mil millones de pesetas, desglosados en cuatro capítulos esenciales:

Presupuesto del Estado, un billón cuatrocientos cincuenta mil millones, aproximadamente.

Organismos autónomos, doscientos cincuenta mil millones.

Seguridad Social, un billón trescientos mil millones y empresas públicas, ochocientos mil millones.

Este año será el primero en que las Cortes y el Gobierno conozcan al mismo tiempo y con toda clase de detalles el presupuesto global de la nación. Hasta ahora, las Cortes solo tenían acceso al presupuesto general del Estado y desconocían las cantidades destinadas a organismos autónomos, Seguridad Social y empresas públicas, cuyos presupuestos eran aprobados por el Gobierno sin el control parlamentario.

De acuerdo con otras fuentes del Ministerio de Hacienda consultadas por "Cifra", la política presupuestaria del ejercicio de 1978 se adoptará teniendo en cuenta las decisiones adoptadas por el Parlamento y el Gobierno.

### ELECCIONES

No se han previsto subvenciones para las municipales ni sindicales

DE LAS LEGISLATIVAS, U.C.D. COBRARA 628 MILLONES; 406, P.S.O.E.; 55, A.P. Y 44 EL P.C.E.

El Ministerio del Interior tiene ya en su poder el desglose de las subvenciones definitivas que tendrán que recibir los partidos políticos de acuerdo con el resultado de las elecciones legislativas, según ha podido saber "Cifra"

en fuentes dignas de crédito. La cantidad aprobada por el Ministerio de Hacienda asciende a 1.674 millones de pesetas, cifra inferior a la solicitada inicialmente por el Ministerio del Interior que calculaba un gasto electoral de 2.357 millones de pesetas.

Según los informes aportados por la Junta Electoral Central al Ministerio de Hacienda de esta cantidad general corresponden, 628 millones de pesetas a la Unión de Centro Democrático, 406 millones al Partido Socialista Obrero Español, 136 millones a la coalición socialista de Cataluña, 44 millones al Partido Comunista de España, 55 millones a Alianza Popular, 21 millones de pesetas al Partido Nacionalista Vasco y 45 millones de pesetas a la coalición denominada Senadores para la Democracia. Y otras cantidades menores a otros partidos hasta completar la cifra indicada.

La tramitación de pago que, al parecer, seguirá el Ministerio del Interior será reintegrar en primer lugar a las entidades bancarias los créditos concedidos a los partidos políticos para este concepto y las cantidades sobrantes serán pagadas a los distintos partidos.

En la distribución de estas cantidades se han tenido en cuenta los denominados votos útiles, es decir, aquellos que sirvieron para la consecución de un escaño y han quedado excluidos los partidos políticos que no han superado el porcentaje señalado en la Ley Electoral.

Por otra parte, (Cifra) ha podido saber que en los próximos presupuestos del Estado no figura ningún capítulo especial dedicado a subvencionar nuevas elecciones, ya sean municipales o sindicales.

Fuentes del Ministerio de Hacienda precisaron a "Cifra" que el procedimiento habitual para hacer estos libramientos es por medio de créditos extraordinarios, de carácter ampliable, que en su día serían estudiados por el Gobierno y las Cortes.

Al parecer, inicialmente se había pensado en destinar una cantidad fija de 200 millones de pesetas dedicados a sufragar los gastos electorales, pero la idea fue desestimada posteriormente para canalizar estas cantidades de acuerdo con los métodos tradicionales, ajustables a las necesidades del momento político.

El crédito de los partidos ha sido ya dictaminado por el Congreso, pendiente de la aprobación.



### MALAGA

## PROXIMA INAUGURACION DEL MONUMENTO A PICASSO

MALAGA, (Cifra). — El próximo día 30 será inaugurado el monumento a Picasso realizado por el escultor malagueño, residente en Verona (Italia), Miguel Ortiz de Berrocal.

El monumento irá ubicado en los antiguos jardines de la Aurora, que ahora llevan el nombre de jardines de Picasso.

La obra de Ortiz de Berrocal, que ganó el primer premio de la bienal de Sao Paulo y que estuvo expuesta durante algún tiempo en París, permanece desde hace unos meses en unos almacenes del puerto malagueño, ya que se han tenido que cumplir los trámites aduaneros que se exigen para la entrada de una obra de arte, desde un país extranjero.

La inauguración del monumento constituirá el colofón de una serie de actos en homenaje a Picasso que se iniciaron ayer con la celebración de una verbena popular, a la que seguirán exposiciones, conferencias y una gran velada artística.



## NOMBRES PROPIOS

GARCIA VALINO. — Jefe de Policía de Sevilla, ha declarado que el índice de delincuencia de la mencionada ciudad, en comparación con otras grandes españolas, no es preocupante. El "caballo de batalla" de la policía de Sevilla lo constituye el problema de la delincuencia juvenil —añadió.

SEBASTIAN PALOMO LINARES. — Toro que se encuentra en período posoperatorio en Zaragoza tras una grave cogida, se encuentra ya fuera de peligro. La cogida fue el pasado domingo, en la última corrida de feria de El Pilar. Ayer se le retiraron todos los tubos de drenaje y las constantes biológicas continúan normalmente.

EMILIO G. COLLADO. — Principal ejecutivo de "Adela Investment Company", ha declarado que esta compañía ha invertido desde su creación más de 2.000 millones de dólares en el desarrollo de Latinoamérica. Adela fue constituida en 1964 para fomentar el progreso económico y social a través del sector privado. Cuenta en la actualidad con 228 accionistas de 23 países.

MARIA ANGIUSTIAS MORENO CEREJO. — Ex asociada numeraria del "Opus Dei" —durante 14 años—, que publicó una obra polémica ("Opus Dei, anexos a una historia"), había demandado a seis sacerdotes de dicha institución. El acto de conciliación ha concluido sin avenencia. La demandante pidió que los sacerdotes se reconocieran, no como personas particulares, sino como sacerdotes del "Opus" con cargos de gobierno en la institución; que habían actuado después de conocer la existencia del libro y que eran falsas las injurias y calumnias. Como no hubo avenencia, habrá juicio.

ANTONIO CIRE Y PRIM. — Embajador de España en Tailandia, Singapur y Malasia, queda cesado por real decreto.



«BALEARES»

## SUAREZ VIAJARA A BONN EL DIA 3 DE NOVIEMBRE

La oficina de información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, hace público el siguiente comunicado:

A invitación del canciller de la República Federal de Alemania, el presidente del Gobierno español, don Adolfo Suárez, hará una visita oficial a Bonn, en los días 3 y 4 de noviembre. El viaje del presidente se inscribe en el marco de las visitas que el presidente realiza a los países miembros de la CEE. El señor Suárez, durante su estancia en Bonn, será recibido por el presidente federal, señor Scheel. Acompañará al presidente español el ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, que mantendrá conversaciones con el ministro federal, señor Genscher. El presidente llegará el 3 por la

mañana y permanecerá 24 horas en Bonn.

Será invitado a un almuerzo por el embajador español en Bonn, Emilio Garrigues y a la cena por el canciller Schmidt.

Se hospedará en el castillo de Gynnsch, situado a unos 40 kilómetros de Bonn que es la residencia de los huéspedes oficiales del Gobierno alemán.

Debido al limitado tiempo que Suárez permanecerá en Bonn, no está previsto ningún contacto oficial con economistas y representantes de las finanzas alemanas.

Asimismo, se señala aquí, a parte del ingreso de España en el Mercado Común, Suárez abordará con sus interlocutores temas de política general sin que esté previsto un reposo a las relaciones bilaterales germano-españolas.

## BREVISIMO

— Pese al interés existente en incrementar y diversificar las exportaciones venezolanas hacia España, el petróleo sigue siendo la carta de más peso del país iberoamericano, según el informe "Documentos" del Banco de Bilbao.

— En un análisis sobre la descapitalización de la Bolsa de Madrid se comparan las fechas de 31-12-76 y 30-9-77. El total de la descapitalización sufrida asciende a 526.148 millones de pesetas (un 22,5 por 100).

— El pan ha bajado de precio en la provincia de La Coruña, las barras que desde hace pocos días comenzaron a venderse a 12 pesetas, cuestan ya diez. En los otros formatos también se observa una baja, ya que el ministro de Comercio no autorizó las subidas aprobadas por la Junta Provincial de Precios.

— IRYDA busca pozos de agua en Cuenca. Actualmente se sondan tres pozos, con un caudal de 500 litros por segundo (que llegaría a 800), destinados a convertir 800 hectáreas de secano en regadío.

— "Creemos que únicamente las aportaciones particulares han de ser la fuente de

financiación de una iglesia pobre y peregrina" concluyen un grupo de católicos de Castellón, tras un amplio estudio en torno a la crisis económica de la Iglesia.

El próximo día 12 de noviembre se celebrará en Madrid el Festival de la Canción Iberoamericana OTI, en el que participarán 21 países; del sorteo ha resultado que España actuará en sexto lugar.

— En el pasado mes de septiembre, los créditos concedidos por el Crédito Oficial ascendieron a 9.207 millones de pesetas. Hasta dicho mes, durante el año, las concesiones ascendieron a 189.212 millones de pesetas. Por sectores, queda así: Industria (63.589 millones), Vivienda (35.498), Agricultura (26.370), Corporaciones locales (21.287), Exportación (17.444), Centros docentes (2.578), Turismo (1.506) y otros (20.940).

— Ha quedado constituida la Asociación Nacional de Empresas Estibadoras y Consignatarias de Buques, en la asamblea general celebrada en Madrid, con asistencia de 276 empresarios afiliados llegados de todos los puertos españoles. La Asociación promoverá la mejora de los mismos.

## FIN DE LA POLITICA DISCRIMINATORIA QUE FAVORECIA A LAS EMPRESAS NACIONALES

MADRID. (Europa Press). Las noticias que han circulado estos días en torno a dificultades financieras en algunas empresas nacionales de pendientes del INI son ciertas, al igual que ocurre con otras empresas de carácter privado, aunque en modo alguno se trate de suspensiones de pagos, según se manifiesta en círculos económicos.

A este respecto se pone de relieve que estas empresas nacionales tendrán que resolver sus dificultades, con sus propios medios, sin que puedan esperar ninguna situación de privilegio en cuanto a ayuda

estatal, como pudo ocurrir el año pasado.

No es cierto —se insiste— que haya empresas en suspensión de pagos, pero sí lo es que en algunos casos tienen que habilitar aplazamientos de pagos y acudir a otras fórmulas de tipo comercial para solventar su situación.

Esta política gubernamental que se opone a los privilegios afecta no sólo a las empresas nacionales de carácter industrial, sino a todas aquellas, como las informativas, que de alguna manera dependen o están vinculadas al Estado.

## LABORAL

### CONTINUAN CONGELADAS LAS TARIFAS DE SEGURIDAD SOCIAL

MADRID. — Según fuentes del Ministerio de Sanidad continúan congeladas las tarifas de Seguridad Social, desde el 1 de octubre, según acuerdo del Consejo de Ministros de septiembre, aunque el correspondiente Decreto no haya aparecido todavía en el «Boletín Oficial del Estado».

### ACTIVIDAD SINDICAL

Se ha constituido un Comité de Enlace de las organizaciones empresariales agrarias de España en una reunión celebrada en San Rafael (Segovia).

El martes mantendrán una reunión la C.E.O.E. (gran central empresarial) Comisiones Obreras, para discutir varios aspectos del pacto de la Moncloa.

Las centrales sindicales esperan ser convocadas por el Gobierno para discutir la situación económica, el patrimonio sindical y elecciones sindicales.

### LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES

#### EN FRANCIA

Un rayo de esperanza ha venido a iluminar un poco el sombrío futuro de nuestros emigrantes en Francia, ya que el Consejo de Estado ha informado desfavorablemente el decreto contra la reagrupación familiar, propuesto por el Gobierno Barre.

### CONFLICTOS CON LA ADMINISTRACION

Los funcionarios de Mutualidades reunidos en Asamblea en Madrid han solicitado el establecimiento de la jornada de ocho a tres de la tarde.

Por otra parte representantes de funcionarios en número de 1.500 han acordado rechazar la nueva Ley de Retribuciones.

La huelga del personal del Ministerio de Obras Públicas convocada para el día 25 parece inevitable, al haber fracasado las conversaciones que mantenían.

Funcionarios marítimos del Servicio de Vigilancia Fiscal del Ministerio de Hacienda han iniciado una huelga de celo, en señal de protesta por las condiciones en que trabajan y por los abusos de autoridad.

La Coordinadora Nacional de P.N.N. de Institutos realizará una consulta para que se manifieste si quieren el ingreso como funcionarios o un contrato laboral.

Los trabajadores de la Casa de la Moneda se han reincorporado sin haber logrado ninguna de sus reivindicaciones.

Finalizó la huelga de funcionarios del Canal de Isabel II. El personal no docente de la Universidad de Santiago se ha declarado en paro al no haber recibido contestación a sus reivindicaciones.

### RESUELTO EL CONFLICTO

#### PESQUERO CANARIO Y

#### AMENAZA DE HUELGA

#### PORTUARIA EN TENERIFE

En tanto ha quedado resuelto el conflicto pesquero canario, motivado por los incidentes con Mauritania. Los portuarios de Tenerife han votado a favor de la huelga al no haber conseguido acuerdo pleno con los empresarios. Las autoridades han advertido que se continuarán descargando los barcos de abastecimiento y cargando los artículos perecederos de exportación, base económica de la isla.

### HUELGA DE GASOLINERAS

#### EN BARCELONA

En la madrugada de ayer se inició la huelga de gasolineras de Barcelona, lo que ha ocasionado trastornos a la pequeña y mediana empresa, menos a los taxis. La Delegación de Trabajo se ha declarado incompetente para calificar la legalidad o ilegalidad de la huelga.

### LA HUELGA DE TRANSPORTE

#### DE LEON Y TENERIFE

Continúa la huelga del transporte en León. Los trabajadores han aceptado la última oferta empresarial, pero no se ha llegado a un acuerdo en cuanto a la readmisión de despedidos. Continúa el servicio militarizado de los autobuses de pasajeros.

En Tenerife continúa también la huelga del transporte interurbano. Los trabajadores están divididos en sus peticiones entre el S.U. y la U.G.T.

### OTROS CONFLICTOS

La plantilla de Técnica y Obras S.A. de Madrid, ha iniciado un encierro en los locales de la empresa.

Ha quedado resuelto el conflicto de Tornillería del Nalón, al haber logrado créditos la empresa.

Protagonizan encierros los trabajadores de 3M-España S.A. y veinte administrativos de coches cama, ambas de Madrid.

## LA BOLSA

COTIZACIONES FACILITADAS POR

## BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español ... ..	190	(- 2 )
Banco Europeo de Negocios ... ..	298	(= )
Banco de Bilbao ... ..	245	(- 2 )
Banco Central ... ..	294	(- 2 )
Banco Español de Crédito ... ..	201	(- 2 )
Banco Exterior de España ... ..	245	(= )
Banco Hispano Americano ... ..	203	(- 2 )
Banco Ibérico ... ..	228	(- 2 )
Banco Rural y Mediterráneo ... ..	692	(= )
Banco de Santander ... ..	282	(- 2 )
Banco Urquijo ... ..	225	(= )
Banco de Valencia ... ..	325	(= )
Banco de Vizcaya ... ..	190	(= )
Banco Zaragozano ... ..	329	(- 6 )

ELECTRICIDAD:		
Electra de Viesgo ... ..	70'50	(- 3'50)
F. E. C. S. A. ... ..	71	(= )
F. E. N. O. S. A. ... ..	—	(= )
Hidroeléctrica Cantábrico ... ..	84	(= )
Hidroeléctrica Cataluña ... ..	64	(= )
Hidroeléctrica Española ... ..	73'25	(- 1'75)
Eléctricas Reunidas Zaragoza ... ..	83'50	(+ 1 )
Iberduero ... ..	—	(= )
Saltos Nansa ... ..	65'25	(- 1 )
Sevillana Electricidad ... ..	79	(+ 1'25)
Unión Eléctrica ... ..	—	(= )

ALIMENTACION:		
EBRO, Azúcares y Alcoholes ... ..	—	(= )
El Aguila ... ..	—	(= )
General Azucarera ... ..	—	(= )

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:		
Cementos Alba ... ..	185	(- 10 )
Dragados y Construcciones ... ..	112	(= )
Inmobiliaria Metro ... ..	107	(- 1 )
Inmobiliaria Urbis ... ..	126	(= )
Portland Valderrivas ... ..	185	(= )
Urbanizadora Metropolitana ... ..	115	(- 0'75)
Vallehermoso ... ..	—	(= )

QUIMICAS:		
Energía e Indts. Aragonesas ... ..	60'50	(- 0'50)
Explosivos Rio Tinto ... ..	108	(+ 1 )
Papeleras Reunidas ... ..	81	(- 2 )
Española de Petróleos ... ..	191	(+ 5 )

SIDERURGICAS:		
Altos Hornos Vizcaya ... ..	46	(- 2 )
Auxiliar de FF. CC. ... ..	—	(= )
Duro Felguera ... ..	—	(= )
F. A. S. A. ... ..	93	(= )
Finanzauto ... ..	—	(= )
Material y Construcciones ... ..	—	(= )
Metalúrgica Santa Ana ... ..	67'50	(= )
S. E. A. T. ... ..	—	(= )

MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A. ... ..	240	(= )
Tabacalera ... ..	167	(+ 1 )
Telefónica Nacional ... ..	94	(= )

VARIOS:		
Finanzauto y Servicios ... ..	—	(= )
Galerías Preciados ... ..	—	(= )
General Inversiones ... ..	—	(= )
Industria y Navegación "INSA" ... ..	96	(- 2 )
Metropolitano Madrid ... ..	—	(= )
Popularinsa ... ..	116	(- 2 )
Sarrío - Papelera de Leiza ... ..	—	(= )

FONDOS INVERSION:		
Eurovalor - 1 ... ..	241'97	(- 1'34)
Eurovalor - 2 ... ..	262'47	(- 0'88)

INDICE: Anterior: 63'66 HOY: 63'37  
Diferencia en: - 0'29

## BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico ... ..	181	(= )
Banca López Quesada ... ..	198	(- 2 )
Banco de Madrid ... ..	214	(= )
Banco Industrial de Cataluña ... ..	200	(= )

CEMENTOS - INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:		
Asland ... ..	103	(+ 1 )
Inmobiliaria Colonial ... ..	100	(= )
Fomento Obras ... ..	80	(- 2 )

QUIMICAS:		
S. A. Cros ... ..	76	(+ 2 )
CONSTRUCCIONES METALICAS:		
La Maquinista T. y M. ... ..	47	(- 1 )
Motor Ibérica ... ..	162	(- 6 )

TEXTILES:		
España Industrial ... ..	—	(= )
La Seda de Barcelona ... ..	80'50	(- 2'50)
Snlace ... ..	38	(- 1 )

MONOPOLIOS:		
C.A.M.P.S.A. ... ..	239	(= )
Telefónica Nacional ... ..	92'75	(+ 0'75)

VARIOS:		
Papeleras Reunidas ... ..	—	(= )
Tabacos Filipinas ... ..	195	(= )
Trasmediterránea ... ..	—	(= )

INDICE: Anterior: 60'43 HOY: 59'98  
Diferencia en: - 0'45

## LA JORNADA

### EL POLEMICO «B-1»

Después de todo no van las cosas tan mal entre Carter y el Congreso como a primera vista pudiera llegar a parecer. En una cerrada votación que fue precedida por ardorosos debates, la Cámara de Representantes rechazó una enmienda presentada por el círculo sagrado de los representantes republicanos reclamando la rehabilitación del famoso avión de combate B-1. Por 204 votos contra 194 la enmienda salió guillotizada. Después de esto, y en opinión de los peritos, va a costarle mucho trabajo a los defensores del proyecto --que como se sabe fue desguazado por Carter hace un par de meses-- el sacarlo a flote.

Sin embargo, la polémica no es asunto concluido aun por cuanto que falta el aserto definitivo de las dos Cámaras.

Por ahora el Congreso cierra filas con Carter, pero es una alianza muy frágil, ya que aun quedan nidios de resistencia en las almenas del Partido Republicano. Algunos insignes padres de la patria de esta denominación, secundados por algún que otro demócrata, al parecer no quieren conculgar con ruedas de molino. Según ellos, contra los rusos todas las prevenciones serán pocas. Hay que estar armados hasta los dientes.

El B-1 --de eso parecen quedar muy pocas dudas-- será seguramente un arma eficaz, pero muy cara. ¿Qué presupuesto nacional puede permitirse el lujo de pagar cien millones de dólares por la fabricación de cada uno de estos "cacharros"? Evidentemente, sólo los norteamericanos.

Al presidente Carter le han inducido consideraciones de carácter económico y estratégico para descartarse de este artefacto nuclear suplementario. También tiene en perspectivas las negociaciones Sait II, y no va a ser cosa de echarlas a perder por un "quítame esas pajas". Pero los "gavilanes" del Congreso son unos señores de chistera, muy poderosos, de los que dicen "más vale pájaro en mano."

Para tranquilizarles el secretario de Defensa, Harold Brown sugirió la necesidad de acoplar algunas de las atribuciones logísticas del B-1 al FB-111, un modelo un poco más antiguo, pero que indefectiblemente iban a acortar gastos. Ahora los senadores tienen la palabra.

## NOMBRES PROPIOS



**CHIRAC:** Alcalde de París y posible futuro candidato a la presidencia de la República francesa, se opone al ingreso de España en la CEE. En el transcurso de una cena celebrada en la localidad de Metz el presidente del RPR (partido gaullista) declaró: «cuanto más se amplía esta desgraciada Europa, más se la asesina».

**KARAMANLIS:** Primer ministro griego, ha sustituido a los ministros de Justicia, Interior y Asuntos para Grecia meridional. Por otra parte diecinueve de los veintinueve subsecretarios han presentado la dimisión, a fin de atender los deseos de la oposición para formar un gobierno de transición para convocar y preparar las elecciones del mes próximo.

**PIERRE TRUDEAU:** Jefe de Gobierno canadiense, se ha citado varias veces con la otrora corista y bailarina Sandra O'Neill, según informa el diario «Ottawa».

Sandra se niega a comentar los informes de prensa sobre una situación romántica con el primer ministro, separado legalmente de su esposa Margaret en abril.

**ELVIS PRESLEY:** Considerado como el «Rey del rock and roll», no murió por un exceso de medicinas u otras drogas, sino de un ataque al corazón a la edad de 42 años el pasado 16 de agosto, reveló la autopsia hecha pública ayer.

**WALTER SCHEEL:** Presidente de la RFA, cursó un telegrama al general Mohammed Siad Barre, presidente somalí, en el que agradece las facilidades dadas por su país al comando alemán antiterrorista que rescató a los rehenes del avión de «Lufthansa».

## BREVISIMO

— Siad Barre, presidente de Somalia, ha acusado a la Unión Soviética de efectuar masivos envíos de armamento a Etiopía, que amenazan al mantenimiento de buenas relaciones entre Somalia y la U.R.S.S.

— De Leningrado zarpó la expedición más importante que haya viajado jamás a la Antártida. Tras el histórico rompimiento atómico «Artika» al Polo Norte los exploradores polares soviéticos pretenden «civilizar» el Polo Sur.

— Vera Husakova (54 años) esposa del presidente de Checos-

lovaquia, Gukstav Husak, falleció en un accidente de helicóptero cerca de Bratislava.

— El Gobierno chino ha modificado la política educativa que daba prioridad a trabajadores y campesinos para entrar en la Universidad y que, de ahora en adelante la inteligencia será el principal criterio de selección.

— El Consejo de Estado francés, acaba de pronunciar un informe desfavorable al proyecto de decreto gubernamental que estipula el cese, durante tres años, de la inmigración familiar en Francia.

# AMENAZAS CONTRA HELMUT SCHMIDT

*La policía alemana culpa a la francesa de falta de celo contra los asesinos de Schleyer. - Localizada una bomba en la prisión de Stuttgart*

El Gobierno toma en serio las amenazas de los terroristas contra el canciller federal, Helmut Schmidt, dijo un portavoz oficial en Bonn.

Dichas amenazas se contienen en una carta de los secuestradores del presidente de la patronal alemana, Hanns Martin Schleyer, al diario francés «Liberation».

Mientras tanto, el gran despliegue policial no ha proporcionado aparentemente ninguna pista segura de los 16 activistas buscados —diez mujeres y cuatro hombres.

En cuanto a las investigaciones llevadas a cabo en la prisión de Stuttgart, en la que se encontraban detenidos los fundadores del grupo «Baader-Meinhof» ha dado como resultado el hallazgo de un paquete de material explosivo de 270 gramos, escondido en el zócalo de una celda de la séptima planta que en teoría debía estar sometida a una vigilancia especial. La celda, según declaraciones de los funcionarios de la prisión se encontraba vacía desde hace algún tiempo y había sido ocupada el pasado verano por Rolf Pohle, miembro del grupo «Baader-Meinhof».

El hallazgo viene a complicar el misterio que rodea los suicidios de Andreas Baader y Jan Carl Raspe, con sendas pistolas y a poner en tela de juicio la aplicación de las medidas de aislamiento total de los encarcelados en la séptima planta.

Ha estallado una polémica entre la policía de la República Federal de Alemania y la de Francia a la que se critica de no haber actuado con suficiente prontitud en la operación de caaz de los

autores del industrial alemán secuestrado, Hanns Martin Schleyer.

Las garantías dadas por los Gobiernos de Bonn y París en el sentido de que las Jefaturas de Policía de ambos países habían actuado de pleno y común acuerdo en la busca de los supuestos asesinos y de sus posibles cómplices franceses, no han conseguido suavizar las tensiones surgidas entre los investigadores policiales de Alemania y Francia.

En privado, autoridades policiales francesas han reaccionado irritadamente a las acusaciones alemanas de que Bonn había supuesto inmediatamente después del secuestro del industrial alemán Schleyer, que sus autores probablemente se refugiarían en Francia y que las autoridades del Gobierno de París no habían actuado con bastante diligencia en su localización.

Inspectores de policía alemanes declararon en privado a periodistas de los medios de comunicación social franceses que la policía francesa debió haber actuado mucho más diligentemente, atendiendo a informaciones confidenciales ale

*Para darle instrucciones*

## CYRUS VANCE CONVOCA EN WASHINGTON AL EMBAJADOR USA EN SUDAFRICA

El secretario de Estado Norteamericano retiró temporalmente al embajador de los EE.UU. en África del Sur debido a las recientes acciones racistas del Gobierno de Pretoria.

El departamento de Estado anunció que Cyrus Vance convocó al embajador William Bowdler para consultas en Washington, pero que se espera que el diplomático regrese a Bretaña en fecha próxima.

El Gobierno norteamericano, presionado por las protestas en el Congreso por los actos de represión recientes del Gobierno Sudafricano contra los diarios y nacionales que defienden un mejor trato para la población negra, hizo el gesto de llamar a su embajador por consultas.

Unos 40 dirigentes de organizaciones y periódicos han sido detenidos en esta semana en Johannesburgo y el primer ministro sudafricano Vorster, declaró que considera «irrelevante» cualquier protesta norteamericana o de otros países sobre la política interna de su Gobierno.

Un comité del Congreso en Washington pidió al Gobierno Carter que revise la política de los EE.UU. respecto a Sudafrica y que se impongan urgentemente sanciones económicas contra el Gobierno de Vorster.

### DETENCIONES

Nuevas detenciones fueron practicadas en Sudafrica en medio de crecientes protestas y boicots a las escuelas, tras la supresión de organizaciones «Anti Apartheid» y prohibición de dos periódicos.

### NORMALIDAD EN THAILANDIA

## LOS MILITARES CONVOCARÁN ELECCIONES EL PROXIMO AÑO

Los dirigentes militares de Tailandia, de nuevo con las riendas del poder en la mano tras un golpe de estado incurso prometieron continuar sus gestiones por forjar unas mejores relaciones con la vecina Indochina.

También revelaron que proyectan nombrar, tan pronto como sea posible, un grupo de asesores civiles que actuaría, de hecho, como ministros hasta que se proclame una nueva constitución y se celebren elecciones generales, previstas para el próximo año.

Estas promesas fueron pronunciadas durante una conferencia de prensa celebrada 20 horas después de que los militares retiraran su apoyo, que duraba ya un año, al Gobierno encabezado por Thanin Kraivichien.

manas, especialmente cuando se supo lo del ataque de los comandos contra el avión secuestrado de la «Lufthansa» y el suicidio de Andreas Baader y sus compañeros de prisión.

«Schleyer estuvo preso en Francia», declara en un destacado titular el periódico «France-Soir». Y añade, «un alto funcionario alemán acusa: «La banda Baader contaba con mucho apoyo entre los franceses».

También en Francia se han formulado algunas acusaciones. La Unión de Magistrados de Mulhouse, donde se encontró el miércoles el cadáver de Schleyer metido en el maletero de un automóvil, acusa al fiscal local —que al parecer actuó siguiendo órdenes expresas del ministro francés de Justicia de contentarse meramente con determinar la causa de la muerte de Schleyer cuando se descubrió el asesinato.

### PESQUISAS

El automóvil en el que fue encontrado el cadáver de Schleyer fue comprado en Alemania el 15 de octubre, 48 horas antes de que fuese asesinado el patrono de los patronos alemanes.

Esto es un indicio de que Schleyer no estuvo secuestrado en territorio francés, o, en todo caso, «muy poco tiempo», es lo que estima el comisario Maurice Bouvier, director central de la policía judicial francesa.

Por otra parte, según se reveló tras la autopsia, Schleyer fue asesinado al aire libre. Lo indican briznas de hierbas y agujas de pino.

### HONRAS FUNEBRES

### POR SCHLEYER

El presidente de Alemania Federal, Walter Scheel asistirá el próximo martes a los honras fúnebres por el presidente de los patronos alemanes Hans Martin Schleyer que tendrán lugar en Stuttgart.

Se cree que el canciller federal Helmut Schmidt, así como los jefes de Gobierno de los diferentes estados federales y representantes de los partidos asistirán también.

Anoche fue trasladado el cadáver de Schleyer desde la ciudad francesa de Mulhouse a Stuttgart, una vez que se le ha hecho la autopsia y comprobado que Schleyer murió de tres tiros en la cabeza.

### USA: STOP

### AL «B-1»

La Cámara de Representantes norteamericana ha rechazado los intentos encaminados a reanudar la fabricación del bombardero «B-1» suspendidos por Carter el pasado junio.

Carter dijo en aquella ocasión que el desarrollo del proyectil «Cruise» capaz de volar tan bajo, que no puede ser detectado por el radar enemigo significaba que el «B-1» no era necesario.

### DESAI, EN MOSCU

Los tres máximos dirigentes del Gobierno soviético: Breznev, Kossyguin y Gromyko, recibieron al primer ministro de la India, Morarji Desai, a su llegada a Moscú.

Los medios soviéticos de comunicación consideran esta visita como una auténtica campaña de exaltación de la «tradicional amistad soviético india».

### LOS «CASCO

### AZULES» SEGUIRÁN

### EN EL SINAI

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó la ampliación por un año más del mandato de las fuerzas de pacificación de la ONU (4.300 soldados y oficiales) en la península del Sinaí.

### «ADVERTENCIAS»

### DE TORRIJOS

El líder panameño Omar Torrijos advirtió que la negativa del Senado norteamericano a ratificar el tratado del Canal provocaría una «rebelión» en su país.

«No quiero que el Canal esté sin protección, pero no quiero que ellos (los norteamericanos) nos protejan demasiado hasta el punto que se interfieran en nuestros vidios».

### LA ESPOSA

### DE TITO,

### BAJO ARRESTO

### DOMICILIARIO

El partido comunista yugoslavo está dando forma a una denuncia oficial contra la mujer del presidente Tito, en la que se alude a actividades políticas.

Jovanka Broz, de 53 años, se encuentra virtualmente desde junio pasado bajo arresto domiciliario en la residencia presidencial.

### NO A UN

### MONUMENTO A

### LOS «BEATLES»

El Ayuntamiento de Liverpool ha rechazado una propuesta para erigir en una plaza pública un monumento a los «Beatles». Un concejal conservador dijo: «No son merecedores de un lugar en nuestra historia».

### TITO Y BUMEDIAN,

### DE ACUERDO SOBRE

### EL SAHARA

Tito y Bumedian sostienen el mismo punto de vista sobre el Sahara y son partidarios de que «la cumbre de la Organización para la libertad de Africa» debe reunirse en breve plazo para hallar una solución justa y duradera sobre ese territorio.

### «BALEARES»

EN LAS ISLAS

ROBARON UN MURAL (EN TELA) DE PABLO FORNES

VALORADO EN MAS DE CIEN MIL PESETAS

No pueden ser "mangutinos" o "robaperas" vulgares. Los ladrones, en esta ocasión, sabían sobradamente lo que se llevaban entre manos. Ni si-

quiera intentaron disimular revolviendo en los despachos, echando cajones al suelo, aventando el contenido de carpetas o portafolios. No pasa-

ron del vestíbulo. Donde estaba la codiciada presa.

Iban en busca de una obra pictórica. Uno de esos cotizados murales de Pablo Fornes. En tela. La celebración de una vista. Un juicio. Las figuras, sus características figuras, en rojo.

El lienzo de casi dos metros de largo por uno y medio de alto, se hallaba colgado en el vestíbulo del común despacho de unos abogados palmesanos, sito en la plaza Mayor palmesana.

En horas de la mañana consiguieron entrar los ladrones. Sin violentar puertas ni ventanas. Con cuidado, con mucha delicadeza desmontaron el mural y sin que nadie se percatara de su presencia ni de su paso por el edificio salieron con el «consumo». ¡Y hasta la fecha!

El mural está valorado en más de cien mil pesetas. Resultaría sorprendente ver si esta mañana expuesto en el «baratillo» al mejor postor.

CANADIENSE MUERTO EN ACCIDENTE DE MOTO

SE ESTRELLA CONTRA UNA PARED EN CA'S CATALA

De madrugada, a la altura del kilómetro seis de la carretera de Palma a Andraitx, concretamente a la altura de Ca's Catala, se registró un accidente de circulación de consecuencias mortales.

El súbito canadiense Ronald James Ross, de 38 años de edad, circunstancialmente residiendo en nuestra ciudad, pilotaba una

motocicleta de matrícula turística, la PM 6870. Por causas indeterminadas perdió el control de la máquina y fue a estrellarse contra una pared resultando visiblemente malherido.

Requerida una ambulancia, cuando se llevaba a cabo su traslado a una clínica para que recibiera la debida asistencia, dejó de existir.

A PETICION DE LA INTERPOL

La policía española buscó a Schleyer en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Europa Press). — Hans Martin Schleyer, presidente conjunto de los empresarios alemanes y de la Confederación de Industriales, secuestrado y asesinado por el grupo terrorista Fracción Ejecuta Rojo, había sido buscado desde hace varios días en Tenerife, por estimarse que podría encontrarse prisionero en algún lugar de la isla, según afirmó el periódico tinerfeño "Diario de Avisos". El diario afirmó que el asunto surgió a raíz de dos telex de la Interpol dirigidos a la policía española, uno de ellos en carácter de muy urgente, y en los que se pedía que se investigase tal posibilidad.

a la cual un turista alemán, que residió en las Islas Canarias, comunicó sus sospechas de que había visto al industrial en Tenerife. A raíz de las demandas de la Interpol se puso en marcha la policía española e incluso fue puesta en estado de alerta la Brigada Antiterrorista que dirige el comisario Conesa, por si era necesaria su intervención.

Por último el matutino tinerfeño afirmó que la investigación, que

se había iniciado un día antes de que apareciera el cadáver del industrial alemán en Alsacia, estaba centrada en la amplia colonia alemana residente en la isla, y que se calcula en unas 12.000 personas.

La noticia era conocida desde anteaer por el periódico aunque éste no había querido darla a luz, por temer que ello pudiera incidir de forma negativa en las investigaciones sobre el paradero del industrial alemán.

TRIBUNALES

PARRICIDIO FRUSTRADO: UN AÑO DE PRISION MENOR

La Audiencia Provincial dictó sentencia en la causa instruida contra Francisco Rivera Juanes, acusado de "parricidio frustrado" en la persona de su mujer.

Como recordarán nuestros lectores, es la historia de un matrimonio deshecho por el comportamiento intolerable de la mujer; María, quien por su carácter y actitud hacía imposible la convivencia de los cónyuges, llevando incluso sus relaciones al extremo del enfrentamiento físico.

Como ya relatábamos en las informaciones del juicio aparecidas en nuestro diario el pasado sábado, Francisco y María estaban separados, y a raíz de la boda de su hija aquel promovió un encuentro con ésta, para tratar los pormenores de dicho enlace. El encuentro no fue más que una discusión en términos duros e hirientes en la que el acusado provocado por los insultos de su mujer, que según declaración propia le llamó "corni, pete", y por sus burlescos ademanes de "torearle", arremetió contra su esposa con un objeto punzante no identificado, causándole heridas en la cara y el abdomen. Los hechos transcurrieron en la calle Héroes de Manacor", la noche del siete de enero del año en curso.

El Ministerio Público consideró los hechos como constitutivos de un delito de parricidio en grado de frustración, y sin la concurrencia de circunstancias modificativas alguna, solicitando para el procesado la pena de doce años y un día de reclusión menor.

Por su parte, la defensa que corrió a cargo de don Cándido Casanueva, estimó la inexistencia en los hechos del "animus necandi" o intención de matar por parte del acusado y alegó que el procesado únicamente pretendía defenderse de las iras de su mujer, quien le agredió primero. Consecuentemente consideró que los hechos constituirían un delito de lesiones graves, concurriendo las atenuantes de preterintencionalidad, provocación arrebatada y obcecación, correspondiendo la imposición de la pena de un mes y un día de arresto mayor y una multa de diez mil pesetas. El Tribunal, que estuvo compuesto por los Ilmos. Sres. don Juan Pascual, don Luis Pérez del Río, y don Ramón Montero, consideró los hechos como integrantes de un delito de parricidio frustrado; desestimando la teoría de la defensa, y eso sí, observó la circunstancia modificativa atenuante de arrebatado y obcecación, como muy cualificada. Se dispuso en la sentencia, la número 94, la condena de Francisco Rivera Juanes a la pena de un año de prisión menor, y el abono para el cumplimiento de la misma del tiempo de privación de libertad sufrido por razón de la causa.

SANTIAGO ROSSELLO

SEÑALAMIENTOS PARA EL PROXIMO LUNES, 24 DE OCTUBRE:

- Juicio oral contra D.I.M. por imprudencia
- Juicio oral contra J.M.G. por robo.
- Juicio oral contra A.V.A. por cheque sin provisión de fondos

MUNDO CURIOSO

PROFESOR DE E.G.B., BARRENDERO MUNICIPAL

Santander. (Cifra). — Un profesor de Educación General Básica ha obtenido plaza de barrendero municipal en las pruebas convocadas en Torrelavega.

El hecho se descubrió cuando el aspirante hizo su examen correspondiente, que consistía únicamente en una simple operación matemática y en un sencillo problema, pruebas ambas que realizó en el mejor tiempo y con la máxima calificación.

Esto llamó la atención del tribunal, que más tarde comprobó la personalidad del aspirante.

Este profesor, cuya identidad no ha sido dada a conocer para no herir posibles susceptibilidades, ha optado al puesto de barrendero municipal debido a que se encuentra en paro.

En los ratos libres que le deje su nueva profesión urbana, dará clases particulares a domicilio, como ya lo hacía anteriormente.

A raíz de las conversaciones cursadas desde Madrid, la primera y segunda brigadas de Investigación montaron un amplio servicio, tanto en el Puerto de la Cruz como en varias urbanizaciones del sur de Tenerife. Asimismo se realizaron averiguaciones en torno a un yate que se encontraba desde hacía días en aguas tinerfeñas en las inmediaciones de la localidad turística de Los Cristianos.

El "Diario de Avisos" afirmó que la Interpol actuó a petición de la policía alemana,

AUMENTARON LOS FRAUDES ALIMENTICIOS

SE CREA UNA CADENA DE CENTROS REGIONALES

DE ANALISIS E INSPECCION

MADRID. (Cifra). — El volumen de fraudes en productos alimenticios ha registrado un incremento sensible en los últimos meses, según opiniones recogidas en fuentes bien informadas.

Entre los productos en los que se han observado mayores irregularidades figuran los siguientes:

—Aceites comestibles: Mezclas de oliva con los de semillas, con una frecuencia del 25 por ciento.

—Arroz: Casos frecuentes de presencia de gorgojos, incluso vivos, exceso de granos rojos, falta de tipo botánico y peso.

—Bebidas refrescantes: Cierres, Precintados y etiquetas defectuosos y excesos en conservadores

Caldos y sopas: Exceso de nitrógeno amoniacal y falta de nitrógeno total en sustancias seca.

—Conservas: Falta de pe-

so escurrido, aditivos no permitidos, etiquetado y emblema de aceites que no son los consignados en la información al consumidor.

—Miel: Exceso de sacarosa y falta del registro de sanidad.

—Helados: Falta de grasa.

—Pastas para sopa: Falta de peso.

—Pimentón: Falta de peso neto y presencia de fragmentos.

—Polvos de tocador: Acidez y etiquetado defectuoso.

—Turrones y mazapanes: Alto contenido en féculas.

Consideran las mismas fuentes que para combatir con mayor eficacia estas anomalías, es necesario que la Administración incremente sus dispositivos y mecanismos de inspección y control de calidad de los productos, fundamentalmente los alimenticios y, dentro de éstos, los de mayor intensidad de consumo.

En relación con este tema, se ha podido saber que hoy el proyecto de crear una cadena de centros regionales oficiales de análisis, así como de aumentar las dotaciones humanas y presupuestarias de los servicios de inspección, dentro de la política de potenciación de la vigilancia del mercado y lucha contra el fraude que contempla la Administración, en el conjunto de medidas económicas que se están preparando.

Dicho proyecto establece la creación de tres análisis en 1978 (Cataluña, Andalucía y Galicia), cuatro en 1979 (Vascongadas, Valencia y dos en Castilla-León) y otros cuatro en 1980 (Aragón, Extremadura, Murcia y Canarias).

La creación de esta cadena de laboratorios representaría la creación de 500 puestos de trabajo.

MADRID

COSIDO A PUÑALADAS UN JOVEN SUBNORMAL

MADRID. (Pyresa). — En la madrugada del jueves, alrededor de la una y treinta y cinco minutos, fue hallado el cadáver de un hombre cosido materialmente a puñaladas en medio de un gran charco de sangre, a la altura del número diez de la calle Socorro enclavada en la madrileña localidad de Vicálvaro.

El cadáver del hombre que aparentaba tener unos veinticinco años de edad, presentaba varias puñaladas en su ensangrentado cuerpo y una de ellas le atravesaba la vena femoral motivo por el cual se desangró rápidamente, falleciendo antes de que pudiera ser atendido en cualquier centro facultativo. La víctima, un joven subnormal y que al parecer se le conocía en la zona como «Valentín», aunque todavía no ha sido identificado, solía hacer recados a las chicas que trabajan en una barra americana denominada «El Refugio». El joven dormía generalmente en la calle y vivía única-

mente de las propinas que le proporcionaban las chicas del club, según hemos podido saber.

En el momento de producirse el homicidio, se hallaban en el citado club, las tres chicas de costumbre con seis clientes, quienes se dieron a la fuga inmediatamente, desconociéndose hasta el momento su identidad, así como otros detalles de su personalidad.

Existen varias hipótesis sobre el homicidio del joven subnormal, una de ellas ha podido tener como móvil el robo, por otra parte cabe suponer la existencia de alguna reyerta con algún individuo. De todas formas, parece ser que el joven «Valentín» murió casi instantáneamente.

Los inspectores de policía de la Comisaría de San Blas se han hecho cargo de los investigaciones, para el esclarecimiento de los hechos y la detención del homicida.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña JERONIMA VAQUER FULLANA

(CA'S BESTE) CAFETERIA BONET

Que falleció ayer a la edad de 87 años, en El Arenal, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Sebastián y José; hijas políticas, María y Margarita; nietos y biznietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy a las 13 horas en la iglesia parroquial del Arenal, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

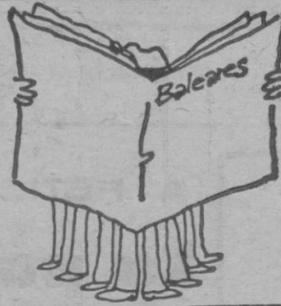
Casa mortuoria: San Cristóbal, 1 Cafetería Bonet (El Arenal).

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIP. TECAS	6	CHALETES
2	SOLARES Y TERRENOS	7	APARTAMENTOS
3	LOCALES Y DESPACHOS	8	PISOS Y CASAS
4	FINCAS	9	TRASPASOS
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	12	AUTOMOVILES
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	14	OFRECEN TRABAJO
----	----------------	----	-----------------

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	20	COMPRAS
16	ENSEÑANZAS	21	VENTAS
17	MUSICA	22	PERDIDAS
18	RADIO TV	23	TRANSPORTES
19	NAUTICA	24	PERROS
		25	DIVERSOS

### Bolsa Inmobiliaria

Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

### MERCADO SAN FERNANDO

Vendo puestos en propiedad de frutas y verduras, carne, pescado, comestibles y bazares. - VALLS Arco de la Merced, 2, 2º  
Teléfono: 22.38.25

### HIP. TECAS

1

DISPONGO y necesito capital para primeras hipotecas. San Joaquín, 18-2.-B. Tel.: 297398, tardes de 3 a 5 y a partir de las 7 (25)

**HIPOTECAS y PRESTAMOS** con rapidez y economía. José Anselmo Clave, 18, 1º de 10 a 1. Tel. 216941. (81)

### SOLARES Y TERRENOS

2

**SANTA PONSA.** Solar de 1,065 m2 aprox. En zona residencial, 200 m puerto deportivo. Precio: 1,000,000 ptas MANSO 686388 (19)

**VENDO solar** en Mallorca de 3,243 metros cuadrados aproximadamente, ubicada entre hoteles de lujo, en primera línea en la Avenida de Illetas. Teléfono: 925-800585, de 9 a 11 noche. (29)

**CALA SANTANYI.** Venta parcelas con pinar a 300 mts. playa. Teléfono: 653837. (12)

**AMANECEER,** esquina a tres mil pts. m2 Contado Tl. 298541 (10)

**PARTICULAR,** vendo solar vallado, 10 x 28 mts. Situación Es Rafal. Precio 1,000,000 ptas. Tlf.: 252129. (17)

### VENDEMOS SOLAR

EN LAS MARAVILLAS, 25.000 m. agua, luz, teléfono, piscina y jardines. 13.000 ptas. - Tels. 25 23 30 y 25 27 38. De 8 a 15 horas.

### LOCALES Y DESPACHOS

3

**VENDO local** negocio con vivienda, 2 cocheras, y corral, total 400 m2. 2,000,000 pesetas. Teléfono: 231892. De 14 a 18 horas (21)

**ALQUILO local** Son Españollet, 160 m2. Tel.: 231249. (10)

**VENDO** entresuelo despacho junto Plaza Reina 3 m2 aproximadamente. Precio: 800,000 ptas. Facilidades. OLIVER MATEU Tel.: 210640 (17)

**SE ALQUILA local** comercial, 100 m2., 5 m. altura en C./ Colliure Inf.; Tel.: 255873 - 250633 (16)

**ATENCION BANCOS,** se alquila o se vende estupendo local comercial de 137 mts formando esquina dos calles anchas, cinco puertas zona Sta. Catalina. Tfno: 233962. Mañanas. (26)

**VENDO o alquilo local** en zona «Metropolitana» 140 m2 aproximadamente. Precio: 1,600,000 pesetas. Buenas facilidades. OLIVER MATEU Tel.: 210640 (18)

**SE ALQUILA local** apto bar, tienda, almacén, en 31 de Diciembre. Razón: Teléfono: 210056. (14)

**DESPACHO exterior,** junto Avenidas, 80 m2 aproximadamente, aseo, mucha luz. Precio: 950,000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (18)

**ALQUILO despacho** Edificio Reina. Paseo Generalísimo. Tel.: 214387. (10)

**COMPRARIA local** 1,000 m2 zona extrarradial. Tel.: 277351. (10)

**PARTICULAR** vende locales 400 m2. y 100 m2., con despacho, en calle Fray Luis Jaime. Informes: Telf.: 222504. (16)

**VENDO nave** 800 m. a estrenar, Polígono La Victoria. Teléfono: 233662. (11)

### FINCAS

4

**INMOBILIARIA FELIÚ**  
Vda. JAIME III, 17-3º - Tel. 217122

**GENOVA:** Vendo casa y solar, dos cisternas y frutas, 2,800,000 Tfno.: 280436, de 9 a 10 noche. (17)

**PUIGPUNYENT,** vendemos parcelas rústicas de montaña desde 20 ptas. m2. Parcelas de regadío desde 300 ptas. m2. Facilidades de pago. Informes: SAN-SO. Pza. España, 5. Tf.: 217948. ATENCION: Debido gran afluencia público, los martes y jueves por la tarde y domingos información en BAR SA SINIA de Puigpunyent. (50)

**RUSTICA 4** cuarteradas con casa. Tlf.: 461689. (10)

**RUSTICA 12** cuarteradas, cercada pared, casa, etc. Tlf.: 461689. (10)

**RUSTICA 9** cuarteradas cercada y casas. Tel.: 461689. (10)

**ALQUILO piso 4.º** sin ascensor ni portería en Pza. Alexander Fleming, 3 dormitorios, 6,500 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR. San Miguel, 43, 1.º (21)

**ALQUILO piso** sin muebles en calle Puigdorfol, un dormitorio, 7,500 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR. San Miguel, 43, 1.º (18)

**ALQUILO pisos** en Son Ferrerol, desde 2,600 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR. San Miguel, 43, 1.º (15)

**ALQUILO locales** en Fco. Suau, Grai. Riera, Capitán Salom, zona Camp Redó, Tíclano. Desde 5,000 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR. San Miguel, 43, 1.º (23)

**ALQUILO piso** amueblado en travesía Jaime III, 2 dormitorios, teléfono, calefacción individual. Informes Avd. Jaime III, 24, 2.º C. (19)

**SE ALQUILA local** 40 m2., cerca Pueblo Español. Tlf.: 234511. (10)

**PASEO MARITIMO** se alquilan estudios amueblados a partir de 6,000 ptas. mensuales. Informes: Tel.: 231309. (15)

**SEÑORITA** desea compartir piso con otra señorita. Para informes: 298248 (10)

**ALQUILER TELEVISORES** máxima garantía BOLSA DEL TELEVISOR Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf: 216550. (14)

**CENTRO ciudad C./ Fiol** ler. piso 20 m2., despacho, taller, habitación, 3,300. Deseo informes: 213673. (14)

**FORTI,** alquilo piso sin muebles, 4 dormitorios, dos baños, gran cocina, galería y terraza, 8,600 ptas. Informes: Tel.: 213165. (19)

**MATRIMONIO** busca en alquiler todo el año casita o chalet con jardín o terreno vallado, sin muebles, afueras Arenal, en un radio de 15 kms. Teléfono: de 12,00 a 19,00 núm. 263947. (31)

**ALQUILO apartamento** amueblado en Son Rapifa, 4,000 ptas Fincas PALMA Santa Catalina Tomás, 18. (15)

**MASJAUME, Av. A. Roselló, 24.** En C./ Femenías, bonito piso a estrenar por 8,000 ptas. (15)

**MASJAUME, Av. A. Roselló, 24.** En Honderos, piso 4 dormitorios, sala y comedor, terraza. (14)

**MASJAUME, Av. A. Roselló, 24.** En Font y Monteros, (esquina Avenidas), piso 3 dormitorios, baño, aseo, por 6,000 ptas. (19)

**ZONA BLANQUERNA,** piso sin muebles, 3 habitaciones, portero automático, 6,500 ptas. Tlf.: 297388 - 252670. (14)

**SE ALQUILA,** apartamento amueblado 3 dormitorios, en Son Rapifa, 4,500 ptas. Fincas PALMA. Pza. Sta. Catalina Tomás, 18. (16)

**ALQUILO pisos** en Son Dameto Baix (junto Policía Municipal) 3 y 4 dormitorios, sin ascensor ni portería. Desde 6,300 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR. San Miguel, 43, 1.º (27)

**ALARO,** preciosa finca, chalet 3 dormitorios, baño, sala comedor con chimenea, cocina, calefacción, garaje, maravillosas vistas, 4,000 m2 terreno, 3 casitas rústicas, fuente y pozo con agua abundante. Tlf.: 280233. (30)

**ALQUILO piso** en Avd. San Fernando, 3 dormitorios, 6,000 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR. San Miguel, 43, 1.º (17)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

**ALQUILO apartamento** amueblado en Cala Mayor, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza y piscina, hasta abril, 8,000 ptas. mes. Tl.: 271457. (21)

**SE ALQUILA piso** amueblado con teléfono, zona Bar Güell. 7,500 ptas. 226096. (12)

**ALQUILARIA casa** o planta baja, sin muebles, afueras Palma. Tel.: 215370. (11)

**OPORTUNIDAD** en zona Plaza de España se alquilan pisos 2, 3 y 5 habitaciones y local comercial. Telf.: 213130. (19)

**SI VD. dispone o necesita** alquilar pisos apartamentos, locales y hoteles; llame a GUARDIOLA calle José Anselmo Clave 18 primero. De 9 a 7 tarde. Telf: 216941 (27)

**ALQUILO en Cala Viñas** Magalluf bonito apartamento amueblado, 2 habitaciones, ocho mil mensuales. Tl.: 286699 - 680439 (15)

**SE ALQUILA cochera** o local para almacén o taller, 4,500 ptas. Informes: Aragón, 108. (14)

**31 DICIEMBRE** alquilo pisos 155 m., 5 dormitorios y locales 450 m. Todo a estrenar. Telf.: 233662 (17)

**SE ALQUILAN apartamentos** de 1 y 2 dormitorios en Portals Nous Tel.: 260561 - 463111. (14)

**PISO** amueblado con teléfono. Bm. Torres. Informes: 462676. (10)

**PARTICULAR,** alquila piso amueblado. C./ Ricardo Ortega, núm. 7, 1.º-1.º. 460315. (13)

**ALQUILO apartamento** amueblado cerca Terreno, 5,500 gastos incluidos. 213766. (10)

**ALQUILO piso 1.º** apto despacho-vivienda, zona Avenidas - Aragón, 8,000 ptas. Tlf.: 279568. (13)

**PARTICULAR** alquila estudio grande bien decorado vistas al campo - afueras de Palma, Srta. Jacqueline, de 10 a 13, 221840.

### SE ALQUILA GIMNASIO

Martes, Jueves y Sábados para clases de Yoga, Jazz, Ballet, Escuela de Maniqués o similares. Tl. 289033.

## SU MEJOR VENDEDOR

SECCION \* DE \* ANUNCIOS ECONOMICOS

«BALEARES»

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**ALQUILARIA**  
**HOTEL u HOSTAL**  
DE UNAS 200 PLAZAS  
EN CUALQUIER PARTE  
DE LA ISLA  
Llamar Sr. AMENGUAL  
Teléfono: 68 06 88



**PORTALS NOUS ALTO**, chalet, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, garaje, etc. Calefacción, teléfono. Precio: 4.000.000 ptas. Tef.: 235155. (20)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR**  
Vendo chalet de lujo en barrio residencial Son Armadans, superficie del terreno 1.200 metros cuadrados, superficie construida en dos plantas 435 metros cuadrados, terrazas 278 metros cuadrados, piscina climatizada, aire acondicionado, construido todo ello con materiales de primerísima calidad. Informes SR. JAUME. Tel. 23 76 42. De 9 a 13 h.



**APARTAMENTO**, junto al mar, en Ca'n Pastilla, 4 dormitorios con armarios, 2 baños completos y aseo con ducha, sala-comedor, cocina con galería cubierta, terraza 90 m<sup>2</sup>, garaje y trastero, nuevo a estrenar, edificio de pocos vecinos. Precio: 2.750.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU, Tel.: 210640. (45)

**SANTA PONS**, Apto. 1 dorm. Vista al mar. Completamente amueblado y equipado. Precio: 900.000 ptas. MANSO. 686388. (17)



**PISO** nuevo, muy soleado, zona Eusebio Estada, segraffa en baño y cocina, teléfono, portero automático, entrada 400.000 ptas., resto a convenir. Tif.: 297388 - 252670. (24)

**DIRECTAMENTE** del constructor. C./ Industria, pisos 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento opcional. Precio 1.800.000 ptas. contrato 250.000 ptas. resto a convenir. Tif.: 297388 - 252670. (24)

**C./ INDUSTRIA**, directamente del constructor, piso 3 dormitorios, baño y aseo, 1.400.000 ptas., contrato 250.000 ptas. resto a convenir. Tif.: 297388 - 252670. (21)

**PISO** junto Clínica Rotger, 3 dormitorios dobles, armarios, 3 baños completos, cocina equipada, acabados de primera calidad, sol, zona tranquila. Precio: 2.450.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (29)

**ZONA TENIS**, piso 3 dormitorios, armarios, baño completo y aseo, sala-comedor con terraza, cocina equipada, galería, calefacción individual a gas ciudad, teléfono, 2 ascensores y portería. Precio: 1.800.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (35)

**CHALET**, nuevo a estrenar, a 5 kms. de Palma, 3 dormitorios dobles con armarios, 2 baños, cocina grande, sala-comedor con chimenea, garaje, trastero, terreno de 2.124 m<sup>2</sup>, totalmente cercado, árboles frutales, agua canalizada, zona tranquila. Precio: 6.500.000 ptas. Facilidades. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (44)

**POR AUSENTARME** vendo chalet en Canyamel. Tif.: 461689. (10)

**SOBREÁTICO**, terminado a estrenar, zona Gral. Riera, orientación sur, gran sala comedor, 2 dormitorios dobles, precio 1.200.000 ptas., facilidades. Tif.: 297388 - 252670. (22)

**VIA ALEMANIA**, últimos pisos, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción, precio: 3 millones ptas. Facilidades. Teléfonos: 297388 - 252670. (21)

**ZONA TENIS**, directo del constructor. Orientación sur, 140 m<sup>2</sup> acabados lujo, calefacción, 320 m<sup>2</sup> terraza. Un piso por planta. Precio: 3.250.000 ptas. Facilidades. Tef. 297388 - 252670. (27)

**CALLE INDUSTRIA**, orientación sur, exentos contribución, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, garaje opcional. Precio: desde 1.500.000 ptas. Contrato 250.000, resto a convenir. Tif.: 297388 - 252670. (27)

**PISO** 4 dormitorios, baño, cocina, lavadero, terraza, sala-comedor, etc. Precio: 775.000. Situación: Son Cladera. Teléfono: 235155. (17)

**ZONA Héroes de Manacor**, magnífico chalet, 1 piso por planta, 3 dormitorios, baño y aseo. Precio: desde 1.650.000 ptas. contrato 250.000 resto convenir. Tif.: 297388 - 252670. (26)

**DIRECTAMENTE** del constructor. Pisos calle José Oriol Méndez (travesía Andrea Doria) junto Tenis, 3-4 dormitorios, Sala comedor, Terraza, Cocina completamente equipada, Dos baños, Madera roble interiores, Calefacción individual gas ciudad. Posibilidad parking mismo edificio. Entrega llaves inmediata. Facilidades pago. ICMASA. Teléfono: 226845. (42)

**CALVIA**, Rústica con casa. Necesita reformar. Sin electricidad. Camino. Terreno 14.000 m<sup>2</sup> aprox. Precio: 2.650.000 ptas. MANSO. 686388. (18)

**FRANCISCO SANCHO**. Pisos 3 habitaciones, sala-comedor, baño, aseo, cocina amueblada, galería. 1.600.000. Facilidades. 460315. (14)

**EN SON KIGALA**, se venden pisos, llaves en mano, 130.000 pesetas entrada, resto hasta 18 años. Razón: Jaime III, 23, 4.º-2.ª. Tif.: 213108. (24)

**OCASION**: Vendo o cambio planta baja, zona Plaza Toros. Informes: Tif.: 292179 de 8 a 9 noche. (17)

**VENDO** piso nuevo con o sin muebles, 4 dormitorios. Tel.: 256301. (11)

**EN EL ARENAL**  
Directamente del constructor venta de:  
**LOCALES COMERCIALES, PISOS Y ATICOS**  
de 3-4 dormitorios, salón-comedor, terrazas, dos baños, cocina equipada. Acabados 1.ª calidad. Informes en la obra: C./ Canas, esquina Amílcar o Tel.: 212345.

**VENDO** pisos Avda. San Fernando 3 y 4 habitaciones, dos baños completos. Desde 1.200.000 ptas. Facilidades. Tef.: 239421. (18)

**PARTICULAR** vendo ático muy soleado, céntrico a estrenar, 4 dormitorios, 2 terrazas, etc. Precio: 2.750.000. Tel.: 231973. (16)

**VENDO** bajos, Secar de la Real, 3 dormitorios, comedor, cocina, aseo, dos terrazas. 550.000. Tef.: 253992. (16)

**PISO GRANDE**  
Lujo Avenidas, todo exterior 2.600.000 ptas. Tifs.: 227915 - 211142.

**PARTICULAR** urge vender piso cuatro dormitorios, Avda. San Fernando. Tif.: 283276. De 14.30 a 16 y 20 en adelante. (19)

**VENDO** piso Avenidas, 5 dormitorios. Tef.: 216941, de 10 a 1. (11)

**GENERAL RIERA**, precioso ático 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor con chimenea, cocina, terraza grande, maravillosa vista, calefacción, teléfono, completamente amueblado. Tef.: 280233. (23)

**OCASION** particular vende bonito piso Avenidas, máximas facilidades. 288226. (10)

**GRAN** ocasión Calvo Sotelo, magníficos pisos, vistas al mar, primerísima calidad, 3 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, baño, grandes terrazas, cocina, lavadero, 1.200.000. Pague a su comodidad. 460315. (28)

**ZONA TOROS**, pisos 2, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, lavadero, 1.075.000. Facilidades. 460315. (13)

**CALA MAYOR**, Apartamentos, vistas preciosas, 2, 3, habitaciones, baño, aseo, piscina, desde 1.350.000. Facilidades. 460315. (15)

**ZONA AVENIDAS**, Pisos 3, 4 habitaciones, sala-comedor, baño, aseo, cocina, terraza, 1.400.000. Facilidades. 460315. (15)

**OCASION**: Vendo o cambio planta baja, zona Plaza Toros. Informes: Tif.: 292179 de 8 a 9 noche. (17)

**VENDO** piso nuevo con o sin muebles, 4 dormitorios. Tel.: 256301. (11)

**EN EL ARENAL**  
Directamente del constructor venta de:  
**LOCALES COMERCIALES, PISOS Y ATICOS**  
de 3-4 dormitorios, salón-comedor, terrazas, dos baños, cocina equipada. Acabados 1.ª calidad. Informes en la obra: C./ Canas, esquina Amílcar o Tel.: 212345.

**VENDO** pisos Avda. San Fernando 3 y 4 habitaciones, dos baños completos. Desde 1.200.000 ptas. Facilidades. Tef.: 239421. (18)

**PARTICULAR** vendo ático muy soleado, céntrico a estrenar, 4 dormitorios, 2 terrazas, etc. Precio: 2.750.000. Tel.: 231973. (16)

**VENDO** bajos, Secar de la Real, 3 dormitorios, comedor, cocina, aseo, dos terrazas. 550.000. Tef.: 253992. (16)

**PISO GRANDE**  
Lujo Avenidas, todo exterior 2.600.000 ptas. Tifs.: 227915 - 211142.

**PARTICULAR** urge vender piso cuatro dormitorios, Avda. San Fernando. Tif.: 283276. De 14.30 a 16 y 20 en adelante. (19)

**VENDO** piso Avenidas, 5 dormitorios. Tef.: 216941, de 10 a 1. (11)

**GENERAL RIERA**, precioso ático 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor con chimenea, cocina, terraza grande, maravillosa vista, calefacción, teléfono, completamente amueblado. Tef.: 280233. (23)

**OCASION** particular vende bonito piso Avenidas, máximas facilidades. 288226. (10)

**ALQUILO** o vende piso en zona Fortí, amueblado con teléfono, 3 dormitorios, sala y comedor, cocina y baño. Informes: 291884. (21)

**PISOS Y ATICOS TERMINADOS**  
C/ Naranjo (Rafal). 3 y 4 dormitorios dobles. Sala comedor, baño, aseo, cocina, coladuría, terrazas, gas ciudad, madera norte, portero automático, antena colectiva VHF UHF, FM y teléfono.

**10 AÑOS FACILIDADES**  
Construcciones J. GIBERT RUIZ-FUNES  
Tels. 212705-211946  
Vía Alemania, 15 Palma

**FRANCISCO SANCHO**. Pisos 3 habitaciones, sala-comedor, baño, aseo, cocina amueblada, galería. 1.600.000. Facilidades. 460315. (14)

**OCASION**: Vendo o cambio planta baja, zona Plaza Toros. Informes: Tif.: 292179 de 8 a 9 noche. (17)

**VENDO** piso nuevo con o sin muebles, 4 dormitorios. Tel.: 256301. (11)

**EN EL ARENAL**  
Directamente del constructor venta de:  
**LOCALES COMERCIALES, PISOS Y ATICOS**  
de 3-4 dormitorios, salón-comedor, terrazas, dos baños, cocina equipada. Acabados 1.ª calidad. Informes en la obra: C./ Canas, esquina Amílcar o Tel.: 212345.

**VENDO** pisos Avda. San Fernando 3 y 4 habitaciones, dos baños completos. Desde 1.200.000 ptas. Facilidades. Tef.: 239421. (18)

**PARTICULAR** vendo ático muy soleado, céntrico a estrenar, 4 dormitorios, 2 terrazas, etc. Precio: 2.750.000. Tel.: 231973. (16)

**VENDO** bajos, Secar de la Real, 3 dormitorios, comedor, cocina, aseo, dos terrazas. 550.000. Tef.: 253992. (16)

**PISO GRANDE**  
Lujo Avenidas, todo exterior 2.600.000 ptas. Tifs.: 227915 - 211142.

**PARTICULAR** urge vender piso cuatro dormitorios, Avda. San Fernando. Tif.: 283276. De 14.30 a 16 y 20 en adelante. (19)

**VENDO** piso Avenidas, 5 dormitorios. Tef.: 216941, de 10 a 1. (11)

**GENERAL RIERA**, precioso ático 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor con chimenea, cocina, terraza grande, maravillosa vista, calefacción, teléfono, completamente amueblado. Tef.: 280233. (23)

**OCASION** particular vende bonito piso Avenidas, máximas facilidades. 288226. (10)

**OCASION PARTICULAR VENDE ATICO**  
con 4 habitaciones, 2 salas, 2 baños, 1 aseo, amplia cocina y magnífica terraza.  
C/. Alfredo Bonet, 6. - Tel. 29 02 34.  
**Precio: 3.300.000 Pts.**

**PISOS Y ATICOS**  
Terminados. Directamente del constructor. Céntricos y muy tranquilos.  
**ZONA AVENIDAS**  
(C/. PATRONATO OBRERO, 19)  
= 4 dormitorios dobles con armarios.  
= Recibidor con armario  
= Salón-comedor con terraza.  
= Cocina de cerámica con despensa y galería  
= Comedor.  
= 3 baños. Cerámica.  
Todas las piezas exteriores. Acabados completos de primera calidad. Posibilidad de aparcamiento Buena orientación Precios y condiciones a convenir. Informes Tel. 24 01 97 y en la misma obra.

**PISOS Y ATICOS A ESTRENAR**  
**MUY SOLEADOS** - Buena construcción. Amplios y bien distribuidos.  
3 y 4 dormitorios dobles, sala-comedor, baño, aseo, galería, terrazas. Gas ciudad, telf. y TV. desde 1.320.000 Ptas. **FACILIDADES**  
Visítelos en C/. Naranjo, 46, de 4 a 6 1/2 tarde y horas convenientes.  
**SABADO TODO EL DIA**  
Informes: FINCAS VAQUER Tel. 23 51 55.

**GRAN OCASION**, por no poder atender, traspaso tienda de comestibles. Especialidad en legumbres cocidas. Tif.: 211502. (15)

**NO PODER ATENDER** traspaso o vendo piso grande con peluquería de señoras mucha clientela, 4 habitaciones, baño y aseo, 2 terrazas. Informes: Lujs Martí, 83-1.º-4.ª. Noches de 8 a 10 horas. (33)

**SE TRASPASA** peluquería de caballero con muchísima clientela. Razón: Tel.: 240000. Precio interesante (13)

**TRASPASO** local sobre 70 m<sup>2</sup>, en el centro de Palma, gran escaparate, precio interesante. Razón: Tel.: 277646. De 10 horas a 13 horas. (23)

**TRASPASO** peluquería de señoras, completamente equipada con tienda de perfumería adjunta, género incluido, pleno rendimiento. Informes: Tef.: 210127. De 14 a 15.30 horas. Sr. Llobet. (25)

**SE TRASPASA** salón de belleza, en el Coll d'En Rabassa, por no poder atender, apto para otro negocio, precio interesante. Informes: 268829. (22)

**TRASPASO** o alquiler peluquería señoras. Tef.: 230580. (10)



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



SE TRASPASA pequeño bar, cerca Pl. Gomifa, 250.000 traspaso, renta 4.000. Teléfono: 299939. De 18 a 20. (16)

TRASPASO tienda en travesía comercial, T. 232610 de 2 a 4. (11)

SE TRASPASA tienda de comestibles. Informese. Tfno.: 245846. (10)

GANGA. Zona La Vileta, junto Son Cigala, traspaso comestibles y licor por no poder atender. Mucha clientela. Llamar Tl.: 284694 a partir de las 2 tarde. (26)

SE TRASPASA carnicería, mucha clientela. Alquiler 6.000 pesetas. Teléfono: 261814, horas de comercio. (13)

CAFETERIA, tipo "granja", muy céntrica, recién montada, se traspasa o alquila por no poder atender. Todo nuevo y totalmente equipado, incluso para heladería y pastelería. 216706 - 222063. (27)

TRASPASO tienda en calle Calvo Sotelo, 400.000 pts., género aparte. Teléfono: 282780, de 6 a 8. (16)

SE TRASPASA bar, Plaza Alexander Fleming, inmejorable situación, renta baja. Informarán Tel.: 253283. (13)

VENDO o traspaso cafetería Santa Ponsa, Buena situación. Tlf.: 266878. (10)

SE TRASPASA bar-bodega, muy espaciosa, con mucha clientela, 2.500.000 pts. muchas facilidades. Todas las ofertas serán estudiadas 271346. (19)

EN INTERMEDIARIOS, traspaso tienda C'an Pastilla cerca Náutico, con género, instalación incluida, 395.000 contado, alquiler 5.000. Informes: Teléfono: 250568, 3 a 5. (22)

POR AUSENTEARME traspaso boutique infantil, buena situación, facilidades. Tlf.: 289894. (10)

EN BARRIADA Palma traspaso antigua tienda artículos prácticos del hogar con vivienda y cochera lejos supermercados. Renta bajísima. Tlf.: 271849, 8,30 a 10 noche. (24)

TRASPASO tienda confecciones, buenos rendimientos, calle céntrica Vivero. Trato directo. Tel.: 233016. (12)

ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

**VENDO O TRASPASO**  
Cafetería pequeña con gran terraza, en Palma Nova, Galerías Jaime I nueva, totalmente instalada. Telf.: 26 68 05.



MOTAUTO vende Bultaco Matador, motor Astro. Tl.: 244122. (10)

MOTAUTO C/ CARDENAL DESPUIG, 13. Tel. 244122. Compra-venta de motos. Reparación de motocicletas y automóviles en general. Sábados abierto de 5 a 12 de la mañana. (26)

ESTUPENDA Lambretta 150, por 16.500 pts. C./ Fco. Martín Mora, 41, 4.º D Tlf.: 280660. (15)

VENDO 2 motos Lambretta 150, 8.000 pesetas, Av. Argentina, núm. 61, 4.º piso 2.º. (15)



GAMA completa, moto Guzzi y Guzzi motor Hispania, Karts infantil, Accesorios Guzzi. Equipos motorista. Motos ocasión procedentes de cambio, Guzzi 850 - T-3, Triumph 750, Guzzi 1.000 - Convert, Morini-350, B.M.W. 75/6. Facilidades de pago. C./ J. W. Goethe, 30. Tel.: 280531. Junto Campo Militar de Deportes. (43)

VESPINOS. Se alquilan 150 pts diarias, (mínimo un mes). Incluye: seguros, impuestos, mantenimiento. MED-PED 681632. (16)

DESAPARECIDA Bultaco Matador (rojo y amarilla con tubarro) PM-0155-E. Gratificaré. Telf. 600283 ó 245416. (15)

PARTICULAR vende o cambia por coche, moto Honda Japayto VX1000. Teléfono: 221913. (12)

**500 MILLAS**  
VESPINOS Y MOBYLETES casi nuevos, varios Sanglas 400 PM-I 500 MILLAS. Héros de Manacor 43. Tel.: 464883.



**GARAJE LA ISLA.** Compra-venta de automóviles nuevos, usados y antiguos. Vendo Citroen GS Falas PM-F, Seat 850 PM-G; Simca 1.200 G.L. PM-H, Gasolina 90 No., 127 PM-H 2 y 3 puertas; Seat 600 D y L; Dyane-6, PM-F; 1430; 133 PM-F; R-12 PM-C; 4-L; R-8; varios 850 impecables económicos. 1.430 familiar PM-C. Simca 1.000; MG muy baratos, Citroen 8 y Dyane 6 muy económicos. C-8, PM-B. Ocasión, se admiten cambios y facilidades de pago. Calle Aragón, 67 Tel.: 240197. (96)



**GARAJE METROPOL.** Vendo automóviles todos los modelos, precios y marcas perfectamente repuestos y garantizados. OFERTAS: Seat 1.430, 124 Sport-1.800, 127 2 y 3 puertas, 133, 850 N y E, 600 1.500 Diesel, 124, 1.800, Renault: R-12 N, R-6, R-5, R-3, R-4 & F (furgoneta), Citroen C-8, Citroen GS, Dyane-6 furgoneta AK-400 Citroen Mehari, Simca 1200, Mini 1.000, Mini 850, MG, Land Rover, Chrysler automático impecables y motos Sanglas 500, S, eléctrica PM-J, facilidades y cambio. C./ Gabriel Llabrés, 10. Telf. 275031 (junto Cine Metropolitan Palace). (93)

VENDO 850 PM-B seminuevo, Seat 600 D, camioneta Citroen 2 C.V. en muy buen estado. Varios coches muy antiguos, descajotables, Garaje JAIME C./ Venerable Fray Llinás, 2. (Esquina Héros de Manacor). (31)

LIMPIE el interior de su coche con el SISTEMA SHERLIMP de ALFOMBRAS MOREY. Tlf. 277582 (15)

PARTICULAR vende Mini 1.275 GT, PM, 159.500, precio 79.000 pts., al contado, Informes San Vicente Ferrer, 131 (bajos). (18)

**AUTOMOVILES AVENIDA, S.A.**  
COMPRA COCHES USADOS  
Valoración máxima. Pago al contado. Gral. Primo de Rivera, 22 (frente a la gasolinera de las Avenidas).

VENTA RECAMBIOS USA-DOS toda clase de automóviles. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel. 290897. (13)

COMPRO TODA CLASE coches usados y accidentados. Tel. 290897. (10)

**AUTOCASION**  
Luca de Tena, 10 (Junto Pza. Pedro Garau)

RENAULT R-7 PM-1 como nuevo. Facilidades hasta 24 meses. AUTOCASION (12)

SEAT 600 PM-A, impecable. Facilidades AUTO-CASION (10)

SEAT 133 lujo, solo 9 meses, 10.000 kms., gasolina normal, como nuevo. AUTOCASION. (13)

OCASION Renault-12 PM-1, solo 14.000 kms. Facilidades 24 meses. AUTOCASION, Luca de Tena, 10 (14)

SEAT 850 especial, PM-141.000, 45.000 kms. AUTO-CASION (10)

SEAT 127 PM-G 3 puertas, impecable. AUTOCASION (10)

133 PM-G varios AUTO-CASION. (10)

RENAULT R-3 1 año, 17.000 kms, estado nuevo. AUTO-CASION. (10)

COMPRO coches usados, Informes: Telf. 254749. (10)

SEAT 850 especial con radio, Seat 124, Seat 600-D, calle Boiero 18-20. 254749. (16)

**500 MILLAS**  
DIESEL  
132 MERCEDES  
1500 MERCEDES  
1500 PERKINS  
1500 7 PLAZAS MERCEDES  
500 MILLAS  
Héros de Manacor, 43 tel.: 464883.

**COMPRO AL CONTADO**  
Coches usados AUTOMOVILES MATEO J. PONS C/ Guillermo Massot, 4. Teléfono 29 07 60

**DESGUACES MALLORCA**  
Compro coches accidentados. Archiduque Luis Salvador, s.n. Frente BAR LUIS - Teléfono: 27 27 07

**500 MILLAS**  
FURGONETA Citroen PM-C. Impecable. 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (13)

SEAT 127 PM-I, PM-H y PM-E 2, 3, y 4 puertas garantizados, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (24)

SEAT 133 PM-I, PM-G, varios garantizados, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (16)

SEAT 124 y 1.430 varios PM-G y más antiguos todos los precios, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (21)

RENAULT 5 TL PM-I PM-E, varios garantizados, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (17)

OCASION baratísimos, Renault-8, Simca 1.000 y 900, Seat 124 familiar, Seat 600, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tl.: 464883 (21)

SEAT 131-1600 lujo PM-H solo estrenado, garantizado, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (17)

RENAULT 12 S, TL, y normales, varios todos precios, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (17)

CITROEN Diane 6 de un año y varios más económicos, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (18)

SEAT Sport 1800 varios. Muy buen estado, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. T.: 464883. (15)

CHRYSLER 2 litros automático PM-G. Ocasión, perfecto, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (16)

**garaje LAS COLUMNAS**  
PZA. LAS COLUMNAS. Seat 127, Seat 124 PM-B, Seat 124 Sport 1.600, Seat 850, Mini 1.000, Citroen C-8. Obsequiamos con 12 lavados gratis a todos los compradores. (27)

**AUTOS ARGENTINA.** Vendo Seat 124 PM-E, magnífico estado, Seat 850 PM-150 de ocasión, Seat 127 PM-F 3 puertas, muy nuevo. Simca 1.200 GLE PM-D, muy buen estado. Seat 850 D PM-B. Estupendos. Autos Argentina, 26 esq. Bdo. Amer. (43)

**AUTOS 75**  
COMPRA VENTA-CAMBIO

**HEROES DE MANACOR 55.** Seat 132 L, 1.800, Seat 1.500 Gas-oil, Seat 124-D, Seat 127 H, Seat 850 4 puertas, Seat 850 especial, 850 normal, Seat 133, Seat 600-L, 600-E, 600-D, Simca 1.200 L.S., Simca 1.000 GL, Simca 1.000, Simca 900, Austin Victoria MR-2 Morris de lujo, Mini 850, Renault. (50)



**AUTOMOVILES**  
COCHES seminuevos. Revisados y garantizados. Todas marcas y modelos. Nuevos cambios por usados. Valoramos mejor el suyo. Seat 1.430 impecable, 124 lujo PM-C, 124 Sport 1.600 FU, 1.430. 1.600 sensacional, 850 especial 4 puertas y 2 puertas, 600-E PM-B novísimo, 600-D y 600-N, 127 PM-F 3 puertas, 133 lujo solo estrenado, Renault 12 PM-H extras particular, R-4 motor nuevo PM-A, R-4 motor 140.000 Simca 1.000 barato, Citroen 2 C.V., Mini 850 y 1.275 C, R-8 PM-F, R-5 PM-D. Mercedes 230 SL 2 capotas, 1.500 motor Perkins PM-A y PM 117.000. Chrysler 2 L. (84)

SEAT SPORT 1.800 muchos extras PM-E. Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (11)

SEAT 1.430 PM-A radio cassette, Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (10)

SEAT 127 4 puertas, lujo PM-F. Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 7. (11)

**SEAT GARAU Automoviles**  
C/ BALMES, 44 C/ E. ESTADA, 46  
TEL. 25 21 70

**COMPRA VENTA CAMBIO DE COCHES**

**NUEVOS.** Venta todos los modelos Seat.  
**USADOS:** Todas marcas, Revisados y garantizados. Matriculas PM-H y PM-I.  
**EN VENTA:** Seat 1.430 (butano), Renault: 5, 7, 12 N, 12 S, y 12 Familiar. PM-I. Renault 4 L, 6, 8 y 10. Seat 133, 127, 124 PM-H y PM-I. 600, 850, coupé, 1.430. Citroen GS, Citroen 8 y Dyane 6. Simca 1.200 (sólo un año).

**VALORAMOS AL MAXIMO SU COCHE**  
**FACILIDADES 24 MESES**  
**SOLO CERRAMOS DOMINGOS**

**COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan**



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**SEAT 133** radio y antena automática. Garaje MUNDIAL. Margarita Caimari, 7. (11)

**SEAT 850** 4 puertas, lujo radio. Garaje MUNDIAL. Margarita Caimari, 7. (11)

**RENAULT 12** familiar 20.000 kms. Garaje MUNDIAL. Margarita Caimari, 7. (10)

**RENAULT 12** Super PM-F. radio cassette. Garaje MUNDIAL. Margarita Caimari, 7. (11)

**RENAULT 6** impecable. Garaje MUNDIAL. Margarita Caimari, 7. (10)

**SERVICIO AUTOBELISCO.** Julián Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco) Seat 850 Especial, 850 4 puertas, 124 133, 132-1800, 1500 gasoil, Renault 4-L, R-6, R-10, R-12 S Simca 1.200 GLE Mercedes 230 S, Mercedes 220-D Diesel Compacto. Cambios. Facilidades. (44)

## MOTOSHOP

**TENIENTE SANCHEZ BILBAO,** 22. Tel.: 244450. Compra venta y cambio. 850 Spider impecable. R-7 PM-1 como nuevo. 127 LS PM-1. Mini Morris 880 PM-B. R-8 PM-A impecable. 127 normal. 127 LS PM-1. Mini Morris 850 PM-B. R-8 PM-A impecable. 127 normal. 127 PM-G varios. 133 PM-G varios. 133 PM-G varios. Seat 600 PM-D. L especial. Seat 600 varios. Citroen 2 CV PM. Land Rover gas-oil barato. (33)

**PARTICULAR** vende Simca 1.200 GLS. PM-H. en perfecto estado. Tfno.: 279600. O. Srta. Mari-tena. (15)

**VENDO** Ford Capri GT 3.000 c.c. Teléfonos: 284583 283302. (30)

**COMPRO** al contado coches usados, en buen estado. Automóviles PONS. Aragón, 14. Tf.: 463415. (14)

**VENDO** de particular a particular 850 Especial como nuevo Taller Antonio. Son Gotien C./ Flecha Matas Serra. (17)

**PARTICULAR** compraria Citroen 2 CV o Dyane 6. Buen estado. Tel.: 216420. (12)

**RENAULT** cuatro - cuatro, 5.000 peetas Razón: Aragón, 14. (10)

**SEAT 124 D** perfecto estado Renault 4-L. Seat 850 4 puertas. Seat 850 Especial. Facilidades. Automóviles PONS. Aragón, 14. (20)

**OCASION.** Se vende Seat 850, PM, 155.000, buen estado, toda prueba, Avenida Argentina, 26, esq. Bdo. Amer. (17)

**PARTICULAR** compra al contado: Seat 1.430, buen estado. Tfno.: 263529, de 3 a 5. (14)

**VENDO** 1.500 motor diesel, bifaro. Tel.: 289929. (10)

**PARTICULAR** vendo coche motor Mercedes 2.000. Informes: 286385. (10)

**PARTICULAR** vende 850 normal, 55.000 ptas. Tel.: 460987, de 2 a 5. (12)

**PARTICULAR** vende Seat 127 lujo, 3 puertas, 2 años, 210.000 pts. Tel.: 216037. (13)

**PARTICULAR** a particular vendo R-12 N. Informes: Tf.: 296191. (10)

**OCASION:** Particular vende Citroen G.S. PM-E, muy nuevo, bien conservado, pocos kilómetros, 240.000 al contado. Precio único. Tf.: 243171. Sólo de 9 a 3. (28)

**VENDO** Simca 1.200 en perfecto estado, llamar mafianas de 9 a 2. Tel.: 216989. (14)

**MERCEDES** Benz Cupé 250-C, en perfecto estado, con servo-dirección, aire acondicionado, etc., de particular a particular, vendo. Tel.: 214197. (21)

**AUTOMOVILES** Palma, Capitán Vila, 10 (junto Plaza Pedro Garau). Tel.: 241091. Vendo coches revisados, como nuevos, muy buenos precios. (19)

## AUTOMOVILES AVENIDA, S.A.

**COMPRA AL CONTADO.** Vende: Mercedes 220, Chrysler 180 PM-H; Seat 132 Butano PM-E; 131-1600 solo estrenado; 131-1430 PM-G; 127 PM-H; varios 133 PM-H; R-8, Simca 1.000, cambios y facilidades. Avenida General Primo de Rivera, núm. 22, (Frente gasolinera Avenidas). (47)

**VENDO:** Renault-5 PM-E, Mehari PM, 149.788. Equipadísimo. Informes: 221913. (11)

**OCASION:** Vendo Alpine, PM-G, en buen estado. Informes: 221913. (10)

## SU MEJOR VENDEDOR

SECCION DE ANUNCIOS

## ECONOMICOS

**PARTICULAR** vende: Seat 131-1.600 PM-H, novísimo. Informes: Garaje Jaime III. (12)

**PARTICULAR** vende Seat 850 Especial con 38.000 kms. y Citroen 2 CV en Teniente Lizasoain, 27. (16)

**PARTICULAR** vendo R-8 TS impecable, muchos extras, radio-cassette, llantas. Tf.: 600266. (12)

**VENDO** Seat 600, ruedas nuevas. Perfectas condiciones. Para verlo hoy sábado únicamente, llamar 250943 de 11 a 20 horas. (19)

**VENDO** Seat 600 E, PM-B. Tomás Rullán, 18. (10)

**OPEL ADMIRAL.** Para vender, en buenas condiciones con matrícula española. También se incluirá pequeño coche en el precio. Escribir a esta Administración al nº 55.520. (25)

**PARTICULAR** vende Seat 1.500 PM-8.400-A con motor Perkins, a toda prueba. Pts. 175.000. Inf.: 279548. (17)

**RENAULT** familiar R-12 vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR**  
Vende Renault R-5 TS, sin estrenar.  
Llamar 23 92 62, de 10 a 13 horas.

## COANSA

RECIBIDO COCHES SEMI - NUEVOS

MODELOS

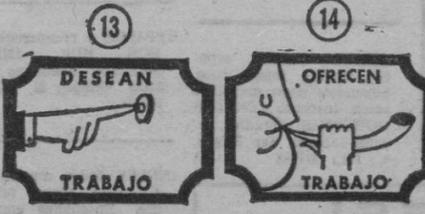
RENAULT - R-5, R-7 y R-12.  
SEAT - 124 - 127 y 132.  
SIMCA - 1.200-E, N.O. 90.  
MERCEDES 350, último modelo.  
MERCEDES 220, muy nuevo.

MATRICULA PM - I. TODOS  
C/. Capitán Salom nº. 5, A. Tel. 25 33 33.



## IMPORTANTE

Las EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º de Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION



**JOVEN** 31 años, servicio militar cumplido con dominio perfecto hablado, escrito y leído del idioma inglés, con bastante conocimiento del alemán y un poco de italiano, busca trabajo en Palma, aeropuerto o cercanías. Interesado escribir con toda información a: Miguel Beates Saavedra, Avd. Sindical, núm. 3, 2.º I.ª. Palma. (49)

**EULALIA** moda femenina. Confecciones prendas de señora. Admite telas y arregios. Huertos. I-B. Tel: 211613. (16)

un diario para... **MARCA** la juventud deportiva **MARCA**

**NECESITAMOS** cosedoras piel alta costura trabajo a domicilio. Sr. Cherguit. 230174. 237980. Ref.: BI-3.584. (14)

**SE NECESITAN** operarias con experiencia a domicilio. Confección prendas de piel. Informes: Cuirlan. Plaza San Francisco, núm. 5. Palma de Mallorca. Ref.: BI-3.734. (23)

**MODAS ISABEL.** Confección a medida, cart y prueba. Se arreglan toda clase de vestidos. C./ Luis Martí, 4, entlo. C. Tel.: 461126. (22)

**ACADEMIA DE CORTE.** Inicialción cursillo intensivo. C./ Luis Martí, 4, entlo. C. Tel.: 461126. (46)

## PELUQUERIAS

**PELUQUERIA** señoras Francisco, necesita peluqueros y oficiala. Galerías Jaime III, 2. Oficina de Empleo. C./ Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref.: B-1 3.728). (23)

**URGE** ayudanta joven para secar pelo a mano y manicuras inútil sin buenas referencias. Tel.: 214364. Peluquería Reina. Plaza de la Reina. Ref.: BI-3.662. (25)

**NECESITA** urgencia peluquero - peluquera para Alexandre de París, servicio mujer y H. Informes: Oficina Empleo. C./ Santiago R. y Cajal, 15. Ref.: BI-3.684. (24)

**PARA** peluquería de señoras en hotel cinco estrellas se precisa primera oficiala con experiencia. Abstenerse sin buenas referencias. Llamar al 230589, después ocho noche. Ref.: BI-3.688. (24)

**VENDO** peluquería señoras, aparatos nuevos, buen precio. Teléfono: 243514. Horas de comercio. (12)

## MECANICOS

**OFICIALES** mecánico automóviles y planchista, se necesitan. Informes: Oficina Empleo. C./ Santiago R. y Cajal, 15. Ref.: BI-3.079. (19)

## SERVICIO DOMESTICO

**SE OFRECEN:** Cocineras doncellas señoritas niños jornaleras asistentes por día o horas. Tel: 222896 225078-225061. (16)

## SE PRECISA

matrimonio para chalet. Buen sueldo. Inútil sin referencias. Joyería Miró Plaza Rosario, 5. (15)

**NECESITAMOS** matrimonios camareras doncellas jornaleras asistentes señoritas niños Conseguimos mejores sueldos Generales Mola 15 principal. (15)

## HOSTELERIA

**CLUB PARÍS** necesita chicas Barceló y Combis, núm. 4. (10)

## VARIOS

**PROPONEMOS** trabajo casero, 30.000 pesetas mensuales. Información: Publicita. Alboraya (Valencia). (10)

**BUSCAMOS** personas para trabajos caseros muy rentables. UNIVERSAL Altea. (Alicante). (10)

**GANE** dinero efectuando trabajos caseros y direcciones mano o máquina. Apartado 106 ALTEA. (Alicante). (14)

**35.000 MENSUALES** con trabajos caseros manuales fáciles. Promociones Ibéricas. Apartado 2.765 Barcelona. (12)

**SE NECESITAN** señoritas para barra americana. Tel: 276492. 12 a 6 tarde. (12)

**NECESITAMOS** urgente vendedoras o vendedores venta artículos piel, hablan inglés y otros idiomas. Sr. Cherguit. Tel.: 230174 - 237980. Ref.: BI-3.584. (20)

**SALON CAPRI,** necesita señoritas para masajes, mayores de edad; no precisa experiencia, se las enseñará; bien remuneradas. Informes: Francisco Sanchero, 30, principal; 4 a tarde. (20)

**2 SENORITAS** para Cervecería Doli, San Vicente de Paul a partir de las 4 tarde. (15)

**SE NECESITA** técnico R.T.V. con experiencia en autoradios - radiocassettes. Informes: Oficina de Empleo. C./ Santiago R. y Cajal, 15. Ref. BI-3.647. (15)

**FABRICA** lejía, precisa distribuidores para pueblos, escribir nombre y dirección Apdo. 55537, de esta administración. (15)

**PARA INVESTIGACION** privada y comercial, precisamos caballero, horas libres, a ser posible de 14 a 14 horas, con medio de locomoción (mejor moto) y relacionado, para trabajo gestiones. Sr. Mateu, Avda. Conde Salent, 19, 2.º. (35)

## NECESITA UD.

VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?

AGUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS

EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## BOLSA DEL TRABAJO

## otras secciones...

**COMERCIANTE**  
en esta sección  
un mercado  
de 500.000 personas le esperan

INGLES. Profesora nativa, da clases a domicilio o en casa. Tel. 28485. De 12,00 a 14,30. (14)

ALQUILER piano por tiempo convenido. MUSICA SA. C./ Santiago Ramón y Cajal, 10. (11)

PIANOS Yamaha, Zimmermann, Gayer, Ronnisch, Petrof, Dietmann, Foster, Cherny, Chmel, Kimball. MUSICA SA. Santiago Ramón y Cajal, 10. (17)

AFINACION y reparación de pianos y órganos. MUSICA SA. Santiago Ramón y Cajal, 10. (13)

CURSO de órgano Hammond clases facilitadas para personas sin conocimientos musicales. MUSICA SA. Santiago Ramón y Cajal, 10. (17)

URGE bajista, a ser posible también cante. Teléfono: 242702. De 2 a 4. (13)

NECESITO 3 profesionales para montar grupo, necesario ensayar un contrabajo, un guitarrista y organista cantante o haciendo voces. Teléfonos: 287530 y 264249, preguntar por Miguel. Abstenerse curiosos. «Gracias». (28)

VENDO batería Premier, con caja Ludwig, platos Zildjian. Buen precio. Tlf.: 282067. (12)

SE OFRECE organista para conjunto contrabajo, para hotel. Informes: Tlf.: 646169. (11)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839 (10)

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio a domicilio, rápido y garantizado. Tel. 277025 (10)

ANTES. Reparaciones de televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 241195 (11)

14

**OFRECEN TRABAJO**

MATRIMONIO solo, busca chica servicio, dormir en casa. Llamar al teléfono: 212195. (12)

MUCHACHA se necesita dormir en casa. Tlf.: 234410 (10)

MATRIMONIO alemán con dos niños busca, ama de casa sabiendo cocinar, preferible Sra. mayor e independiente, trato familiar, habitación propia con baño y TV. Al año 9 meses Palma Nova 3 meses de vacaciones viajando con la familia. Sueldo 15.000 pts. y seguro. Telf.: 680095 ó 680998 Ref.: BI-3.769. (50)

### VARIOS

SE NECESITA empleada de hogar. Matrimonio con 3 hijos. Dormir en casa. Tel.: 280062. De 10 a 1. (18)

SE NECESITA chica servicio inútil sin referencias. Tlf.: 462749. (10)

SEÑORA o señorita para niños externa con coche, se necesita. Tel.: 230940. De nueve a doce mañanas. (17)

SE NECESITA empleada de hogar interna. Inútil sin informes. Llamar tardes, 281995. (11)

NECESITO Sra. atender casa. Tlf.: 216661. (10)

**AIRWELL ESPAÑOLA**

NECESITA ELECTRICISTA - FRIGORISTA LIBRE SERVICIO MILITAR

Presentarse en C/. Santiago Ramón y Cajal, 15. - PALMA. (Ref. BI-3809)

**URGE PERSONAL**

Ambos sexos. - Excelentes comisiones. Dirigirse Hotel Costa Azul. Preguntar Sr. FLORIT. Paseo Marítimo, 7.

**¡JOVENES! AMBOS SEXOS**

- Dispongan mañanas libres.
- Precisamos para la venta de nuestro diario.
- No hace falta experiencia.
- Pago comisiones diarias.
- Régimen libre.
- Plazas limitadas.

PRESENTARSE DE 11 a 12, MAÑANAS, EN PASEO MALLORCA, 9-B-Pral.

15

**HOSPEDAJES**

HABITACIONES céntricas, todo confort, entrada independiente. Razón: Telf.: 461537. (10)

HABITACIONES económicas individuales dobles, calle Brondo, 1, Junto Paseo Generalísimo. (10)

HABITACIONES independientes. Camas 80 ptas. 224582. (10)

HABITACIONES céntricas, todo confort, entrada independiente. Razón: Telf.: 461537. (10)

HABITACIONES económicas individuales dobles, calle Brondo, 1, Junto Paseo Generalísimo. (10)

HABITACIONES independientes. Camas 80 ptas. 224582. (10)

16

**ENSEÑANZAS**

AUTO - ESCUELA RIOVER. Aprende a conducir, teórica y práctica Plaza Mercaderías, 10. Tel. 216208. (14)

FRANCES. Principiantes-Procesador. Niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Teléfono 214101. (11)

IDIOMAS. Alemán, español, francés, inglés, ruso. Solamente pago matrícula anual Instituto LENGUAS MODERNAS. Estudio General Lulliano. San Roque, 4. Tel.: 211988 (21)

CENTRO UNO, mecanografía audiovisual, clases mañanas-tarde y noche, sistema individual OLYMPIA DIS. En 45 horas cursa 300 pulsaciones. Cursos hasta 400. Cada curso finaliza cuando se han conseguido los resultados. CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A. 2.º Telf.: 224371. (40)

REPASOS y recuperaciones. EGB. BUP. INBAD. Graduado. Academia OLMOS Olmos 21. Telf.: 210093 (13)

INGLES todos niveles, individuales grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Tel. 296673 (10)

INLINGUA Idiomas; inglés, francés, alemán, sueco, mallorquín y español para extranjeros. Calle 31 Diciembre. 7. Palma. Tel.: 293422 (18)

SECRETARIADO, Contabilidad Banca, Oposiciones Ministerios. ACADEMIA MERCATOR, Retna Escaramunda, 1. (10)

REPASOS, cultura general, EGB, Graduado escolar, etc., a domicilio. Honorarios módicos. Tlf.: 284085. (18)

TAQUIGRAFIA, mecanografía, sistema enseñanza con licencia exclusiva en Palma. ACADEMIA MERCATOR. (11)

NECESITAMOS profesoras importante centro de Enseñanza, precisa para dos clases: Médico, Farmacéutico, Psicólogo, A.T.A. Llamar al Tel.: 464373. (18)

PROFESORES con experiencia. Hacen falta para dos clases de programador, prácticas de oficina, inglés, taquigrafía y estenografía. Tel.: 462729. (19)

ENCENZIADA pintura y dibujo, clases. Telf. 291938. (19)

ATENCIÓN! Busco profesor de inglés con conocimientos en electrónica a ser posible de aviación. Teléfono 600283 ó 246416. (17)

MATEMATICAS, Química, BUP, Reválida de clases particulares profesor colegio religiosos. Teléfono: 290663. (12)

INGLES, ALEMAN, profesoras nativas, grupo de 3 alumnos, a 1,100 ptas. mensuales. Idiomas BAABL. Pl. Santa Magdalena, 3. (18)

PROFESOR extranjero de clases de inglés, alemán, francés y holandés, en grupo o particular. Teléfono: 288225 - 223516. (15)

GRADUADO escolar, oposiciones INP, contabilidad, cálculo, clases particulares o grupos reducidos. teléfono 250855. (13)

PROFESORA prepara oposiciones para Son Dureta y el Instituto Nacional de Previsión. Instancias hasta el 10 de noviembre, exámenes en enero. Teléfono: 462186. (23)

OPOSICIONES para oficiales técnicos de 3.ª del Instituto Nacional de Previsión ambos sexos con Bachiller Superior o similar. Presentación de Instancias hasta el 8 de noviembre. Teléfono: 462186 (28)

PROFESORA prepara Graduado escolar, certificado estudios, cultura general, etc. Teléfono 462186 (13)

ALEMANA nativa da clases tardes. Plaza Buen Consejo, 2, cuarto. (10)

CLASES particulares de EGB y taquigrafía (sistema Martí). Telf.: 234410 (10)

PROFESORA de francés en Son Roca Tardes Telf.: 232102. (10)

**ADMINISTRATIVO**

DIPLOMADO

técnicas de oficina. Prepárate para la vida con una buena formación de base para ingresos en oficinas, organismos y grandes empresas. Gestionamos la colocación de los mejores. E.S.M.A. Telf.: 462729

**AZAFATAS R. PUBLICAS**

Si te consideras una chica independiente con fuertes deseos de superación personal llámanos ahora mismo (Tel.: 462729) o pasa por E.S.M.A. Almirante Carrero Blanco, 3, B. entlo. (Frente Instituto Ramón Lull)

17

**MUSICA**

LESLIE para órgano modelo 700 como nuevo, 88.000. Musical Vía Roma. (11)

AMPLIFICADOR 51 marzo con baffle seminuevo, 36.000. Musical Vía Roma. (10)

CAJA Ritmos Hammond autovari gran ocasión 59.000. Musical Vía Roma. (10)

ORGANO Hammond modelo Cougar procedente de cambio. 165.000. Musical Vía Roma. (11)

SINTETIZADOR Hammond 88.000, gran ocasión. Musical Vía Roma. (10)

PIANO Elka-Rapsody en perfecto estado, gran sonoridad. Musical Vía Roma. (11)

EQUIPO HiFi baffles Pioneer 30 x 30 W 39.800 ptas. Musical Vía Roma. (11)

MAGNETOFON cassette abierto Sony. Procedente cambio, 30.000. Musical Vía Roma. (10)

ORGANO modelo Sounder Hammond procedente cam Vía Roma. (11) bio, 69.000 pts. Musical

CURSO de órgano sin necesidad de tener conocimientos musicales. Clases semanales. Musical Vía Roma. (14)

SERVICIO TECNICO HiFi Pioneer-Marantz, JVC, Akay Musical Vía Roma. (10)

PIANO Armoní para estudio gran sonoridad 59.000 pts. Musicasa. C./ Santiago Ramón y Cajal, 10. (15)



**SU MEJOR VENDEDOR**

SECCION \* DE \* ANUNCIOS

**ECONOMICOS**

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## otras secciones...

18



**REPARACIONES TV**, a domicilio, instalaciones, reparación antenas SATEL-SA BALEAR, Escultor Galmés 7 Tel: 292671 (14)

**REPARAMOS** televisores, antenas y radio-cassettes. Servicio rápido y económico. Tel: 281147. (10)

**VIDEO COLOR**, T. V. color 26". Desde 85.000 ptas. Electrodomésticos en general, c/ Almendro, 7, Teléf. 244065. (16)

**VIDEO COLOR**, Reparación de TV, especializados en todas marcas, Servicio al día, eficaz y garantizado, C/ Almendro, 7, Teléf. 276348. (20)

**TELECON**, Reparaciones urgentes a domicilio. Radio, Televisores blanco-negrocólor, Antenas colectivas individuales, Servicio económico. Acudimos al momento. Teléfono: 254805. (20)

**ATENCION**, No pague más desplazamientos caros para reparar su TV o antena. Llame a los Teléfonos: 292659-464193. Nota: Dejamos su problema resuelto antes de las 2 horas. Precios económicos. (30)

**ATENCION**, Para reparar su TV urgente llame a los Tel: 292659-464193. Nota: Acudimos dentro de las 2 horas. Precios económicos. (20)

19



**MOTOR BOATS S. A.**, Importadores exclusivos yates Coronet y Boston Whaler: Las mejores embarcaciones nacionales, lanchas rápidas y cabinadas, todas equipadas con Volvo Penta. Visite nuestra exposición, Héroes de Manacor, 29, Tel: 464225 - 26. (34)

**VOLVO Concesionarios S. A.**, Ponga seguridad y calidad en su llaud o velero. Motores Diesel 7.5 HP - 10 HP, 13 HP - 23 HP - 36 HP, Héroes de Manacor, 29, Tels.: 464225 - 26. (32)

**VOLVO Concesionarios S. A.**, Fuerabordas desde 4 HP hasta 70 HP, Calidad, menos consumo y total garantía, Héroes de Manacor, 29, Tel: 464225 - 26. (24)

**VOLVO Concesionarios S. A.**, Recambios originales Volvo Penta, Héroes de Manacor, 29, Tel: 464225 - 26. (15)

**VOLVO Concesionarios S. A.**, Elija su crucero preferido, montando el motor intraborda más vendido en el mundo. Gasolina y Diesel. (20)

**NAUTECH** distribuidor exclusivo para Baleares de motores fuera borda «Suzuki» venta del motor SAILER «Monarch» de fabricación propia en Mallorca, Facilidades de pago Tel: 231077. (25)

**URGE** vender Llaud 40 palmos, lista tercera, Facilidades, Tel: 272616-464575. (11)

**GLASTRON V 184** motor 6 cilindros 5,30 eslora intraborda, vende o cambio por coche y otra embarcación, MOREY Automóviles, Capitán Vila, 38. (22)

**ASTILLEROS IBIC**, de Pollensa, además del ya famoso SUPER PESCADOU, presentará en breve un barco de pesca 9,50 con dos diesel y velocidad 19-22 nudos, Puede Vd. probarlo y le daremos información. NAUTICA MUS, El Molinar. (38)

**MARINER**, Como anticipamos, estamos ya en primera línea. Venga y compruebe admirando estos fuerabordas japoneses. NAUTICA MUS, El Molinar. (20)

**ZODIAC** Cuestan más, pero no dan problemas y además son lanchas neumáticas ZODIAC. NAUTICA MUS, El Molinar. (17)

**DUFOUR**, Hace seis años que trabajamos esta primera marca internacional de cruceros a vela y esperamos hacerlo muchos más. Nuestros clientes nos lo aseguran. NAUTICA MUS, El Molinar. (28)

**ARCOA**, Barcos de pesca, paseo, vela, ski yates. Y como fin de temporada queremos dar muchas facilidades sobre los que tenemos en existencia. NAUTICA MUS, El Molinar. (27)

**BARREIROS**  
Motores marinos  
MOSA  
Carretera Inca, Km.2  
Tel. 279600

**SE VENDE** Mini Crucero, 5 metros y medio de largo, llos fiscales, semi nuevo, motor Barreiros, 13 caballos; precio: 475.000 pts. Teléfonos: 280902 - 237982. (23)

**VENDO** Velero. Informes: 286385. (10)

**VENDO** motores marinos Diesel usados. Informes: 286385. (10)

**OCASION**, Vendo motor fuera borda, caña larga, Chrisler 5 caballos. Tif.: 239061. (12)

**PARTICULAR** vende lancha 5'40 m, Motor Volvo Intraborda. Informes: COANSA, C./ Capitán Salom, 5. (13)

**COMPRO** cuadros, marcos, muebles antiguos y viejos, Pago bien. 227091. (10)

**COMPRO** toda clase de baldosas y azulejos, antiguos, también vigas de madera en buen estado. Tel.: 227091. (17)

**COMPRO** muebles usados, antiguo y modernos, Paso a domicilio. Teléfonos: 299755 y 296125. (13)

**COMPRARIA** depósito de 1.000 a 2.000 litros para gasoil. Tif.: 261392. (10)

**COMPRARIA** tableros de madera para encofrado. Tif.: 282531 - 284416. (10)

**PARTICULAR**, Compraria al contado muebles antiguos, bronces, porcelanas, pintura, cristal, cajas, relojes, monedas y alfombras orientales. Telf.: 224529 y 284728.

21



**VENTA** muebles de ocasión. Informes: Tel.: 246015. (10)

**VENDO** abrigo, castor. Tif.: 251487. (10)

**VENDO** Estanterías metálicas propias para supermercado, conservadores, balanzas, frigoríficos. Informes Sr. Jaume, Tel. 23 76 42, de 9 a 13 h.

**OCASION**  
Se vende compresor arenadora pistola para metalizar, con o sin instalación. Tel. 46 14 81.

22



**DESAPARECIDO**  
SEAT 124 COLOR BEIG - MATRICULA PM. 134.153. - SE GRATIFICARA. TELEFONO: 68 18 49.

23



**TRANSPORTES BAUZA**, Trallers, camiones, grúas, Transportes barcas, Tels.: 297307 - 252716 (10)



**GRUAS Y TRAYLERS**, Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tels. 274067 - 275026

**MUDANZAS CATALAN** transportes en Baleares y península, Económicos, incluso festivos. Tif. 293102. (12)

**mobeltrans** 5%

**MUDANZAS**, guardamuebles, embalajes, Telf. 246015, calle Sureda, 53-A, Palma, (01)

**OCASION**, se vende congeladora, conservadora y balanza colgante. Tl.: 286182. (10)

**VENDO** torno alfarería eléctrico, 50.000 pts. Telf.: 253014. (10)

**PARTICULAR** vende tiendas en Palma Nova, Informes Teléf.: 222504. (10)

**VENDO** grupo electrógeno 40 cavears y alternador suelto de 50 cavears. Tif.: 461689. (13)

**VENDO** juego de herramientas para mecánica. Muy barato, Hostal Pinos Mar Palma Nova. (12)

**MAQUINA** churrros eléctrica trifásica como nueva, verla Bonaire, 9, Garaje Parking, Telf. 211288. (13)

**VENDO**: 2 hamacas, 2 butacas, somier-cama, Telf. 270083. (10)

**VENDO** Pastores Alemanes macho, hembra, 3 meses, papeles. Telf.: 665069. (10)

**IBICENCO**, catorce meses empezando a cazar. Sr. García, Telf.: 225659. (10)

**DESAPARECIDA** perrita Teker marrón, 9 años, enferma, atiende por Layka, zona Son Rapissa. Se gratificará. Telf.: 286324. (17)

**DESAPARECIDO** Seat 1430 blanco, porta bultos, PM. 151.917 Se gratificará. Telf.: 265261. (12)

**EXTRAVIADA** perra Galgo Ruso, San Agustín, jueves noche, Gratificaré. Telf.: 238930 - 9. (11)

**POR AUSENTARME** vendo magnífica pareja Setter Irlandés con pedigree, 5 meses, todo en regla. Ref.: 288289 - 288289. (17)

**TRANSPORTES**, mudanzas, guardamuebles. Teléfonos 291800 - 291804, Noches y festivos: 241726. (10)

**MUDANZAS**, MUY ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles tras lados planos, cajas caudales, Maquinaria Camiones-grúas. Llámenos pasaremos a hacerle presupuesto. Tels: 278044-274656 Curtixó, 31 (Vivero) (26)

**MUDANZAS PORTAS**, la firma más antigua de Mallorca. Mudanzas nacionales, internacionales, Guardamuebles públicos, Transportes de muebles, Container, Cadres, Pesos pesados, Blanquerna, 45, Teléfono 297800-297804. (26)

**SAFARI**, Venta de perros de raza, Barón Sta. M. del Sepulcro, 5, Tel.: 214162. (62)

**PERROS**

**ROYAL CANIN**, alimentación completa para su mejor amigo. Distribuidores productos para ganadería y también instrumentos para el cuidado de animales D.E.A.B. Avda Alejandro Roselló núm. 20 Tel. 460714. (31)

**DOBERMANN**, y Pastor Alemán cachorros en venta. Informes. Teléfono: 213623. (10)

**CANYPLANT**, venta de perros de raza. Francisco Manuel de los Herreros, 35. Tif.: 270566. (14)

**COCKER** Spaniel cachorros con pedigree. CANYPANT. Telf.: 270566. (10)

**CRUADERO** Los Valientes, residencia, escuela y adiestramiento canino. Tif.: 265125. (10)

**PARTICULAR** vendo gatitos siameses, pura raza, 285491 (10)

**VENDO** Pastores Alemanes macho, hembra, 3 meses, papeles. Telf.: 665069. (10)

**CACHORRO** Afgano, Pedigree LOE, muy barato. Tel.: 462689, Mañanas. (10)

**CACHORROS** Dobermann, Pedigree campeon, 8.000 ptas. Tfno.: 261164. (10)

**POR AUSENTARME** vendo magnífica pareja Setter Irlandés con pedigree, 5 meses, todo en regla. Ref.: 288289 - 288289. (17)

**BLANQUEOS Y PINTURAS** ABRINES, Femenias, 30, 3.º-5.º. Telf.: 281496. (10)

**SALON LUZBEL**, masajes y baños, atendido por señoritas. Sábado abierto. C/ Begonia, 1-1.º. C. Teléfono 298248. (17)

**PINTURA** en general, colocación de papel, presupuestos gratis. 282984 281915 - 280021, Marín. (12)

**REPARACIONES**, Enrollables-graduales, Rapidez - economía. Teléfono: 254376. (16)

**MOREY**, limpia sus alfombras y las guarda en verano. Sistema Sherlimp. Tif.: 277582. (11)

**LIMPIE** su moqueta, tresillos con el sistema Sherlimp de Alfombras, MOREY. Tif.: 277582. (11)

**SOLUCIONE** su problema de pintura y decoración. Colocamos toda clase de moquetas y revestimientos en suelos y paredes. Toda clase de pavimentos hgeros sin necesidad de obras. Papeles pintados nacionales y extranjeros, pintura en general, cortinas, Reformas cocinas, Barnizados y lacados. Todo esto lo puede pagar en cómodos plazos. Llámenos y sin ningún compromiso pasaremos a orientarle e informarle al Telf.: 297902 (62)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS** REPARACIONES eléctricas Moquetas, sofás, butacas, Guardamos alfombras. PINGUINO Teléf. 294340. (11)

**BENMA**, Limpieza alfombras, moquetas y tapicería. Recogida y entrega a domicilio. Tel. 250057 (13)

**BENMA**, Limpieza de moquetas, sistema MR-STEAM o P.E.S. Guardamos alfombras. Tel. 250057 (13)

**REPARACIONES** y reformas de albañilería. Informes: Martín Calmar. Teléfono: 294289 (10)

**SALON 7-7**, calle Aragón, 77. Sábados abierto. (10)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos Tel.: 222700. (15)

**CRISTALES**, escaparatés Su limpieza y conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700 (13)

**SALON ANGEL**, C/ Angel Guimerá, núm. 55. Sábados cerrado. (10)

**SE SIRVE TIERRA** preparada y estiércol a domicilio Tel 231766. (10)

**MASAJES**, Avda. Argentina, 67, 2.º. Abierto de 11 a 8.30. Sábados inclusive (12)

**HACEMOS** toda clase de arreglos y reparaciones del hogar. Servicio rápido a domicilio. Telf. 217832 (10)

**PINTOR-empapelador**, presupuestos sin compromiso. Tif.: 461485 (19)

**ARREGLOS** inmediatos de persianas enrollables y graduales. Teléfonos 241541 297471. (10)

**ALBANIL**, Oficial 1.º solicita trabajo en Palma. Interesados escribir a Honorario Muñoz Martínez, Calle José Martínez, 35, Palma. (18)

**SALON CAREZZA**, masajes y baños, atendemos en gabinete, Avda. Calvo Sotelo, 55, 1.º y a domicilio. Tif.: 237128. Sábados abiertos. (19)

**EN CALA D'OR**  
Vendo cafetería y pastelería «La Flor y Nata», por no poder atenderla, totalmente equipada, dando a tres calles. Muy buena caja y clientela.  
Tels. 65 77 52 - 65 71 04 - 65 76 05 - 65 77 69

**COMERCIANTE**  
en esta sección  
un mercado  
de 500.000 personas le esperan

TODOS UNIDOS CONTRA EL PARO Y LA CARESTIA

# CUATRO MIL PERSONAS EN LA MANIFESTACION DE ANOCHE

Los representantes de las centrales sindicales, sujetando una gran pancarta con las siglas de CC.OO., UGT, USO, CSUT y SU encabezaron la manifestación que ayer tarde recorrió el centro de Palma en protesta contra la carestía de la vida, el despido libre, por la amnistía laboral, el puesto de trabajo y la autonomía de los islas. A las 7,30 en punto de la tarde, más de tres mil personas se concentraron en la plaza de España y la manifestación se puso en marcha en dirección a Vía Alemania. Las pancartas de todas las uniones, federaciones y sindicatos de las centrales convocantes eran casi tan numerosas co-

mo los asistentes. Entre ellas, sobresalía la situada en la cabeza de la manifestación que, en grandes letras, decía «NO A LA CARESTIA DE LA VIDA». «NO NOS MIREIS; UNETE!»

Las numerosas personas asomadas a los balcones que seguían el recorrido de la manifestación «desde la barrera» fueron aludidas en muchas ocasiones al grito de «no nos mireis, únete!». También los que desde las aceras contemplaban la marcha fueron requeridos a unirse a ella y muchos lo hicieron aumentando las filas de los que reivindicaban una mejor situación para los trabaja-

dores. Así, poco a poco, el número de manifestantes se fue haciendo mayor y, aunque resulta difícil dar cifras, en algunos momentos podía calcularse unas cuatro mil personas. En repetidas ocasiones, la manifestación tuvo que detenerse para reagrupar a los desperdigados y hacerse más lenta y compacta. En Vía Alemania, La Internacional fue coreada por todos los participantes en este llamamiento. Paseo Mallorca, Jaime III, Born, plaza de la Reina y hasta S'Hort del Rei donde la manifestación se detuvo para escuchar las breves palabras de los dirigentes de las centrales organizadoras antes de disolverse. Ba-



Un aspecto de la manifestación congregada en S'Hort del Rei. — (Foto Juanet).

rrero, de la UGT, se refirió a la carestía de la vida, rechazando los toques salariales y lamentando que en la manifestación no hubiesen participado más amas de casa. La representante del Sindicato Unitario habló del paro y de la necesidad de exigir al Gobierno medidas urgentes para solucionar. Manolo Cámara, por CC. OO., dedicó sus palabras a la amnistía laboral, invocando la unidad de todos los trabajadores como garantía para reclamar su puesto en práctica. Obrador, de USO, pidió la autonomía para los islas y fue coreada su intervención con gritos de «¡Volem l'Estatut!». Por último, el representante de la CSUT se refirió a la crisis económica criticando algunos aspectos de la política del Gobierno respecto a los trabajadores. Mientras se disolvían, los manifestantes entonaron de nuevo La Internacional. Un momento antes, Cámara había hecho un llamamiento a todos los reunidos para que asistiesen a la concentración del día 29 por la autonomía.

EL ORDEN Y...  
LOS DE SIEMPRE

Tal y como estaba previsto el

orden se mantuvo sin que se registrasen incidentes. El espíritu unitario prevaleció entre todos los asistentes, excepción hecha de un grupo marginal, y por otra parte minoritario, que a lo largo y ancho de la manifestación intentaron desvirtuar el contenido de ésta. Como ya viene siendo habitual en este tipo de grupos, participan en lo que otros organizan —y ellos critican— para boicotearlo, en un alarde de falta de respeto por la mayoría de la clase trabajadora a la que dicen defender. Afortunadamente, el criterio unitario de la mayoría se impuso y, como diría Manolo Cámara en su intervención antes de que la manifestación se disolviera, «si lo que intentan los boicoteadores es desunirnos, no lo van a conseguir».

Por lo demás, pudieron oírse gritos de diversa índole, algunos de ellos como... «¡No se ve, no se ve, la bandera de UCD». Al que sí pudo verse, sin embargo, fue a algún diputado del PSOE entre las filas de los manifestantes.

E. CHECA

(Foto: JUANET)

# PISOS LLAVE EN MANO

DE TRES DORMITORIOS  
Entrada desde 175.000 Ptas.  
Resto a pagar en 10 AÑOS

\*\*\*

# SON OLIVA

CONJUNTO RESIDENCIAL



**Cobasa** s. a. inmobiliaria  
Pl. de Hornabeque, 4  
Tels.: 23 73 39 - 23 38 44

## NO HABRA HUELGA DE PILOTOS

### SE ESPERARA LA ASAMBLEA GENERAL DE LA O.N.U.

NACIONES UNIDAS. (Efe). — La huelga mundial de pilotos de aerolíneas que estaba anunciada para la próxima semana, ha sido pospuesta indefinidamente tras la reunión de los dirigentes de la Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos durante una hora con el secretario general de la ONU ayer.

El presidente de la Federación de Pilotos anunció el aplazamiento de la huelga al salir de la entrevista con Waldheim, el presidente de la Asamblea general Lazar Moj-

sov de Yugoslavia y otros altos funcionarios de la ONU, los que según dijo le aseguraron que la ONU discutiría el tema del terrorismo pronto y ampliamente.

Derry F. Pearce, el dirigente de los pilotos, dijo que también se le aseguró que «un nuevo tema» referente al terrorismo y la interferencia con la Aviación Civil, será incluido lo antes posible en la agenda de la Asamblea de la ONU, y que cuando se discuta él será invitado a hablar.

el tiempo

Continuará la posibilidad de algún chubasco

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Muy nuboso, Riesgo de precipitaciones. Vientos bonancibles del suroeste, Marejadas dispersas;

OBSERVACIONES

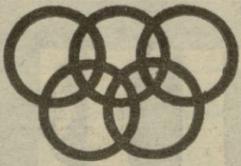
Máxima: 23,6 a las 12,15 horas.  
Mínima: 19, a las 0,15.  
Humedad: 85 por ciento.  
Insolación: 3 horas

CITY SERVICE

ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR

C/ Jaime III, 8 y 31 de Diciembre, 14 PALMA

Alargamos, estrechamos, acortamos, transformamos sus prendas a la moda actual. Y también sus prendas de piel. ¡Recórteme y guárdeme!



vela

DEL 18 AL 26 DE MARZO PROXIMO

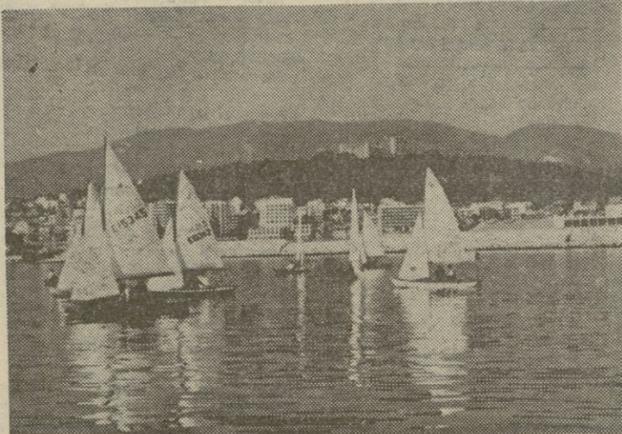
# IV SEMANA INTERNACIONAL DE PALMA (IX TROFEO S. A. R. PRINCESA SOFIA)

## Se prevé una participación de 400 embarcaciones

Tras el que, por imponderables de última hora, no se celebrasen este año tan importantes competiciones ya se ha puesto en marcha la organización de las de 1978. En la tarde de ayer, en la transcurso de un almuerzo celebrado en la Escuela Nacional de Vela "Calanova", componentes del comité organizador se reunieron con los medios informativos

para dar a conocer la marcha de lo hasta ahora realizado y los proyectos así como de algunas novedades introducidas. Estaban presentes, Jaime Enseñat, presidente de la Federación Balear de Vela, Sr. Sánchez Barcáiztegui, comandante militar de Marina; Manuel Nadal, director de la mencionada Escuela; Francisco Villalonga, vicepresidente

de la F. B. de Vela; Carlos Ferrer, vocal de la misma y por los clubs colaboradores, los siguientes señores: Eugenio Jáudenes, capitán de puerto del Club de Mar de Mallorca; Tomás Darder, presidente del Real Club Náutico de Palma; Juan Seguí, presidente del Club Marítimo San Antonio de la Playa y por el Club Náutico El Arenal, su presidente Juan Miquel y el directivo Agustín Ferrer.



No faltará el snipe, una de las embarcaciones de mayor arraigo deportivo en la isla.

Antonio de la Playa las de 470 y Finn y el C. N. El Arenal, las de 420 y Moth Europa. El día 23 habrá una prueba, dos el 24, otras tantas al día siguiente y la última el día 26. El mismo día, a las 21 horas, en el Palacio de Congresos, entrega de trofeos.

Se calcula que, como mínimo habrá unos 50 yates por clase lo que hará que sean unos 400 los participantes entendiéndose que habrá que eliminar o no admitir más inscripciones en algunas de dichas clases.

HISTORIAL DEL "PRINCESA SOFIA"

Comenzó a disputarse en 1968 con dicha denominación y a partir de 1974 comenzó a denominarse Semana Internacional de Palma - Trofeo S.A.R. Princesa Sofía. En esa edición inicial sólo participaron embarcaciones de la clase Dragón y ya en años sucesivos se fueron dando entrada a otras clases. Como ya hemos dicho, no tuvo lugar ese año y desde 1968 los ganadores han sido: "Flamenco II", tripulado por Larrañaga, Fernández y Me Pherson; "Maj Britt", de Axel Holm; "Mars", del danés Pedersen como el anterior; "U-2" de Harald Fereberger, austriaco; S.A.R. D. Juan Carlos, entonces Príncipe de España, con "Fortuna", que repitió el éxito en 1974. Al año siguiente, Tomás y Miguel Estela, los jóvenes mallorquines y en 1976, otros dos españoles, Antonio Gorostegui y Pedro Millet, tripulando "Petite Queue", de la clase 470.

OTRAS COMPETICIONES

PROXIMAS

Se dio cuenta igualmente de que días anteriores a la Semana, organizado por el C. N. El Arenal, se disputará el Campeonato de España de Moth Europa y finalizado el "Princesa Sofía", el "Trofeo Palma" de tanta solera, que organiza el Real Club Náutico.

También es muy posible que aquí se celebre una prueba clasificatoria para designar el equipo nacional que nos ha de representar en el mundial de clase "Optimist". Parece ser que la posibilidad de organizarlo recaiga en la Escuela Nacional de Vela "Calanova".

COLOQUIO FINAL

La reunión finalizó con un interesante cambio de impresiones predominando en todos la opinión de que se precisa que las autoridades no sólo de Palma, sino provinciales, entidades, como el Fomento del Turismo, por ejemplo, particulares, el comercio, las industrias y en general toda la población, tome conciencia de la importancia que tiene el que la Bahía de Palma sea escenario de estas competiciones por la gran repercusión que tienen a escala mundial. Palma se convierte esos días en el centro neurálgico de la vela mundial lo que repercute no sólo a nivel deportivo, sino en lo económico. De ahí que se precisa una colaboración general y a cuyo auge y mayor desenvolvimiento "BALEARES" no regateará esfuerzo.

Lorenzo DEL SOL

### RELIEVES

## XEREZ, SIN REMATADORES

El Mallorca, se dispone a visitar a uno de los equipos menos realizadores del grupo segundo de la Segunda.B, el Xerez, al que se denomina en Andalucía: Xerez. Juega en el coquetón Estadio Domercq —que ha sido escenario de más de un triunfo mallorquinista— que suele llenarse casi siempre que juega su equipo. Puesto en contacto directo con la «ciudad de los vinos» puedo ofrecer a los lectores la siguiente referencia:

■ El serio problema del Xerez es la falta de rematadores. De ahí que sorprenda un poco que solo haya conseguido seis goles en ocho partidos (lo que arroja un bajísimo promedio de 0'7). El negativo fue con el Badajoz, al que dominó de manera abrumadora, pero fallando picardía ante el marco.

■ Cuando falla el delantero Ballesteros, el conjunto lo nota. Es un jugador importante para el equipo, pero tiene altibajos muy notorios. Dieguito, bascula en todas las zonas (un «motor» futbolístico), Carbonell potencia mucho la zona media, mientras Ravelo, que suele salir con el «7» en la espalda, es el auténtico delantero centro.

■ Ramoní, el entrenador, se ha mostrado bastante inteligente maniobrando a sus hombres, pero todavía no tiene el once ideal, ya que le falla Serrano, que no ha convencido aún como se espera.

■ Dirige el juego Trasante —en gran momento de forma— por lo que, si se anula a este hombre (que suele salir de marcador), se rompe el conjunto.

■ El Xerez no es un conjunto técnico. Su principal virtud es la lucha constante, no darse nunca por vencido. Si se le oponen las mismas armas y se le rompe el ritmo, puede quedar roto.

■ La formación más probable, es la siguiente: Ramírez, Chicha, Reyes, Pifero, Ravelo, Trasante, Choquet, Garrido, Dieguito, Félix y Carbonell.

De todo ello se desprende que, si el Mallorca juega como sabe hacerlo en sus «horas altas» —recuerdo el partido contra el Gerona— debe puntuar.

La respuesta, el domingo por la tarde. — LORENZO RIPOLL.

A los postes el Sr. Enseñat, que comenzó agradeciendo la presencia de los periodistas, dijo que para la próxima edición ya se contaba con la colaboración de la Marina de Guerra tras comunicación recibida lo que hace que el transporte de embarcaciones esté asegurado, que fue lo que motivó la suspensión de las pruebas de este año.

A continuación y es una de las novedades en la Semana no participarán "Dragones", ya que su número es escaso y además han perdido su categoría de olímpicos. En su lugar intervendrán los de la clase "Star", que vuelve a ser oficial su participación en la Olimpiada de Moscú a desarrollarse concretamente en Táiín, en

el Mar Báltico. Los "Star" es la primera vez que intervienen en el "Princesa Sofía". Las "clases" que participarán son: Snipe, Vaurien, Soling, Star, 470, Finn, 420 y Moth Europa.

CALENDARIO DE LAS

COMPETICIONES

Los días y horas serán los que a continuación detallamos,

poniendo entre paréntesis los clubs que organizan.

Día 18, sábado, a las 11 horas (Club de Mar), Cruceros clase VI y a las 13 de la clase IV. Al día siguiente, reparto de Trofeos.

Con respecto a la vela ligera, el R.C.N. Palma organizará las regatas de Soling y Star; el Club de Mar las de Snipe y Vaurien; C. M.º San

## BARTOLI

# UN LUCHADOR EN EL CAMPO

## «ME GUSTARIA CAMBIAR DE CLUB SI FUERA PARA BENEFICIARME»

Un desplazamiento más, que tiene que realizar el Mallorca. En este caso a tierras andaluzas, y más concretamente a jugar con el Xerez C. D. Indudablemente este desplazamiento es muy importante para el equipo por lo que supone no perder contacto con los de cabeza.

Estuvimos hablando con Bartoli, un jugador que tendrá que hacer mucho de cara para poder arrancar algún positivo. Estas fueron sus palabras, a las preguntas que le hicimos.

—El nombre Bartoli se vinculó a un equipo de la península, de primera división. ¿Por qué no se ha vuelto a saber nada?

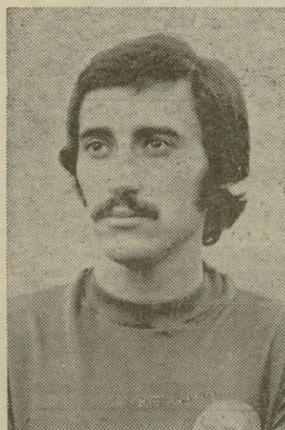
—Bueno esto son cosas que lleva el presidente. Pero a mí, en efecto, me dijeron casi asegurado que es verdad, que el Betis estaba interesado por mí; de todas maneras ya le digo que, aparte de eso no sé nada más.

—¿Te encuentras bien en el Mallorca?

—Sí me encuentro bien ya que es mi equipo de siempre y estoy muy a gusto. Ahora creo que un jugador tiene que intentar mejorar porque la vida de un futbolista es corta.

—¿Entonces te gustaría cambiar de aires, e ir a jugar a otro equipo?

—Sí es para beneficiarme claro que sí. Pero me molestaría dejar el Mallorca, porque ya he dicho que es mi equipo de siempre, no solamente de



jugar sino que soy mallorquinista.

—¿Qué posibilidades tiene tu equipo de quedar entre los primeros a tenor de lo que está ocurriendo en estos primeros balbuceos de la liga?

—Tenemos bastantes posibilidades. Aunque lo importante es sacar positivos, porque los de arriba han sacado más positivos que nosotros, y ya que nuestro equipo está seguro en casa, y el sacar positivos lo más rápido posible es de vital importancia.

—¿Te consideras hombre gol en el equipo?

—No. Más que hombre gol me considero un jugador que los da.

—¿La situación que tienes en el club, económicamente, es aceptable?

—No me quejo. Ahora, me gustaría mejorar.

—¿El equipo que juega normalmente crees que es el más adecuado?

—Esto son cosas del entrenador. Opino que el que está jugando es de lo mejorcito.

—¿Ficharías a alguien para algún puesto que no está bien ocupado?

—No. El equipo está más o menos en proporciones bien ocupado, lo que pasa que la liga es larga vienen lesiones, y siempre es bueno tener refuerzos.

—El Mallorca entra en la quiniela de esta semana. ¿Qué signo pondrás?

—No hago quinielas porque nunca he sacado nada y las he dejado. De todas maneras yo pondría 1-x-2.

—¿Cuál puede ser el talón de Aquiles del Mallorca, ese punto flojo que puede tener en la liga?

—A tenor de los resultados va parejo la defensiva con la media y la delantera. Pero esto es muy difícil de pronosticar, porque vienen baches de equipo, y cualquier línea puede tener un bajón y ser esta línea el punto flojo.

Y este fue el diálogo que mantuvimos con este buen jugador que es Bartoli, hombre de pocas palabras, pero que sobre el campo, es luchador, suda su camisa, corre y que además juega muy bien.

A esperar pues ahora, que no regresen vacíos los mallorquinistas de esta confrontación a tierras andaluzas.

Jorge Moisés Marín

# GUIA DEL DEPORTE

## fútbol

### PARTIDOS PARA EL DIA 22

#### TERCERA REGIONAL

##### GRUPO B

Inca:  
J. Sallista — Cardessar

##### ADHERIDOS

Rafael Puelles, 16,00:  
Insular — Bar Juan  
Miguel Nadal, 15,00:  
Son Sardina — Génova  
Ca'n Gaspar, 16,00:  
E. Re-Za — Victoria  
San Cayetano, 15,00:  
Charlie Brown — Novostyl  
Miguel Nadal, 16,45:  
Telefónica — Puertas Sanz  
José Sempere, 16,00:  
Trans. Alemañ — Amigos Ideal  
Rafal, 16,00:  
Bar Sito — Super-Frau

### PARTIDOS PARA EL DIA 23

#### II DIVISION B

Estadio Balear, 16,00:  
At. Baleares — Sevilla At.

### III DIVISION

Inca, 16,00:  
Constancia — Villena  
Santa Margarita, 16,00:  
Margarita — Orihuela  
S. Antonio:  
Portmany — Alcoyano  
Mahón:  
Sporting Mahónés — Figueras

#### PRIMERA REGIONAL

##### PREFERENTE MALLORCA

Villafranca, 16,00:  
Villafranca — Campos  
Manacor, 16,00:  
Manacor — España  
Sóller, 16,00:  
Sóller — Llosetense  
Sineu, 15,45:  
Sineu — Arenas  
Ses Salines, 16,30:  
Ses Salines — Andraitx  
Calviá, 16,00:  
Calviá — Artá  
Binisalem, 16,00:  
Binisalem — Felanitx  
Puerto Pollensa, 16,00:  
Cultural — Colerense

Murense, 16,00:  
Murense — San Juan

#### PRIMERA REGIONAL

Alcudia, 16,00:  
Alcudia — Alaró  
Algaida, 16,00:  
Algaida — J. Buñola  
Son Malferit, 11,30:  
Soledad — Pollensa  
Son Ferriol, 16,00:  
Ferriolense — Consell  
Capdepera, 16,00:  
Escolar — Serverense  
Seiva, 16,00:  
Xilvar — Petra  
Porto Cristo, 16,00:  
Porto Cristo — Lluchmayor  
Montuiri, 16,00:  
Montuiri — Arenal

#### SEGUNDA REGIONAL

María de la Salud, 16,00:  
Mariense — Sant Jordi  
Miguel Nadal, 11,30:  
Son Cotoner — S. Bmè-Vilet.  
C. Municipal Molinar, 11,00:  
Rotlet — Tele-Club La Real  
José Sempere, 11,30:  
Virgen de Lluc — At. Rafal  
Ca'n Picafor, 11,00:  
Ca'n Picafor — Marratxí  
La Vileta, 11,15:  
Son Roca — A. Llubi  
La Victoria, 11,00:  
Rtvo. La Victoria - Murense At.  
Santany, 16,00:  
Santany — Inde-Sta. Catalina

#### TERCERA REGIONAL

##### GRUPO A

Esporlas, 15,45:  
Esporlas — Cade  
Rafal, 10,00:  
Acapulco — Calvo Sotelo  
Miguel Nadal, 9,45:  
P. At. Madrid — Brasilia  
Miguel Nadal, 16,00:  
A. Palmesana — Molinar  
Seminario, 11,15:  
At. Vivero — Son Gotleu

##### GRUPO B

Campos, 16,00:  
At. Campos — Campanet  
Son Massiá, 15,30:  
Son Massiá — Olimpia  
Ca's Concos, 16,00:  
Ca's Concos — Colonia  
Manacor, 11,00:  
Vázquez de Mella - Rtvo. Xilvar  
Manacor del Valle, 15,45:  
Montaura — Alquería  
Lloseta, 11,00:  
Altura — Calmarí

#### AFICIONADOS MALLORCA

Felanitx, 11,00:  
Felanitx — Sóller  
Cide, 11,00:  
Cide — Ca'n Tiá Taleca  
Son Servera, 16,00:  
Serverense — Binisalem  
Capdepera, 11,00:  
Escolar — Alcudia  
Artá, 15,45:  
Artá — Poblense  
Colerense:  
Duransa — Montuiri

#### LIGA NACIONAL JUVENILES

La Puebla, 16,00:  
Poblense — Calasanz

#### JUVENILES

##### PRIMERA DIVISION MALLORCA

Palma, 11,00:  
P. Madri.-Palma - S. Cayetano  
Estadio Balear, 9,00:  
Virgen Lluc A — Serverense  
Alaró, 11,00:  
Alaró — La Salle  
Rafael Puelles, 10,00:  
Amosol — Santa Eulalia  
Manacor, 16,00:  
Olimpia - Porto Cristo (22-10-77)  
Luis Sitjar, 11,00:  
Mallorca — Patronato  
Cide, 9,30:  
Estudiantes — Murense

#### JUVENILES

##### SEGUNDA DIVISION

Binisalem, 11,00:  
San Jaime — Constancia  
Campos, 10,30:  
L'Estel — Petra  
Felanitx, 16,00:  
Felanitx — Escolar  
Sant Jordi, 11,00:  
Sant Jordi — Ses Salines  
Andraitx, 9,30:  
Andraitx — Inquense  
Lluchmayor, 11,00:  
España — Llosetense  
Son Malferit, 17,00:  
Relojería Calvo — Ramón Llull

#### JUVENILES

##### TERCERA DIVISION

##### GRUPO A

C. Municipal Molinar, 9,15:  
Rtvo. Levante — Virgen Lluc B  
Rafael Puelles, 11,30:  
Insular — Puigpuñent  
Arenal, 16,00:  
P. Arenal — Rtvo. La Victoria  
La Vileta, 9,15:  
At. Son Serra — Ferriolense  
Seminario, 9,30:  
At. Vivero — Brasilia  
Ses S'hortes, 9,30:  
Son Gotleu — At. Rafal  
Calviá, 10,00:  
Calviá — Rotlet

##### GRUPO B

Consell, 10,30:  
Consell — Rtvo. Xilvar  
Campanet, 11,00:  
Campanet — Poblense B  
Llubi, 16,00:  
A. Llubi — Marratxí  
Ca'n Gaspar, 11,15:  
Pla De Na Tesa — Sineu  
Pollensa, 11,00:  
Pollensa — Gesa-Alcudia

##### GRUPO C

Manacor, 9,30:  
Vázquez de Mella — Montuiri  
Artá, 11,00:  
Artá — Margaritense  
San Juan, 11,00:  
San Juan — Villafranca  
Santany, 11,00:  
Santany — Algaida  
Porreras, 16,00:  
Porreras — Mariense

#### PRE-JUVENILES

##### PRIMERA DIVISION MALLORCA

José Sempere, 10,00:  
Virgen Lluc — Relojería Calvo  
Polideportivo La Salle, 10,00:  
La Salle — Patronato  
San Cayetano, 10,30:  
San Cayetano — Poblense  
San Cayetano, 9,00:  
San Alfonso — Olimpia  
Miguel Nadal, 14,30:  
Ramón Llull — Santa Eulalia  
Cide, 8,00:  
Cide — San Buenaventura

#### PRE-JUVENILES

##### SEGUNDA DIVISION

La Victoria, 9,00:  
R. La Victoria — At. Baleares  
Arenal, 10,30:  
P. Arenal — Calviá  
Rafael Puelles, 16,30:  
Genovés — Mallorca  
Rafael Puelles, 8,30:  
Amosol — At. Rafal  
C. Municipal Deportes, 16,00:  
Molinar — Juventus

##### GRUPO B

Palma, 9,00:  
Inde.-Santa Catalina — Rotlet  
Marratxí, 11,00:  
Marratxí — Ferriolense  
Miguel Nadal, 8,15:  
Clutat de Mallorca — Soledad  
Ca'n Gaspar, 9,30:  
Pla De Na Tesa — Sant Jordi

#### GRUPO C

Artá, 9,30:  
Artá — Alcudia  
Muro, 11,00:  
Murense At. — San Jaime  
Montuiri, 14,30:  
Montuiri — At. Alaró  
Son Servera, 11,00:  
Serverense — Vázquez de Mella  
Lloseta:  
Llosetense — Felanitx  
Villafranca, 11,00:  
Villafranca — J. Sallista  
Porreras, 10,30:  
Porreras — L'Estel  
Consell:  
Consell — Cardessar

#### PARTIDOS DE E. Y. D.

##### Día 22

Polideportivo S., 15,30:  
Prebetong — Ca'n Penaso  
La Salle (S. Rap.), 15,45:  
Son Amar — Torre d'En Pau  
San Cayetano, 17,15:  
Asc. Ribas — A. Collense  
Ses S'hortes, 15,45:  
Andalucía — Puigcerobós  
Polideportivo S., 19,30:

## baloncesto

#### PARTIDOS Y ARBITROS PARA

##### SABADO Y DOMINGO

##### SABADO, DIA 22

##### JUNIOR FEMENINO

A las 19,00:  
Flavia — Orquidea-Costa  
Sres. Amengual — García Raso y Calafell.  
A las 20,00:  
Molinar — J. Lluchmayor  
Sres. Mojarro. — Gutiérrez II y Amate.  
A las 20,00:  
R. Llull — Udyr Minaco  
Sres. Moragues. — Homar y Perelló.

##### JUNIOR MASCULINO

A las 20,00:  
Perlas — Udyr Minaco  
Sres. Seguí. - Cerro y Massanet.  
A las 20,30:  
Constancia — Soledad  
Sres. Amengual. — García Raso y Calafell.  
A las 20,00:  
Hispania — San José  
Sres. Russo. — Alcover II y IV.  
A las 21,00:  
La Salle — Kolliflex  
Sres. Mercant. — Magraner y Aguiló  
A las 20,00:  
J. Mariana — Cide  
Sres. Vidal. — Garcías y Gutiérrez I.  
A las 20,00:  
L'Estel — R. Llull  
Sres. Granados. — Cunill y Granados II.

#### JUVENILES

A las 21,30:  
Kolliflex B — Cide  
Sres. Estarellas. — Sánchez y Martorell.

##### DOMINGO, DIA 23

#### II DIVISION

A las 11,00:  
Constancia — Vallehermoso  
Sres. Echarren y Rodríguez. — Cerro, Orón y Homar.  
A las 11,30:  
MPI — Olesa  
Sres. Cladera - Cunill y Amate.

#### III DIVISION

A las 12,15:  
Kolliflex — Manresa

Com. Petro — Juventus  
E. B. Puerto Sóller, 15,45:  
San Pedro — Son Pizá  
Puigpuñent, 10,00:  
Lignitos — Puigpuñent  
S. Plana.—Andraitx, 15,45:  
Andraitx — Bimbo  
Colerense, 15,45:  
Detesa — Carmen  
Polideportivo S., 17,30:  
Iberia — C. Marín  
Rafael Puelles, 17,30:  
Rest. Villas — Ramón Jaume  
Municipal Calviá, 16,00:  
Rest. Haití — Soyro  
Mun. de Lloseta, 16,00:  
M. Abrines — M. Cerdá  
Son Font (Muro), 16,00:  
La Paternal — Ses Forques  
Polidep. La Puebla, 16,00:  
Bayer — Mare Nostrum  
Foro de Mallorca, 16,00:  
Yanko — Sa Punta  
Sallista (Inca), 16,00:  
Cristalito — Rópid I.C.P.

##### Día 23

Ses S'hortes, 11,30:  
Son Gotleu — Emp. Barceló  
Cana Paulina, 10,30:  
Son Baña — Carp. Carmona

Sres. Amengual y Russo. —  
Gracia Raso y Alcover III.

#### SENIOR MASCULINO

A las 12,00:  
J. Mariana — Santa María  
Sres. Seguí. - Garcías y Calafell.  
A las 12,00:  
Lluchmayor — Udyr Minaco  
Sres. Morey. — Alcover I y IV.  
A las 11,45:  
Perlas — Molinar  
Sres. Vidal. — Roig I y Alcover II.

#### SENIOR FEMENINO

A las 11,00:  
Sayfi — Flavia.  
Sres. Moragues. — Sánchez y Perelló.  
A las 10,00:  
Avante — Molinar  
Sres. Liabrés. — Gutiérrez II y Perales.  
A las 12,00:  
Faber — A. Andraitx  
Sres. Liabrés. — Gutiérrez II y Perales.

#### JUVENIL FEMENINO

A las 11,45:  
Udyr Minaco — Hispania  
Sres. Granados. — Gutiérrez I y Granados II.  
A las 10,00:  
L'Estel — Dest. Valls  
Sres. Morey. — Alcover I y IV.  
A las 11,30:  
O. Verger — J. Lluchmayor  
Sres. Estarellas. — Carbonell.  
A las 10,00:  
Ses Salines. — C. T. Taleca  
Sres. Mercant. — Magraner y Roig II.

#### JUVENIL MASCULINO

A las 9,30:  
Cade — Lluchmayor  
Sres. Cladera. - Cunill y Amate.  
A las 9,30:  
La Salle — J. Mariana  
Sres. Seguí. — Garcías y Calafell.  
A las 10,00:  
San José A — Kolliflex A  
Sres. Russo. — Alcover III.  
A las 10,00:  
S'Indieteria — San José C  
Sres. Granados. — Gutiérrez I y Granados II.  
A las 10,00:  
Petra — San José B  
Sres. Vidal. — Roig I y Alcover II.  
A las 10,30:  
Molinar — Hispania  
Sres. Amengual. - García Raso.  
A las 10,30:  
Xaloc — Santa María  
Sres. Mercant. — Magraner y Roig II.



CUBOS  
COMUNALES  
GOMA  
Y PLASTICO

CASA CODINA

Gral. Mola, 22 · Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 9

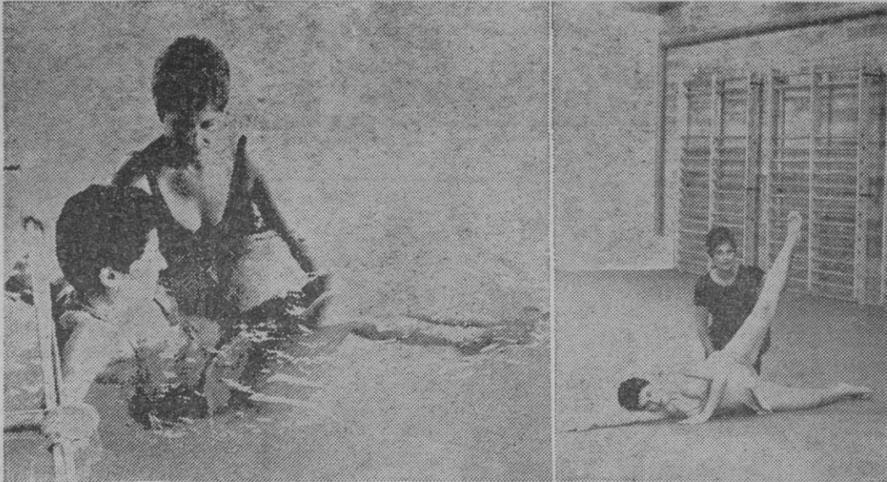


MILES DE OYENTES NOS  
ESCUCHAN CADA DIA  
LA RADIO... UN MEDIO  
EFICAZ DE HACER LLEGAR  
UN MENSAJE  
Y... AHORA, CON EL NUEVO  
SONIDO ESTEREOFONICO  
O. 1.385 KHz.  
RJ-2 F. M. 88,8 Mhz.  
(Estéreo)

RADIO CADENA ESPAÑOLA  
radio juventud LA VOZ DE BALEARES

JOELLE SALORD, PROFESORA, NUMERO UNO DE SU PROMOCION

## «MUCHAS DE MIS ALUMNAS HAN DEJADO ATRAS SUS PREOCUPACIONES» Clases especiales para futuras mamás



Atención individual, en distintos ejercicios, a una futura mamá.

Se llama Joelle Salord, es profesora de gimnasia titulada, y número uno de su promoción. En la actualidad forma parte del equipo de trabajo de la Escuela de Gimnasia en el Palacio Municipal de Deportes.

--¿Dónde naciste Joelle?  
--En Argel, y es allí donde comencé mis estudios de educación física, trasladándome posteriormente a París en donde obtuve el título.

--¿Qué significa para ti "Gimnasia Sueca"?  
--El método "Sueco" busca primero los movimientos más sencillos convenientes a partes determinadas del cuerpo (cabeza, tronco, abdomen, etc.), y con estos movimientos sencillos construye movimientos más complejos hasta llegar a una gimnasia aplicativa, que alternada con periodos de relajación impide tanto una tensión muscular como nerviosa.

--¿Esta gimnasia tiene ritmo?  
--Sí, mucho. Hay desplazamientos, saltos, cambio de peso de una pierna a la otra, balanceos, laterales, vueltas, reflexiones y un largo, etc., pero ante todo una gimnasia sin ritmo por parte de quién la enseña, sería lo mismo que pretender enseñar a tocar el piano con éste desafiado. La gimnasia es ritmo, y debe enseñarse con "ritmo".

--¿Qué importancia tiene?  
--Unos estudios científicos orientados hacia la gimnasia han podido determinar la importancia del "método sueco" y llegar a ciertas conclusiones: La importancia de la columna vertebral en el esqueleto y en la vida de relación, cargo principal de la función respiratoria y el puesto del diafragma en esta función.

--Esta gimnasia ¿tiene cualidades médicas?  
--Naturalmente, y por eso es conveniente a todos. Y utilizándola de forma racional, metódica y progresivamente se consigue el ejercicio de todos los músculos. Asimismo tiene una considerable influencia sobre las cuatro grandes funciones del organismo: respiración, circulación, nutrición e innervación.

--¿A partir de qué edad se puede hacer gimnasia sueca?

--A cualquier edad, dando la oportunidad de practicar una educación física metódica y racional con el fin de poder luchar con éxito contra los efectos de la edad, de la profesión y de la

vida moderna. Aplicada a la madre le proporciona un equilibrio detrás del cual ella corre muy a menudo. Le producirá una cierta satisfacción sobre ella misma, forzándola a cortar momentáneamente con la vida de todos los días, devolviéndole la satisfacción de una cierta preocupación por la dignidad corporal.

--¿Desde cuándo estás en el Palacio Municipal?

--Este será el segundo año. He visto, satisfecha, como muchas de mis alumnas han dejado ya atrás por olvidadas muchas de sus preocupaciones y muchos de sus pequeños complejos acudiendo diariamente a su cita para lograr un bienestar tanto físico como moral, lo cual provoca en mí una gran satisfacción, hasta el punto de que es en el gimnasio en donde me realizo.

--Creo, Joelle, que tenéis unas clases especiales para futuras mamás?

--Sí, es una clase que imparto bajo la forma de ejercicios prácticos, alternando con ejercicios respiratorios adecuados al relajamiento para que la técnica haya llegado a serles familiar en el momento del parto. Una segunda sesión se desarrolla en la piscina, siendo la natación un deporte excelente para la mujer embarazada. Se entiende cuando ésta se encamina a obtener una movilización de las articulaciones, aumento de la capacidad torácica y a la adquisición del control del ritmo respiratorio.

--¿Cuánto tiempo después del parto se puede empezar a hacer gimnasia?

--Unos cuarenta días, siendo muy importante que la mujer después de haber dado a luz comience sus ejercicios gimnásticos con el fin de poner más fuerte y tonificar los músculos que han entrado en juego en el momento del parto, como son sobre todo los pectorales que sostienen el busto, los abdominales, y los músculos de la vagina que dejan el paso al bebé.

--Por último ¿qué recomendarías?

--Que nadie se abandone, que al primer síntoma de debilidad, de apatía, de tristeza, piensen que nosotros, todos los que nos dedicamos a la gimnasia les esperamos para ayudarlos a enfrentarse con los males de la vida moderna "el sedentarismo y el amor a la comodidad". -- R.

## MARGARITENSE - ORIHUELA

PARECE QUE HA SONADO LA HORA DE LA ESCALADA

El "Margaritense" parece ser que ha entrado en la línea de recuperación, sobre todo si analizamos los dos últimos encuentros disputados nos dan victoria local ante el potente Cartagena, equipo éste que venía con aureola de "coco", sin conocer la derrota y con una plantilla que vale muchos millones, y el pasado domingo en su visita a Villena consiguió el Margaritense un valioso punto, el cual le permite serenar todavía más los nervios, pero ello no tiene que ser motivo para lanzar las campanas al vuelo ya que la liga es larga y dura, y los contrincantes también desean conservar la llamada división de bronce, por parte local hay que seguir así poniendo tesón y afán de lucha para conseguir la permanencia, recuperar a los lesionados y que se vean sus jugadores un poco más respetados por las mismas ya que ningún domingo se ha conseguido una misma alineación debido a lo anteriormente dicho.

Los aires que se respiran por Santa Margarita entre los jugadores y entrenador son muy alentadores, teniendo todos ellos una gran moral y ganas de triunfo ante el encuentro a celebrar mañana domingo día 23 a las 4 de la tarde en Santa Margarita frente al Orihuela equipo éste de reconocida valía. Un nuevo triunfo del Margaritense equivaldría a escalar posiciones en la tabla clasificatoria y alejarse así de este lugar tan incómodo que ocupa actualmente, siendo lo que más se desea por parte de todos, pues ya lo sabéis "margalidans" el domingo hay una cita en S'Estanyol, que no basta el esfuerzo de unos hombres, sino que también cuenta el aliento de la afición, y el encuentro parece que la emoción será mayúscula.

El entrenador Company parece ser que cuenta con casi toda la plantilla, y de esta lista de nombres saldrá el once que saltará al terreno de juego:

Jerónimo, Reus, Villalonga, Gandolfo, Sánchez, Rodríguez, Fco. Munar, Galobarda, Vicens I, Bibi, Vicens II, Pastor, Juanito, Vidal, Durán, Ribot y si se encuentra recuperado Martín Munar.

Otro de los temas que durante toda la semana, se ha hablado mucho ha sido del posible fichaje de Copovi, el cual defendería nuevamente los colores de Santa Margarita, pero parece ser que las cosas no se acaban de aclarar y en los momentos de escribir estas líneas todavía no se puede decir nada en concreto, creo que en próximas ediciones se podrán dar noticias con más claridad y veraces, además de decir to-

da la verdad sobre el tan traído y llevado fichaje, y lo que fue un viaje por motivos familiares se convierta, en la rú-

brica de una ficha para defender los colores del "Margaritense".

PERE GOL

## U.D. PORRERAS NO TIENE PENURIAS ECONOMICAS

Diariamente, la totalidad de medios informativos, hasta incluso los radiofónicos, hacen hincapié en los difíciles momentos que por mor de la penuria de liquidez, atraviesan la totalidad de equipos mallorquines de categoría nacional. La crisis agobiante en la que se debaten, amenaza para algunos, hasta su propia desaparición, circunstancia que sólo se evitará, si de veras "surge" algún que otro altruista, que en la actualidad es muy difícil que a ocurrir.

No hay regla sin excepción, y precisamente por eso, obligado es referirse al Porreras, un equipo modesto a carta cabal, cuyos mentores largos años experimentados en lides regionalistas, una vez conseguido el ascenso, tras superar con éxito los encuentros de promoción, con los pies bien aferrados al suelo, perfilaron "discutieron, hasta donde se podía llegar".

No se ignoró, el censo reducido de convecinos de la villa. Igualmente se barajaron, cantidad a satisfacer para cuantos continuaran y se apuntarav, como asociados de la entidad. Todo se calculó, y tal como se proyectó, las cosas van transcurriendo con toda normalidad.

No existen agobios económicos a la hora de sufragar los cuantiosos gastos, que acarrea los traslados quincenales a la Península. Hasta la fecha, cumplen religiosamente con cuanto se programó a la hora de la verdad.

Afortunadamente para quienes están al frente de la Entidad, a pesar de la marcha algo irregular del equipo, a medida que van consumándose las jornadas, es más numerosa la afluencia de aficionados que acuden en tropel al vetusto recinto de N'Herevetà. ¿Hasta cuándo don José? sabedores de que aunque las cosas no salgan como se esperan y desean, el espectáculo está asegurado en base al derroche de facultades que realiza el jovencísimo equipo titular.

Tanta perseverancia e ilusión, a la fuerza tenía que obtener algún que otro alegrón. Y, hace unos días, la Distribuidora Balear de Cemento (D.B.C.), entregó para ayuda al club, a instancias de los fabricantes de tal material radicados en la villa, la cantidad de 27.000 pesetas, como ayuda eventual a los cuantiosos gastos que tiene que acarrear el club, donativo que como es de suponer, fue recibido y al mismo tiempo apreciado, más que por su valor, por las muestras de solidaridad demostradas, hacia los colores futbolísticos de la laboriosa y deportiva villa porrerá.

GABRIEL GENOVART

## MOLI CA'N RIGO

MONTURI — TELEFONO: 64.61.69

Les ofrece sus típicas comidas: Arroz brut —

Lomo con setas — Perdiz con col y Cabrit torrat.

## ESCUELA DE NAUTICA DE PALMA DE MALLORCA

Oficialmente reconocida  
**PATRONES DE YATE**

Se pone en conocimiento de los señores interesados que se halla abierta la matrícula para el curso 77-78 que dará comienzo el día 14 de noviembre.

No se exige ningún título.

Mando de embarcaciones de recreo de hasta 50 toneladas R. B. Exámenes a celebrar en la misma escuela.

Título exigido para optar al de CAPITAN DE YATE

Información y matrícula: Secretaría de la Escuela C/. Villalonga, 70 (de 10 a 13 y de 17 a 21 horas). Tel. 23 29 50.

**Dr. JAUME CARBONELL**  
PSIQUIATRA

HA TRASLADADO SU CONSULTA A LA CALLE  
CARMEN, 31 (Esquina Vía Roma)  
Teléfono 21 70 57

un diario para...  
**MARCA**  
la juventud deportiva  
**MARCA**

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

**DOMINGO 23**  
A LAS 9 NOCHE  
RIGUROSAMENTE EN PUNTO

**AIDA**

OPERA NACIONAL DE BULGARIA - VARNA

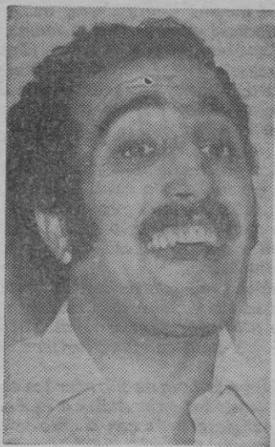
REPARTO EN PROGRAMAS

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

**SIN NOVEDAD EN EL ATCO. BALEARES**

# QUE JUGARA MAÑANA CON EL SEVILLA ATLETICO

**AUN NO HAY ACUERDO PACO-CLUB**



Bueno, eficaz elemento defensivo.

Crece el interés entre los miembros, todos los componentes del club blanquiazul y también entre los aficionados ante la visita mañana del Sevilla Atlético, filial del sevillista que milita en la División de Honor. Los andaluces —lo repetimos— aún ocupando el último puesto de la tabla clasificatoria, forman un excelente equipo, joven y que de momento está extrañando la nueva categoría, pero con elementos en sus filas de alta calidad. No hay que olvidar que es el vivero del Sevilla, donde se forjan los que pasarán al primer equipo y del que han salido jugadores que en la actualidad están a las órdenes de Carriega.

Ya el pasado domingo dio un toque de atención al derrotar por 2-0 al Eldense, uno de los favoritos del grupo y, según las crónicas, realizando un buen juego en todos los sentidos y cuya victoria pudo ser más amplia.

### EL ATCO. BALEARES

No hay novedad en cuanto a lo que ayer dijimos. Son 16 los jugadores que esta noche, tras cenar en sus domicilios, se recluirán en Cura y allí pernoctar. Antonio Oviedo se lleva a todos los disponibles es decir: Delgado I, Pomar, Bueno, Bordoy, Borja, Martínez, Tauler, Delgado II, Mario, Francisco, Rosselló, Pardo, Montalvá, Palou, Moreno y Lezcano, siendo probable que en la formación inicial estén los 11 citados en primer lugar.

Son bajas por diversas cuestiones, Paco, Mas, Roldán y Bonet.

El encuentro dará comienzo a las 4 de la tarde y será arbitrado por el Sr. Casajuana Rifa, del Colegio Catalán.

### EL "CASO" PACO

Tras la reunión celebrada el jueves entre el jugador y el secretario técnico José María Rosselló sin que hubiese acuerdo, al objeto de rescindir el contrato, hubo otra el jueves con idénticos resultados. Según noticias, Paco no acepta el dinero que le ofrece el club y éste no puede llegar a las pretensiones del veterano elemento blanquiazul. Las gestiones continuarán y deseamos que haya avenencia entre ambos.

DEL SOL

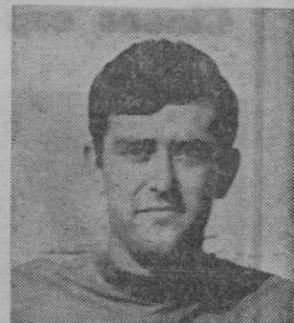
**MATINAL EN SON MALFERIT.**

# SOLEDAD-POLLENSA

Le corresponde nuevamente al Serinquinillo de Son Malferit, actuar en propio ambiente. Esta vez, frente al C. D. Pollensa, conjunto que inició con éxito casi rotundo, la disputa del campeonato. Por de pronto, tras los cinco encuentros disputados, resueltos con dos triunfos y tres igualadas, ha conseguido mantener la imbatibili-

dad, siendo, junto al líder Serinquinillo de Son Malferit, los dos únicos equipos que de momento vienen batiendo tal record.

Todo ello no hace más que rodear de alicientes y al mismo tiempo, de suspense descorazonador la confrontación que el domingo en sesión matinal deberá disputar el Soledad, cuyo conjun-



Fiol (Soledad)

to no acaba de adentrarse en la senda de la regularidad, como lo demuestra el poco lucido palmarés que hasta la fecha han venido realizando.

Una nueva derrota del equipo azulgrana, a estas alturas sería totalmente gravísima, y aquellos proyectos tan ilusionadamente perfilados, canalizados a volver a reingresar a la categoría superior, se verían seriamente afectados, ya que las distancias que pondrían por en medio, quienes ocupan puestos totalmente envidiables, serían muy difíciles de anular.

Augurante plantilla cuenta esta temporada, el club de Son Malferit, La abundancia de juventud, mezclada por los igualmente jóvenes que ya llevan militando unas temporadas consecutivas en la plantilla, son motivo para que tan pronto el equipo coja la "onda" sin duda alguna, cosechará triunfos que por lo que sea, ahora se le resisten, (como hace escasas semanas ocurrió frente al líder), y que se confía no vuelva a repetirse en el envite a disputar contra el representante pollensin.

Miguel Mir, un año más, responsabilizado de la plantilla, lucha lo indecible a base de agotadoras sesiones preparatorias, para encontrar once idóneo, que respondan a lo mucho que son capaces de realizar. El, más que nadie, conoce por donde naufraga el conjunto, y dada la experiencia e ilusión que un año sí y otro también, viene trabajando, no se ha de tardar en conseguir su objetivo.

Al no coincidir en el mismo horario, encuentros postrimeros que llaman la atención de los aficionados, es atrayente el choque que en la matinal dominical, ofrecerán en Son Malferit, los dos equipos anteriormente mencionados, cuyo horario de comienzo, está señalado para las once treinta de la mañana.

Genovart



# 10 MILLONES EN PREMIOS

Ponemos color en su vida.

Sorteamos un primer premio de

## 1.000.000 de pts. y 80 TV philips color

Si lo prefiere puede cambiar su premio TV por 100.000 pts. en efectivo

Solicite los boletos, al efectuar sus imposiciones, durante todo el mes de Octubre en cualquiera de nuestras 78 oficinas



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES**  
"SA NOSTRA"

**PLAZA de TOROS PALMA**  
DOMINGO, 23 OCTUBRE  
4,15 TARDE  
EXTRAORDINARIA NOVILLADA CON PICADORES

6 Novillos de D. José Samuel Pereira Lupt, 6  
Ultima función de la temporada

«RAFAEL DE PALMA»  
«CAMPANILLA»  
JUAN VALLES

Venta de localidades:  
Plaza de Toros. Tel. 255245.  
Eincón Taurino Tel. 226001

# Pisos pensados para disfrutar.

Para sentirse a gusto en casa.  
En familia.

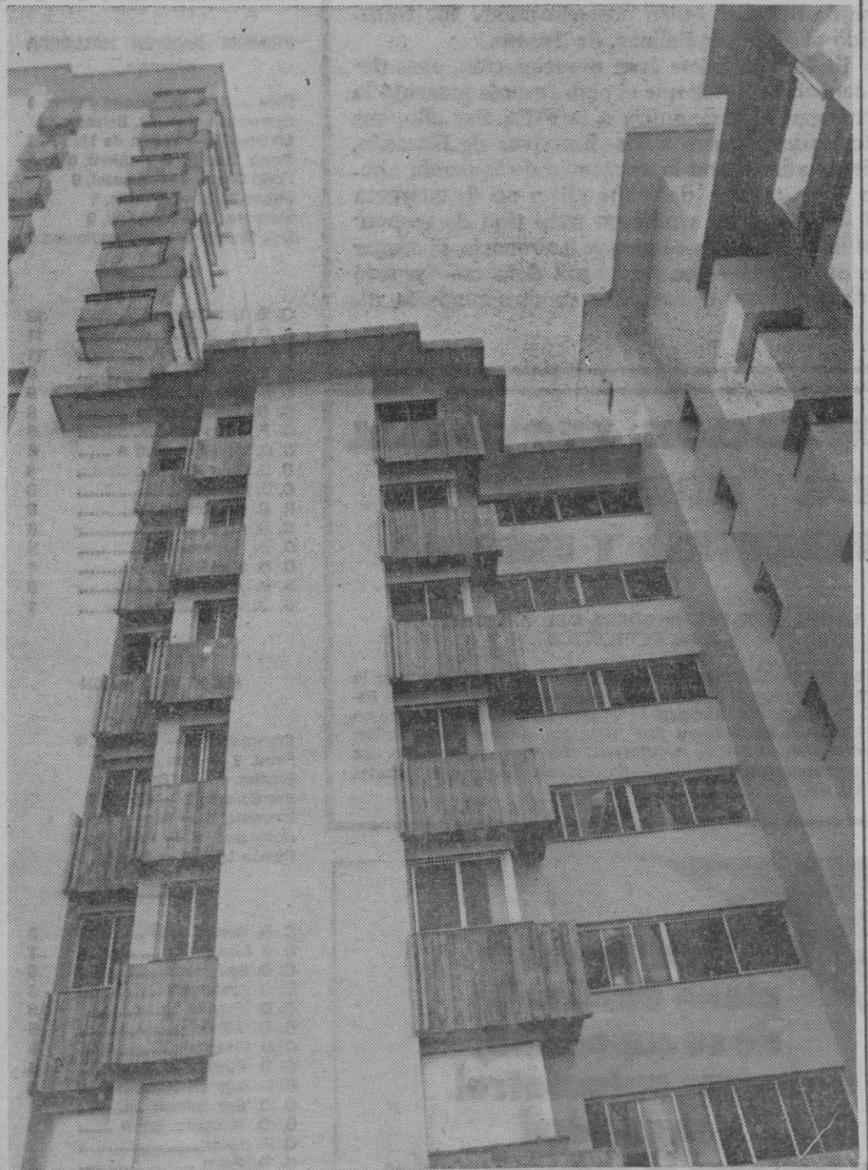
Un piso de lujo que usted puede pagar.

En la zona de mejor futuro de nuestra ciudad, en el sector primero del Polígono de Levante, al pie de una parcela de 45.000 m<sup>2</sup> destinada exclusivamente a zona verde, está construido ya el Grupo Residencial D. Jaime.

150 viviendas de 120 a 180 m<sup>2</sup>.

150 pisos muy completos. Cómodos. Suficientes.

De 3 y 4 dormitorios con armarios empotrados. Amplio hall. Cocina-oficina totalmente amueblada. Salón-comedor con terraza. Dos baños completos. Gas ciudad. Agua caliente y calefacción individual. Portero eléctrico. Carpintería exterior de aluminio e interior de



madera. Plaza individual de garaje en planta sótano.

Y algo muy importante, 18 años para pagar. Cómoda-

mente. En cortas mensualidades.

Compre lujo. Cómprelo ahora. Ya puede.

**Información:**  
Avda. Alejandro Roselló, 15  
Atico E - F - Edificio Minaco  
Teléfono: 22 16 66

y en la propia urbanización

**RESIDENCIAL  
DON JAIME**  
(Polígono de Levante)



Es una promoción del Patronato de  
Viviendas de la Fundación General Mediterránea.

Con la colaboración de la  
CAJA POSTAL DE AHORROS

Expediente PM-GI-9.000/73. Célula de calificación provisional 8, II, 75. Autorizado para percibir cantidades a cuenta por Delegación Provincial del M.<sup>o</sup> de la Vivienda, 26. VIII, 76

## MUNDIAL - 78

# ARGENTINA PODRIA NO ORGANIZARLO

La Asociación de Fútbol Argentino (AFA) podría ser descalificada de la FIFA y perder así los derechos de la organización del Campeonato Mundial de fútbol del próximo año, según una versión difundida anoche por la agencia de noticias argentinas.

Señala la noticia que la medida puede producirse por el incumplimiento del club Huracán, de Buenos Aires, con el club Valenciennes, de Francia, que jamás recibió la devolución de una suma de 40.000 dólares que dió hace varios años por el pase de Brindisi, quien posteriormente fue transferido al club Las Palmas, de España.

En la AFA existe gran preocupación, pues tiene conocimiento de que el club francés presentó la correspondiente denuncia a la FIFA. Por ello, sus autoridades citaron a los directivos de Huracán, quienes admitieron la existencia de la deuda aunque dicen que es de veinte mil y no de cuarenta mil dólares, pero eludieron todo tipo de responsabilidad, es decir, se niegan a abonarla, al alegar que ese dinero —los veinte mil dólares— ingresó al club durante el mandato de otra comisión directiva.

## DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

### CAMPAÑA INTERNACIONAL DEL ALUMBRADO Y EL NEUMÁTICO

Durante los días 16 al 23 del corriente mes, colaborando en la Campaña Internacional del Alumbrado y el Neumático, en la Estación de Inspección Técnica de Vehículos, que esta Delegación tiene instalada en el Camí dels Reis, junto a la Palma-Sóller, (Polígono Industrial), se verificarán, con carácter gratuito, los faros y neumáticos de los vehículos automóviles, que se presenten a tal fin.

14 Noviembre  
Empieza el curso

**Para lograr pleno desarrollo de su capacidad, mayor autocontrol y seguridad y mejorar la comunicación con los demás**

CONOCETE A TI MISMO Y A LOS DEMÁS...

• PARA PODER DESARROLLAR TUS CAPACIDADES

• PARA PODER GANAR AMIGOS E.S.M.A. VA A INICIAR PROXIMAMENTE UN CURSO DE PSICOLOGÍA Y RELACIONES HUMANAS

Este curso está dirigido a toda persona que desee desarrollar sus capacidades y habilidades, a todos aquellos que quieren conocerse más a sí mismos y a los demás para mejor comunicarse y poderse ayudar y ayudarles. Los asistentes al mismo logran un mayor autocontrol y seguridad frente a sí mismos y frente a los demás, mejoran sus relaciones humanas, su capacidad de contacto y de convivir y de orientar a los demás.

Escuela patrocinada por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca y por el Consejo Superior de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación.

E.S.M.A. Almirante Carrero Blanco Nº 5 B, Frente Instituto Ramón Llull Tel. 46 27 29.



## fútbol

# REAPARICION DEL MURENSE ANTE EL SAN JUAN

Después de dos jornadas jugando fuera reaparece mañana domingo, jugando en casa el equipo local y lo hace ante un enemigo nada fácil, el San Juan. El Murense que el pasado martes celebró su buena marcha con un "sopar de caragols" obsequio de unos aficionados, lo que demuestra que la hinchada está contenta con su equipo, está pleno de moral y entusiasmo así que no sería nada extraño que el

domingo se registrara una nueva victoria casera. En su reaparición ante sus paisanos el equipo blanquiazul será recibido con una calurosa ovación por los éxitos logrados hasta el momento. Seguro que el campo de deportes registrará una extraordinaria entrada, el partido dará comienzo a las cuatro de la tarde. Como siempre que venza el mejor es lo que francamente deseamos.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION MALLORCA

Cide A, 1 — P. Madrid-Palma, 1  
Serverense, 2 — At. Baleares, 1  
La Salle, 2 — Virgen de Lluç A, 1  
Santa Eulalia, 9 — Alaró, 0  
Porto Cristo, 1 — Amasol, 0  
Patronato, 2 — Olimpic, 1  
Murense, 3 — Mallorca, 3  
San Cayetano, 1 — Estudiantes, 1

C. D. Estudiantes	12
S. D. La Salle	11
Porto Cristo, C. F.	11
C. D. Olimpic	9
C. D. Cide A	9
C. D. Santa Eulalia	8
C. F. Patronato	8
C. D. Virgen de Lluç A	8
C. D. Peña Madrid-Palma	6
C. D. Murense	6
R. C. D. Mallorca	6
C. D. At. Baleares	5
C. D. Serverense	5
C. D. San Cayetano	4
S. D. Amasol	3
U. D. Alaró	1

### SEGUNDA DIVISION

Constancia, 1 — Soledad, 0  
Petra, 2 — San Jaime, 2  
Escolar, 1 — L'Estel, 1  
Ses Salines, 2 — Sóller, 1  
Inquense, 0 — Sant Jordi, 2  
Llosetense, 1 — Andraitx, 0  
Ramón Llull, 3 — España, 0

C. D. Ramón Llull	8
C. D. Llosetense	7
C. D. San Jaime	6
C. D. Sant Jordi	6
C. D. España	6
C. D. L'Estel	5
C. D. Felanitx	5
C. D. Escolar	5
C. D. Soledad	5
C. D. Ses Salines	4
C. D. Relojería Calvo	3
C. F. Sóller	3
U. D. Petra	3
C. D. Constancia	2
C. D. Inquense	2
C. D. Andraitx	1

### TERCERA DIVISION GRUPO A

Cide B, 9 — Rtv. Levante, 0  
Rtv. Levante, 0 — Calviá, 8  
Virgen Lluç B, 0 — Insular, 3  
Puigpuñent, 2 — P. Arenal, 1  
Rtv. La Victoria, 2 — Cide B, 4  
Ferriolense, 3 — At. Vivero, 0  
Brasília, 8 — Son Gotleu, 0  
At. Rafal, 2 — Rotlet, 2

C. D. Ferriolense	8
C. D. Cide B	8
C. D. Insular	7
O. F. Calviá	6
C. D. Rtv. La Victoria	6
C. F. Brasília	6
U. D. Puigpuñent	4
C. D. Parroquia Arenal	3
C. D. At. Son Serra	2
C. D. San Alfonso	2
C. F. Virgen de Lluç B	2
U. D. Rotlet	1

C. F. At. Rafal	1
C. F. At. Vivero	0
C. D. Rtv. Levante	0
C. F. Son Gotleu	0

### TERCERA DIVISION GRUPO B

Rtv. Xilvar, 1 — Ciutat Mallorca, 1  
Poblense B, 2 — Consell, 3  
Marratxí, 9 — Campanet, 0  
Sineu, 3 — A. Llubí, 2  
Gesà-Alcudia, 1 — Pla De Na T., 1

C. D. Sineu	6
C. D. Gesà-Alcudia	5
C. D. Marratxí	4
C. D. Consell	4
C. D. Pla De Na Tesa	3
C. D. Ciutat de Mallorca	3
C. F. Pollença	2
C. D. Rtv. Xilvar	2
U. D. Poblense B	1
S. D. A. Llubí	0
C. D. Campanet	0

### TERCERA DIVISION GRUPO C

Vázquez de Mella, 1 — Porreras, 0  
Monturri, 2 — Artá, 1  
Margaritense, 7 — San Juan, 0  
Vilofranca, 1 — Santanyí, 2  
Algaida, 3 — Mariense, 1

C. D. Algaida	4
C. D. Santanyí	4
C. D. Vázquez de Mella	4
C. D. Margaritense	2
C. D. Monturri	2
C. F. Mariense	2
C. D. Artá	0
C. D. Vilofranca	0
U. D. Porreras	0
C. D. San Juan	0

## ESCOLAR - SERVERENSE

Para muchos, no todos, la victoria del Escolar el pasado domingo en el feudo del colista Petra resultó una incógnita de forma tal que contra toda clase de pronósticos y con la máxima reserva dada la categoría de imbatibilidad del adversario, Miguel Bestard ha intensificado los preparativos. Todo ello conducido al fin de desmelenar al líder.

Para conocer más de cerca las vicisitudes de este trascendental partido entre los más directos rivales, conversamos con el directivo Sr. Gallego quien de entrada nos dice que la actual campaña de socios, iniciada hace unas semanas de la que dimos cumplida cuenta en nuestra semanal información, camino por idénticos senderos de anteriores años, contamos nos dice Gallego con unos 300 socios.

—¿A qué se debe tanta irregularidad en el actual conjunto?

—La base, estimo, está en estos muchachos jóvenes que cumplen el servicio militar ocupando su plaza los incorporados de juveniles y falta conjunción en las líneas de cobertura y ataque.

"La afición estima falta un buen portero y un rompe lanzas. Siempre es necesario reforzar un cuadro", nos dice el directivo blanquiverde pero "hay que contar con la política de la actual directiva que es mantener férreamente la cantera y también la economía del club no puede soportar grandes trastornos. Hay que contar con la mala fortuna, tenemos al guardameta titular Medina en el servicio militar y al delantero centro Ferrera lesionado."

—¿Se ha pensado en algún nuevo fichaje?



ES POPULAR

## POOL BILLAR AMERICANO

NUEVO MODELO, ALQUILER Y VENTA POSIBLE EN TODA

LA ISLA Y BALEARES.

AMERICA - ALCAZAR, C./, TIMON, 7, PALMA

CONTINUAN LOS EXITOS DE LAS MEJORES ATRACCIONES DEL MOMENTO:

**- WILLY and SANDRO**

Los mejores cómicos europeos

**- VIOLETA y PARTNET**

**- VIRGINIA ELYSEE**

Las atracciones sexy más audaces de la temporada

**KALKUTA**

PALACIO DEL SEXY CABARET

EDIFICIO PULLMAN, SON MATET

Teléfono 28 31 12-16

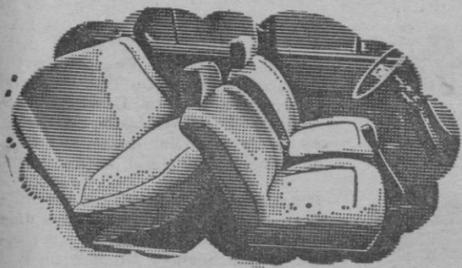
# LO HEMOS CONSEGUIDO.

## Superar al 127... Con otro 127, por supuesto.

Era un gran reto; pero también una gran oportunidad, ya que sólo se debían perfeccionar los logros anteriores de nuestra Gama 127. La más reconocida y valorada dentro y fuera del país, tanto a nivel de expertos como de usuarios en general. Así se ha llegado a configurar el nuevo 127, en el que destacan especialmente estas innovaciones:

### Interior más confortable...

...donde puede observar todas estas novedades: nuevo volante de material expandido, salpicadero de nuevo diseño con Cuantarevoluciones electrónico, lavacristales eléctrico y limpiaparabrisas de dos velocidades, testigo de freno de mano y de presión del líquido de frenos, termómetro de temperatura del agua. Asientos más mullidos con reposacabezas y tapizado de gran calidad. Palanca para abatir los asientos anteriores,

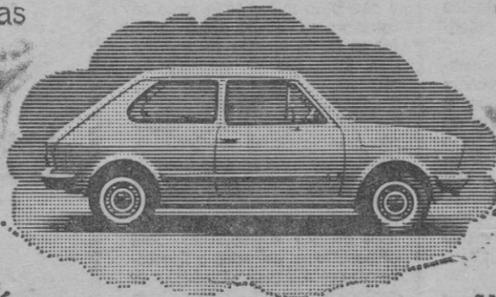


situada en el lateral del respaldo para mayor comodidad. Habitáculo totalmente recubierto de moqueta. Mayor nivel de insonorización. Palanca de cambio con empuñadura de caucho. Nuevos

reposabrazos. Mayor confort y comodidad en ese 80% de espacio útil característico del 127.

### Carrocería más estética y funcional...

...gracias a su nuevo diseño frontal, con calandra más amplia y moderna, en la que se integran los faros. Capó plano que ofrece mayor penetración aerodinámica.



Parachoques de resina elástica, que incorporan las luces de posición. Mayor superficie acristalada, con lo que se aumenta la visibilidad y luminosidad interior y cristales

posteriores practicables. Molduras laterales de goma para proteger la carrocería. Nuevo sistema de válvulas de aireación. Mejor acceso al maletero. Todo para lograr una línea más estética



y funcional.

### Mecánica más robusta y de mayor economía...

...más duradera con reducción del régimen máximo y nuevo sistema de anclaje del

motor, lo que permite un menor desgaste, menor consumo y menor rumorosidad. Embrague más resistente, con disco de mayores dimensiones y pedal más sensible.



Nueva caja de velocidades, más suave y de mayor precisión.

Nuevo carburador. Nuevas versiones

preparadas para gasolina normal o súper. En general: gran reprise, una mecánica más robusta y mayor economía de consumo y de mantenimiento.

### Más posibilidades de elección...

...por sus modalidades de dos, tres y cuatro puertas, que combinadas con el tipo de gasolina a utilizar (normal o súper) colores de carrocería, tapizados y niveles de terminación (127, 127 Cy 127-CL) dan lugar a múltiples opciones entre las que cada usuario puede encontrar la que se ajuste más a sus deseos.

Desde 216.500 Pts. FF



**SEAT**

**Nuevo 127.**

ULTIMA HORA LOCAL EN EL TEATRO BALEAR «LAS ARRECOGIAS DEL BEATERIO DE SANTA MARIA EGIPCIACA»

Con la presentación de la compañía de Concha Velasco

Desde anoche tenemos en el escenario del Balear a la compañía de Concha Velasco, con su gran éxito de «Las Arrecogias del Beaterio de Santa María Egipcíaca», de José Martín Recuerda (del mismo autor de la obra presentada en el Auditorium, por Ana Mariscal).

Bajo la dirección de Adolfo Marsillach un gran reparto, con una obra de impacto sobre el público y que viene precedida de un largo y merecido triunfo.

A la obra y sus intérpretes dedicaremos un amplio comentario en nuestra próxima edición. Digamos que el público afirmó con acentuados aplausos el buen éxito inicial de «Las Arrecogias», en nuestra ciudad, por esta gran actriz que es Concha Velasco.

Con Iberojet, la peseta va más lejos: LONDRES. LONDRES, a pesar de todo, todavía a su alcance. 1 semana, desde 10.125 pesetas. Todavía podemos llevarla a Londres sin que le cueste mucho dinero. Iberojet le lleva de la mejor manera posible. En avión Jet, hoteles de categoría, con baño privado, desayuno continental, y servicio permanente de guías. Salidas de Palma, cada lunes. También estancias de 3 ó 4 días via Barcelona, los lunes y viernes. Además, la mejor combinación del invierno: París - Londres. Consulte a su agencia de viajes. Próxima salida día 31 Octubre, «PUENTE DE TODOS LOS SANTOS» ES UN SERVICIO Iberojet

Adquiera Baleares en Palma ZONA SON GOTLEU Papelería Juana Ainal. -- C/ Capitán Crespi Coll. Papelería Tadea. -- C/ Son Gotleu, s-n. Papelería María Fons. -- C/ Reyes Católicos, 144. Papelería Levante. -- Pza. Tte. Coronel Franco, 11. Papelería Mas Juan. -- Son Gotleu Antonio Cuenca. -- C/ Tomás Rullán. Papelería Jaime Martorell. -- C/ Picos, 216. Papelería Pilar. -- C/ Reyes Católicos, 267. Papelería Tania. -- C/ Santa Florentina, 87

los estrenos WESTERN COMICO

Comenta CINEFILO

BOTAS DURAS, MEDIAS DE SEDA

Producción: Samuel Z. Arkoff. -- Escrita por Richard Saphiro. -- Director: Don Taylor. -- Fotografía en color. -- Música: John Cameron. -- Intérpretes: Lee Marvin (Sam); Robert Culp (Jack Colby); Oliver Reed (Joe Knox); Strother Martin (Bill); Kay Lenz (Jueves); Elizabeth Ashley (Nancy); Sylvia Miles (Miké); Howard Platt (boxeador).

Distribución: Hispanex.

Duración: 1 hora 35 minutos.

Sam Longwood y su pandilla quieren cobrarse lo que les robó

Jack Colby, hoy convertido en hombre importante. Para ello utilizan todos los medios, no peores que los de su oponente.

Ambiente de western pero todo en clave de comedia para conseguir un espectáculo en el que se combinen los viejos tópicos con algunos divertidos gags. Se trata de aplicar el clásico sistema consistente en desorbitar los trozos de los personajes haciendo reír a la parte cómica de un pícaro e insolente de un sinvergüenza. También el decorado tiene su parte importante en el trama y no menos el ambiente, el de un Oeste en el que ya los automóviles y los coballos transitan por las calles en partes iguales, ya ha irrumpido la luz eléctrica y los combates de boxeo sirven para enriquecer al promotor y, al mismo tiempo, servir como propaganda electoral, dando color a uno de los más característicos shows americanos.

La Marvin personifica estupendamente al tipo de americano romántico que ha idealizado a una mujer y se avergüenza de haberse enamorado de una joven prostituta. El actor inglés Oliver Reed es el mestizo con una fórmula muy original de vengarse de los blancos y Robert Culp el sinvergüenza elegante que tiene una mujer que solamente lo es en apariencia. El film es una parodia de clásicos y costumbres de una época, seguramente se realizó con vistas a que fuera un gran éxito ya que medios de producción no le faltan y el tema en sí resulta asequible. Considero que el film hubiera sido ganado, tendría un éxito moderado luchando con los otros títulos de la temporada, pero Samuel Peirce Lupi, redondean este interesante cartel.

LA GUERRA DE PAPA



Aplaudida unánimemente en todo lugar donde se proyecta un triunfo rotundo del cine español es LA GUERRA DE PAPA. -- LO ULTIMO Y MEJOR DE JAIME DE ARMIAN. Un mundo de sorpresas, de inquietudes de asombro, girando en torno de aquel pequeño príncipe que acababa de perder la corona...

LA GUERRA DE PAPA basada en la novela de Miguel Delibes «EL PRINCIPE DESTORNADO» fue vitoreada y aplaudida en la

CARTELE

TEATRO

SALA MOZART Cerrado por preparación Recital de Piano «CARMEN VILA» (día 2 de noviembre).

ASISTENCIA PALMESANA «ALLO QUE TAL VEGADA S'ENDEVIENGUE»

Hoy 7 tarde y 10'45 noche: Concha Velasco, en «LAS ARRECOGIAS DEL BEATERIO DE STA. MARIA EGIPCIACA», de José María Recuerda. Dirección: Adolfo Marsillach. -- Venta de localidades con 5 días de antelación: de 11 a 1 y desde las 5.

ZARZUELA

AUDITORIUM Cerrado por preparación «TEMPORADA DE OPERA». Por la Compañía Nacional de Bulgaria-Varna.

CINE

SALAS ESPECIALES

(Climatizado) Desde 11:15 Sesión continua. Sexta semana. Segundo mes! [Cuarta semana segundo mes! «LA LOCURA AMERICANA» (This is America). La América prohibida en imágenes prohibidas. Un film de Romano Vanderhals en versión original íntegra comentada en castellano. En color. Pases: 3:50, 6:05, 8:20 y 10:35. Riguroso mayores.

(Climatizado) -- Tel. 283942. Tercera semana «DELICIAS TURCAS» Monique Van de Ven, Rutger Haver. Director: Paul Verhoeven. (Color). Horario film: 4. 6:15. 8:25 y 10:30. Rigurosamente sólo para mayores 18 años.

SALAS DE ESTRENO

(Climatizado) -- Tel. 226074 «LA ESPERA QUE ME AMO». Roger Moore como JAMES BOND 007 (color). Horario del film: 4:10, 7:20 y 10:25. Complemento: «LOS REYES DE LA RISA». -- (May. 14 años y menores acompañados)

(Climatizado) Desde las 3:15 «MIEDO AL ESCANDALO DE UNA MUJER CASADA», con Lisa Gastoni, Franco Nero y Andrea Ferrel. Un film de Salvatore Gervasi. Complemento: «CAPERUCITA Y ROJA» con Patxi Andión, Victoria Abril y Esperanza Roy. Color. (Prohibido menores 18 años).

(Climatizado) -- Tel. 460657 «LOS CUATRO DEL APOCALIPSIS». Fr. Big Testi, Lemne Frederick. 7.000 M.M.I.L. Director: Lucio Fulci (color). «DOS HOMBRES... Y, EN MEDIO, DOS MUJERES» Naduska (color). Mayores 18 años.

Desde las 3:15: «BOTAS DURAS, MEDIAS DE SEDA», con Lee Marvin, Oliver Reed, Robert Culp y Elizabeth Ashley. Un film de Don Taylor. Complemento: «AEROPUERTO S. O. S. VUELO SECUESTRAO», con Sean Connery. -- Pases: Botas duras, 3:15, 6:45 y 10:25. Aeropuerto, 5:10 y 8:40. -- (Aut. menores)

(Climatizado) -- Desde las 4:15: Segundo mes de éxito. Últimos días. «DOS SUPER POLICIAS» con Terence Hill y Bud Spencer. Un film de E. B. Clucher. Complemento: «REGRESO A LAS MINAS DEL REY SALOMON». -- (Autorizado todos los públicos)

(Climatizado) -- Tel. 223906 «SUSANA QUIERE PERDER... ESO». Patricia Adriani, Silvia Tortosa, Javier Escobedo. Director: Carlos Aured. (Color). «DIAGNOSIS ASESINATO». (Rigurosamente sólo para mayores 18 años).

(Climatizado) Desde las 3:15: «EL HEREDERO DEL BILLON DE DOLLARS», con Terence Hill y Valerie Perrine. Complemento: Bruce Lee en «FURIA ORIENTAL». (Apto todos los públicos).

(Climatizado) -- Tel. 271767. Segunda semana «MADAME CLAUDE». Un film de Just Jack, kin (director de «Emmanuel») «Historia D'O». Françoise Fabian, Murray Head, Dayle Iadon. (Color) Horario del film: 4:15, 7:25, 10:30. Complemento: «FANTOZZIA» (Rigurosamente mayores 18 años).

Desde las 4: «ACTO DE POSESION» por Amparo Muñoz, Patxi Andión e Isola Vega y «COMO EL VIENTO» por Sidney Poitier. Mayores.

Segundo mes «DIOS «BENDIGA» CADA RINCON DE ESTA CASA», Lola Gacs y Blanca Estrada en un film de Chumy Chumet, en color; y «ROMPEHUESOS», Burt Reynolds, color. (Rigurosamente mayores 18 años)

(Climatizado) -- Tel. 251262 «LA VIUDA ANDALUZA» Bárbara Rey, Francisco Algora, Carlos Ibarzabal, Escamillo. Director: Francisco Betriu (color). -- «EL PRECIO DEL FRACASO» Robert Redford (color). Rigurosamente sólo para mayores 18 años).

Desde las 3:15: «CHICA SIN BARRERAS», con Ann Margaret, Tony Franciosa, en color. Complemento: «JUEGO SUCIO». -- (Mayores)

SALAS DE REESTRENO

Avda. Alejandro Roselló, 38. -- Tel. 464527 Climatizado Avda. A. Roselló, 38 II, 464527. Climatizado «POR LA SENDA MAS DURA», Lee Van Cleef, Jim Kelly, en color; y «EL MAGNIFICO GLADIADOR», Mrazk Forest en scope y color. -- (Aut. todos los públicos)

Calle Nuño Sans, 33 -- Tel. 275024 Desde las 3: «EXODO» con Paul Newman (Todos los públicos).

Albacete, 5 Tel. 290153 De Jueves a domingo, desde las 3:00: «LOS GUARDASPALDAS DEL KARATE» (Li Jim Kuei) en color; y «UN HOMBRE LLAMADO NOON» (Richard Crenna y Stephen Boyd), en cinematope y color. -- (Autorizado para todos los públicos).

Calle... Desde las 3: De sábado a miércoles «LOS HERMANOS KARAMAZOV», con Yul Brynner, María Schell y «DESAFIO A LA CIUDAD» con Tomás Millán.

(Climatizado) Desde las 3:00: «LAS LOCURAS DE JANE», Blanca Estrada, Ramiro Oliveros, color, Complemento: «LA RAULITO», Marilina Ross. Un film de Alfonso Sánchez. Color. (Aut. may. 18 años)

Calle Juan Bauxá, 26 Tel. 270907 «LA LOZANA ANDALUZA»; y «KARATE SANGRIENTO» Hoy, desde las 6. -- Domingo desde 3:30: «UN PAR DE ZAPATOS DEL 32»; y «CARNAVAL DE LAS AGUILAS». -- (Tolerado menores)

El Terreno (C/. Teniente Mulet). Tel. 233937 Hoy, a las 3:00: Todos los días Versión Original Inglesa, excepto lunes, descanso. Los viernes a las 9:30, sábado a las 6:15 y domingo a las 3:00, cine español.

De viernes a domingo: «LOS JUSTICIEROS DEL OESTE». Complemento: «LA LEGION LE GUSTAN LAS MUJERES». Apto menores.

SALAS DE FIESTAS

BROADWAY y EUROBROADWAY. -- Algo fabuloso en el mundo de la noche, que una Palma, tanto necesitaba. (Sus mujeres, el sitio y el local, lo sitúan entre lo mejor de Europa). -- Calle Calvo Sotelo, 118, entre Pza. Gomila y Burzuela. -- Pases a 11:40 y 1:30. -- Tel. 283273 -- 283272.

MARIBEL DE SABA (Antigua Casa Vallés). -- Todas las noches: Baile y atracciones. -- Dos pases diarios. «MADAME CLAUDE» (Antes San Francisco). C/aya de Palma. -- Baile con música ROMANTICA y RUBIS QUINTEL. «NIGHT CLUB». -- Todas las noches baile y atracciones. «NIGHT CLUB». -- Night Club Discotheque. Edificio Fullman. -- Calle... (Calle Mayor). -- Todos los días strip-tease y baile. «EL NEGRO (Es longuest)». -- Cada noche: «LOS VALLEDEMOSA» y «FACO BALLINAS» con NOTAS BLANCAS. «MADAME CLAUDE» y «FACO BALLINAS» con NOTAS BLANCAS. «MADAME CLAUDE» y «FACO BALLINAS» con NOTAS BLANCAS. «MADAME CLAUDE» y «FACO BALLINAS» con NOTAS BLANCAS.

OTROS ESPECTACULOS «MADAME CLAUDE». -- Carretera Palma Nova -- Teléfonos: 67.31.25.26 Todos los días espectáculos continuados de DELFINES, PAFILOS y LEONES MARINOS. -- abierto desde las 9:30.

GUIA DEL CINEASTA

CHICA SIN BARRERAS. -- (Comedia musical). -- Una joven escritora quiere demostrar que pueden ser verdad las memorias que le han rechazado. Aunque el film fuera rodado en 1966 no ha perdido su frescura y nos muestra a una Ann Margaret que combina sus cualidades de actriz, cantante y bailarina.

BOTAS DURAS, MEDIAS DE SEDA. -- (Western cómico). -- Con lo que no era totalmente suyo, Jack Colby se convirtió en un hombre importante y sus antiguos camaradas quieren cobrar la deuda. En clave de comedia nos son presentados tipos y ambientes genuinamente americanos. Film realmente divertido que aún lo pudo ser más.

SUSANA QUIERE PERDER... ESO. (Comedia erótica). -- El título resulta muy significativo y para Susana todo consiste en encontrar al hombre apropiado. Didoslos y situaciones muy subidos de tono, al borde de lo pornográfico.

MIEDO AL ESCANDALO DE UNA MUJER CASADA. (Drama erótico). -- Una mujer culta y educada es seducida por el mozo de su farmacia. Perderá toda su voluntad y se someterá a las más degradantes humillaciones. Tema fuerte que deriva hasta las más excesivas consecuencias.

LA VIUDA ANDALUZA. -- Lozana llega a la ciudad dispuesta a sacar provecho de su cuerpo. Todos los hombres importantes acuden a su lecho. Se ha dado un tratamiento muy original a esta sátrica erótica musical lleva das los máximos extremos ya que lo más demericiq tiene cabida en ella y por eso divierte.

LOS 4 DEL APOCALIPSIS. -- (Western dramático). -- Un jugador, una prostituta, un negro loco y un borchacho viven juntos una aventura. Un intento de resucitar el espagueti western con sus tipos característicos.

MADAME CLAUDE. -- Madame Claude se dedica a proporcionar chicas guapas y refinadas en el arte amoroso. Just osockim idealiza las escenas eróticas suavizando lo que podría ser pornográfico sin atenuancias.

ACTO DE POSESION. -- (Drama erótico). -- Ya que Raquel no pueda tener hijos, quiere poseer al que le dé su amante con la mujer al que invita a casarse. El tema resulta desfasado, las situaciones son muy melodramáticas y el director se recrea con exceso en los planos eróticos, muy abundantes.

CASANOVA. -- El poder erótico de Casanova está en decadencia pero su noble Giacomo mantiene alto el pabellón de su fama de amante. Película totalmente informada y desenfada. Los anacronismos son constantes y se roza lo descaradamente pornográfico.

DOS SUPER-POLICIAS. -- Nuevas aventuras --esta vez en Miami-- de la pareja Terence Hill y Bud Spencer. Se repiten los infaltables gags de los monumentales pelotas incruentas y el film consigue divertir sin superar a otros similares.

DELICIAS TURCAS. -- Una película que alcanza nuevas cotas de permisividad indica que durante la temporada que se inicia lo podremos ver casi todo. No para ni ante el sexo ni ante la exposición de lo más desagradable.

DIOS BENDIGA CADA RINCON DE ESTA CASA. -- Sagario no acepta a la nueva señora de la casa y se ensañará con ella al descubrirle algo que la compromete. Desigual eficacia en la intención y en el humor negro que domina en el film. Blanca Estrada se exhibe y Lola Gacs domina su papel.

LA LOCURA AMERICANA. -- Montaje de una serie de secuencias de signo sensacionalista sobre hechos pintorescos e inóclitos que ocurren en los Estados Unidos. Se trata de un curioso film que en cuanto a sexo alcanza nuevas cotas de permisividad.

AGTE. COMERCIO: SOLICITA DISTRIBUCION EN EXCLUSIVA DE FABRICA DE EMBUTIDOS MALLORQUINES PARA MURCIA Y PROVINCIA DIRIGIRSE: JESUS CANDEL MULERO Carril de la Iglesia, 2 Santiago y Zaralche MURCIA

MUSICA

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA

CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL HOMENAJE A GABRIEL ALOMAR

Mañana, día 23, tendrá lugar en la Plaza Mayor y a las 12 horas, un concierto popular a cargo de la Banda Municipal, en dicho concierto se interpretarán las siguientes piezas:

- Brisas otoñales P. D., de A. Navarro. Danzas Españolas, de E. Granados. Rosamunda (Piezas del Ballet) de F. Schubert. Tasso (Poema Sinfónico), de F. Listz

WILLKOMMEN IN SALZBURG Bajo el patrocinio de S. E. el Sr. Embajador de Austria en España y presidida por el Alcalde de Salzburgo I Semana Austriaca «SALZBURGO» y Festival Gastronómico en Uto Palma, Calvo Sotelo 303. San Agustín, Palma de Mallorca del 22 al 29 de octubre, 1977

Música y bailes folklóricos del grupo «SALZBURGER SPITZBUAM» durante la cena Exposición de Pintura de Kay Krasnitzky, Exposición de artesanía de Salzburgo. Stand de Información sobre Salzburgo. Casino de Salzburgo; Ruleta benéfica cada noche de las 21 horas, premios en especie Sorteo de un viaje para 2 personas a Salzburgo entre los visitantes del Festival Gastronómico y muchos premios más Horas de concierto del MOZARTEUM QUARTET, Salzburgo, por la tarde en Uto Palma Viernes, 28-10-77 18 h. entrada libre Sábado, 29-10-77 18 h. plazas limitadas Aparcamiento garage propio P Para los amigos de la Opera Varna (Bulgaria) y participantes del festival gastronómico servicio de autocares Uto Palma-Auditorium antes y después de la función - billetes para este servicio gratuito a reservar con la mesa RESERVA DE MESAS: 28 13 00 Concierto del Mozarteum-Quartett en el Cirulo Bellas Artes. Viernes, 28-10-77 22 h. Obras de Mozart, Beethoven y Brahms. Entrada libre, los billetes pueden ser reservados por los clientes del Festival Gastronómico, a las azafatas de honor.

## hipódromo

### HANDICAPS MINIMOS EN CARRERAS SOBRE 1.600 MTS.

Ocho carreras para mañana domingo en Son Pardo. Las apuestas se iniciarán a las 4'10 lanzándose la primera a las 4'30. La última está prevista para las 7'25.

llegó tercero el día 12, que Ursula segundo el domingo y que Simbao venció. Los que parecen estar en forma más deficiente son Tina Hanover y Truman.

el domingo y el día 2. Rekalros siempre eficaz al remate habiendo llegado tercero en sus tres últimas salidas.

vos bríos y su arrancada es peligrosísima Rey Bird que no se ha clasificado desde el día 25. Pandora que ha dado señales de vida tras su larga ausencia. Roqueline M, tercero el día 9 y Panchita tercero el día 2.

REDIEGA

TARAY

VALIANT

Primera carrera: Truman, Uranie F, Olinda, Urania, B. Taray, Rarta, 1600; Rediega, Poderoso d'Or, Valiant, Ursula, Simbao Y, Tina Hanover, 1620.

Sin duda de ninguna clase influirá la distancia y la salida. Rediega lleva varios intentos fallidos pero su forma ha mejorado ostensiblemente. Taray marchó al frente hasta la última curva y Valiant se ha clasificado o vencido desde su reaparición. Uranie F perdió su buena posición inicial. Olinda también ha luchado en los puestos de vanguardia y Poderoso d'Or malogró su embestida final. Para comprobar lo equilibrada que es esta carrera, bastará decir que Rarta

TEDEUM

UONGO

UNE DE MAI

Segunda carrera: Rie, Sati d'Or, Rialto, Tedeum 1600, Takyu M, Une de Mai, Rio Cartrinebjerg, Thyworthy Mora, Rekalros, 1620.

Otra prueba de fuerzas equílibradas. Rie venció el domingo con otros rivales. Ungo el día 12 en fuerte remate. Sati d'Or marchó en tercera posición y cedió. Rialto perdió su opción en una desmontada tras figurar siempre en segundo puesto. Tedeum con el primer grupo y adelantado. Takyu M ha vencido en una de sus últimas actuaciones en Palma. Une de Mai segundo el domingo. Rio Cartrinebjerg la gran incógnita de la prueba ya que lleva mucho tiempo sin correr. Thyworthy Mora en gran forma habiendo vencido el domingo

Tercera carrera: Duccla, Princesa M, Upsalin D, Tilde H. R. Castellet, Tonkin d'Or, Tuska Hanover, U.S.A. 1600; Rey Bird, Pandora, Roqueline M, Panchita Y 1620; Muchos caballos rápidos en esta carrera. Tuska Hanover puede ser la de más fulgurante salida y la distancia está a su favor pero Upsalin D lleva una serie de triunfos y clasificaciones y también parece que la distancia le favorece. Por otra parte R. Castellet demostró estar en forma al clasificarse el día 12 en fuerte remate y figura ejemplares como Duccla que se ha visto destacada y luego cedido Tilde H poco afortunada ultimamente. Tonkin d'Or si no está en su mejor momento figura bien colocado U.S.A. Otro ejemplar que parece haber retornado con nue-

vos bríos y su arrancada es peligrosísima Rey Bird que no se ha clasificado desde el día 25. Pandora que ha dado señales de vida tras su larga ausencia. Roqueline M, tercero el día 9 y Panchita tercero el día 2.

TUSKA HANOVER

UPSALIN D.

R. CASTELLET

SABINA II

TWIGGY PRIDE

SIROCCO

Cuarta carrera: Sirocco, Sabina II, Marisol, Aquilón II, 2300; Twiggy Pride, Sari Trolle Panchito Y, 2320; Vittorio II, 2340.

Sirocco se ha mostrado irregular en sus últimas actuaciones pero está bien colocado. Sabina II en su gran momento y aunque sus marcas no hayan sido excepcionales sus victorias han resultado muy fáciles. Marisol muy batalladora en sus carreras en Palma. Aquilón II tampoco se ha clasificado aunque se haya visto en lugares destacados. Twiggy Pride segundo el domingo y clasificada en sus tres últimas actuaciones. Sari Trolle menos peligrosa en las últimas semanas no clasificada el día 2. Panchito no se ha clasificado en sus últimas salidas. Vittorio II primero el día 9 con otros rivales.

NATHAN

AMOUR DE MOULIN

AKTIONAR

Quinta carrera: Oscar J. R., Bang du Padoueng, Amour de Moulin, 1600. Ullón, Bob IV, Nathán, Aktionar, Paola, 1620.

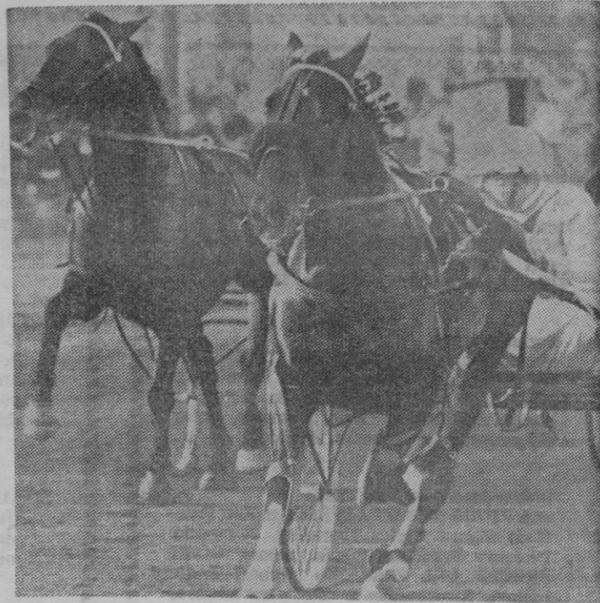
Oscar J. R. marcó la pauta y fue desplazado al final. El día 12 sin clasificarse. Amour de Moulin luchó el día doce sin clasificarse. Amour de Moulin distancia a su favor y tercero el día 12 Ullón algo mejor situado que en sus últimas actuaciones. Bob IV se acercó al pelotón de cabeza pero no llegó a inquietar. Nathán también parece tener la distancia a su favor y el día 9 llegó segundo. Aktionar se ha mostrado muy combativo y el domingo se clasificó tercero muy cerca de los primeros. Paola será una incógnita ya que vuelve a Son Pardo tras una serie de irregulares actuaciones en Manacor.

REMORA

UTILE DE SASSY

HORSEPOWER

Sexta carrera: Coromandel,



2300; Bien a Lui, Crack d'Orge, Utile de Sassy, Champion Song, Rémore, 2320; Espoir de Chapeau, Horsepower, 2340; Boy des Athiauds, 2380 Coromandel sólo bien situado. Bien a Lui no clasificado durante este mes pero bien colocado. Utile de Sassy ha sido avanzado. Rémore ocupa un lugar mucho más ventajoso que en las últimas semanas. Espoir de Chapeau venció el día 12, el día 2 se clasificó tercero. Horsepower se ha clasificado desde esta distancia. Boy des Athiauds actúa en plan de crack y sus posibilidades están sujetas a marcas de sus rivales.

DON VICTOR

CONDOR III

ODIN MOSEBAECK,

Octava carrera: Odin Mosebaeck, Dialo, Pina Bellevent, Tortona, Condor III, 1600; Mairena, Ardelet L, Crack des Press; Turfiste Pálo, don Victor, Valfleury, 1620. He aquí un trío que puede ofrecer multitud de soluciones lógicas ya que cuanto más se analiza, mejor se ve que todos los participantes tienen opción a clasificación. Odin 2.º el domingo, superado al final por Tortona, vencedor el día 12 y el día 9. Debuta en la categoría. Dialo poco afortunado pero con momentos brillantes. Pina Bellevent el día 2. Bellvent mejor colocado. Tortona en forma habiendo triunfado el domingo y el día 12. Condor III también se muestra combativo: tercero el domingo y el día 12. Mairena ha mejorado su forma llegó tercero el día 9 y venció el día 2. Ardelet L ha peleado sin clasificarse. Crack des Press no se clasificó en su presentación pero es caballo rápido que corre en una distancia adecuada a sus condiciones. Turfiste Pálo venció el domingo. Don Victor llegó tercero —pero descalificado—, el día 12, segundo el día 2. Valfleury segundo el día 12 y primero el día 9.

CENTAURO

TAWI TAWI

SPORUP

SIBIR

Séptima carrera: Idó, Diogene, Petisa, Rubialel, Tawi Tawi, 1600. Sporup, Sibir, Quiralda, Valerko, Fair Bury Team Royal, 1620, Tango IV 1640.

Idó distancia a su favor pero sin clasificarse durante este mes. Diogene lucha en el grupo sin destacar y ha sido nuevamente adelantado. Petisa ha peleado duramente y se clasificó tercero el domingo. Rubiales no ha conseguido clasificarse desde su reaparición. Tawi Tawi segundo el domingo, tercero el día 12 y segundo el día 2. Sporup segundo el día 9. Sibir actuaciones algo irregulares habiendo perdido una gran ocasión el domingo cerca del meta y vencido el día 2. Quiralda atravesó un gran momento; primero el domingo y el día 12 y tercero los días 9 y 2. Valerko tercero el día 12 Fair Bury remató muy fuerte el

## petanca

### GRAN TROFEO RICARD

### EL DOMINGO SE DISPUTARA EN SOLLER

### LA ULTIMA ELIMINATORIA

Desde hace algunos años se viene disputando en Mallorca, con éxito creciente, un torneo para tripletes denominado «Gran Trofeo Ricard».

Su organización incluye cuatro fases eliminatorias, que tienen lugar en distintas localidades, a lo largo de cuatro domingos sucesivos.

En cada una de estas fases eliminatorias quedan clasificadas cuatro tripletes, cuyos componentes, además de ser galardonados con un valioso trofeo individual, tendrán el honor de intervenir en la fase decisiva, donde participarán tan sólo las 16 tripletes seleccionadas en las fases eliminatorias anteriores.

En la competición de este año

la primera eliminatoria se disputó el 2 de octubre en Paguera, en las pistas del Club Cade. El domingo siguiente, día 9, la segunda eliminatoria se disputó en la Torre d'En Pau. La tercera, el pasado domingo día 16, tuvo lugar en Son Roca.

Por consiguiente son ya 12 las tripletes que están clasificadas. Las otras cuatro quedarán designadas en la cuarta y última fase eliminatoria, que tendrá lugar en Sóller mañana domingo día 23, bajo la organización del C. P. Sóller, a partir de las 9 de la mañana, siendo utilizadas las pistas del local social del club, en la avenida de Asturias, y asimismo las que se improvisen dentro del recinto del campo de fútbol

denominado «Camp d'En Mayol» situado al lado mismo del citado local social.

Los trofeos individuales para los componentes de las cuatro tripletes que se clasifican en esa cuarta eliminatoria han sido costeados por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, delegación en el Puerto de Sóller.

Los club de petanca residentes en la Isla de Mallorca pueden inscribir todas las tripletes que deseen.

La final del «Gran Trofeo Ricard», dotada con muy importantes trofeos individuales, costeados por la prestigiosa firma Ricard tendrá lugar el domingo día 30, en Palma, en las pistas del Club Hispano Francés.

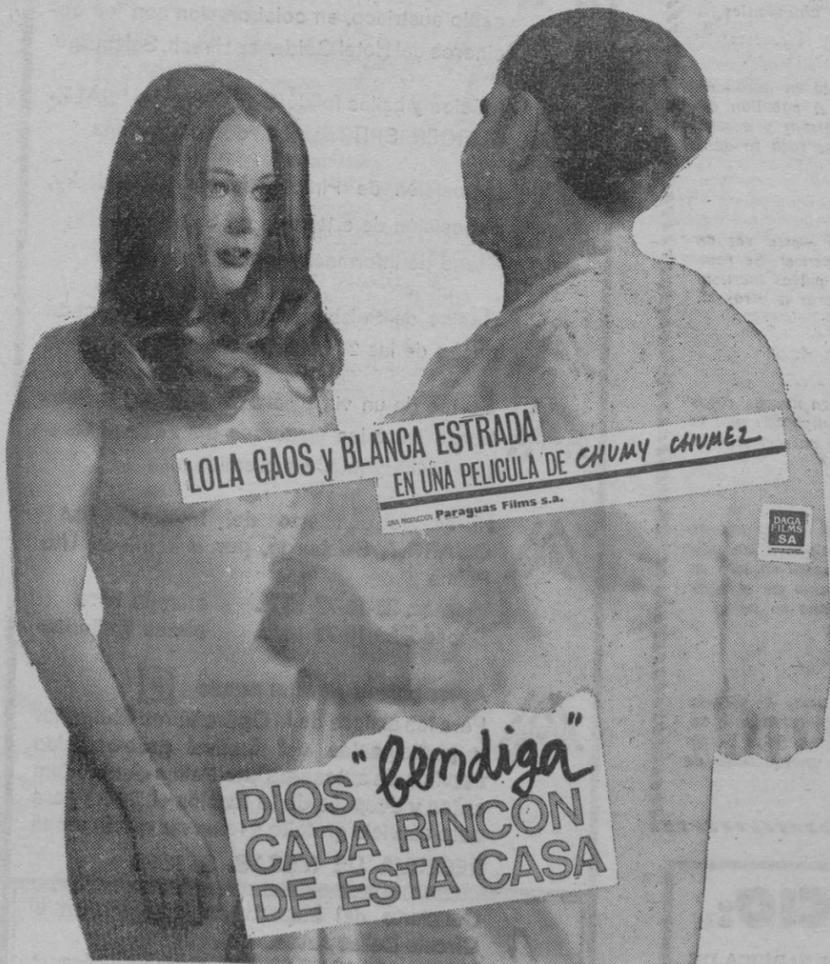
JOB

## ¡DEFINITIVAMENTE!

### HOY Y MAÑANA

### DOS ULTIMOS DIAS

CINE Versailles



LOLA GAOS y BLANCA ESTRADA EN UNA PELICULA DE CHUMY CHUMEL

"Bendiga" DIOS CADA RINCON DE ESTA CASA

¡EL FILM MAS ESCANDALOSO DEL CINE ESPAÑOL!

¡NO SE LA PIERDA!

## baloncesto

### EL FLAVIA COMIENZA LA I DIVISION, CON UN DIFICIL DESPLAZAMIENTO A TENERIFE

CONSTANCIA, MPI Y KOLLFLEX JUEGAN EN PALMA, VIAJANDO COSTA Y SAN JOSE A PALAMOS Y BARCELONA

Hoy, sábado, debutará el Flavia en la primera división nacional femenina, desplazándose a Tenerife para enfrentarse al conjunto titular de aquella capital en un encuentro que sin duda habrá de ofrecer grandes dificultades a las mallorquinas, ya que el Tenerife en la pasada temporada fue el equipo revelación de la división, contando además con un numeroso y activo público, que convierte la cancha del Real Club Náutico, que es allí donde disputa sus encuentros, en una gran dificultad para los equipos visitantes.

Mantuvimos contacto telefónico ayer con Tenerife y confirmando la noticia aparecida en AS, nos manifestaron que las dos internacionales del Tenerife se encuentran seriamente lesionadas y no podrán jugar hoy sábado, aunque ello conviene no lo tengan muy en cuenta nuestras representantes ya que el pasado domingo también estaba seriamente lesionado el jugador De la Rosa, del Caja Rural y al Constanca le anotó veinticuatro puntos siendo además la figura del partido.

El Flavia, estos días, ha intensificado su preparación y anteanoche emprendió viaje a Tenerife, con escala en Madrid, llegando a la capital tinerfeña a primeras horas de la madrugada de ayer. A primera hora de la tarde, tiene previsto un ligero entrenamiento en la pista donde se disputará el partido, que dará comienzo a las siete y media de la tarde, hora local.

Con el conjunto mallorquín viajan las ocho jugadoras del equipo senior, además de cuatro juniors y a las que acompañan la delegada y el preparador.

De este encuentro, Dios mediante, les ofreceremos detallada crónica el próximo martes, ya que también esperamos poder presenciar el partido.

#### CONSTANCIA —

#### VALLEHERMOSO

En Palma, el Constanca será visitado por el Vallehermoso, comenzando el partido a las once de la mañana en la pista del Palacio Municipal. Nada fácil tampoco este encuentro para el conjunto mallorquín, ya que el Vallehermoso ha conseguido reunir una extraordinaria plantilla de jugadores y a buen seguro viajará bien dispuesto a lograr algo positivo, aunque por otra parte estamos convencidos que el Constanca no habrá de dar ninguna facilidad, esperando igualmente podrá contar con el apoyo del público, ya que éste habrá de ser un factor importante.

Al objeto de que exista un animado ambiente, el Constanca ha conseguido la presencia de las Majorettes de la Escuela Americana, ya conocidas de nuestros aficionados por haber actuado con notable éxito en pasadas temporadas, pudiendo añadir además que registrarán unos precios muy populares.

#### MPI — OLESA

Por su parte el MPI, será visitado por el Olesa, equipo que venció al Costa, en la primera jornada, por una sola canasta de diferencia y por tanto es un adversario al que muy bien puede vencer el conjunto mallorquín por poco que la suerte les acompañe. Interesante encuentro en perspectiva el que dará comienzo a las once de la mañana en San Fernando.

#### PALAMOS — ORQUIDEA

Viaja de nuevo el Orquidea—Costa, que ahora habrá de rendir visita al Palamós, equipo que también ha ascendido esta temporada al haber quedado clasificado en segundo puesto del campeonato interprovincial catalán. No ha logrado muy buenos resultados el Palamós en los dos encuentros disputados hasta ahora y por tanto nada de extrañar sería pudiera el equipo manacorrense conseguir su primer resultado positivo, que habría de darle mucha moral con vista a sus próximos encuentros.

#### KOLLFLEX — MANRESA

Por su parte el Kollflex Patronato, recibirá al Manresa, equipo que en la primera jornada venció al San José y que demostró las excelencias de su conjunto. No habrá de resultar muy fácil al conjunto de la Pista Padre Ventura imponerse a su visitante de turno, pero lo cierto es que el aficionado puede tener ocasión de presenciar un interesantísimo choque, ya que el Kollflex ha reunido este año un más que buen equipo y por tanto está asegurado el interés.

Como siempre, el encuentro dará comienzo a las doce y cuarto de la mañana.

#### B. CATALANA — SAN JOSE

Viaja el San José a Barcelona, para rendir visita al Banca Catalana, equipo que según las referencias ha formado un buen conjunto que puede ser un difícil adversario para los mallorquines. Estos, han logrado superar el mal momento del pasado

domingo y se desplazan con el ánimo bien dispuesto para plantarle cara al conjunto catalán, con la esperanza bien fundada de que las cosas les vayan mejor rodadas que en su propia pista y puedan regresar con un triunfo.

Esperemos que lo logren y que las noticias sean positivas.

#### CONSTANCIA — KOELSCH EL PROXIMO LUNES

Para el próximo lunes, a las

nueve y media de la noche, se disputará en el Palacio Municipal un encuentro amistoso entre el Constanca y el equipo del buque norteamericano Koelsch, reforzado con otros jugadores de los distintos barcos de la escuadra norteamericana que están cortos en nuestro puerto y que sin lugar a dudas habrá de constituir un buen entreno para nuestros secundadivisionarios.

ANTONIO PUJOL



Las Majorettes del American School en plena actuación, será un gran aliciente en el Constanca, Vallehermoso.

# Chrysler: La tecnología que ahorra.



Simca 1200 L 3 puertas: gasolina normal. 6 ptas. menos por litro.



Simca 1200 LS 5 puertas: gasolina normal. 6 ptas. menos por litro.



Simca 1200 LS Familiar: gasolina normal. 6 ptas. menos por litro.



Chrysler Diesel: gasoil. 20 ptas. menos por litro.

Por cara que se ponga la gasolina, Chrysler España siempre tiene previsto el ahorro. Por eso siempre dispone de coches que no gastan gasolina, o que la gastan barata.

Como el Chrysler Diesel. Un automóvil de alta tecnología que no gasta gasolina sino gasoil. Para ahorrarle 20 ptas. por cada litro y hasta 1.300 por cada depósito. Una energía de Chrysler realmente ahorrativa.

Pero si prefiere un coche de menor cilindrada, vaya al concesionario Chrysler más próximo

y que le enseñen los Simca 1200.

Hay 3 modelos que no gastan super: el Simca 1200 L 3 puertas, el LS 5 puertas y el LS Familiar. Los únicos de su categoría que le ahorrarán 6 ptas. por litro. O 250 por depósito. Porque gastan gasolina normal.

Haga cuentas y decídase a enfrentarse con energía al coste de la energía. Los concesionarios de Chrysler hacen tiempo que lo hemos hecho. Háganos una visita y le sobrarán dinero y energía para otras cosas.



#### MOSA

Ctra. de Inca, Km. 2 - PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

## LISTAS DE BODA

que distinguen



Alber's

Pl. Sta. Catalina Thomás, 25

Alber's

Es selio de distinción

Parking en Plaza Mayor

## MANACOR DIA A DIA

**hípicas**

### LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

#### UNA DE ELLAS, PARA «APRENDICES»

Continúan las reuniones sabatinas en Manacor y el horario también el mismo de reuniones precedentes con lanzamiento de la primera carrera a las 7'00 h. Destaca en el programa la carrera de aprendices en la cual se disputará el trofeo Perlas Orquidea.

**VINA BIRD**  
**VERA S. M.**  
**VICTORIA**

Primera carrera: Vespino, Vent II, Varcolina P, Venus d'Or, Vecero, Visir, Victoria, Uranus Power, 2400; Voltó, Vera S.M., Vina Bird, 2420; Timothy G, 2440.

Vespino distanciado. Vent II ha mejorado pero no lo suficiente. Varcolina P no dio gran sensación de peligro. Venus d'Or más peligrosa el día 8 que el sábado. Vecero otro que aún no ha conseguido clasificarse. Visir tuvo fuertes embestidas malogradas. Victoria se clasificó segundo en su debut y parte de la misma situación. Uranus Power en cabeza hasta la última curva en la que fue superado por Timothy G y Victoria. Voltó muy inseguro el sábado y había vencido el día 8. Vera S.M. corre esporádicamente y hace unas semanas consiguió un triunfo. Vina Bird se clasificó en su última actuación. Timothy G ha sido atrasado después de su victoria, pero su handicap tampoco es excesivo.

**UNISOL**  
**VICTORINO**  
**VIKINGO M**

Segunda carrera: Salada,

Victorino, 2400; Ver Jamin, Verónica, Unisol, Vilo d'Azur, 2420; Uragay M, Veruska S.M., 2440; Sabina A, Toni J. M. Vikingo M, 2460.

Salada no fue peligrosa. Victorino en cabeza unas vueltas y llegó segundo. Ver Jamin llegó quinto con este handicap. Verónica tuvo una floja salida de la cual ya no reaccionó. Unisol quedó rezagada en la salida, reaccionó y se clasificó tercero. Vilo d'Azur venció destacado el sábado y esta vez tendrá más handicap con que luchar. Uragay M distanciado. Veruska S. M. lleva algunas semanas de ausencia. Sabina A llegó cuarto y rinde más handicap. Toni J. M. no fue peligroso en su última carrera pero se había clasificado en la anterior. Vikingo M procede de la categoría superior donde se dejó sentir inicialmente y en ésta es el que ostenta mejor record.

**URRACA II**  
**V. PAMELA**  
**VANDALO**

Tercera carrera: Urraca II Un-Dos-Tres, 2400; V. Pamela, Pan Ornebjerg, 2420; Ulises C, Vándalo, 2440; Utiia, Tommy R.M. Tic-Tac, Umbela, 2460.

Urraca II siempre estuvo peligrosa y se clasificó. Un-Dos-Tres tiene en contra su irregularidad. V. Pamela fue segundo y vuelve a figurar bien colocada. Pan Ornebjerg continúa sin destacar. Ulises C distanciado, y a los de vanguardia les rinde más handicap que el sábado. Vándalo ha pulverizado sus records en sus

dos últimas victorias. Utiia llegó cuarto en una carrera bastante rápida. Tommy marchó en cabeza en la carrera superior y se clasificó tercero. Tic Tac dio brega y cedió. Umbela ha dado constancia de su presencia con mayor o menor suerte.

**TINTE**  
**TIO M**  
**UFANA JULIA I**

Cuarta carrera: Ufana Juliá I, Tabú, Sophi, Tio M, Tinte, 2400; Ondina, Reina, Pamina, 2420; Mompier, 2440.

Ufana Juliá es una verdadera incógnita ya que se encuentra bien situada por su record pero lleva varias semanas sin correr en Manacor. Tabú en un buen momento de forma y triunfando el sábado. Sopri no mal situada pero no en su mejor momento. Tinte en buena forma y no mal colocado por sus últimas carreras. Tio M llegó segundo cerca del vencedor. Reina no se ha clasificado desde su reaparición. Pamina distanciado peleando a la altura de los primeros. Mompier llegó muy cerca de los clasificados en un buen remate.

**QUITO**  
**U. P. Q.**  
**QUIMBAMBA**

Quinta carrera: Quito, Rita Y Magno, U.P.Q., Konotop, Quimbamba, 2420; Intérvale, Rey J. M., Icoq, Johnny Walker, 2440.

Quinta carrera: Quito se clasificó segundo dando sensación de encontrarse en mejor forma que en precedentes reuniones. Rita Y sin clasificarse recientemente. Magno tuvo un fuerte remate que le valía un tercer premio y lo malogró cerca de la meta. U.P.Q. tercero al ser distanciado Magno que le precedía. Konotop una auténtica incógnita. Quimbamba llegó cuarto después de haberse visto en mejores posiciones.

**AVENIR ROYAL**  
**OLE SENATOR**  
**PRINS ORNEBJERG**

Sexta carrera. Aprendices: Avenir Royal, Olé Senator, Team Royal, Renaldo B, 2300; Viking VII, Exupery, 2320; Prins Ornebjerg, 2340. Trofeo Perlas Orquidea.

Avenir Royal sin clasificarse últimamente, pero muy bien colocado. Olé Senator triunfó el sábado. Team Royal se vio en cabeza el sábado con este mismo conductor y llegó quinto. Renaldo B no ha conseguido colocarse en la carrera estelar. Viking VII se ha clasificado en las dos últi-

mas reuniones, pero debemos considerar la incógnita de su conductor. Exupery fue el segundo clasificado de la anterior carrera de aprendices y Prins Ornebjerg el vencedor y conservan los mismos jockeys.

**ELAN DAZERAY**  
**UNITA**  
**UPSUS**

Séptima carrera: Unita, Ricotos, Upsus, 2400; Bang du Padoueng, 2420; La Tour, Okey B, Quo Vadis, 2440; Elan Dazeray, 2460; Courson, Betis P, 2500.

Unita debuta en la categoría estelar y competirá frente a rivales de gran talla, pero su clase también lo es. Ricotos en cabeza hasta la última curva y llegó tercero. Upsus lleva bastantes fechas sin clasificarse, pero hoy sale desde una envidiable situación. Bang du Padoueng no se dejó sentir el sábado pero en otras ocasiones ha sido muy peligroso. La Tour se vio siempre en buena posición y llegó junto a los clasificados. Okey B y Quo Vadis no dieron sensación de peligro. Elan Dazeray ha realizado sus últimas actuaciones en Son Pardo y se ha clasificado. Courson algo handicapado. Betis P venció en un gran remate y tendrá en contra el handicap.

**ELSA DU CARVALLON**  
**ROQUEPINA**  
**TAKYU M**

Octava carrera: Rarta, Tórtolo, Elsa du Carvallón, Palomina, 2400; Roquepina, Quina, Quinestel, 2420; Pedro B, Mistral B, Perlina, Jim d'Or, Takyu M, 2440.

Rarta el sábado fructificó su carrera y venció, esta noche vuelve a figurar en una excelente colocación. Tórtolo lleva mucho tiempo sin clasificarse. Elsa du Carvallón se clasificó segundo. Palomina distanciado en las últimas fechas figurando en situaciones destacadas. Roquepina sólo se dejó sentir al final pero se clasificó tercero. Quina no fue muy peligrosa. Quinestel sigue sin clasificarse. Pedro B distanciado figurando en segunda posición en la última vuelta. Mistral algo atrasado, después de unas convincentes victorias. Perlina y Jim d'Or se habían clasificado el día 8 y no inquietaron seriamente el sábado. Takyu M perdió terreno en la salida, lo recuperó y fue cuarto.

**JOAN**

**ESTE FIN DE SEMANA**

**GRAN PROGRAMACION FUTBOLISTICA**

### PLATO FUERTE: OLIMPIC-PORTO CRISTO

En fútbol, el Manacor, recibirá al otro tiempo poderoso España de Lluchmayor, equipo que tiene actualmente 5 puntos y 3 negativos, y que el pasado domingo perdió en su campo, por 1-2, frente al Villafraña.

En Porto Cristo el titular de I Regional se enfrentará al Lluchmayor, segundo equipo, momentáneamente de la ciudad de los zapatos. Por ciertos han informado que el portero Padilla, se va recuperando de sus gravísimas lesiones que se le produjeron en el partido celebrado en Alaró, hace algunas semanas, y que suponemos que ha traído cola para más de uno.

En Son Massiá, encuentro de rivalidad local. Un Olimpic que marca goles en su campo pero que fuera de él, se le ve bastante disminuido. Tendrá delante al equipo local que tampoco está demasiado bien.

El Vázquez de Mella, de Regional, debe contender con el R. Xilvar, de Selva.

Ya en juveniles, el sábado por la tarde, Olimpic - Porto Cristo, gran partido con rivalidad local, otra vez. Desde

hacia unos años no se enfrentaban estos equipos en partido oficial y el cual se presenta como un choque indeciso. El Porto Cristo, con una moral de hierro, tras sus recientes victorias y que desde el 11 de septiembre no conoce la derrota. El Olimpic con la moral incomprensiblemente baja, espera vencer y remontar puestos.

El Vázquez de Mella recibe, por su parte, al Montuiri, equipo que actualmente no está en su mejor momento.

En pre-juveniles, el Olimpic se desplaza a Palma, para disputar el encuentro correspondiente, frente al San Alfonso, flojo equipo que en los dos primeros partidos encajó 19 goles.

En el grupo C de la II División de pre-juveniles, el Vázquez de Mella recibirá visita a Son Servera.

Por fin en el baloncesto femenino, esta semana estaremos huérfanos de él. El Costa Perlas Orquidea de II División viaja a Palamós. El equipo de las junior va a Inca a disputar su partido contra el Flavia. Y las juveniles descansan.

Sebastián Serrano

### EXPOSICION ORNITOLOGICA

Altra vegada velem com s'ha re-organitzat el Grup Ornitológic de Manacor i novament podem assistir al concurs-exposició d'ornitologia que és exposat al Parc Municipal, a la Sala d'Exposicions. Val a dir que, com sempre, l'especialitat dels ornitòlegs de per ací són els canaris. El concurs, concretament, era reservat exclusivament a canaris.

La Sala Municipal d'Exposicions ens sembla un encert i un desenert. Un encert perquè ja és ben hora que els manacorins ens acostumen a aprofitar el que hem pagat. El Parc no respon a unes

necessitats concretes però la que el tenim l'hem d'aprofitar. La Sala d'exposicions és grandiosa i serveix per aquesta classe de mostres.

Desavantatges podríem cercar-los en el distanciament del centre de la Vila. Potser una exposició allí queda totalment justificada quan hi ha algunes coses més concentrades al mateix redol, però comptant en que la gent avui sempre surt en cotxe el problema serà superat.

Així i tot velem donar la més efusiva enhorabona tant als organitzadors com als canaricultors que han obtingut premis.

### SE DIU QUE...

— En Josep Berga ha finalitzat el muntatge d'una nova pel·lícula i ara envestirà un tema nou del qual ja en té el guió perfilat.

— La temporada de basquet masculí ja s'ha iniciada. Demà debut del Perles al Complexo esportiu.

— Allí mateix, es fan les bregues de galls. En Costa té un bon rebumbori mogut. Només hi manca una piscina cuberta.

— En Miquel Brunet es noticia perquè se diu que li robaron una partida de quadres i a més a més apallissaren un cavall de carreres que havia comprat fac poc. Una bestialitat cruel i injustificable, sobre tot lo de s'animalet.

— I sembla que va de veures això de organitzar una manifestació de ciclistes a Manacor. Un d'umenge o festa de quatre a cin-cents bicicletes circulant, plegades, per dins la villa: tot un cop.

— Verges: la festa va tenir poder de celebració a Manacor. Bunyols i oreianes per a fer doble bulla. La del menjar i la de desvetjar.

— Aquest capvespre hi haurà animació al camp de futbol. I no solament perquè juga l'Olimpic, sino perquè el rival és el Port, equip que palesa un resultat sorprenent des que l'entrena en Sebastià Gomila.

— Na Nuns! segurament donarà classes a l'Institut Mosén Alcover. Enhorabona al seus alumnes.

### Cartelera

**CINE**

Sala Imperial: "El gallo y sus alumnas". "Gritar al diablo".

**FOTOGRAFIA**

Es Cau: Exposición de José Luis, retratos, paisajes y fotopinturas.

**PINTURA**

Sala Municipal: Damián Caubet, óleos.

**DIBUJO Y OTROS**

Bar Estació: Tomeu Juan, Miquel Llodrà y Salvador Grí malt.

### ALQUILARIA VIVIENDA

En Manacor, por una temporada.

- Preferente amueblada y céntrica. Dispuestos a pagar buen alquiler, según condiciones.
- Ofertas al tel. 55.16.09, de 13 a 14.30 horas.

### HIPODROMO DE MANACOR



HOY SABADO, A LAS 6'00 TARDE  
9 CARRERAS DE CABALLOS AL TROTE ENGANCHADO, 9

### ¡¡Atención Manacor!!

**ABIERTA MATRICULA**

**NUEVO CURSO**

### PUERICULTURA

- Sin necesidad de cursos previos.
- Atendidas por profesionales de la medicina especialistas en esta área.
- Prácticas en el propio centro y en instituciones especializadas.
- Condiciones especiales para grupos y carnets familia numerosa.

Presentarse en el Colegio San Francisco de Asís. Calle General Franco, 28. — MANACOR.

### Adquiera Baleares

EN MANACOR

- Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal). — C./ Mossén Alcover (esquina).
- Casa Jape. — Plaza Antigua, 1.
- Papelería Gulliver. — Paseo Antonio Maura.
- Estanco Catalina Mascaró. — Pza. José Antonio.
- Estanco Sebastián Rosselló. — Plaza de San Jaime, 13.
- Librería Parera. — C./ Pio XII, 4.
- Bar España. — Plaza Weyler.
- Papelería Atenea. — C./ 4 de Septiembre.
- Estanco del Tren. — Avda. Salvador Juan.
- Bar Ca'n Merit. — Plaza Convento.
- Estanco n.º 1. — Plaza Calvo Sotelo, 1.

INCA DIA A DIA

fútbol

QUETGLAS SE SINCERA...

A los jugadores les sobra voluntad y amor al Constanca

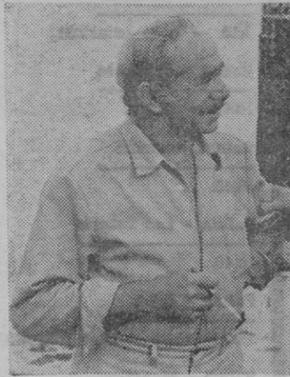
LA JUVENTUD ES, POR REGLA GENERAL, MAS IMPRESIONABLE. AHI EXISTE EL PELIGRO DE QUE ALGUNAS PROMESAS SE MALOGREN

GUAL NECESITA RECOBRAR LA CONFIANZA EN SI MISMO

Había terminado el "partido informal" de los jueves y los jugadores, cargados de buen humor, se dirigían a las duchas. El "mister" ingería nicotina deleitándose dando chupaditas al pitillo. Corró saludaba a sus compañeros. El vendaje había sido quitado y su deso era acudir al campo en la mañana del viernes para desentumecer músculos...

trasar unos días mi incorporación. Si fuera muy, muy necesario... El diálogo con Quetglas era obligado. —En un club de nuestra categoría las novedades escasean. La más positiva es que Carlos ha iniciado los entrenamientos con la misma ilusión que tenía la temporada pasada. —¿Problemas para el domingo? —Los acostumbrados —nos responde—. No es posible mantener una alineación. Y como

la plantilla es corta, a veces resulta difícil reemplazar a ciertos peones. Te expones a que el que salga, aun siendo un jugador estimable en otras posiciones, no resuelva las papeletas que antes han estado a cargo de otros. —¿Estás preocupado? —Es mi manera de ser y de pensar. En la plantilla sobra voluntad y afán de servir al club, al equipo. Pero sobresale una inexperiencia heredada de la excesiva juventud de algunos elementos que, por las circunstancias, se tienen que enfrentar con los compromisos ligeros, que se presentan ininterrumpidamente. Algunos son "de casa" y, aun estando mal, saben que las protestas de los aficionados son fruto del nerviosismo y del admirable cariño que sienten a los colores "constantes". Pero en otros casos el problema es diferente: me refiero a chicos que han llegado de otros conjuntos isleños, también bisofios en nuestra categoría, y que se impresionan ante la más mínima protesta de un espectador. Ello hace que, en los días de partido, tengan la impresión de estar jugando en casa extraña.



—¿Estás satisfecho de su rendimiento? —Hombre... La pregunta se presta a muy diversas interpretaciones. Como jugador es un gran elemento. Pienso que sufre complejo de no sé qué. Quizás todo dependa de la poca suerte que ha tenido de cara al marco. No olvides que Gual llegó y se encontró con que los aficionados lo esperaban todo, o casi todo, de él. El muchacho necesita encontrarse a sí mismo y tal vez a este encuentro podría colaborar la afición inquense. El día en que las cosas le salgan como merece su clase y su cariño a los colores, todo marchará sobre ruedas. Tengo confianza en él y espero que él la tenga en sí mismo. —¿Alineación para el domingo? —Más o menos la misma de Cartagena, con la salvedad de Corró, supongo, porque si bien la lesión no ha revestido la importancia que se temió al principio, quizás sea aconsejable darle unos días de descanso para que se le evapore el lógico temor a un nuevo golpe en la parte dañada. —¿Qué noticias tienes del Villena? —Las que reflejan los números de la tabla. Está en la zona tranquila y cabe esperar que vendrá con la "buena intención" de amargarnos la tarde. Intentaremos que no sea así. —¿Qué le falta al Constanca? —Iniciar un encuentro con buen pie. Si el gol llegara pronto, tal vez el público quedara sorprendido del mucho fútbol que posee la plantilla. La tranquilidad en el marcador obra milagros. Y dejemos a Quetglas camino de la ducha. Mañana, en el Camp Nou, el Constanca tratará de conservar el punto ganado tan brillantemente en Cartagena. J.M.P.

EL TEMA DEL DIA

SOCIOS PROTECTORES DE «LA CASA HOSPICIO»

—Hasta que no me puse en contacto con «La Casa Hospicio» no sentí el placer de emocionarme con sus problemas. Pienso que a la mayoría de inquenses les sucedería lo mismo.

Tan espontánea y sincera confesión, recogida de labios del edil responsable, hizo que los representantes de los medios informativos acreditados en nuestra ciudad fuéramos semiprotagonistas de una improvisada rueda de prensa que no tenía más misión que conocer los pormenores que concurren en el normal desenvolvimiento de la Casa Cuna.

De lo hablado se deduce que muchos inquenses permanecemos marginados por la sencilla razón de que no hemos sido debidamente informados y que, en casos aislados, cuando los problemas han sido más o menos aireados, la aportación voluntaria ha resuelto el problema de hoy y se ha seguido trabajando al mismo ritmo, confiando en que el problema de mañana será resuelto por el talonario de otro inquense. Pero eso es caminar en una especie de cuerda floja que limita al máximo la solución de los infinitos problemas, por otra parte tan patentes.

Una aportación voluntaria y anónima permitió la instalación de un ascensor que ha sido recibido con la emotividad que el rasgo promueve. Pero puede que, sin manifestarlo con frases rimbombantes o protocolarias, la más hermosa flor del agradecimiento mantenga perenne lozanía y frescura en el corazón de los ancianos impedidos que, hasta hace poco, se veían forzados a mantenerse encerrados en su habitación porque no podían subir y bajar escaleras. Hoy pueden bajar al patio y tomar el sol y, aunque los horizontes son limitados, viven intencionalmente esta nueva libertad que les ha llegado gracias a esta máquina que sube y baja sin cobrarse al máximo el aire de unos pulmones cansados o sin que los brazos debilitados de otros compañeros de la misma edad tuvieran que rendirse ante la imposibilidad de transportar tan querida carga.

Estas habitaciones nuevas, limpias, sanas, han dado un nuevo cariz al edificio antiguo. Se ha eliminado, en parte, el matiz de

acuartelamiento que antes tenía y que dificultaba el descanso de los más porque «los menos» tenían dificultades para conciliar el sueño. Pero quedan otras celdas esperando, y muebles, colchones, sábanas y mantas que comprar. ¿Cómo conseguirlo?

—No es extraño que llegue hasta nosotros algún donativo. El último —y no es el único— ha sido de veinticinco mil pesetas. Eso me hace pensar que tal vez serían muchos los inquenses que se sentirían felices aportando su granito de arena...

Y el edil, que también trabaja en la sombra, va exponiendo proyectos y problemas. En definitiva: pensamos que sería fructífera la idea de crear una lista de socios protectores de la Casa Hospicio que aportaran, como mínimo, una cuota mensual de veinte duros. Ello no significa que no se admitieran cantidades inferiores. Pero otras serían muy superiores. Con una entrada más o menos segura, cuántas cosas podrían llevarse a cabo...

—Tengo en proyecto llegar al millar de socios, cosa factible entre los inquenses. Al final del año, mediante el sorteo de la Lotería Nacional, se entregará un regalo al poseedor del carnet cuyas últimas cifras coincidieran con las tres últimas del primer premio...

—Sí; ya sé que los obros buenos se llevan a cabo sin el espejuelo de un sorteo o de un regalo. Pero en este caso se trataría eóticamente de un obsequio-símbolo, por valiosos que pudieran ser. Sería un motivo para que los socios tuvieran ocasión de hablar, al menos una vez al año, de los regalos de la Casa Hospicio.

Proyectos, buenos deseos, humanitarios empujes. Nosotros somos optimistas y creemos que, de manera espontánea, serán muchos los inquenses que darán un paso al frente. Las listas no están cubiertas, todavía. Pero sospechamos que los Hermanos de la Caridad, que con tanto cariño atienden a nuestros ancianos, o cualquier guardia municipal, o cualquier edil del Consistorio, aceptaría el encargo de apuntar unos nombres, una dirección y una cantidad mensual. Lo importante es que una obra que nos resulta simpaticísima se ponga en marcha y camine. ¿Nos apuntamos, lector amigo?

Esta noche, en Gandía EL SALLISTA ASPIRA A MANTENERSE IMBATIDO

Para esta mañana, en el avión de las 7, estaba prevista la salida del Juvenil Sallista que tan brillantemente se está portando en la liga nacional de juveniles. Ayer tarde, a última hora, estuvimos hablando con el entrenador, Juan Figuerola, que se mostró muy parco en palabras.

—El encuentro se presenta difícil. La campaña de nuestro rival es meritoria y su posición en la tabla habla por sí sola. Cuenta con tres victorias y dos derrotas y esos seis puntos pregonan que en su campo no es fácil sorprenderle.

—Encajó cuatro goles frente al Barcelona.

—Completamente normal, conociendo la potencialidad del equipo azulgrana.

—¿Problemas en la plantilla? —Ninguno. Me llevo a quince jugadores y la formación será la acostumbrada.

—¿Quiénes componen la lista? —Buades y Miralles, como

porteros. Mulet, Corró, Pons y Mora, como defensas; Guasp, Moranta, Franch, Terrasa como medios; y Ferrar, Capó, Perelló, Llobrés y Rosselló como delanteros. Nos acompañan los directivos señores Cañellas y Llobrés y un grupo de familiares de los jugadores.

—¿A por los dos puntos? —Mantener la imbatibilidad sería, pienso, un gran resultado. Aspiramos a ello. Pero reconozco que el encuentro es muy difícil.

Señalemos, finalmente, que el encuentro está previsto para tarde, a las 7:30 y que, como cabe suponer, los aficionados inquenses estarán pendientes de las noticias que puedan llegar. Sabemos que está prevista una llamada telefónica al Bar Antonio para dar cuenta del resultado, y que si las cosas «salieron bien» se multiplicarían las llamadas para ampliar informes. Ojalá se gasten mucho dinero en conferencias.

—¿Que puede conducirles a...? —A una desmoralización y a la malogración de unas piezas que, sinceramente hablando, pienso que pueden ser valiosísimas para el futuro del Constanca.

—¿Qué te parece el defensa Cardona? —Puede encajar en el equipo. Pero hay que seguir pensando en un delantero "rompedor", que sea capaz de culminar las numerosas ocasiones de gol que venimos forjando.

—Y si te planteara el problema Gual, ¿qué me contestarías? —Pregunta, si es tu deseo.

MAÑANA, EN PALMA CONSTANCIA BASKET - VALLEHERMOSO

EL ENCUENTRO SE DISPUTARA POR LA MAÑANA EN EL «PALACIO MUNICIPAL DE LOS DEPORTES»

Puede que esta primera jornada en la isla de la segunda división nacional de baloncesto masculino sea una de las más interesantes de la temporada. El visitante de turno, como saben los aficionados, es uno de los más difíciles adversarios con que va a tropezarse el Constanca Basket, que en su primera salida conoció la derrota al enfrentarse al Caja Rural de La Laguna.

Antonio Kleber, entrenador del conjunto inquense, nos decía que el equipo no está todavía a tope. Las dificultades, de sobras conocidas, con las que tuvieron que enfrentarse los directivos para llegar a decisiones extremas en lo que respecta a tomar parte en dicha categoría, retrasaron en demasía la formación de la plantilla y otras dificultades entorpecieron la normal preparación.

No cuenta, para la buena marcha del conjunto, la derrota del pasado domingo, por la sencilla razón de que, según opinaba Mateu Terrades, el tanteo es engañoso. Ocasiones hubo para que el mismo se cambiara radicalmente e incluso para regresar victoriosos. Si las crónicas llegadas de Tenerife hablaban de un encuentro pésimo, tal vez deba atribuirse a que los tinerfeños no tuvieron ocasión de jugar un partido cómodo y el poco acierto de los inquenses les proporcionó el triunfo que, en buena lógica y dado el juego desarrollado, tal vez no se merecían.

El partido de mañana empezará a las 11 horas y como es natural para el mismo se ha convocado a toda la plantilla. Está compuesta por los siguientes jugadores:

gadores: Nava, Sanemeterio, Sastre, Comas, Armendáriz, Carrión, Jori, Lliteras, Ginestá y Cifre.

La falta de pistas adecuadas —problema sobradamente traído al primer plano en los últimos meses— obliga a nuestros equipos a desplazarse a Palma. Deportivamente hablando no es un problema, por cuanto son muchos los aficionados que existen en la capital que no tiene, sin embargo, equipos representativos. Al fin y al cabo los inquenses son los representantes oficiales del baloncesto mallorquín. Ello hará que nuestros jugadores se sientan arropados por los aficionados isleños que, sin lugar a dudas, se sumarán a los seguidores que, desde Inca y otras localidades, acudirán al Palacio Municipal de los Deportes.

**¡Atención Inca!!**  
**ABIERTA MATRICULA**  
**NUEVO CURSO**  
**PUERICULTURA**

- Sin necesidad de cursos previos.
- Atendidas por profesionales de la medicina especialistas en esta área.
- Prácticas en el propio centro y en instituciones especializadas.
- Condiciones especiales para grupos y carnets familia numerosa.

Presentarse en Centro de Educación Permanente para Adultos San Vicente de Paúl. Calle San Vicente de Paúl, 2. — INCA.

# AGENDA

## HOJA DEL CALENDARIO

■ HOY, SABADO; San Alejandro, ob. y Sta. María Salomé. —El Sol sale a las 7'10 y se oculta a las 18'— Luna: C. Creciente.

## radio

### RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

Sólo en F. M.:  
11,00: Radio Mallorca Canal 2;  
19,00: The Riki Lazzar Show,  
Ondas Media y de F. M.  
1,00: Apertura Cuando Mallorca  
despierta; 1,45: Matinal Cadena  
Ser; 8,30: Primera hora; 10,00: Vi-  
va la radio; 11,00: Bimbo-Ce-  
sette; 11,30: Informa la Ser; 12,00:  
Viva la radio (segunda etapa);  
13,55: Hoja de calenda-  
rio; 14,00: Hora exacta. Palma  
hoy; 14,05: De todo un po-  
co; 14,15: Actualidades; 14,30:  
Radio Nacional de España; Infor-  
mación local; 15,00: El musical de  
las 8. Cartelera; 16,00: El gran  
musical de los sábados (cad. Ser);  
17,00: Los 40 principales (prog. lo-  
cal); 18,30: Los superventas L. Pa-  
ca, cad. Ser; 20,30: La noche es jo-  
ven (cad. Ser); 21,00: Los 40 prin-  
cipales (cad. Ser); 21,30: Sábado  
deportivo; 22,00: Informativo Ser;  
22,15: Galas de la Ser; 23,00: La  
radio en la noche; 23,30: Hora  
25; 01,00: Programa para mañana y  
cierre de la emisora

### RADIO JUVENTUD (Programa para hoy)

1,30: Apertura de la emisión Mú-  
sica para un nuevo día; 8,00: Diario  
hablado de RNE (primera edi-  
ción); 8,30: Noticiero; 9: Para ti mu-  
jer; 9,45: Scamps Discoteca;  
10,15: Lluvia de premios;  
10,30: Mundorama; 11,30: Super  
Star discoteca; 12,00: Radio diario  
(primera edición); 12,20: Informa-  
ción de cine; 12,30: Radiola;  
13,00: ¿Conoce nuestra isla? 13,20:  
Mediodía R. J.; 14,00: Diario ha-  
blado de sobremesa de R. Nacio-  
nal; 14,30: Óptica Moreno; 14,50:  
Minutos con Morriña; 15,00: Radio-  
diario segunda edición Informati-  
vo; 15,30: Liberty; Discoteca; 16,15:  
El fabuloso mundo del disco; 17,00:  
Charlie Brown; 17,30: Estereomú-  
sica; 19: Consultorio Francis; 19,30:  
Misión rescate; 20,00: Servicio in-  
formativo de R. Nacional; 20,30:  
Cupón pro ciegos; 20,35:  
El deporte al día; 21,00: Hacia  
arriba; 21,15: Radiocade-  
na actualidad; 21,30: Radiogaceta  
de los deportes; 22,00: Quien es  
quien en la música; 22,30: Pro-  
grama especial: Fin de se-  
mana; 23,00: Talismán; 01,00:  
Despedida y cierre de la emisión.  
\* M. estéreo 88,5 megacilos;  
9,00: Apertura: Sun Radio, en  
lengua inglesa; 10,00: Cancionero;  
11,00: Con las mejores orquestas;  
12,00: Novedades discográficas;  
13,00: Cierre; 17,00: Apertura del  
programa de tarde: Música clásica;  
18,00: Estereomúsica; 19,00: Radio  
Maritim: En alemán; 20,00: Ritmo  
juven; 22,00: Alta Fidelidad; 01,00:  
Cierre

### E.A.K. 13 - RADIO POPULAR (Programa en Onda Media)

#### 1,268 kilocilos (Programa para hoy)

1,00: Apertura; 1,02: Bon día;  
1,05: A quien madruga... Radio  
Popular le acompaña; 8,00: Bon día  
Mallorca; 9,00: Revolucion 9; 9,30:  
Música de España; 10: A toda radio;  
10,30: A la luz del día: Programa fe-  
menino en cadena. Angelus; 13,30:  
Panorama: Paisos catalans; 13,45:  
Pobles de l'illa; 14,00: Mundo no-  
ticia; Conexió con R. Nacional;  
14,30: Información local; 15,00:  
Cámara, acción... se dice; 15,30:  
De lo vivo a lo pintado; 16,00: Gene-  
ración joven; 16,30: Rock; 17: En mú-  
sica de las cinco; 17,35:  
Temas candentes: Programa cultura-  
l en cadena; 18,00: De par en par:  
Programa juvenil en cadena;  
19,00: Estudio alemán; 20,00: Sor-  
teo cupón pro-ciegos; 20,05: En  
marcha; 20,30: Informatiu amb  
lengua catalana: Conexió amb R.  
Peninsular; 21,00: Teletipo del de-  
porte; 21,35: Ciclos; 22,00: Farma-  
cias de guardia; 22,05: Nocturno  
1,268; 0,55: Bona nit; 1,00: Cierre de  
la estación  
F. M. de 97,5 megacilos;  
1,00: Apertura simultánea con On-

da Media; 9,00: Confidencial con  
Santolaria; 10,00: Estudio alemán;  
11,00: Mallorca día a día: Cursc  
catalán para castellanos. Novela;  
12,30: Simultáneo con Onda Media;  
13,45: Informatiu amb llengua ca-  
talana; 14,15: Simultáneo con Onda  
Media; 18,45: Programa en lengua  
danesa; 19,30: Programa en lengua  
sueca; 20,30: Programa en lengua  
inglesa: Dateline; 21,00: Simultáneo  
Onda Media; 1,00: Cierre de la  
estación

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

#### Primer programa (Programa para hoy)

5,00: Noticias; 5,05: Alborada  
7,00: Avance informativo; 7,10:  
Agenda; 7,30: Avance informativo;  
7,40: Radiogaceta de los deportes; 8:  
España a las 8; 8,30: Música, solo  
música; 9,00: Noticias; 9,05:  
Tiempo de vivir; 9,30: Zodiaco 77; 10:  
Noticias; 10,05: Música a las diez;  
11,00: Noticias; 11,05: Protagonistas:  
nosotros; 12,00: Angelus; 12,02: No-  
ticias; 12,15: Transmisión del sor-  
teo de la Lotería Nacional; 12,30:  
Teatro breve; 13,00: Noticias;  
13,05: Espacio regional; 14,00: Se-  
gundo diario hablado; 14,30: Espa-  
cio regional; 15: Resumen 2.º diario;  
15,05: Esto es música; 16,00: No-  
ticias; 16: Fin de semana; 17: Noticias  
17,05: Cita con Angel Alvarez (18,00  
Noticias); 19,00: Noticias; 19,05: Es-  
pecial dola; 20,00: Tercer diario  
hablado; 20,30: Filatelia; 21,00: No-  
ticias; 21,10: La hora de participar;  
21,30: Radiogaceta de los deportes;  
22,00: Resumen tercer diario ha-  
blado; 22,05: Concierto por la  
Orquesta Sinfónica de RTVE;  
24,00: Noticias; 24,15: Temas; 1,00:  
Noticias; 1,05: La ópera; 2,00: No-  
ticias; 2,05: Nocturno español.  
(3,00 y 4,00 Noticias).

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

#### Segundo programa musical

1,00: Primer concierto barroco;  
5,00: Momentos estelares de la mú-  
sica; 8,45: Formas breves en el  
piano español; 9,00: El violon-  
cello; 9,40: Música y poesía;  
10,00: Imagen de un famoso;  
10,30: Galería de solistas; 11,15:  
Música de cámara; 12,00: La edad de  
oro del romanticismo; 13: La zarzue-  
la y sus autores; 14: Segundo con-  
cierto barroco; 14,30: Diario hablado;  
15: Música de Austria; 15,30: Album  
de la música española; 16,30: La  
música y sus intérpretes; 17,30: Es-  
tudio Música I; 18,00: Los clásicos  
de la música agra; 18,30: Suzón  
del segundo programa; 20,00: Mú-  
sica y paisaje; 20,30: Antología;  
21,30: El mundo de los intérpre-  
tes; 22,00: Concierto desde el Te-  
atro Real de Madrid por la Orque-  
ta Sinfónica de Radio Televisión Es-  
pañola; 0,15: Almanaque musical;  
1,00: Cierre.

## SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

### PARA HOY

#### AEREOS

#### VUELOS NACIONALES

##### Palma - Barcelona

7,25 — 8,30 — 9,30 — 9,55 —  
12,00 — 16,05.

##### Palma - Madrid

7,10 — 10,45 — 16,45 — 21,25.

##### Palma - Valencia

7,15 — 20,05 (diarios).

##### Palma - Alicante

10,40 — 13,20.

##### Palma - Sevilla

10,40.

##### Palma - Las Palmas

10,40.

##### Palma - Ibiza

7,00 — 15,00 — 19,50 (diarios).

##### Palma - Menorca

7,15 — 17,15.

#### VUELOS AVIACO

##### Palma - Barcelona

18,35 (diario).

##### Palma - Madrid

14,45 — 23,05 (diarios).

##### Palma - Valencia

23,05 (diario).

#### MARITIMOS

#### COMPANIA

#### TRASMEDITERRANEA

##### Palma - Barcelona

Salida a las 23 horas.

##### Palma - Valencia

Salida a las 11 horas.

##### Palma - Ibiza

Salida a las 10 h.

#### COMPANIA YBARRA (Servicio "Canguro")

##### Palma - Barcelona

Salida a las 24 horas (diario).

## FARMACIAS DE GUARDIA

#### DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Barceló, Consulado, 6 (esquina Sa-  
grera), Tel. 31525; Bordoy, Cap.  
Ramonell Boix, 40 (Molinar), 274163;  
Buñola, Call, 4 (entre Sta. Eulalia y  
Montesión), 222374; Caldentey Viva  
Cno. Vecinal Son Rapiña, 77, 233146;  
Femenías, Calvo Sotelo, 78 (El Te-  
rreno), Tel. 230610; Florit, Euse-  
bio Estada, 43-A (Pte. del tren)  
250578; Fornés, Boisería, 1 (fina  
Coidn), 212242; Gimbernat Plaza  
San Antonio, 47, 213496; Presedo, Ar-  
turo Rizzi, 24, 461902; Lladó, Aragón  
420 (Can Capas), 274141; Mazaira  
Cataluña, 1-A (fina Avda Jaime  
III), 231070; Oliver Ferrer, José Ale-  
many Vich, 7 (Junta Hermitas de  
los Pobres) (Barriada General  
Riera), 291159; Roselló Simonet  
Son Espanolet, 3, 230828; Saiva, Ol-  
mos, 47-A, 215868; Siquer Bme  
Riutort, 47 (frente Baleario núme-  
ro 1), Ca'n Pastilla, 264282; Aymat  
Camino Son Toells, 58 (San Agus-  
tín), 230659.

#### ABIERTA DE 10 NOCHE A

#### 9 MAÑANA

(\*) NADAL, Plaza Cort, 2.

#### ABIERTAS DE 10 A 12 NOCHE

BORDOY, Cap. Ramonell Boix,  
40 (Molinar).  
OLIVER FERRER, J. Alemany  
Vich, 7. (Junta Hermitas de los  
Pobres, barriada Gral. Riera).

#### FARMACIAS DE REFUERZO PARA SABADOS TARDE DE 4,30 A 8 NOCHE

ROSSELLO ESCARRER, Gre-  
co, 11 (Viviendas Virgen Lluç).  
SBERT ANTONIO, Pl. Conquis-  
ta, 4. (Final San Miguel).  
SASTRE, Capitán Salom, 10.  
(Carretera Sóller - Cerca Cruz  
Roja).  
VIDAL CLAR, Reyes Católicos  
(esquina Cap. Crespi Coll).

En las barriadas de: Génova,  
Secar del Real, San Sardina,  
Establiments. Sant Jordi, Son  
Ferriol, las farmacias perma-  
necerán abiertas durante las  
horas que están expuestas en  
cada farmacia.

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

#### ASISTENCIA SANITARIA

DE LA SEGURIDAD SOCIAL  
De 5,00 de la tarde a 9,00 de la  
mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido El  
Arenal.

Servicio ininterrumpido: Telé-  
fono 23 94 47 y en su Ambulatorio  
«Félix Sánchez» calle Andrea Doris

## Cupón del ciego 046

### HORARIO DE TRENES

SALIDAS DE PALMA:		FERROCARRIL DE SOLLER	
6,15*	6,25 — 7,45 — 8♦	Días laborables	
9*	9,30 — 11 — 12 — 13	Sal. Palma	Sal. Sóller
14	14,30 — 15*	8,00	6,45
18♦	18,30 — 19*	10,30	9,15
		13,00	11,45
		15,30 (2)	14,15 (1)
		19,30 (2)	18,30
		22,30 (3)	21,15 (3)
SALIDAS DE ARTA A PALMA:		(1) Los domingos retrasa su sa- lida 0,15 h.	
7,10 — 10,10 — 17,10.		(2) Los domingos retrasa su sa- lida 0,30 h.	
SALIDAS DE LA PUEBLA A PALMA		(3) Sólo domingos y festivos.	
7,30 — 10,10 — 15,40 — 20,10		Domingos y festivos:	
SALIDAS DE INCA A PALMA:		Sal. Palma	Sal. Sóller
6,55 — 8 — 8,30 — 9 — 10,10		8,00	6,45
10,40 — 11,30 — 12 — 12,40		10,30	9,15
13,40 — 15 — 16,10 — 17		13,00	11,30
17,40 — 18,30 — 19 — 20,40		16,00	14,30
20,55.		20,00	18,00
(♦) Llegan a Artá		7,25 — 10,10 — 16,10 — 20,10	
(*) Llegan a La Puebla (el resto son Palma-Inca)			

## TV.

### PROGRAMA PARA HOY

10,45: (\*) CARTA DE AJUSTE  
Interpretaciones por Richard  
Anthony.

### TELEFUNKEN PAL

#### EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

11,00: TERRA D'ESCUDELLA  
(Sólo para Cataluña y Ba-  
lears).  
Programa infantil que se  
emite en lengua catalana.  
11,00: (\*) RECREO  
13,30: (\*) GENTE  
DEL SABADO  
13,30: (\*) MIRAMAR ESPORTIU  
(Sólo para Cataluña y Ba-  
lears).  
14,00: (\*) CULTURAL FIN  
DE SEMANA  
14,30: (\*) NOTICIAS  
DEL SABADO  
(Primera edición)  
15,05: (\*) MARCO.  
DE LOS APENINOS A LOS  
ANDES:  
«Pablo, mi nuevo amigo»,  
(Capítulo XLII)  
15,40: PRIMERA SESION:  
«Tarzán y su hijo»,  
17,00: EL MUNDO DE LA  
MUSICA  
18,00: (\*) EL CIRCO DE TVE  
18,45: TORNEO  
Fútbol sala.  
Partido de octavos de final  
de fútbol-sala.

19,30: ESCUELA DE SALUD:  
La salud mental del educa-  
dor.  
20,00: (\*) CANTANDO SE  
HACE CAMINO:  
«Pequeño continente»,  
21,00: (\*) INFORME SEMANAL  
22,00: (\*) NOTICIAS DEL  
SABADO  
(Segunda edición)  
22,15: (\*) SABADO CINE:  
Ciclo Danny Kaye,  
«El asombro de Brooklyn»,  
00,10: (\*) ULTIMAS NOTICIAS  
00,15: DESPEDIDA,  
ORACION Y CIERRE

## U. H. F.

15,00: TERRA D'ESCUDELLA  
(Sólo para Cataluña y Ba-  
lears).

Repetición del espacio in-  
fantil ofrecido esta mañana  
por el canal nacional.  
15,30: (\*) MIRAMAR ESPORTIU  
(Sólo para Cataluña y Ba-  
lears).  
16,00: (\*) CARTA DE AJUSTE  
Canta Alfredo Kraus,  
16,00: CATALA AMB NOSALTRES  
(Sólo para Cataluña y Ba-  
lears).  
Lecciones práctico-teóricas  
de lengua catalana.  
16,30: (\*) DIBUJOS ANIMADOS  
Una aventura de «Super-  
ratón».  
17,00: MUNDO DEPORTE  
Programa semanal de infor-  
mación deportiva  
19,00: (\*) TELE-REVISTA  
Magazine semanal de TVE,  
con reportajes, entrevistas,  
espacios literarios, humor,  
pasatiempos, etc.  
20,00: (\*) LA DANZA:  
«Enseño gitano».  
20,30: (\*) RAICES:  
«Formas de fandango de  
Huelva».  
(I)  
Espacio filmado en la Peña  
Flamenca de Huelva, con la  
intervención de los principa-  
les miembros de la misma.

20,55: (\*) LA CLAVE  
«Frente al problema del pe-  
tróleo: Fuentes alternativas de  
energía».  
El programa-debate que di-  
rige y presenta José Luis  
Balbín, se ocupará de anali-  
zar la problemática de las  
nuevas fuentes de energía en  
un coloquio que se celebra-  
rá después de la emisión del  
LARGOMETRAJE: «Bahía  
Negra».  
0,30: (\*) DESPEDIDA,  
ORACION Y CIERRE  
(\*) PROGRAMA EN COLOR  
(♦) MAYORES 14 AÑOS  
(♦♦) MAYORES 18 AÑOS

### TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 651445  
BOMBEROS: Tels. 291250 - 251234 y  
291254  
CASA DE SOCORRO: Tel.: 222179.  
GUARDIA CIVIL: Tel.: 241237  
POLICIA: Tel.: 222622  
POLICIA ARMADA: Tel. 211544  
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600  
JUZGADO DE GUARDIA (Servicio  
nocturno). Tel. 212632

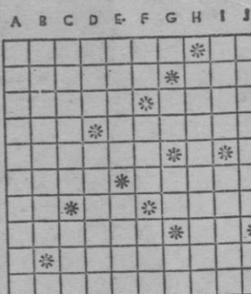
## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Preo.
N.º 1	Faseo Marítimo .....	6,00 h.	22,00 h.	6,30 h.	22,30 h.	30.
N.º 2-3	Porto Pi - Cas Catalá .....	6,00 h.	24,45 h.	6,30 h.	01,15 h.	9.
N.º 4	Palma - Génova .....	6,00 h.	23,30 h.	6,00 h.	23,00 h.	30.
N.º 5	Palma - Son Dureta .....	6,20 h.	22,30 h.	6,15 h.	22,50 h.	8.
N.º 6	Palma - San Espanolet .....	6,15 h.	21,50 h.	5,55 h.	22,10 h.	40.
N.º 7	Palma - Son Rapiña .....	6,00 h.	23,00 h.	5,30 h.	23,25 h.	20.
N.º 8	Palma - Son Roca .....	5,55 h.	23,05 h.	5,45 h.	23,45 h.	8.
N.º 9	Palma - Ca's Capiscot .....	6,15 h.	22,45 h.	6,00 h.	23,00 h.	12.
N.º 11	Palma - Amanecer .....	6,50 h.	21,50 h.	6,30 h.	21,30 h.	20.
N.º 11	Palma Amanecer - Son Cladera Polfongo .....	5,45 h.	19,00 h.	6,00 h.	22,30 h.	9.
N.º 12	Circunvalación .....	6,15 h.	22,00 h.	—	—	10.
N.º 13	Pont d'Inca .....	5,45 h.	11,00 h.	5,55 h.	01,20 h.	8.
N.º 14	Palma - La Soledad .....	6,00 h.	23,00 h.	6,00 h.	23,15 h.	5.
	Prov. Rafal Nou .....	6,20 h.	21,40 h.	6,00 h.	21,30 h.	40.
N.º 15	Palma - Ca'n Pastilla .....	5,40 h.	11,00 h.	6,00 h.	11,30 h.	8.
N.º 16	Palma - Establiments .....	6,30 h.	22,00 h.	6,00 h.	22,30 h.	30.
N.º 17	Son San Juan .....	6,20 h.	21,50 h.	6,55 h.	22,05 h.	70.
	Aeropuerto provisional .....	6,30 h.	24,10 h.	7,00 h.	24,40 h.	30.
N.º 18	Ingima .....	6,10 h.	21,00 h.	6,30 h.	21,30 h.	60.
N.º 19	Facultad .....	6,20 h.	20,30 h.	8,45 h.	18,45 h.	10.
N.º 21	Palma Nova .....	6,15 h.	24,30 h.	7,00 h.	01,15 h.	10.
N.º 22	Portals Nous .....	6,15 h.	15,30 h.	6,55 h.	20,55 h.	60.

# KIOT



## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Halago, agasajo. Símbolo químico de la plata. — 2: En plural, puches que se hacían de legumbres. Nombre propio de mujer. — 3: Limpiar las tierras de maldades. Primer hombre de la Tierra. — 4: Marchaba, se dirigía a un lugar determinado. Ejerza presión. — 5: Medalla con una imagen-esculpida que llevan como adorno las mujeres. Abreviatura de punto cardinal. Consonante. — 6: Dios griego. Expresara su alegría por medio de gestos. — 7: Grito deportivo. Símbolo químico del sodio. Rezan. — 8: Pieza de tejido de esparto con que se cubre el suelo. Al revés, nota musical. — 9: Consonante. Terminadas. — 10: Versado en el estudio de las aves.

**VERTICALES.** — A: Familiarmente, persona cuyo semblante no se altera por nada. — B: Es Meteorología, líneas que limitan el área donde hay un cambio de presión. Consonante. — C: Hazte dobleces pequeños. Corteza de encina. — D: En femenino, termi-

## SALTO DEL CABALLO

LA	BO	SU	DE	BRES
CD	LOS	SA	SU	EN
BÍOS	LEN	CA.	HOM	LA
NE	RA	DE	TÁ	EN
GUA	ES	CÍOS	ZÓN.	LOS

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez, y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer una conocida frase del Eclesiastés.

nación del diminutivo. Al revés, levántense, súbanse. — E: Barquero del Aqueronte. Al revés, defecto. — F: Al revés, nota musical. Divisible por dos. Antiguo nombre del departamento de Turku-Pori, en Finlandia. — G: Vocal. Terminación verbal. Asteroide número 85 de la serie. Contracción. — H: Acaudalado. — I: Estado de la Indochina oriental, que forma parte del Vietnam. Al revés, maleficar. — J: Vencieron, dominaron. Voz del arriero.

## JEROGLIFICO



¿Cómo quieres el helado?

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Afilado. As. — 2: Ledona. Eme. — 3: Hota. Eter. — 4: Mol. Detasa. — 5: Enomel. R. P. — 6: Nisa. Elegl. — 7: Ta. Ls. Oías. — 8: Asolas. Mn. — 9: R. Molinete. — 10: Acasantes.

**VERTICALES.** — A: Alimenta. — B: Felonías. C. — C: Idolos. Oma. — D: Lot. Mallos. — E: Ana. de. Sala. — F: Da. Ele. Sin. — G: O. Et. Lo. Na. — H: Etarímet. — I: Ames. Gante. — J: Serapis. Es.

### SALTO DEL CABALLO

«Algunos se imaginan ser libres y no ven las ataduras que los aprisionan».

### JEROGLIFICO

PARADAS (Par; a; d, as).

## TRAFICO

### TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas, mañana domingo, día 23 de octubre.

#### PALMA

##### Turno de taller

Honorio Raboso Trujillo. Plaza San Marino, 9. Coll d'en Rebassa. Tel. 267994.

Jaime Torrens Ramis. Cardenal Despuig, 12. Tlf.: 275826.

##### Turno de neumáticos

José Pujol Muniesa. C/ Barón de Pinopar, 19. Tfno.: 215943.

##### Servicio neumáticos sábados tarde:

Vicente González Mohino. Magallanes, 13. Telf.: 230368.

##### Servicio permanente de grúas

A. Sala Tormos. P. Alcántara Peña, 4. Tels. 462353-462348.

J. Sempere Antón. Balmes, 17. Tel. 273931.

A.N.S.A. Fausto Morell, 57. Teléfono 278888.

Bernardo Munar Perelló. Antonio Noguera, 45. Tel. 272083.

A. Martorell. Camino Nuevo, 117 (Indioteria). Tel. 241986 (Gruas y taller).

##### Turnos de taller en el término municipal de Calviá

Garaje Sr. Gayá. Calle Mayor, 42. Calviá.

##### Campos del Puerto

José Roldán. Carretera de Palma, 5/II.

##### Servicio de grúas en Muro

Miguel Calvo Crespi. Libertad núm. 21. Tel. 537092.

##### Servicio permanente de grúas

##### en Porreras

M. Llaneras Mora. Calle 18 de Julio, 30. Tel. 647347.

#### MAHON

Servicio a cargo de la Policía Municipal. Pz. Gimo. Franco, 22. Tel. 362019.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## REPARACION, VENTA Y MONTAJE DE AUTO-RADIOS, CASSETTES

Y portátiles de todas las marcas con la garantía de un servicio técnico, altamente especializado. Consúltenos en

### BONET - GARCIA

Reyes Católicos, 161  
Teléfonos 242258 y 272232  
PALMA

## IMPORTANTE FIRMA ALEMANA DE ALTA PELUQUERIA

PRECISA

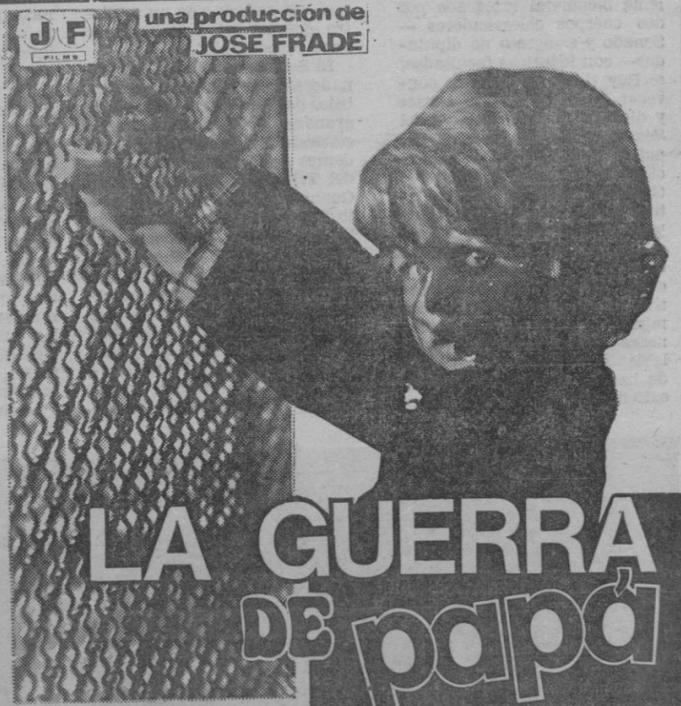
CHICAS JOVENES PARA PRESENTACION DE PEINADOS, FECHAS DEL 15 AL 24 DE NOVIEMBRE

Para informes, llamar próximos días 24 y 25 octubre de 10 h. a 12 h. al teléfono 29 24 00

## ¡LA PELICULA MAS APLAUDIDA DEL XXV FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN!

¡RECORD ACTUAL DE TAQUILLA EN LAS PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA!

¡LE EMOCIONARA, LE HARA REIR Y SUFRIR UN POCO!



# LA GUERRA DE PAPA

de Miguel Delibes

Lolo García

TERESA GIMPERA · VERONICA FORQUÉ · QUÉTA CLAVER  
HECTOR ALTERIO · ROSARIO GARCIA ORTEGA · VICENTE PARRA

DIRECTOR: ANTONIO MERCERO

¡PROXIMO LUNES!

¡RECOMENDADA EN ESPECIAL A NIÑOS... JOVENES Y MAYORES!

**HOTEL SAN AGUSTIN**  
SU HOTEL EN BARCELONA  
Confortable - Acogedor - A su medida  
Pza. San Agustín, 3 (C/ Hospital) a 50 mtrs. de las Ramblas  
Tels. 318 16 58 y 318 16 62 - Barcelona

**CONSTRUCTORES-COMUNIDADES**

■ INSTALACIONES  
■ CONSERVACIONES  
■ REPARACIONES

Antenas Colectivas **tagra** · **tune** Portero Automatico

SOLICITE PRESUPUESTO, 10 AÑOS DE EXPERIENCIA  
C/ JUAN CRESPI, 12 TLF-23 43 04 PALMA

En vísperas de una nueva Constitución (y 3)

## LA DE 1931 FUE LA MAS AVANZADA

**DURANTE LA DISCUSION SE PRODUJERON MOMENTOS DE GRAN TENSION POLITICA**

Apenas restaurada la dinastía borbónica en la persona de Alfonso XII, se sintió la necesidad de una nueva Constitución, que había de ser la de más larga vigencia en toda la historia política española: cincuenta y cinco años, excepto los de la dictadura de Primo de Rivera.

Antonio Cánovas del Castillo, alma de la Restauración, fue también el impulsor de dicho texto, y a lo que parece lo redactó él mismo con la colaboración de unos pocos sobre la base del anteproyecto de los «Notables», enmendado a su vez por la Comisión de los 39. El 27 de marzo, el propio Cánovas dio lectura en el Congreso al proyecto.

Ningún punto fue más debatido que el tocante a la cuestión religiosa, en el que chocaron los contrapuestos pareceres de la unidad católica y la libertad de cultos, prevaleciendo la tolerancia que la ponencia establecía: «La religión apostólica romana es la del Estado. Nadie será molestado en el territorio español por sus opiniones religiosas, ni por el ejercicio de su respectivo culto, salvo el respeto debido a la moral cristiana».

Otros puntos destacables de esta Constitución son: la facultad de hacer las leyes reside en las Cortes con el rey; el establecimiento de un sistema bicameral integrado por dos cuerpos colegisladores — Senado y Congreso de diputados — con idénticas facultades; el Rey tiene potestad de convocar y suspender las Cortes y disolver la parte electiva del Senado y el Congreso de Diputados, aunque con la obligación de convocar el Cuerpo o Cuerpos disueltos dentro de tres meses; las Cortes tienen las facultades de recibir al Rey el juramento de guardar la Constitución y las leyes, de elegir regente y de hacer efectiva la responsabilidad de los ministros; al Rey, cuya persona se declara sagrada e inviolable, se atribuye la potestad de hacer ejercitar las leyes y extiende su autoridad a cuan-

to conduce a la conservación del orden público y a la seguridad del Estado, pero declara que «ningún mandato del Rey puede llevarse a efecto si no está refrendado por un ministro, que por solo este hecho se hace responsable».

El Senado se compone de senadores por derecho propio, hijos del Rey mayores de edad, grandes de España, capitanes generales, arzobispos, presidentes del Consejo de Estado, del Tribunal Supremo, del de Cuentas del Reino, del Consejo Supremo de la Guerra y de la Armada, y senadores por nombramiento del Rey o por elección de las corporaciones del Estado y mayores contribuyentes, entre personas que sean o hayan sido presidentes del Senado o del Congreso, diputados durante 3 legislaturas, ministros, obispos, grandes de España, tenientes ge-

nerales y vicealmirantes, embajadores, consejeros de Estado, de altos cuerpos, presidentes o directores de las Reales Academias, etc. En cuanto al Congreso, se establecía por lo menos un diputado por cada 50.000 habitantes.

### 1931: LA ULTIMA CONSTITUCION

En 1929 Primo de Rivera quiso dotar al Estado de una nueva Constitución que sancionara en cierta manera los principios de la dictadura, pero dicho texto no llegó a ser promulgado.

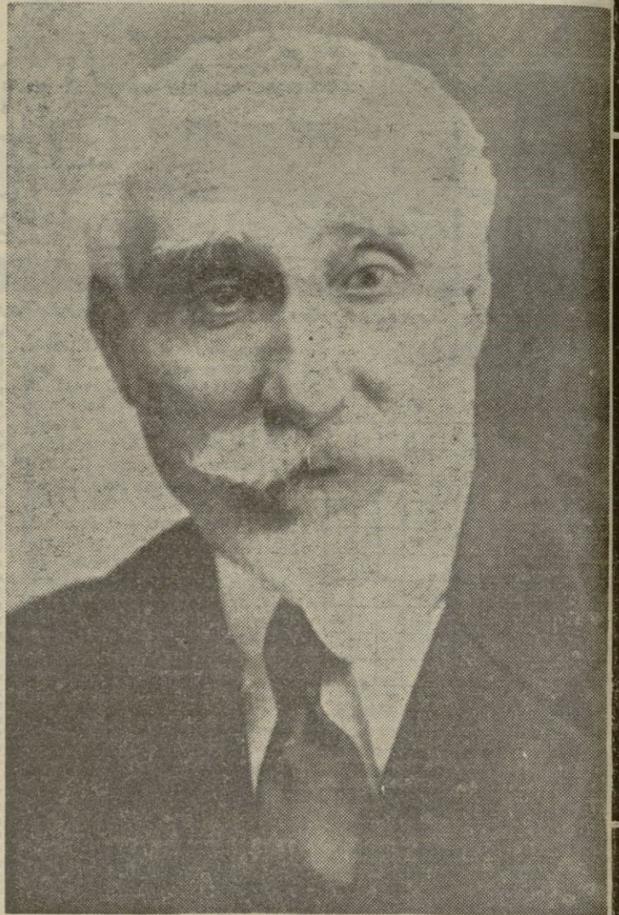
Dos años después, ya instaurada la Segunda República, uno de los primeros cuidados del nuevo Gobierno provisional fue la de convocar Cortes Constituyentes, lo que se hizo por decreto del 3 de junio. La primera sesión se celebró el 14 de julio, y el 9 de diciembre se votaba el nuevo texto constitucional, que Eduardo de Guzmán calificó como «la Constitución más liberal y avanzada que ha tenido España».

La Comisión encargada de redactar y proponer el proyecto de nueva Constitución fue integrada por diecinueve diputados, designados por las distintas minorías en proporción al número de escaños que cada una ocupaba, y la presidía el socialista, catedrático de Derecho Penal de la Universidad Central, Luis Jiménez de Asúa. La discusión del proyecto comenzó el 27 de agosto, en sesiones vespertinas que, en ocasiones, se prolongaba durante toda la noche. Los puntos que más apasionamiento despertaron fueron los concernientes a las autonomías religiosas, la enseñanza, las medidas de carácter social y, sobre todo, el problema religioso.

Los artículos concernientes a

la igualdad de todos los españoles ante la ley, la capitalidad de Madrid, la renuncia de España a la guerra como instrumento de política internacional y el acatamiento a las normas de derecho internacional se aprobaron rápidamente. En cambio provocaron encendidas discusiones los que respondían a los enunciados: «España es una República de trabajadores de toda clase», «Todos los poderes emanan del pueblo», «La República constituye un Estado integral compatible con la autonomía de las regiones y los municipios», «El Estado no tiene religión oficial», «El castellano es el idioma oficial de la República». También fue muy debatido el artículo 36, que concedía a la mujer el derecho al voto, discusión en la que polemizaron Victoria Kent y Clara Campoamor, con Margarita Nelken las únicas mujeres que tuvieron escaño en aquellas Cortes.

En cualquier caso el tema más debatido fue el religioso, que motivó los más elocuentes discursos allí pronunciados. «Para nadie constituye una sorpresa que, tan pronto como se plantea de lleno el proble-



Antonio Maura (1853 - 1925)

### MODERACION

«Fernando de los Ríos, ministro socialista de Justicia, inicia el 8 de octubre la discusión del problema con una intervención serena y ponderada, aconsejando a todos moderación para llegar a un acuerdo que haga imposible nuevas contiendas civiles en las que los católicos podrían

el camino de la salvación, excluye toda preocupación ultraterrena y todo cuidado de la fidelidad y quita a la Iglesia aquel famoso brazo secular, que tantos y tan grandes servicios le prestó.

### LIBERTAD RELIGIOSA

La aprobación del dictamen

## LA UNIDAD DE ESPAÑA Y LA CONFESIONALIDAD DEL ESTADO, TEMAS CONFLICTIVOS

ma, se hable abiertamente de recurrir a las armas y de encender una nueva y más sangrienta guerra civil — escribe Guzmán—. En realidad, de guerra civil se ha hablado bastante durante los meses de agosto y septiembre, muy especialmente en las Vascongadas y Navarra, donde el Gobierno ha tenido que suspender una serie de periódicos que incitaban claramente a ella, pero sólo resuenan en el Congreso amenazas de esta índole cuando comienzan a discutirse los que serán artículos 26 y 27 de la Constitución. Ambos artículos disponen que todas las confesiones religiosas sean consideradas como asociaciones sometidas a una ley especial; que no serán favorecidas ni auxiliadas económicamente por el Estado; la extinción total del presupuesto del clero en el plazo de dos años; la disolución de las órdenes religiosas que admitan un cuarto voto de obediencia a autoridad distinta de la legítima del Estado; y la prohibición para las subsistentes de ejercer el comercio, la industria o la enseñanza. Se declara asimismo la plena libertad de conciencia y el derecho a practicar cualquier religión, sin que nadie pueda ser obligado a declarar públicamente sus creencias, y la secularización de los cementerios.

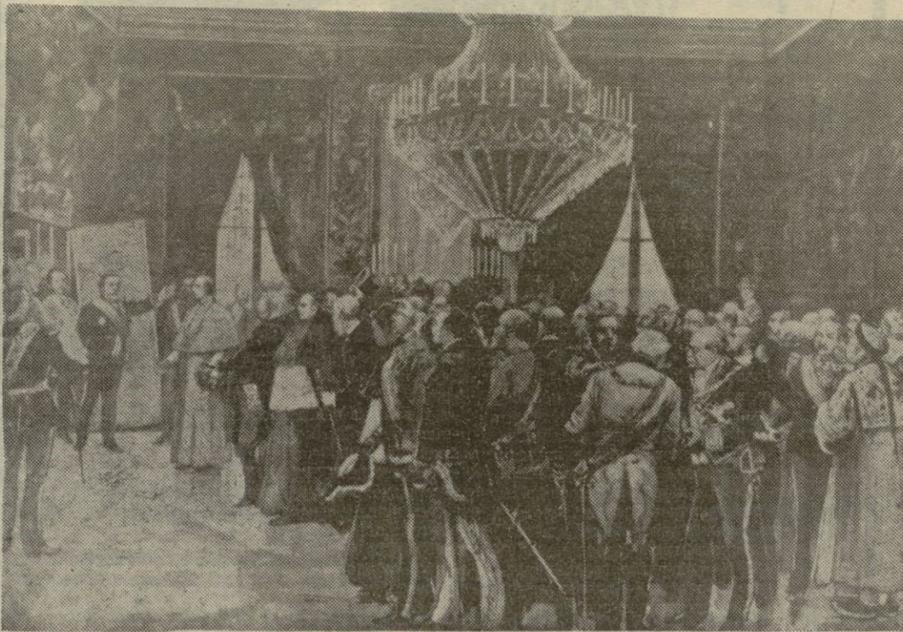
ser vencidos, como ya ocurrió en anteriores luchas fratricidas. Le contesta Gil Robies, anunciando que, en caso de prosperar el dictamen de la comisión, los católicos declararían abierto un nuevo período constituyente sin que les asusten ni su duración, ni sus consecuencias. Sucesivas intervenciones de oradores de una y otra tendencia elevan considerablemente la violencia del debate. El canónigo Pildain llega a sostener en pleno hemicycle que, contra las leyes injustas de la República, los católicos, dentro de la doctrina de Cristo, tienen que optar por una de estas tres posiciones: la resistencia pasiva, la resistencia activa legal o la resistencia activa con las armas en la mano».

Manuel Azafia, puso punto final a la espumosa cuestión, afirmando que lo que se discutía no era un problema religioso, sino político, consistente en la forma de constitución del Estado. «Y es ahora precisamente —dijo— cuando este problema pierde hasta las semejas de religiosidad, porque nuestro Estado, a diferencia del Estado antiguo, que tomaba sobre sí la curatela de las conciencias y daba medios para impulsar a las almas, incluso contra su voluntad, por

que establecía la libertad religiosa hizo que inmediatamente dimitieran el presidente de la República, Niceto Alcalá Zamora, y el ministro de la Gobernación, Miguel Maura, y que el grueso de los diputados monárquicos y católicos permanecieran ausentes del Parlamento durante varias semanas. El 9 de diciembre se procedió por fin a la votación nominal de la totalidad del texto, que fue aprobado. Besteiro, presidente de aquellas Cortes, anunció al fin: «En virtud de la aprobación definitiva que acaba de verificarse, y como presidente de las Cortes Constituyentes, declaro solemnemente promulgada la Constitución de la República española, que la Cámara, en uso de soberanía, ha decretado y sancionado».

Esta es la última Constitución propiamente dicha que ha tenido España. Con posterioridad la Ley Orgánica de 1967, por su carácter de texto fundamental del Estado, puede considerarse también constitucional. Ahora, las nuevas Cortes tratan de dotar al país de una nueva Constitución que regule la vida política de España para algo más de tiempo que unos pocos años. (PY-RESA).

A. S. DIEZ



Nacimiento de Don Alfonso XIII (17 de mayo de 1886)